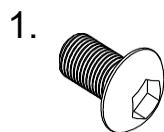
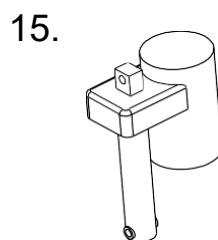
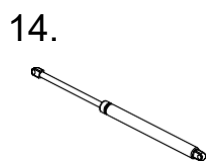
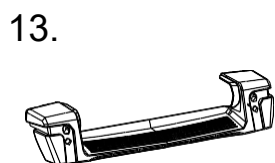
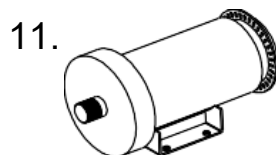
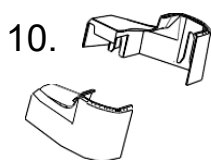
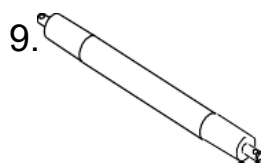
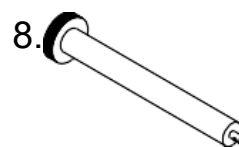
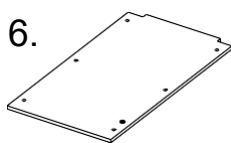
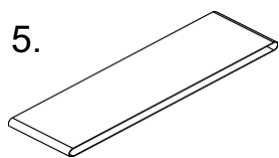
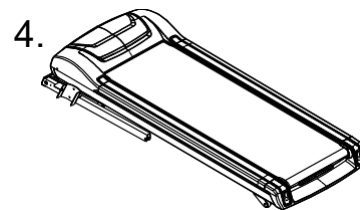
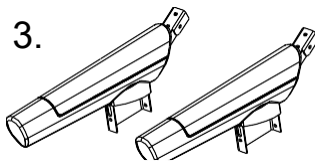
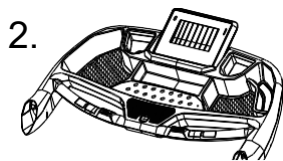
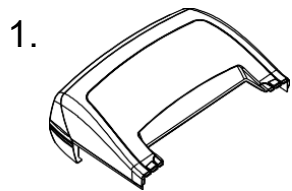


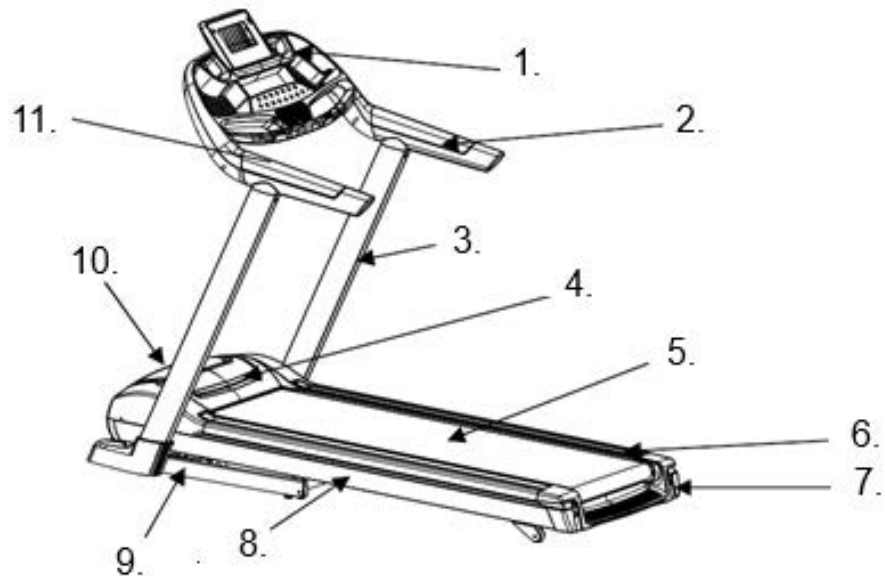
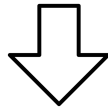


BE5856

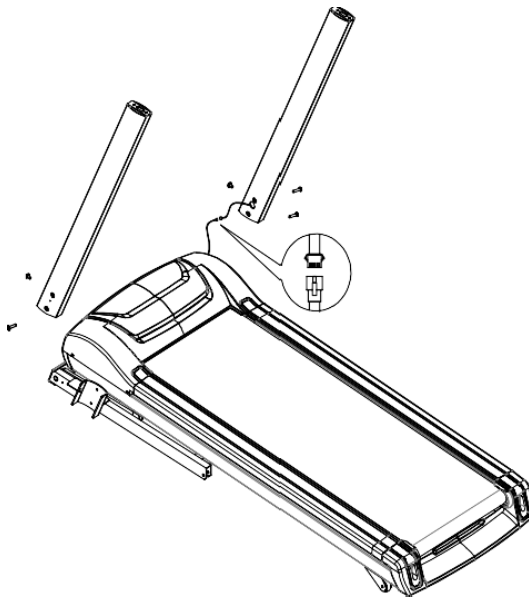


- 7. Manual instruction **EN**
- 12. Instrukcja obsługi **PL**
- 17. Návod k obsluze **CZ**
- 22. Manuel instruktion **DA**
- 27. Gebrauchsanweisung **DE**
- 32. Manual de instrucciones **ES**
- 37. Käsijuhend **ET**
- 42. Manuel d'instruction **FR**
- 47. Kézi utasítás **HU**
- 52. Manuale di istruzioni **IT**
- 57. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 62. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 67. Handmatige instructie **NL**
- 72. Manual de instruções **PT**
- 77. Instrucțiuni manuale **RO**
- 82. Návod na obsluhu **SK**
- 87. Navodila za uporabo **SL**
- 92. Instruktionsbok **SV**
- 97. Інструкція з експлуатації **UK**





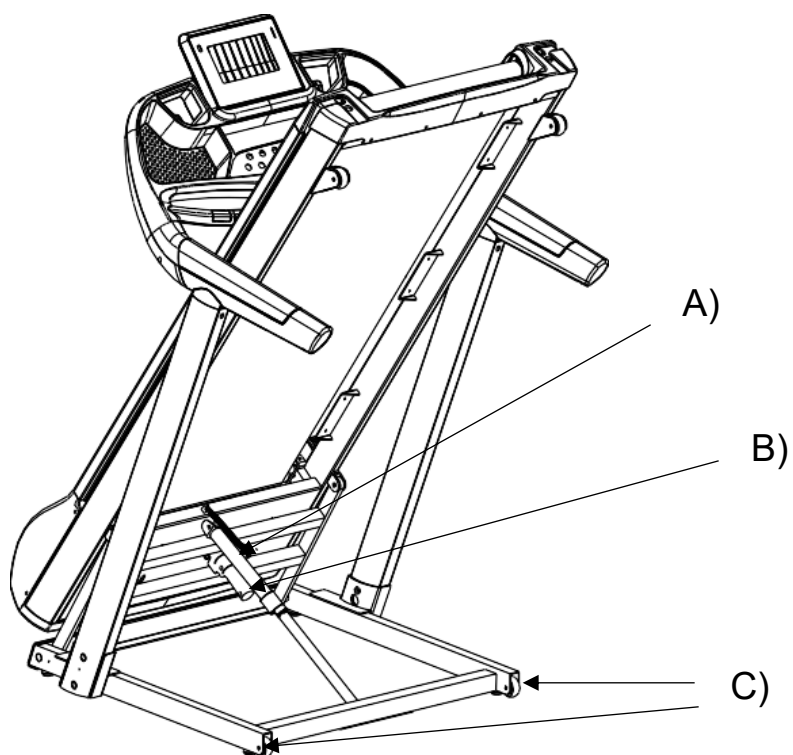
1.



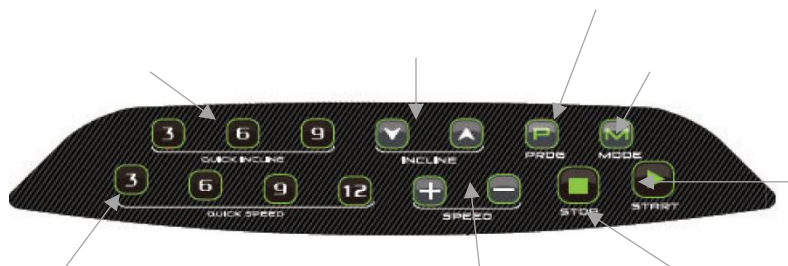
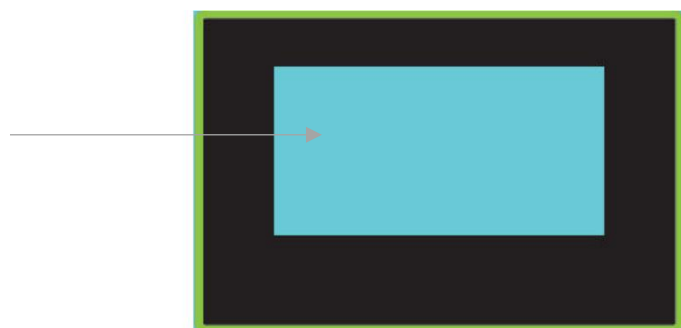
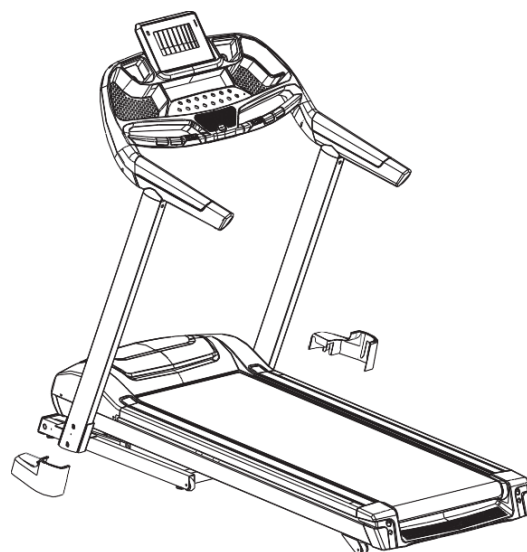
2.



4.



3.



T1

SEG	CLS	PROG	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P1	SPEED	1.0	3.0	5.0	5.0	5.0	7.0	7.0	5.0	3.0	2.0	
	INCLINE	2	2	8	6	6	4	4	6	2	2	
P2	SPEED	2.0	3.0	5.0	8.0	5.0	5.0	6.0	8.0	4.0	3.0	
	INCLINE	3	3	2	2	8	8	4	4	4	4	
P3	SPEED	2.0	3.0	7.0	8.0	5.0	5.0	5.0	8.0	4.0	3.0	
	INCLINE	1	2	5	7	7	4	4	6	2	2	
P4	SPEED	2.0	2.0	5.0	8.0	8.0	8.0	8.0	5.0	3.0	2.0	
	INCLINE	3	3	9	9	9	9	9	6	2	2	
P5	SPEED	3.0	4.0	8.0	9.0	10.0	10.0	10.0	7.0	4.0	3.0	
	INCLINE	2	2	8	6	6	6	6	6	1	1	
P6	SPEED	3.0	4.0	6.0	7.0	7.0	7.0	9.0	10.0	5.0	3.0	
	INCLINE	1	8	8	7	7	7	5	5	3	1	
P7	SPEED	3.0	4.0	4.0	10.0	4.0	9.0	4.0	11.0	3.0	2.0	
	INCLINE	1	1	6	6	6	8	8	10	6	2	
P8	SPEED	3.0	5.0	7.0	9.0	3.0	5.0	7.0	5.0	11.0	5.0	
	INCLINE	3	3	3	7	7	3	3	3	5	5	
P9	SPEED	3.0	7.0	10.0	4.0	7.0	11.0	5.0	4.0	12.0	6.0	
	INCLINE	3	6	7	3	8	8	3	8	4	4	
P10	SPEED	3.0	5.0	9.0	10.0	6.0	6.0	9.0	6.0	11.0	3.0	
	INCLINE	2	7	5	5	8	8	8	8	4	4	
P11	SPEED	4.0	5.0	11.0	9.0	6.0	8.0	9.0	11.0	6.0	5.0	
	INCLINE	1	6	3	3	7	7	4	4	6	6	
P12	SPEED	4.0	6.0	10.0	10.0	10.0	7.0	7.0	10.0	6.0	5.0	
	INCLINE	3	8	9	5	5	8	8	4	4	4	
P13	SPEED	2.0	4.0	6.0	6.0	6.0	8.0	8.0	6.0	4.0	3.0	
	INCLINE	3	3	9	7	7	5	5	7	3	3	
P14	SPEED	3.0	4.0	6.0	9.0	6.0	6.0	7.0	9.0	5.0	4.0	
	INCLINE	4	4	3	3	9	9	5	5	5	5	
P15	SPEED	3.0	4.0	8.0	9.0	6.0	6.0	6.0	9.0	5.0	4.0	
	INCLINE	2	3	6	8	8	5	5	7	3	3	
P16	SPEED	3.0	3.0	6.0	9.0	9.0	9.0	9.0	6.0	4.0	3.0	
	INCLINE	4	4	10	10	10	10	10	7	3	3	
P17	SPEED	4.0	5.0	9.0	10.0	11.0	11.0	11.0	8.0	5.0	4.0	
	INCLINE	3	3	9	7	7	7	7	7	3	3	
P18	SPEED	4.0	5.0	7.0	8.0	8.0	8.0	10.0	11.0	6.0	4.0	
	INCLINE	2	9	9	8	8	8	8	6	4	2	
P19	SPEED	4.0	5.0	5.0	11.0	5.0	10.0	5.0	12.0	4.0	3.0	
	INCLINE	2	2	7	7	7	9	9	11	7	3	
P20	SPEED	4.0	6.0	8.0	10.0	4.0	6.0	8.0	6.0	12.0	6.0	
	INCLINE	4	4	4	8	8	4	4	4	6	6	
P21	SPEED	4.0	8.0	11.0	5.0	8.0	12.0	6.0	5.0	12.0	7.0	
	INCLINE	4	7	8	4	9	9	4	9	5	5	
P22	SPEED	4.0	6.0	10.0	11.0	7.0	7.0	10.0	7.0	12.0	4.0	
	INCLINE	3	8	6	6	9	9	9	9	5	5	
P23	SPEED	5.0	6.0	12.0	10.0	7.0	9.0	10.0	12.0	7.0	6.0	
	INCLINE	2	7	4	4	8	8	5	5	7	7	
P24	SPEED	5.0	7.0	11.0	11.0	11.0	8.0	8.0	11.0	7.0	6.0	
	INCLINE	4	9	10	6	6	9	9	5	5	5	
P25	SPEED	3.0	5.0	7.0	7.0	7.0	9.0	9.0	7.0	5.0	4.0	
	INCLINE	4	4	10	8	8	6	6	8	4	4	
P26	SPEED	4.0	5.0	7.0	10.0	7.0	7.0	8.0	10.0	6.0	5.0	
	INCLINE	5	5	4	4	10	10	6	6	6	6	
P27	SPEED	4.0	5.0	9.0	10.0	7.0	7.0	7.0	10.0	6.0	5.0	
	INCLINE	3	4	7	9	9	6	6	8	4	4	
P28	SPEED	4.0	4.0	7.0	10.0	10.0	10.0	10.0	7.0	5.0	4.0	
	INCLINE	5	5	11	11	11	11	11	8	4	4	
P29	SPEED	5.0	6.0	10.0	11.0	12.0	12.0	12.0	9.0	6.0	5.0	
	INCLINE	4	4	10	8	8	8	8	8	3	3	
P30	SPEED	5.0	6.0	8.0	9.0	9.0	9.0	11.0	12.0	7.0	5.0	
	INCLINE	3	10	10	9	9	9	9	7	5	3	
P31	SPEED	5.0	6.0	6.0	12.0	6.0	11.0	6.0	12.0	5.0	4.0	
	INCLINE	3	3	8	8	8	10	10	12	8	4	
P32	SPEED	5.0	7.0	9.0	11.0	5.0	7.0	9.0	7.0	12.0	7.0	
	INCLINE	5	5	5	9	9	5	5	5	7	7	
P33	SPEED	5.0	9.0	12.0	6.0	9.0	12.0	7.0	6.0	12.0	8.0	
	INCLINE	5	8	9	5	10	10	5	10	6	6	
P34	SPEED	5.0	7.0	11.0	12.0	8.0	8.0	11.0	8.0	12.0	5.0	
	INCLINE	4	9	7	7	10	10	10	10	6	6	
P35	SPEED	6.0	7.0	12.0	11.0	8.0	10.0	11.0	12.0	8.0	8.0	
	INCLINE	3	8	5	5	9	9	6	6	8	8	
P36	SPEED	6.0	8.0	12.0	12.0	12.0	9.0	9.0	12.0	8.0	7.0	
	INCLINE	5	10	11	7	7	10	10	6	6	6	

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing this product! With its help you will easily take care of your better fitness, health and well-being.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Connect the power cord to a grounded socket only. Do not use extension cords or adapters.
2. Make sure the treadmill stands firmly on a flat surface in a closed, dry room.
3. Before starting the treadmill, stand on the side steps and attach the safety key to your clothing.
4. Only one person can exercise on the treadmill at a time.
5. Wearing fitted sportswear and fitness shoes is recommended.
6. If necessary, adjust the speed of your workout using the controls.
7. When you have finished running, stop the treadmill using the "Stop" button or by pulling out the safety key.
8. Always switch off the power and unplug after exercising or before repositioning the machine.
9. Consult your doctor before exercising, especially if you have a chronic condition.
10. Clean the machine regularly with a dry cloth and avoid contact of components with water.
11. Do not use the treadmill immediately after a meal or when tired.
12. Continuous operation of the unit should not exceed 2 hours.
13. There should be min. 2000× 1000 mm of free space.
14. Always disconnect the unit from the power supply during maintenance.
15. In the event of unusual sounds, a burning smell, problems with the screen or belt movement, stop training immediately, disconnect the power supply and contact the service centre.

Warnings and prohibitions:

Do not use the treadmill:

- if you are undergoing medical treatment and do not have your doctor's approval,
- if you have heart problems, back problems, joint problems, osteoporosis or serious chronic diseases,
- during pregnancy, menstruation or when feeling unwell,
- if you have been drinking alcohol or are under the influence of drugs that impair your concentration,
- if the power cord is damaged or the socket is loose.

It is forbidden to:

- disassemble, modify or repair the treadmill yourself,
- use the appliance outdoors or in wet rooms (e.g. bathroom),
- turn the treadmill on or off with wet hands,
- jumping on or off the treadmill belt while the machine is running,
- use of the treadmill by children and people who are unconscious or have motor impairments.



KIT COMPONENTS:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Motor cover | 9. Rear roller |
| 2. Console | 10. Side column covers |
| 3. Rubberised handles | 11. Motor |
| 4. Main body | 12. Belt |
| 5. Treadmill belt | 13. Rear cover |
| 6. Treadmill plate | 14. Telescope |
| 7. Side rails | 15. Tilt motor |
| 8. Front roller | |



TOOL KIT:

1. Small allen screws with full thread (M8×15) 6 pcs.
2. Large allen screws with full thread (M8×45) 4 pcs.
3. Allen spanner 1pc.



PRODUCT DESCRIPTION:

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. console | 6. rail |
| 2. holder | 7. rear guard |
| 3. column | 8. main frame |
| 4. motor cover | 9. base frame |
| 5. running belt | 10. side protection |
| | 11. pulse sensor |



MOUNTING:

Step 1 - Remove the unit from the packaging and place on a flat, dry surface. Connect the base wires to the terminals located in the column. Mount the columns using the two large M8×45 screws and one small M8×15 (per side) supplied.

Step 2 - Connect the console wires to the column plugs. Screw the console to the columns using the rest of the screws provided.

Step 3 - Apply the side covers to the bottom of the columns - the covers are fitted by "pressing" the

4. ASSEMBLING THE RACEWAY

- A) Telescope
- B) Locking device
- C) Transport wheels

1. Reset the angle of the treadmill
2. Unplug the power cord from the socket
3. Lift the treadmill plate until the telescope on the underside engages Note: Make sure the telescope is locked!

Disassembling the treadmill

1. Holding the treadmill plate with your hands, unlock the telescopic latch under the treadmill plate
2. Allow the treadmill to descend automatically, it is equipped with a self-draining mechanism.

Transporting the treadmill

The treadmill can be transported in the folded position (with the treadmill plate raised). Holding the machine by the two handles, tilt it gently and, resting it on the transport wheels, transport it to the desired location.

PART LIST:

No.	Description	Quantity	No.	Description	Quantity
1	Treadmill base	1	48-3-7	Buttons	1
2	Platform frame	1	48-3-8	Tablet holder	1
3	Tilt frame	1	48-3-9	Pulse sensor	4
4	Left-hand column	1	48-3-10	Keypad PCB	1
5	Right column	1	48-3-11	Overlay	1
6	Connector	1	48-3-12	Socket key	1
7	Motor frame	1	48-3-13	Safety key cover	1
8	Bracket	1	48-3-14	Sticker	1
9	Handle frame	2	48-3-15	Micro switch	1
10	Left-hand bracket	1	48-3-16	MP3 socket	1
11	Right-hand bracket	1	48-4	Switch	1
12	Protective board	1	48-5	MP3 cable	1
13	Console frame	1	49	Cable	1
14	Allen bolt with full thread M8*75	3	50	Cable	1
15	Allen screw M10*35*20	3	51	Cable	1
16	Allen screw M10*60*20	1	52	Cable	1
17	Allen screw M8*40*20	3	53	Pulse sensor cable	2
18	Allen screw M8*30*20	5	54	Switch	1
19	Motor screw	1	55	Fuse	1
20	Allen screw M8*35*20	2	56	Power supply	1
21	Allen screw with full thread M6*50*Φ16	6	57	Front roller	1
22	Full thread screw M6*20	6	58	Rear roller	1
23	Full thread screw M5*10	6	59	Cylinder	1
24	Full thread screw M4*10	10	60	Motor	1
25	Self-tapping screw ST4*16	27	61	Tilt motor	1
26	Self-tapping screw ST4*12	13	62	Running board	1
27	Solid threaded bolt M5*15	4	63	Running belt	1
28	Self-tapping screw ST4*15	21	64	Belt	1
29	Self-tapping screw ST3*10	2	65	Centre cap	1
30	Washer	2	66	Upper motor cover	1
31	Self-tapping screw ST4*15	12	67	Lower motor cover	1
32	Backing plate Φ8	14	68	Left motor plate	1
33	Washer Φ10	3	69	Right motor plate	1
34	Washer Φ14	2	70	Rear cover	1
35	Hexagon screw M8*75	1	71	Supply cable	1
36	Spring washer Φ8	2	72	Power cable	1
37	Protective washer Φ5	1	73	Side rail	2
38	Self-locking nut M8	8	74	Side cover left	1
39	Self-locking nut M10	3	75	Right side cover	1
40	Washer	2	76	Filter	1
41	Allen screw M8*45*20	4	77	Inductor	1
42	Allen screw M12*Φ14*35*19	2	78	Allen screw M8*30	2
43	Allen screw with full thread M8*15	2	79	Spring	1
44	Allen bolt with full thread M8*15	14	80	Magnetic ring	1
45	Self-tapping screw ST4*20	4	81	PU Handle	2
46	Side guide	12	82	Round cover cap	1
47	Speed sensor	1	83	Cable tray	1
48	Console	1	84	Decorative overlay	2
48-1	Console housing	1	85	Square bumper	4
48-1-1	Console lower housing	1	86	Honeycomb bumper	2
48-2	Display housing	1	87	Honeycomb bumper	2
48-2-1	Lower display housing	1	88	Honeycomb bumper	2
48-2-2	Swivel bracket	1	89	Levelling shoe	4
48-3	PCB board	1	90	Terminal	1
48-3-1	Console screen	1	91	Wheel	2
48-3-2	Panel	1	92	Fuse	1
48-3-3	Display	1	93	Wheel	2
48-3-4	Console top panel	1	94	Cable	1
48-3-5	Keypad	2	95	Cable	1
48-3-6	Buttons	1	96	Controller	1



COMPUTER DISPLAY AND FUNCTIONS:

1. LCD
2. Change the angle of inclination
3. Incline "+", "-"
4. Programme
5. Mode
6. Start
7. Stop
8. Speed "+", "-"
9. Change of speed

CONTROL PANEL DESCRIPTION

Training programmes:

P0: manual programme

P1-P36: automatic programmes 3 user programmes (USER)

Functions: fat measurement (Body Fat), HRC programme (heart rate control)

Display:

LCD 7", 15 control buttons

Additional functions:

Switchable between metric and imperial system Body Fat measurement conversion (metric ↔ inches)

Dual-channel MP3 playback

Audible warnings

Overload, over-voltage and electromagnetic interference protection system

Technical specifications:

Speed: 1.0-18.0 km/h (0.6-11.2 mph)

Tilt angle: 0-15%

Functions displayed on the screen:

- DISTANCE - distance covered
- CALORIES - number of calories burned
- TIME - duration of workout
- PULSE - current heart rate
- SPEED - current treadmill speed
- INCLINE - current treadmill incline angle

METRIC SYSTEM CHANGE:

Switching units 1.1. Remove the safety key and simultaneously press the PROGRAM and MODE buttons - the value M will appear in the SPEED window, indicating a switch from metres to inches. 1.2 Remove the safety key and simultaneously press the PROGRAM and MODE buttons - the value KM will appear in the SPEED window, indicating the changeover from inches to metres.

Function description:

PROGRAM: select one of the available programmes: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODE: - switch to manual mode - workout with preset countdown: time → distance → calories (The standard workout for programmes P1-P36 is 30 minutes).

START / PAUSE: - press START to start the workout - during the workout, pressing START again pauses the exercise

STOP (Emergency Stop): - press once - smoothly stops the treadmill - press twice - immediately stops - pressing also removes error messages from the screen.

+ increases speed

- : decreases speed

QUICK SPEED: quick selection of speed from: 3, 6, 9, 12 km/h



Decreasing the treadmill angle.

Increasing the incline angle of the treadmill.

QUICK INCLINE: quick selection of incline angle in available values: 3, 6, 9.

Safety key:

If the safety key is removed, the treadmill will not start.

When attempting to select a programme or run, an Er7 message and a beep will appear.

When the key is reinserted the screen will illuminate for 2 seconds and the treadmill will enter manual mode (default).

MP3: The computer has a two-channel MP3 playback function (via USB port and/or AUX input).

User programme:

The machine offers 3 user programmes: **U01-U03**.

To set your own parameters, press **PROG** and select the desired programme (U01-U03).

Confirm your selection with **the MODE** button, then edit each of the 10 segments: set the speed and incline angle.

Once the configuration is complete, press **START** to save the programme and start the workout.

GUIDELINES FOR SAFE USE

Switching on the machine

Insert the power cord into a 10 A electrical outlet. Switch the power button to the "ON" position.

Insert the safety key into the socket and clip onto your clothing.

All windows on the screen will flash for 2 seconds - the treadmill has recognised the key. The machine will enter manual mode (P0) and await further instructions.

Programme selection:

Press PROG to select a programme:

- P0 - manual mode (user programme)
- P1-P36 - automatic programmes
- U1-U3 - user programmes
- FAT - body fat measurement
- In P0 mode: - Press MODE to select the type of workout. Set the speed (+/-) and incline angle (+/-). Default values: speed 1.0 km/h, angle 0%.

Training modes in P0

Counting time, distance, calories and pulse (no option to change functions).

Countdown of training time (5-99 min; starts at 30:00).

Countdown of distance (1.0-99.0 km; starts at 1.0 km). Calorie

countdown (20-990 kcal; starts at 50 kcal).

Automatic programmes (P1-P36) - Programme diagram TABLE 1

Each programme has a standard duration of 30 min, divided into 10 segments of 3 min each.

During a segment, the training time can be changed (5-99 min; default 30 min). Changing the speed or incline is only valid for the current segment.

When moving to a new segment, the device will beep three times.

Controls during training

START/PAUSE: - Press **START** to start the countdown 5→4→3→2→1 and move the treadmill. - Pressing **START** again pauses the workout, another press resumes it.

STOP: - Once - smooth stop and return to default settings. - Twice - immediate stop. - Clears error messages from the screen.

+ / -: change of speed.

QUICK SPEED: quick selection of speed (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: quick selection of incline angle (3, 6, 9 %).

EMERGENCY STOP:

Removing the safety key at any time stops the treadmill. The message E-07

will appear on the screen and a warning signal will be heard.

If a malfunction is detected, the controller will stop the treadmill in E-STOP mode and Err will appear on the screen. To clear the message, press STOP.

Body fat measurement (BODY FAT)

a. Press **PROG** and select the **FAT** programme.

b. Confirm with the **MODE** button and proceed to the settings:

• **F1 (gender):** 1=male, 2=female (default 1).

• **F2 (age):** 1-99 years (default 25).

• **F3 (height):** 100-220 cm (default 170).

• **F4 (weight):** 20-150 kg (default: 70).

c. After completing the data, place both hands on the pulse sensors and wait 8 seconds.

d. One of the windows will display the calculated BMI.

POSSIBLE ERRORS:

Problem	Reason	Solution
Belt makes strange noises	1. samu in the running belt is missing	1. lubricate the belt
	2. belt is too tight	2. adjust running belt
Belt slips	1. belt is too loose	1. adjust belt
	2. motor belt is too slack	2. adjust motor belt
Treadmill does not start	1. power cord is not plugged in	1. plug the cable into the socket
	2. the safety key has fallen out of the socket	2. place the key correctly in the socket
	3. inverter not working properly or damaged	3. screw up or replace inverter
	4. voltage spike	4. check that the cables are connected correctly
The treadmill suddenly stopped	1. safety key has fallen out of socket	1. place key correctly in the socket
	2. problem with electronic parts	2. contact an authorised service centre
Safety key does not respond	1. the key has been broken	1. replace key
E01	1. cable is not connected or damaged	1. connect or replace cable
	2. faulty computer	2. replace the computer
	3. inverter defective	3. replace the inverter
	4. faulty controller	4. replace the controller
E02	1. cable loose or motor faulty	1. replace motor cable or motor
	2. controller is defective or not correctly plugged into motor	2. reconnect cable or replace controller
E03	1. sensor is not connected correctly	1. check connection of speed sensor
	2. speed sensor faulty	2. replace speed sensor
	3. there is a problem with the connection between the speed sensor and the control board	3. check wiring connection
	4 Controller defective	Replace controller
E05	Controller defective 1.	Replace control unit 1.
	Faulty motor 2.	Replace motor 2.
E07	1. computer does not see safety key	1. correct key position
No pulse	1. pulse sensor cable is damaged or incorrectly connected	1. check wire connection or replace wire
	2.Faulty circuit	2.Replace console
Display problems	1. pcb board is unscrewed 1.	1. tighten screws
	2. console is damaged	2.Replace console

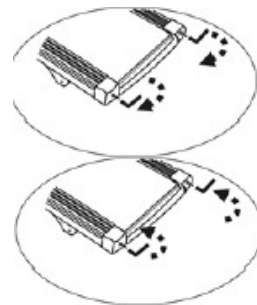
CONSERVATION:

Proper maintenance of the device significantly affects its service life. Improper maintenance can damage the treadmill or shorten the life of the product. All parts of the treadmill should be checked and tightened regularly. Worn parts should be replaced immediately.

Treadmill belt adjustment

If the treadmill belt moves to the right or left side or shuffles on the plate/rollers during exercise, it is necessary to adjust it:

1. During the first weeks of use, the belt may stretch slightly, despite the factory tension.
2. Make sure there are no objects on the treadmill plate and set the speed to 6 km/h.
3. Observe that the belt does not move sideways.
4. If the belt escapes to the left:
Using a spanner, turn both adjusting screws (right and left) ¼ turn counterclockwise.
5. If the belt escapes to the right:
Turn both adjustment screws ¼ turn clockwise.
6. If the belt is still not centred, repeat step 4 or 5.
7. Once the belt is aligned, increase the speed to 16 km/h and check that it moves evenly across the centre of the plate.
8. If the belt is still escaping sideways, additional tightening is required - repeat the bolt adjustment as indicated above.

**Lubrication:**

The treadmill is lubricated at the factory, but for optimum performance, the condition of the treadmill should be checked regularly. During the first year of use or up to 500 hours of operation, there is usually no need for additional lubrication. Every 3 months, lift the side of the treadmill belt and apply oil-free silicone grease to the inside of the belt - as deep as possible. If you can see traces of grease on the plate, additional lubrication is not necessary. After applying the grease, wait 1 minute before running the treadmill to allow the grease to spread evenly.

Cleaning:

Regular cleaning extends the life of the treadmill and improves comfort.

After each workout:

Wipe the console and other surfaces with a clean, damp, soft cloth to remove sweat.

Once a week:

Clean the mat under the treadmill - dirt from shoes can build up and end up under the tread belt.

Important notes:

Always switch off the treadmill before cleaning to avoid electric shock. Do not use strong detergents or solvents.

Avoid contact of electronics with liquids and do not expose the computer to sunlight. It is recommended to use a mat under the treadmill to help keep the area around the machine clean.

Specifications:

- Treadmill dimensions: 183 x 83 x 144 cm
- Maximum user weight: 130 kg
- Product weight: 89.5 kg
- Treadmill belt: 140 x 48 cm

Dziękujemy za zakup tego produktu! Z jego pomocą w prosty sposób zadbasz o lepszą kondycję, zdrowie i samopoczucie.

PODRECZNIK UŻYTKOWNIA:

1. Podłącz przewód zasilający wyłącznie do gniazdka z uziemieniem. Nie używaj przedłużaczy ani adapterów.
2. Upewnij się, że bieżnia stoi stabilnie na płaskiej powierzchni w zamkniętym, suchym pomieszczeniu.
3. Przed uruchomieniem biegni stań na bocznych stopniach i przypnij klucz bezpieczeństwa do ubrania.
4. Na biegni może ćwiczyć tylko jedna osoba jednocześnie.
5. Zalecane jest noszenie dopasowanej odzieży sportowej i butów fitness.
6. W razie potrzeby dostosuj prędkość treningu za pomocą przycisków sterujących.
7. Po zakończeniu biegu zatrzymaj bieżnię przyciskiem „Stop” lub wyciągając klucz bezpieczeństwa.
8. Zawsze wyłącz zasilanie i odłącz wtyczkę po zakończeniu ćwiczeń lub przed przestawieniem urządzenia.
9. Przed przystąpieniem do ćwiczeń skonsultuj się z lekarzem, zwłaszcza jeśli masz schorzenia przewlekłe.
10. Regularnie czyść urządzenie suchą szmatką i unikaj kontaktu elementów z wodą.
11. Nie używaj bieżni bezpośrednio po posiłku ani w stanie zmęczenia.
12. Czas nieprzerwanej pracy urządzenia nie powinien przekraczać 2 godzin.
13. Wokół urządzenia należy zapewnić min. 2000 × 1000 mm wolnej przestrzeni.
14. Podczas konserwacji zawsze odłącz urządzenie od zasilania.
15. W przypadku nietypowych dźwięków, zapachu spalenizny, problemów z ekranem lub ruchem pasa natychmiast zakończ trening, odłącz zasilanie i skontaktuj się z serwisem.

Ostrzeżenia i zakazy:**⚠ Nie używaj bieżni:**

- jeśli jesteś w trakcie leczenia i nie masz zgody lekarza,
- jeśli masz problemy z sercem, kręgosłupem, stawami, osteoporozą lub poważne choroby przewlekłe,
- w ciąży, w czasie miesiączki lub przy złym samopoczuciu,
- po spożyciu alkoholu lub pod wpływem leków osłabiających koncentrację,
- jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub gniazdko poluzowane.

⚠ Zabrania się:

- samodzielnego rozkładania, modyfikowania lub naprawiania bieżni,
- używania urządzenia na zewnątrz lub w wilgotnych pomieszczeniach (np. łazienka),
- włączania lub wyłączania bieżni mokrymi rękami,
- skakania lub schodzenia z pasa podczas pracy urządzenia,
- używania bieżni przez dzieci i osoby nieprzytomne lub z zaburzeniami motorycznymi.

**ELEMENTY ZESTAWU:**

- | | |
|---------------------|--------------------------|
| 1. Osłona silnika | 9. Tylne rolka |
| 2. Konsola | 10. Boczne osłony kolumn |
| 3. Uchwyty gumowane | 11. Silnik |
| 4. Główny korpus | 12. Pasek |
| 5. Pas bieżni | 13. Tylne osłona |
| 6. Płyta bieżni | 14. Teleskop |
| 7. Szyny boczne | 15. Silnik pochylu |
| 8. Przednia rolka | |

**ZESTAW NARZĘDZI:**

1. Małe śruby imbusowe z pełnym gwintem (M8×15) 6 szt.
2. Duże śruby imbusowe z pełnym gwintem (M8×45) 4 szt.
3. Klucz imbusowy 1szt.

**OPIS PRODUKTU:**

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. konsola | 6. szyna |
| 2. uchwyt | 7. tylna osłona |
| 3. kolumna | 8. rama główna |
| 4. osłona silnika | 9. rama podstawy |
| 5. pas bieżni | 10. osłona boczna |
| | 11. czujnik pulsu |

**MONTAŻ:**

Krok 1 - Wyjmij urządzenie z opakowania i umieść na płaskiej, suchej nawierzchni. Połącz przewody bazy z końcówkami znajdującymi się w kolumnie. Zamontuj kolumny używając dwóch dużych śrub M8*45 i jednej małej M8*15 (na stronę) dołączonych do zestawu.

Krok 2 - Połącz przewody konsoli z wtyczkami kolumny. Przykręć konsolę do kolumn używając reszty śrub dołączonych do zestawu.

Krok 3 - Nałóż boczne osłony na dolną część kolumn – osłony zakłada się na „wcisk”

4. SKŁADANIE BIEŻNI

- A) Teleskop
- B) Blokada
- C) Kółka transportowe

1. Wyzeruj kąt nachylenia bieżni
2. Wyłącz przewód zasilający z gniazda
3. Unieś płytę bieżni aż do zatrzaśnięcia teleskopu znajdującego się na spodniej części. Uwaga! Upewnij się, że teleskop został zablokowany!

Rozkładanie bieżni

1. Przytrzymując płytę bieżni rękoma odblokuj zatrzaśnięcie teleskopu pod płytą bieżni
2. Pozwól bieżni opaść samoczynnie, jest ona zaopatrzona w mechanizm samo opadający.

Przenoszenie bieżni

Bieżnia może być transportowana w pozycji złożonej (z podniesioną płytą bieżni). Przytrzymując urządzenie za oba uchwyty nachyl je delikatnie i opierając na kółkach transportowych przewieź w pożądanym miejscu.

LISTA CZĘŚCI:

Nr.	Opis	Ilość	Nr.	Opis	Ilość
1	Baza bieżni	1	48-3-7	Przyciski	1
2	Rama platformy	1	48-3-8	Uchwyt na tablet	1
3	Rama pochylni	1	48-3-9	Czujnik pulsu	4
4	Lewa kolumna	1	48-3-10	Płytki PCB klawiatury	1
5	Prawa kolumna	1	48-3-11	Nakładka	1
6	Łącznik	1	48-3-12	Gniazdo klucza bezp.	1
7	Rama silnika	1	48-3-13	Oślonka klucza bezp.	1
8	Wspornik	1	48-3-14	Naklejka	1
9	Rama uchwytu	2	48-3-15	Mikro przełącznik	1
10	Wspornik lewy	1	48-3-16	Gniazdo MP3	1
11	Wspornik prawy	1	48-4	Wyłącznik	1
12	Płytki zabezpieczająca	1	48-5	Przewód MP3	1
13	Rama konsoli	1	49	Linka	1
14	Śruba imbusowa z pełnym gwintem M8*75	3	50	Linka	1
15	Śruba imbusowa M10*35*20	3	51	Linka	1
16	Śruba imbusowa M10*60*20	1	52	Linka	1
17	Śruba imbusowa M8*40*20	3	53	Lina czujnika pulsu	2
18	Śruba imbusowa M8*30*20	5	54	Przełącznik	1
19	Śruba silnika	1	55	Bezpiecznik	1
20	Śruba imbusowa M8*35*20	2	56	Zasilacz	1
21	Śruba imbusowa z pełnym gwintem M6*50*Φ16	6	57	Przednia rolka	1
22	Śruba z pełnym gwintem M6*20	6	58	Tylna rolka	1
23	Śruba z pełnym gwintem M5*10	6	59	Cylinder	1
24	Śruba z pełnym gwintem M4*10	10	60	Silnik	1
25	Wkręt samogwintujący ST4*16	27	61	Silnik pochyłu	1
26	Wkręt samogwintujący ST4*12	13	62	Deska bieżni	1
27	Śruba z pełnym gwintem M5*15	4	63	Pas bieżny	1
28	Wkręt samogwintujący ST4*15	21	64	Pasek	1
29	Wkręt samogwintujący ST3*10	2	65	Ośłona środkowa	1
30	Podkładka	2	66	Górna osłona silnika	1
31	Wkręt samogwintujący ST4*15	12	67	Dolna osłona silnika	1
32	Podkładka Φ8	14	68	Płytki silnika lewa	1
33	Podkładka Φ10	3	69	Płytki silnika prawa	1
34	Podkładka Φ14	2	70	Tylna osłona	1
35	Śruba sześciokątna M8*75	1	71	Przewód zasilania	1
36	Podkładka sprężynująca Φ8	2	72	Przewód zasilania	1
37	Podkładka zabezpieczająca Φ5	1	73	Szyba boczna	2
38	Nakrętka samozabezpieczająca M8	8	74	Ośłona boczna lewa	1
39	Nakrętka samozabezpieczająca M10	3	75	Ośłona boczna prawa	1
40	Podkładka	2	76	Filtr	1
41	Śruba imbusowa M8*45*20	4	77	Induktor	1
42	Śruba imbusowa M12*Φ14*35*19	2	78	Śruba imbusowa M8*30	2
43	Śruba imbusowa z pełnym gwintem M8*15	2	79	Sprężyna	1
44	Śruba imbusowa z pełnym gwintem M8*15	14	80	Pierścień magnetyczny	1
45	Wkręt samogwintujący ST4*20	4	81	PU Uchwyt	2
46	Boczna prowadnica	12	82	Zaślepka okrągła	1
47	Czujnik prędkości	1	83	Korytka kablowe	1
48	Konsola	1	84	Nakładka dekoracyjna	2
48-1	Obudowa konsoli	1	85	Odbojnik kwadratowy	4
48-1-1	Dolna obudowa konsoli	1	86	Odbojnik- plaster miodu	2
48-2	Obudowa wyświetlacza	1	87	Odbojnik- plaster miodu	2
48-2-1	Dolna obudowa wyświetlacza	1	88	Odbojnik- plaster miodu	2
48-2-2	Wspornik obrotowy	1	89	Stopka poziomująca	4
48-3	Płytki PCB	1	90	Zacisk	1
48-3-1	Ekran konsoli	1	91	Koło	2
48-3-2	Panel	1	92	Bezpiecznik	1
48-3-3	Wyświetlacz	1	93	Koło	2
48-3-4	Górny panel konsoli	1	94	Przewód	1
48-3-5	Klawiatura	2	95	Przewód	1
48-3-6	Przyciski	1	96	Sterownik	1



WYŚWIETLACZ I FUNKCJE KOMPUTERA:

1. LCD
2. Zmień kąt nachylenia
3. Incline „+”, „-”
4. Program
5. Mode
6. Start
7. Stop
8. Speed „+”, „-”
9. Zmiana prędkości

OPIS PANELU STEROWANIA:

Programy treningowe:

P0: program manualny
P1–P36: programy automatyczne
3 programy użytkownika (USER)

Funkcje: pomiar poziomu tłuszczu (Body Fat), program HRC (kontrola pracy serca)

Wyświetlacz:

LCD 7", 15 przycisków sterujących

Dodatkowe funkcje:

Możliwość przełączenia między systemem metrycznym a imperialnym

Konwersja pomiaru Body Fat (metryczne $\rightleftharpoons$ cale)

Dwukanałowe odtwarzanie plików MP3

Ostrzeżenia dźwiękowe

System ochrony przed przeciążeniem, nadmiernym napięciem i zakłóceniami elektromagnetycznymi

Parametry techniczne:

Prędkość: 1.0–18.0 km/h (0.6–11.2 mph)

Kąt nachylenia: 0–15%

Funkcje wyświetlane na ekranie:

- DISTANCE – przebyty dystans
- CALORIES – liczba spalonych kalorii
- TIME – czas trwania treningu
- PULSE – aktualne tętno
- SPEED – aktualna prędkość biegni
- INCLINE – aktualny kąt nachylenia biegni

ZMIANA SYSTEMU METRYCZNEGO:

Przełączanie jednostek 1.1. Wyjmij klucz bezpieczeństwa i jednocześnie naciśnij przyciski PROGRAM i MODE – w oknie SPEED pojawi się wartość M, co oznacza przejście z metrów na cale. 1.2. Wyjmij klucz bezpieczeństwa i jednocześnie naciśnij przyciski PROGRAM i MODE – w oknie SPEED pojawi się wartość KM, co oznacza przejście z cali na metry.

Opis funkcji:

PROGRAM: wybierz jeden z dostępnych programów: P0–P36, U01–U03, HRC, FAT.

MODE: • przejście do trybu manualnego • trening z zadaniem odliczaniem: czasu → dystansu → kalorii (Standardowo trening w programach P1–P36 trwa 30 minut.)

START / PAUSE: • naciśnij START, aby rozpocząć trening • w trakcie treningu ponowne naciśnięcie START pauzuje ćwiczenie

STOP (Emergency Stop): • jednokrotne naciśnięcie – płynne zatrzymanie biegni • dwukrotne naciśnięcie – natychmiastowe zatrzymanie • naciśnięcie usuwa również komunikaty o błędach z ekranu

+ : zwiększa prędkość

– : zmniejsza prędkość

QUICK SPEED: szybki wybór prędkości spośród: 3, 6, 9, 12 km/h

▼ Zmniejszanie kąta nachylenia biegni.

▲ Zwiększanie kąta nachylenia biegni.

QUICK INCLINE: Szybki wybór kąta nachylenia w dostępnych wartościach: 3, 6, 9.

Klucz bezpieczeństwa:

Jeśli klucz bezpieczeństwa zostanie wyjęty, biegni nie uruchomi się.

Przy próbie wyboru programu lub uruchomienia pojawi się komunikat Er7 oraz sygnał dźwiękowy.

Po ponownym włożeniu klucza do gniazda ekran podświetli się na 2 sekundy i biegni przejdzie w tryb manualny (domyślny).

MP3: Komputer posiada funkcję dwukanałowego odtwarzania plików MP3 (poprzez port USB/lub wejście AUX).

Program użytkownika:

Urządzenie oferuje 3 programy użytkownika: **U01–U03**.

Aby ustawić własne parametry, naciśnij **PROG** i wybierz pożądany program (U01–U03).

Zatwierdź wybór przyciskiem **MODE**, a następnie edytuj każdy z 10 segmentów: ustaw prędkość i kąt nachylenia.

Po zakończeniu konfiguracji naciśnij **START**, aby zapisać program i uruchomić trening.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Włączanie urządzenia

Włóż przewód zasilający do gniazda elektrycznego 10 A.

Przełącz przycisk zasilania w pozycję „ON”.

Umieść klucz bezpieczeństwa w gnieździe i przypnij klips do ubrania.

Na 2 sekundy rozbłyśną wszystkie okienka na ekranie – biegni rozpoznała klucz.

Urządzenie przejdzie w tryb manualny (P0) i będzie oczekiwać na dalsze instrukcje.

Wybór programu:

Naciśnij **PROG**, aby wybrać program:

- P0 – tryb manualny (program użytkownika)
- P1–P36 – programy automatyczne
- U1–U3 – programy użytkownika
- FAT – pomiar tkanki tłuszczowej

W trybie P0: Naciśnij **MODE**, aby wybrać typ treningu. Ustaw prędkość (+/–) i kąt nachylenia (+/–). Domyślne wartości: prędkość 1,0 km/h, kąt 0%.

Tryby treningowe w P0

Zliczanie czasu, dystansu, kalorii i pulsu (bez możliwości zmiany funkcji).

Odczucie czasu treningu (5–99 min; startuje od 30:00).

Odczucie dystansu (1,0–99,0 km; startuje od 1,0 km).

Odczucie kalorii (20–990 kcal; startuje od 50 kcal).

Programy automatyczne (P1–P36) - Diagram programów TABELA 1

Każdy program trwa standardowo 30 min, podzielony na 10 segmentów po 3 min.

W trakcie segmentu można zmienić czas treningu (5–99 min; domyślnie 30 min). Zmiana prędkości lub nachylenia obowiązuje tylko w bieżącym segmencie.

Przy przejściu do nowego segmentu urządzenie wyemituje trzykrotny sygnał dźwiękowy.

Sterowanie podczas treningu

START/PAUSE: • Naciśnij **START**, by rozpocząć odczucie 5→4→3→2→1 i ruszyć bieżnią. • Ponowne naciśnięcie **START** wstrzymuje trening, kolejne – wznowia.

STOP: • Jednokrotne – płynne zatrzymanie i powrót do ustawień domyślnych. • Dwukrotne – natychmiastowe zatrzymanie. • Kasuje komunikaty błędów z ekranu.

+ / -: zmiana prędkości.

QUICK SPEED: szybki wybór prędkości (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: szybki wybór kąta nachylenia (3, 6, 9 %).

EMERGENCY STOP:

Wyjęcie klucza bezpieczeństwa w dowolnym momencie zatrzymuje bieżnię.

Na ekranie pojawi się komunikat E-07 i usłyszysz sygnał ostrzegawczy.

W razie wykrycia awarii sterownik zatrzyma bieżnię w trybie E-STOP, a na ekranie ukaże się Err.

Aby usunąć komunikat, naciśnij STOP.

Pomiar tkanki tłuszczowej (BODY FAT)

a. Naciśnij **PROG** i wybierz program **FAT**.

b. Zatwierdź przyciskiem **MODE** i przejdź do ustawień:

- **F1 (płeć):** 1=mężczyzna, 2=kobieta (domyślnie 1).
- **F2 (wiek):** 1–99 lat (domyślnie 25).
- **F3 (wzrost):** 100–220 cm (domyślnie 170).
- **F4 (waga):** 20–150 kg (domyślnie 70).

c. Po uzupełnieniu danych przykładaj obie ręce do czujników pulsu i odczekaj 8 sekund.

d. Jedno z okien wyświetli obliczone BMI.

MOŻLIWE BŁĘDY:

Problem	Powód	Rozwiązanie
Pas wydaje dziwne dźwięki	1. brak samu w pasie bieżnym	1. nasmaruj pas bieżny
	2. pas jest zbyt napięty	2. wyreguluj pas bieżny
Pas się ześlizguje	1. pas jest zbyt luźny	1. wyreguluj pas
	2. pasek silnika jest zbyt luźny	2. wyreguluj pasek silnika
Bieżnia nie włącza się	1. przewód zasilający nie jest podłączony	1. podłącz przewód do gniazda
	2. klucz bezpieczeństwa wypadł z gniazda	2. umieść klucz poprawnie w gnieździe
	3. przetwornica nie działa poprawnie lub jest uszkodzona	3. przykręć lub wymień przetwornicę
	4. skok napięcia	4. sprawdź czy przewody są poprawnie podłączone
Bieżnia nagle się zatrzymała	1. klucz bezpieczeństwa wypadł z gniazda	1. umieść klucz poprawnie w gnieździe
	2. problem z częściami elektronicznymi	2. skontaktuj się z autoryzowanym serwisem
Klucz bezpieczeństwa nie reaguje	1. klucz został zepsuty	1. wymień klucz
E01	1. przewód jest niepodłączony lub uszkodzony	1. podłącz lub wymień przewód
	2. uszkodzony komputer	2. wymień komputer
	3. uszkodzona przetwornica	3. wymień przetwornicę
	4. uszkodzony sterownik	4. wymień kontroler
E02	1. luz na przewodzie lub uszkodzony silnik	1. wymień przewód silnika lub silnik
	2. sterownik jest uszkodzony lub niepoprawnie wpięty do silnika	2. podepnij przewód lub wymień sterownik
E03	1. czujnik nie jest podłączony prawidłowo	1. Sprawdź połączenie czujnika prędkości
	2. Czujnik prędkości uszkodzony	2. Wymień czujnik prędkości
	3. Wystąpił problem z połączeniem czujnika prędkości a płytką sterującą	3. Sprawdź połączenie przewodów
	4. Uszkodzony sterownik	4. Wymień sterownik
E05	1. Uszkodzony sterownik	1. Wymień sterownik
	2. Uszkodzony silnik	2. Wymień silnik
E07	1. komputer nie widzi klucza bezpieczeństwa	1. popraw pozycję klucza
Brak pulsu	1. Przewód czujnika pulsu jest uszkodzony lub źle podłączony	1. Sprawdź połączenie przewodów lub wymień przewód
	2. Uszkodzony obwód	2. Wymień konsolę
Problemy z wyświetlaczem	1. Płytkę pcb jest niedokręcona	1. Dokręć śruby
	2. Uszkodzona konsola	2. Wymień konsolę

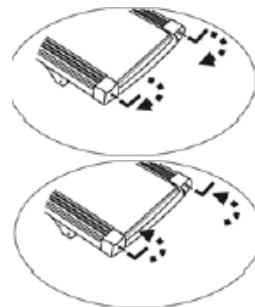
KONSERWACJA:

Właściwa konserwacja urządzenia wpływa znacząco na jego żywotność. Niewłaściwa konserwacja może spowodować uszkodzenie bieżni lub skrócić żywotność produktu. Wszystkie części bieżni należy regularnie sprawdzać i dokręcać. Zużyte części należy natychmiast wymienić.

Regulacja pasa bieżni

Jeśli pas bieżni przemieszcza się na prawą lub lewą stronę albo szura po płycie/rolkach podczas ćwiczeń, konieczna jest jego regulacja:

1. W ciągu pierwszych tygodni użytkowania pas może się nieznacznie rozciągnąć, mimo fabrycznego naciągnięcia.
2. Upewnij się, że na płycie bieżni nie ma żadnych przedmiotów, i ustaw prędkość na 6 km/h.
3. Obserwuj, czy pas nie przemieszcza się na boki.
4. Jeśli pas ucieka w lewo:
Używając klucza, przekręć obie śruby regulacyjne (prawą i lewą) o ¼ obrotu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
5. Jeśli pas ucieka w prawo:
Przekręć obie śruby regulacyjne o ¼ obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
6. Jeżeli pas wciąż nie jest wyśrodkowany, powtórz krok 4 lub 5.
7. Po wyrównaniu pasa zwiększ prędkość do 16 km/h i sprawdź, czy przesuwają się równomiernie po środku płyty.
8. Gdy pas nadal ucieka na boki, konieczne jest dodatkowe dociągnięcie – powtórz regulację śrub zgodnie z powyższymi wskazówkami.

**Smarowanie:**

Bieżnia jest fabrycznie nasmarowana, jednak dla zapewnienia optymalnej pracy należy regularnie kontrolować jej stan. W pierwszym roku użytkowania lub do 500 godzin pracy zazwyczaj nie ma potrzeby dodatkowego smarowania.

Co 3 miesiące unieś bok pasa bieżni i nanieś bezolejowy smar silikonowy na wewnętrzną stronę pasa – możliwie jak najgłębiej. Jeśli na płycie widoczne są ślady smaru, dodatkowe smarowanie nie jest konieczne.

Po aplikacji smaru odczekaj 1 minutę przed uruchomieniem bieżni, aby umożliwić jego równomierne rozprowadzenie.

Czyszczenie:

Regularne czyszczenie wydłuża żywotność bieżni i poprawia komfort użytkowania.

Po każdym treningu:

Wytrzyj konsolę i inne powierzchnie czystą, wilgotną, miękką ściereczką, aby usunąć pot.

Raz w tygodniu:

Oczyść matę pod bieżnią – zabrudzenia z butów mogą gromadzić się i trafiać pod pas bieżni.

Ważne uwagi:

Zawsze wyłącz bieżnię przed czyszczeniem, by uniknąć porażenia prądem.

Nie używaj silnych detergentów ani rozpuszczalników.

Unikaj kontaktu elektroniki z cieczami i nie wystawiaj komputera na działanie promieni słonecznych.

Zaleca się stosowanie maty pod bieżnią, która ułatwia utrzymanie czystości wokół urządzenia.

Dane techniczne:

- Wymiary bieżni: 183 x 83 x 144 cm
- Maksymalna waga użytkownika: 130 kg
- Waga produktu: 89.5 kg
- Pas bieżni: 140 x 48 cm

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku! S jeho pomocí se snadno postaráte o svou lepší kondici, zdraví a pohodu.

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Napájecí kabel připojujte pouze do uzemněné zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací šňůry ani adaptéry.
2. Ujistěte se, že běžecký pás stojí pevně na rovném povrchu v uzavřené, suché místnosti.
3. Před spuštěním běžeckého pásu se postavte na boční schůdky a připevněte si bezpečnostní klíč k oděvu.
4. Na běžeckém pásu může současně cvičit pouze jedna osoba.
5. Doporučujeme nosit sportovní oblečení a fitness obuv.
6. V případě potřeby upravte rychlost cvičení pomocí ovládacích prvků.
7. Po skončení běhu zastavte běžecký pás pomocí tlačítka "Stop" nebo vytažením bezpečnostního klíče.
8. Po cvičení nebo před změnou polohy stroje vždy vypněte napájení a odpojte jej ze zásuvky.
9. Před cvičením se poraďte s lékařem, zejména pokud trpíte chronickým onemocněním.
10. Stroj pravidelně čistěte suchým hadříkem a zabraňte kontaktu součástí s vodou.
11. Nepoužívejte běžecký pás bezprostředně po jídle nebo při únavě.
12. Nepřetržitý provoz přístroje by neměl přesáhnout 2 hodiny.
13. K dispozici by měl být volný prostor o rozměrech min. 2000 x 1000 mm.
14. Při údržbě vždy odpojte jednotku od zdroje napájení.
15. V případě neobvyklých zvuků, zápachu spáleniny, problémů s obrazovkou nebo pohybem pásu okamžitě přestaňte trénovat, odpojte napájení a kontaktujte servisní středisko.

Výstrahy a zákazy:**⚠ Běžecký pás nepoužívejte:**

- Pokud se léčíte a nemáte souhlas lékaře,
- pokud máte problémy se srdcem, zády, klouby, osteoporózu nebo závažná chronická onemocnění,
- během těhotenství, menstruace nebo když se necítíte dobře,
- pokud jste pili alkohol nebo jste pod vlivem drog, které snižují vaši pozornost,
- pokud je poškozený napájecí kabel nebo uvolněná zásuvka.

⚠ Je zakázáno:

- rozebírat, upravovat nebo opravovat běžecký pás svépomocí,
- používat přístroj venku nebo ve vlhkých prostorách (např. v koupelně),
- zapínat nebo vypínat běžecký pás mokřima rukama,
- skákat na běžecký pás nebo z něj sundávat, když je stroj v chodu,
- používání běžeckého pásu dětmi a osobami v bezvědomí nebo s motorickými poruchami.

**SOUČÁSTI SADY:**

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. Kryt motoru | 9. Zadní válec |
| 2. Konzola | 10. Kryty bočních sloupků |
| 3. Pogumované rukojeti | 11. Motor |
| 4. Hlavní tělo | 12. Řemen |
| 5. Běžecký pás | 13. Zadní kryt |
| 6. Deska běžeckého pásu | 14. Teleskop |
| 7. Boční lišty | 15. Naklápěcí motor |
| 8. Přední váleček | |

**SADA NÁŘADÍ:**

1. Malé imbusové šrouby s plným závitem (M8×15) 6 ks.
2. Velké imbusové šrouby s plným závitem (M8×45) 4 ks.
3. imbusový klíč 1ks

**POPIS PRODUKTU: VNITŘNÍ ŠROUBY S VNITŘNÍM ZÁVITEM A S VNITŘNÍM ZÁVITEM:**

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. konzole | 6. lišta |
| 2. držák | 7. zadní kryt |
| 3. sloupek | 8. hlavní rám |
| 4. kryt motoru | 9. základní rám |
| 5. běžecký pás | 10. boční ochrana |
| | 11. snímač impulsů |

**MONTÁŽ:**

Krok 1 - Vyjměte jednotku z obalu a položte ji na rovný a suchý povrch. Připojte vodiče základny ke svorkám umístěným ve sloupku. Namontujte sloupky pomocí dvou velkých šroubů M8×45 a jednoho malého šroubu M8×15 (na každé straně), které jsou součástí dodávky.

Krok 2 - Připojte vodiče konzoly ke konektorům sloupku. Přišroubujte konzolu ke sloupkům pomocí zbytku dodaných šroubů. Krok 3 -

Přiložte boční kryty na spodní část sloupků - kryty se nasazují "přitlačením" ke sloupkům.

4. MONTÁŽ ZÁVODNÍ DRÁHY

- A) Teleskop
- B) Uzamykací zařízení
- C) Převodní kolečka

1. Nastavení úhlu běhounu na původní hodnotu
2. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky
3. Zvedněte běžeckou desku, dokud se teleskop na spodní straně nezapne. Poznámka: Ujistěte se, že je teleskop zajištěn!

Demontáž běžeckého pásu

1. Přidržte desku běžeckého pásu rukama a odjistěte teleskopickou západku pod deskou běžeckého pásu.
2. Nechte běžecký pás automaticky klesnout, je vybaven samovysouvacím mechanismem.

Přeprava běžeckého pásu

Běžecký pás lze přepravovat ve složené poloze (se zvednutou deskou běžeckého pásu). Držte stroj za obě rukojeti, jemně jej nakloňte a opřený o transportní kolečka jej přepravte na požadované místo.

SEZNAM ČÁSTÍ:

č.	Popis	Množství	Č.	Popis	Množství
1	Základna běžeckého pásu	1	48-3-7	Tlačítka	1
2	Rám plošiny	1	48-3-8	Držák tabletu	1
3	Naklápěcí rám	1	48-3-9	Snímač pulsu	4
4	Levý sloupec	1	48-3-10	DPS klávesnice	1
5	Pravý sloupec	1	48-3-11	Překrytí	1
6	Konektor	1	48-3-12	Zásuvkový klíč	1
7	Rám motoru	1	48-3-13	Kryt bezpečnostního klíče	1
8	Držák	1	48-3-14	Nálepka	1
9	Rám rukojeti	2	48-3-15	Mikrospínač	1
10	Levý držák	1	48-3-16	Zásuvka pro MP3	1
11	Pravý držák	1	48-4	Spínač	1
12	Ochranná deska	1	48-5	Kabel MP3	1
13	Rám konzoly	1	49	Kabel	1
14	Imbusový šroub s plným závitem M8*75	3	50	Kabel	1
15	Imbusový šroub M10*35*20	3	51	Kabel	1
16	Imbusový šroub M10*60*20	1	52	Kabel	1
17	Imbusový šroub M8*40*20	3	53	Kabel snímače pulsu	2
18	Imbusový šroub M8*30*20	5	54	Spínač	1
19	Šroub motoru	1	55	Pojistka	1
20	Imbusový šroub M8*35*20	2	56	Napájecí zdroj	1
21	Imbusový šroub s plným závitem M6*50*Φ16	6	57	Přední válec	1
22	Šroub s plným závitem M6*20	6	58	Zadní válec	1
23	Šroub s plným závitem M5*10	6	59	Válec	1
24	Šroub s plným závitem M4*10	10	60	Motor	1
25	Samofezný šroub ST4*16	27	61	Naklápěcí motor	1
26	Samofezný šroub ST4*12	13	62	Podjezdová deska	1
27	Šroub s pevným závitem M5*15	4	63	Pojezdový řemen	1
28	Samofezný šroub ST4*15	21	64	Řemen	1
29	Samofezný šroub ST3*10	2	65	Středový uzávěr	1
30	Podložka	2	66	Horní kryt motoru	1
31	Samofezný šroub ST4*15	12	67	Spodní kryt motoru	1
32	Podkladová deska Φ8	14	68	Levá deska motoru	1
33	Podložka Φ10	3	69	Pravá deska motoru	1
34	Podložka Φ14	2	70	Zadní kryt	1
35	Šestihranný šroub M8*75	1	71	Přívodní kabel	1
36	Pružná podložka Φ8	2	72	Napájecí kabel	1
37	Ochranná podložka Φ5	1	73	Boční lišta	2
38	Samojistná matice M8	8	74	Boční kryt vlevo	1
39	Samojistná matice M10	3	75	Pravý boční kryt	1
40	Podložka	2	76	Filtr	1
41	Imbusový šroub M8*45*20	4	77	Induktor	1
42	Imbusový šroub M12*Φ14*35*19	2	78	Imbusový šroub M8*30	2
43	Imbusový šroub s plným závitem M8*15	2	79	Pružina	1
44	Imbusový šroub s plným závitem M8*15	14	80	Magnetický kroužek	1
45	Samofezný šroub ST4*20	4	81	PU rukojeť	2
46	Boční vedení	12	82	Kulatý krycí uzávěr	1
47	Snímač rychlosti	1	83	Kabelový žlab	1
48	Konzola	1	84	Dekoratивní překrytí	2
48-1	Kryt konzoly	1	85	Čtvercový nárazník	4
48-1-1	Spodní kryt konzoly	1	86	Voštinový nárazník	2
48-2	Kryt displeje	1	87	Voštinový nárazník	2
48-2-1	Spodní kryt displeje	1	88	Voštinový nárazník	2
48-2-2	Otočná konzola	1	89	Nivelační botka	4
48-3	Deska plošných spojů	1	90	Svorkovnice	1
48-3-1	Obrazovka konzoly	1	91	Kolečko	2
48-3-2	Panel	1	92	Pojistky	1
48-3-3	Displej	1	93	Kolo	2
48-3-4	Horní panel konzoly	1	94	Kabel	1
48-3-5	Klávesnice	2	95	Kabel	1
48-3-6	Tlačítka	1	96	Řídicí jednotka	1



ZOBRAZENÍ A FUNKCE POČÍTAČE:

1. LCD
2. Změna úhlu sklonu
3. Sklon "+", "-"
4. Program
5. Režim
6. Spuštění
7. Stop
8. Rychlost "+", "-"
9. Změna rychlosti

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

Tréninkové programy:

P0: ruční program

P1-P36: automatické programy 3
uživatelské programy (USER)

Funkce: měření tuku (Body Fat), program HRC (kontrola tepové frekvence).

Displej:

LCD 7", 15 ovládacích tlačítek

Doplňkové funkce:

Přepínání mezi metrickým a imperiálním systémem Přepočet měření tělesného tuku (metrický systém ↔ palců)

Dvoukanálové přehrávání MP3

Zvukové výstrahy

Systém ochrany proti přetížení, přepětí a elektromagnetickému rušení

Technické specifikace:

Rychlost: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)

Úhel náklonu: 0-15 %

Funkce zobrazené na obrazovce:

- DISTANCE - ujetá vzdálenost
- CALORIES - počet spálených kalorií
- TIME - doba trvání tréninku
- PULSE - aktuální tepová frekvence
- SPEED - aktuální rychlost běžeckého pásu
- INCLINE - aktuální úhel sklonu běžeckého pásu

ZMĚNA METRICKÉHO SYSTÉMU:

Přepínání jednotek 1.1. Vyměňte bezpečnostní tlačítko a současně stiskněte tlačítka PROGRAM a MODE - v poloze SPEED se objeví hodnota M (rychlost) a indikuje přepnutí z metrů na palce. 1.2 Vyměňte bezpečnostní klíč a současně stiskněte tlačítka PROGRAM a MODE - v okně SPEED se objeví hodnota KM, která indikuje přepnutí z palců na metry.

Popis funkce: V případě, že se jedná o měření v metrech, je možné použít funkci "metr":

PROGRAM: výběr jednoho z dostupných programů: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

REŽIM: - přepnutí do manuálního režimu - trénink s přednastaveným odpočtem: čas → vzdálenost → kalorie (standardní trénink pro programy P1-P36 je 30 minut).

START / PAUZA: - stisknutím tlačítka START spustíte cvičení - během cvičení opětovným stisknutím tlačítka START cvičení pozastavíte.

STOP (nouzové zastavení): - Stiskněte jednou - plynule zastaví běžecký pás - stiskněte dvakrát - okamžitě zastaví - stisknutím se také odstraní chybová hlášení z obrazovky.

+ zvyšuje rychlost

- : snižuje rychlost

QUICK SPEED: rychlá volba rychlosti z: 3, 6, 9, 12 km/h.



Snížení úhlu běžeckého pásu.

Zvýšení úhlu sklonu běžeckého pásu.

QUICK INCLINE: rychlá volba úhlu sklonu v dostupných hodnotách: 3, 6, 9.

Bezpečnostní klíč:

Pokud je bezpečnostní klíč vyjmut, běžecký pás se nespustí.

Při pokusu o výběr programu nebo běhu se zobrazí zpráva Er7 a zvukový signál.

Po opětovném vložení klíče se obrazovka na 2 sekundy rozsvítí a běžecký pás přejde do manuálního režimu (výchozí nastavení).

MP3: Počítač je vybaven funkcí dvoukanálového přehrávání MP3 (přes port USB a/nebo vstup AUX).

Uživatelský program:

Přístroj nabízí 3 uživatelské programy: **U01-U03**.

Chcete-li nastavit vlastní parametry, stiskněte tlačítko **PROG** a vyberte požadovaný program (U01-U03).

Potvrďte výběr tlačítkem **MODE** a poté upravte každý z 10 segmentů: nastavte rychlost a úhel sklonu. Po dokončení konfigurace stiskněte tlačítko **START** pro uložení programu a zahájení tréninku.

POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Zapnutí stroje

Zasuňte napájecí kabel do elektrické zásuvky 10 A. Přepněte tlačítko napájení do polohy "ON".

Zasuňte bezpečnostní klíč do zásuvky a připevněte jej na oděv.

Všechna okna na obrazovce budou 2 sekundy blikat - běžecký pás rozpoznal klíč. Stroj přejde do manuálního režimu (P0) a vyčká na další pokyny.

Volba programu: Vložte tlačítko Plejtvák a stiskněte tlačítko Plejtvák:

Stiskněte tlačítko PROG pro výběr programu:

- P0 - manuální režim (uživatelský program)
- P1-P36 - automatické programy
- U1-U3 - uživatelské programy
- FAT - měření tělesného tuku
- V režimu P0: - Stisknutím tlačítka MODE vyberte typ tréninku. Nastavte rychlost (+/-) a úhel sklonu (+/-). Výchozí hodnoty: rychlost 1,0 km/h, úhel sklonu 0 %.

Tréninkové režimy v režimu P0

Počítání času, vzdálenosti, kalorií a pulsu (bez možnosti změny funkcí).
 Odpočítávání tréninkového času (5-99 min; začíná v 30:00).
 Odpočet vzdálenosti (1,0-99,0 km; začíná na 1,0 km). Odpočet kalorií (20-990 kcal; začíná na 50 kcal).

Automatické programy (P1-P36) - Schéma programů TABULKA 1

Každý program má standardní dobu trvání 30 min, rozdělenou na 10 segmentů po 3 min.

Během segmentu lze měnit dobu tréninku (5-99 min; standardně 30 min). Změna rychlosti nebo sklonu je platná pouze pro aktuální segment. Při přechodu na nový segment zařízení třikrát pípne.

Ovládání během tréninku

START/PAUZA: - Stisknutím tlačítka **START** spustíte odpočítávání 5→4→3→2→1 a rozpoehybujete běžecký pás. - Dalším stisknutím tlačítka **START** se trénink pozastaví, dalším stisknutím se obnoví.

STOP: - Jednou - plynulé zastavení a návrat k výchozímu nastavení. - Dvakrát - okamžité zastavení. - Vymaže z obrazovky chybová hlášení.

+ / - : změna rychlosti.

QUICK SPEED: rychlá volba rychlosti (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: rychlá volba úhlu sklonu (3, 6, 9 %).

NOUZOVÉ ZASTAVENÍ:

Vyjmutím bezpečnostního klíče se běžecký pás kdykoli zastaví. Na displeji se zobrazí zpráva E-07 a zazní varovný signál.

Pokud je zjištěna porucha, řídicí jednotka zastaví běžecký pás v režimu E-STOP a na obrazovce se zobrazí hlášení Err. Chcete-li zprávu vymazat, stiskněte tlačítko STOP.

Měření tělesného tuku (BODY FAT)

- Stiskněte tlačítko **PROG** a zvolte program **FAT**.
- Potvrďte tlačítkem **MODE** a přejděte k nastavení:
 - F1 (pohlaví):** 1=muž, 2=žena (výchozí hodnota 1).
 - F2 (věk):** **F2 (věk):** 1-99 let (výchozí hodnota 25).
 - F3 (výška):** 100-220 cm (výchozí 170).
 - F4 (hmotnost):** 20-150 kg (výchozí: 70).
- Po dokončení údajů položte obě ruce na snímače pulsu a počkejte 8 sekund.
- V jednom z oken se zobrazí vypočítaný BMI.

MOŽNÉ CHYBY:

	Důvod	Řešení
Pás vydává podivné zvuky	1. chybí samu v běžícím pásu	1. namažte řemen
	2. řemen je příliš napnutý	2. seřídte běžící řemen
Řemen prokluzuje	1. řemen je příliš volný	1. seřídte řemen
	2. řemen motoru je příliš volný	2. seřídte řemen motoru
Běžecký pás se nerozběhne	1. napájecí kabel není zapojen do zásuvky	1. zapojte kabel do zásuvky
	2. bezpečnostní klíč vypadl ze zásuvky	2. vložte klíč správně do zásuvky
	3. měnič nefunguje správně nebo je poškozený	3. sešroubujte nebo vyměňte měnič
	4. došlo ke skokovému zvýšení napětí	4. zkontrolujte, zda jsou kabely správně připojeny
Běžecký pás se náhle zastavil	1. bezpečnostní klíč vypadl ze zásuvky	1. vložte klíč správně do zásuvky
	2. problém s elektronickými součástmi	2. obraťte se na autorizované servisní středisko
Bezpečnostní klíč nefunguje nereaguje	1. klíč je zlomený	1. vyměňte klíč
E01	1. kabel není připojen nebo je poškozen	1. připojte nebo vyměňte kabel
	2. vadný počítač	2. vyměňte počítač
	3. vadný měnič	3. vyměňte měnič
	4. vadný regulátor	4. vyměňte řídicí jednotku
E02	1. uvolněný kabel nebo vadný motor	1. vyměňte kabel motoru nebo motor
	2. řídicí jednotka je vadná nebo není správně zapojena do motoru.	2. znovu zapojte kabel nebo vyměňte regulátor
E03	1. snímač není správně připojen	1. zkontrolujte připojení snímače otáček
	2. vadný snímač otáček	2. vyměňte snímač otáček
	3. je problém s propojením mezi snímačem rychlosti a řídicí deskou	3. zkontrolujte zapojení kabeláže
	4. Řídicí jednotka je vadná	Vyměňte řídicí jednotku
E05	Vadný regulátor 1.	Vyměňte řídicí jednotku 1.
	Vadný motor 2.	Vyměňte motor 2.
E07	1. Počítač nevidí bezpečnostní klíč	1. Opravte polohu klíče
Žádné impulsy	1. kabel snímače pulzů je poškozený nebo nesprávně připojený	1. zkontrolujte připojení kabelu nebo vyměňte kabel
	2. Vadný obvod	2. Vyměňte konzolu
Problémy se zobrazením	1. deska plošných spojů je vyšroubovaná 1. Nefunguje displej.	1. utáhněte šrouby
	2. konzola je poškozená	2. vyměňte konzolu

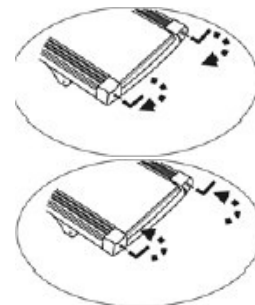
KONZERVACE:

Správná údržba zařízení významně ovlivňuje jeho životnost. Nesprávná údržba může běžecký pás poškodit nebo zkrátit životnost výrobku. Všechny části běžeckého pásu by měly být pravidelně kontrolovány a utahovány. Opatřované díly by měly být okamžitě vyměněny.

Nastavení pásu běžeckého pásu

Pokud se pás běžeckého pásu během cvičení pohybuje na pravou nebo levou stranu nebo se na desce/válcích šoupe, je nutné jej seřídit:

1. Během prvních týdnů používání se řemen může mírně roztáhnout, přestože je z výroby napnutý.
2. Ujistěte se, že na běžecké desce nejsou žádné předměty, a nastavte rychlost na 6 km/h.
3. Dbejte na to, aby se pás nepohyboval do stran.
4. Pokud pás uniká doleva:
Pomocí klíče otočte oba seřizovací šrouby (pravý a levý) o ¼ otáčky proti směru hodinových ručiček.
5. Pokud pás uniká doprava:
Otočte oba seřizovací šrouby o ¼ otáčky ve směru hodinových ručiček.
6. Pokud pás stále není vystředěný, opakujte krok 4 nebo 5.
7. Jakmile je pás vyrovnán, zvýšte rychlost na 16 km/h a zkontrolujte, zda se pohybuje rovnoměrně přes střed desky.
8. Pokud pás stále uniká do stran, je nutné dodatečné dotažení - zopakujte seřízení šroubu, jak je uvedeno výše.

**Mazání:**

Běžecký pás je mazán z výroby, ale pro optimální výkon je třeba pravidelně kontrolovat jeho stav. Během prvního roku používání nebo do 500 hodin provozu obvykle není potřeba další mazání.

Každé 3 měsíce nadzvedněte boční stranu běžeckého pásu a na vnitřní stranu pásu naneste silikonové mazivo bez oleje - co nejhlouběji. Pokud jsou na desce vidět stopy maziva, není další mazání nutné.

Po nanesení maziva počkejte 1 minutu před spuštěním běžeckého pásu, aby se mazivo rovnoměrně rozprostřelo.

Čištění: V případě potřeby je třeba provést čištění běžeckého pásu:

Pravidelné čištění prodlužuje životnost běžeckého pásu a zvyšuje pohodlí.

Po každém tréninku:

Otřete konzolu a ostatní povrchy čistým, vlhkým a měkkým hadříkem, abyste odstranili pot.

Jednou týdně:

Vyčistěte podložku pod běžeckým pásem - nečistoty z bot se mohou nahromadit a skončit pod běžeckým pásem.

Důležité poznámky: V případě, že je běžecký pás poškozený, je třeba jej vyměnit za nový:

Před čištěním běžecký pás vždy vypněte, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

Zabraňte kontaktu elektroniky s kapalinami a nevystavujte počítač slunečnímu záření. Doporučujeme používat pod běžeckým pásem podložku, která pomůže udržet prostor kolem stroje čistý.

Technické údaje: - Stroje pro běhání na lyžích jsou vybaveny systémem pro běhání na lyžích:

- Rozměry běžeckého pásu: 183 x 83 x 144 cm
- Maximální hmotnost uživatele: 130 kg
- Hmotnost výrobku: 89,5 kg
- Běžecký pás: 140 x 48 cm

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Tak, fordi du har købt dette produkt! Med dets hjælp kan du nemt sørge for bedre kondition, sundhed og velvære.

BRUGSANVISNING:

1. Tilslut kun netledningen til en stikkontakt med jordforbindelse. Brug ikke forlængerledninger eller adaptere.
2. Sørg for, at løbebåndet står fast på en plan overflade i et lukket, tørt rum.
3. Før du starter løbebåndet, skal du stå på sidetrinene og sætte sikkerhedsnøglen fast på dit tøj.
4. Kun én person kan træne på løbebåndet ad gangen.
5. Det anbefales at bære passende sportstøj og fitnesssko.
6. Juster om nødvendigt hastigheden på din træning ved hjælp af kontrollerne.
7. Når du er færdig med at løbe, skal du stoppe løbebåndet ved hjælp af "Stop"-knappen eller ved at trække sikkerhedsnøglen ud.
8. Sluk altid for strømmen, og tag stikket ud, når du har trænet, eller før du flytter maskinen.
9. Rådfør dig med din læge, før du træner, især hvis du har en kronisk lidelse.
10. Rengør maskinen regelmæssigt med en tør klud, og undgå, at komponenterne kommer i kontakt med vand.
11. Brug ikke løbebåndet umiddelbart efter et måltid eller når du er træt.
12. Kontinuerlig drift af enheden bør ikke overstige 2 timer.
13. Der skal være mindst 2000×1000 mm fri plads.
14. Afbryd altid enheden fra strømforsyningen under vedligeholdelse.
15. I tilfælde af usædvanlige lyde, en brændende lugt, problemer med skærmen eller båndets bevægelse skal du straks stoppe træningen, afbryde strømforsyningen og kontakte servicecentret.

Advarsler og forbud:

⚠ Brug ikke løbebåndet:

- hvis du er i medicinsk behandling og ikke har din læges godkendelse,
- hvis du har hjerteproblemer, rygproblemer, ledproblemer, osteoporose eller alvorlige kroniske sygdomme,
- under graviditet, menstruation eller hvis du føler dig utilpas,
- hvis du har drukket alkohol eller er under indflydelse af stoffer, der nedsætter din koncentration,
- hvis netledningen er beskadiget, eller hvis stikket sidder løst.

⚠ Det er forbudt at:

- adskille, ændre eller reparere løbebåndet selv,
- bruge apparatet udendørs eller i vådrum (f.eks. badeværelse),
- tænde eller slukke for løbebåndet med våde hænder,
- hoppe på eller af løbebåndets bælte, mens maskinen kører,
- brug af løbebåndet af børn og personer, der er bevidstløse eller har motoriske funktionsnedsættelser.

**SÆTTETS KOMPONENTER:**

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Dæksel til motor | 9. Bageste rulle |
| 2. Konsol | 10. Dæksler til sidesøjler |
| 3. Gummibelagte håndtag | 11. Motor |
| 4. Hoveddel | 12. Bælte |
| 5. Løbebåndets bælte | 13. Dæksel bagpå |
| 6. Plade til løbebånd | 14. Teleskop |
| 7. Sideskinner | 15. Tilt-motor |
| 8. Forreste rulle | |

**VÆRKTØJSÆT:**

1. Små unbrakoskruer med fuldt gevind (M8×15) 6 stk.
2. Store unbrakoskruer med fuldt gevind (M8×45) 4 stk.
3. Unbrakonøgle 1 stk.

**PRODUKTBESKRIVELSE:**

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. konsol | 6. skinne |
| 2. holder | 7. Bagskærm |
| 3. søjle | 8. Hovedramme |
| 4. Motordæksel I | 9. bundramme |
| 5. Løbebælte | 10. Sidebeskyttelse |
| | 11. Pulssensor |

**MONTERING:**

Trin 1 - Tag enheden ud af emballagen, og placer den på en flad, tør overflade. Tilslut basisledningerne til klemmerne i søjlen. Monter søjlerne med de to store M8×45-skruer og en lille M8×15 (pr. side), der følger med.

Trin 2 - Forbind konsolledningerne til søjestikkene. Skru konsollen fast til søjlerne med resten af de medfølgende skruer. Trin 3 - Sæt sidedækslerne på bunden af søjlerne - dækslerne monteres ved at "trykke" på

4. SAMLING AF LØBEBÅNET

- A) Teleskop
- B) Låseanordning
- C) Transporthjul

1. Nulstil vinklen på løbebåndet
2. Tag netledningen ud af stikkontakten
3. Løft løbebåndspladen, indtil teleskopet på undersiden går i indgreb Bemærk: Sørg for, at teleskopet er låst!

Afmontering af løbebåndet

1. Hold løbebåndspladen med hænderne, og lås teleskoplåsen under løbebåndspladen op.
2. Lad løbebåndet sænke sig automatisk, det er udstyret med en selvdrænende mekanisme.

Transport af løbebåndet

Løbebåndet kan transporteres i sammenklappet position (med løbebåndspladen hævet). Hold maskinen i de to håndtag, vip den forsigtigt, og transporter den til det ønskede sted, mens den hviler på transporthjulene.

DELELISTE:

Nr.	Beskrivelse	Mængde	Nr.	Beskrivelse	Mængde
1	Base til løbebånd	1	48-3-7	Knapper	1
2	Ramme til platform	1	48-3-8	Holder til tablet	1
3	Tilt-ramme	1	48-3-9	Pulssensor	4
4	Venstre søjle	1	48-3-10	Tastatur PCB	1
5	Højre søjle	1	48-3-11	Overlay	1
6	Forbindelse	1	48-3-12	Nøgle til stikkontakt	1
7	Motorramme	1	48-3-13	Dæksel til sikkerhedsnøgle	1
8	Beslag	1	48-3-14	Klistermærke	1
9	Ramme til håndtag	2	48-3-15	Mikroafbryder	1
10	Beslag til venstre hånd	1	48-3-16	MP3-stik	1
11	Beslag på højre hånd	1	48-4	Kontakt	1
12	Beskyttelsesplade	1	48-5	MP3-kabel	1
13	Ramme til konsol	1	49	Kabel	1
14	Unbrakoskrue med fuldt gevind M8*75	3	50	Kabel	1
15	Unbrakoskrue M10*35*20	3	51	Kabel	1
16	Unbrakoskrue M10*60*20	1	52	Kabel	1
17	Unbrakoskrue M8*40*20	3	53	Kabel til pulssensor	2
18	Unbrakoskrue M8*30*20	5	54	Kontakt	1
19	Motorskrue	1	55	Sikring	1
20	Unbrakoskrue M8*35*20	2	56	Strømforsyning	1
21	Unbrakoskrue med fuldt gevind M6*50*Φ16	6	57	Forreste rulle	1
22	Skrue med fuldt gevind M6*20	6	58	Bageste rulle	1
23	Skrue med fuldt gevind M5*10	6	59	Cylinder	1
24	Skrue med fuldt gevind M4*10	10	60	Motor	1
25	Selvsærende skrue ST4*16	27	61	Tilt-motor	1
26	Selvsærende skrue ST4*12	13	62	Køreplade	1
27	Massiv bolt med gevind M5*15	4	63	Løbende bælte	1
28	Selvsærende skrue ST4*15	21	64	Bælte	1
29	Selvsærende skrue ST3*10	2	65	Centerhætte	1
30	Skive	2	66	Øvre motordæksel	1
31	Selvsærende skrue ST4*15	12	67	Nedre motordæksel	1
32	Bagplade Φ8	14	68	Venstre motorplade	1
33	Skive Φ10	3	69	Højre motorplade	1
34	Skive Φ14	2	70	Dæksel bagpå	1
35	Sekskantskrue M8*75	1	71	Forsyningskabel	1
36	Fjederskive Φ8	2	72	Strømkabel	1
37	Beskyttelsesskive Φ5	1	73	Sideskinne	2
38	Selvlåsende møtrik M8	8	74	Sidedæksel venstre	1
39	Selvlåsende møtrik M10	3	75	Dæksel i højre side	1
40	Skive	2	76	Filter	1
41	Unbrakoskrue M8*45*20	4	77	Induktor	1
42	Unbrakoskrue M12*Φ14*35*19	2	78	Unbrakoskrue M8*30	2
43	Unbrakoskrue med fuldt gevind M8*15	2	79	Fjeder	1
44	Unbrakobolt med fuldt gevind M8*15	14	80	Magnetisk ring	1
45	Selvsærende skrue ST4*20	4	81	PU-håndtag	2
46	Sideguide	12	82	Rund dækhætte	1
47	Hastighedssensor	1	83	Kabelbakke	1
48	Konsol	1	84	Dekoratív overlay	2
48-1	Konsolhus	1	85	Firkantet kofanger	4
48-1-1	Konsollens nederste hus	1	86	Honeycomb-kofanger	2
48-2	Display-hus	1	87	Honeycomb-kofanger	2
48-2-1	Nedre displayhus	1	88	Honeycomb-kofanger	2
48-2-2	Drejeligt beslag	1	89	Nivelleringsko	4
48-3	PCB-plade	1	90	Klemme	1
48-3-1	Konsolskærm	1	91	Hjul	2
48-3-2	Panel	1	92	Sikring	1
48-3-3	Display	1	93	Hjul	2
48-3-4	Konsollens øverste panel	1	94	Kabel	1
48-3-5	Tastatur	2	95	Kabel	1
48-3-6	Knapper	1	96	Controller	1



COMPUTERENS DISPLAY OG FUNKTIONER:

1. LCD-SKÆRM
2. Ændring af hældningsvinkel
3. Hældning "+", "-"
4. Program
5. Tilstand
6. Start
7. Stop
8. Hastighed "+", "-"
9. Ændring af hastighed

BESKRIVELSE AF KONTROLPANELET

Træningsprogrammer:

P0: manuelt program
P1-P36: automatiske programmer 3
brugerprogrammer (USER)

Funktioner: fedtmåling (Body Fat), HRC-program (puls kontrol)

Display:

LCD 7", 15 kontrolknapper

Yderligere funktioner:

Kan skifte mellem metrisk og imperial system Konvertering af kropsfedtmåling (metrisk ↔ tommer)
MP3-afspilning med to kanaler
Hørbare advarsler
Beskyttelsessystem mod overbelastning, overspænding og elektromagnetisk interferens

Tekniske specifikationer:

Hastighed: 1,0-18,0 km/t (0,6-11,2 mph)
Hældningsvinkel: 0-15%.

Funktioner, der vises på skærmen:

- DISTANCE - tilbagelagt distance
- CALORIES - antal forbrændte kalorier
- TIME - træningens varighed
- PULSE - aktuel hjerterefrekvens
- SPEED - aktuel hastighed på løbebåndet
- INCLINE - løbebåndets aktuelle hældningsvinkel

ÆNDRING AF DET METRISKE SYSTEM:

Skift af enheder 1.1. Fjern sikkerhedsnøglen, og tryk samtidig på knapperne PROGRAM og MODE - værdien M vises i SPEED vinduet, hvilket indikerer et skift fra meter til tommer. 1.2 Fjern sikkerhedsnøglen, og tryk samtidig på PROGRAM- og MODE-knapperne - værdien KM vises i SPEED-vinduet, hvilket angiver skiftet fra tommer til meter.

Funktionsbeskrivelse:

PROGRAM: Vælg et af de tilgængelige programmer: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODE: - skift til manuel tilstand - træning med forudindstillet nedtælling: tid → distance → kalorier (standardtræningen for programmerne P1-P36 er 30 minutter).

START / PAUSE: - tryk på START for at starte træningen - tryk på START igen under træningen for at sætte træningen på pause

STOP (nødstop): - tryk én gang - stopper jævnt løbebåndet - tryk to gange - stopper øjeblikkeligt - tryk fjerner også fejlmeddelelser fra skærmen.

+ : øger hastigheden

- : sænker hastigheden

QUICK SPEED: hurtigt valg af hastighed fra: 3, 6, 9, 12 km/t



Reducerer løbebåndets vinkel.
Øger løbebåndets hældningsvinkel.

QUICK INCLINE: hurtigt valg af hældningsvinkel i tilgængelige værdier: 3, 6, 9.

Sikkerhedsnøgle:

Hvis sikkerhedsnøglen fjernes, vil løbebåndet ikke starte.

Når man forsøger at vælge et program eller løbe, kommer der en Er7-meddelelse og et bip.

Når nøglen sættes i igen, lyser skærmen i 2 sekunder, og løbebåndet går i manuel tilstand (standard).

MP3: Computeren har en to-kanals MP3-afspilningsfunktion (via USB-port og/eller AUX-indgang).

Brugerprogram:

Maskinen har 3 brugerprogrammer: **U01-U03**.

For at indstille dine egne parametre skal du trykke på **PROG** og vælge det ønskede program (U01-U03).

Bekræft dit valg **med** MODE-knappen, og rediger derefter hvert af de 10 segmenter: Indstil hastighed og hældningsvinkel. Når konfigurationen er færdig, skal du trykke på **START** for at gemme programmet og starte træningen.

RETNINGSLINJER FOR SIKKER BRUG

Tænding af maskinen

Sæt netledningen i en 10 A stikkontakt. Sæt tænd/sluk-knappen i positionen "ON".

Sæt sikkerhedsnøglen i stikkontakten, og sæt den fast på dit tøj.

Alle vinduer på skærmen blinker i 2 sekunder - løbebåndet har genkendt nøglen. Maskinen går i manuel tilstand (P0) og afventer yderligere instruktioner.

Valg af program:

Tryk på PROG for at vælge et program:

- P0 - manuel tilstand (brugerprogram)
- P1-P36 - automatiske programmer
- U1-U3 - brugerprogrammer
- FAT - måling af kropsfedt
- I P0-tilstand: - Tryk på MODE for at vælge træningstype. Indstil hastighed (+/-) og hældningsvinkel (+/-). Standardværdier: hastighed 1,0 km/t, vinkel 0 %.

Træningstilstande i P0

Tæller tid, distance, kalorier og puls (ingen mulighed for at ændre funktioner).

Nedtælling af træningstid (5-99 min; starter ved 30:00).

Nedtælling af distance (1,0-99,0 km; starter ved 1,0 km). Nedtælling

af kalorier (20-990 kcal; starter ved 50 kcal).

Automatiske programmer (P1-P36) - Programdiagram TABEL 1

Hvert program har en standardvarighed på 30 minutter, opdelt i 10 segmenter på hver 3 minutter.

Under et segment kan træningstiden ændres (5-99 min; standard 30 min). Ændring af hastighed eller hældning gælder kun for det aktuelle segment. Når du skifter til et nyt segment, bipper apparatet tre gange.

Kontrol under træning

START/PAUSE: - Tryk på **START** for at starte nedtællingen 5→4→3→2→1 og flytte løbebåndet. - Et nyt tryk på **START** sætter træningen på pause, og et nyt tryk genoptager den.

STOP: - En gang - jævnt stop og tilbagevenden til standardindstillinger. - To gange - øjeblikkeligt stop. - Sletter fejlmeddelelser fra skærmen.

+ / -: ændring af hastighed.

QUICK SPEED: hurtigt valg af hastighed (3, 6, 9, 12 km/t).

QUICK INCLINE: hurtigt valg af hældningsvinkel (3, 6, 9 %).

NØDSTOP:

Hvis du fjerner sikkerhedsnøglen på et hvilket som helst tidspunkt, stopper

løbebåndet. Meddelelsen E-07 vises på skærmen, og der høres et

advarselssignal.

Hvis der opdages en fejlfunktion, vil controlleren stoppe løbebåndet i E-STOP-tilstand, og Err vises på

skærmen. Tryk på STOP for at slette meddelelsen.

Måling af kropsfedt (BODY FAT)

a. Tryk på **PROG**, og vælg programmet **FAT**.

b. Bekræft med MODE-knappen, og gå videre til indstillingerne:

- **F1 (køn):** 1=mand, 2=kvinde (standard 1).
- **F2 (alder):** 1-99 år (standard 25).
- **F3 (højde):** 100-220 cm (standard 170).
- **F4 (vægt):** 20-150 kg (standard: 70).

c. Når du har udfyldt dataene, skal du placere begge hænder på pulssensorerne og vente 8 sekunder.

d. Et af vinduerne vil vise det beregnede BMI.

MULIGE FEJL:

Problem	Årsag	Løsning
Bæltet laver mærkelige lyde	1. Samu i løberemmen mangler	1. Smør remmen
	2. Bæltet er for stramt	2. Juster løbebæltet
Bæltet glider	1. Bæltet er for løst	1. Juster remmen
	2. Motorremmen er for slap	2. Juster motorremmen
Løbebåndet starter ikke	1. Netledningen er ikke sat i	1. Sæt kablet i stikkontakten
	2. Sikkerhedsnøglen er faldet ud af stikkontakten	2. Sæt nøglen korrekt i stikkontakten
	3. Inverteren fungerer ikke korrekt eller er beskadiget	3. Skru inverteren op eller udskift den
	4. Spændingsspid	4. Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt
Løbebåndet stoppede pludselig	1. Sikkerhedsnøglen er faldet ud af stikket	1. Sæt nøglen korrekt i stikket
	2. Problem med elektroniske dele	2. Kontakt et autoriseret servicecenter
Sikkerhedsnøglen reagerer ikke reagerer	1. Nøglen er knækket	1. Udskift nøglen
E01	1. Kablet er ikke tilsluttet eller beskadiget	1. Tilslut eller udskift kablet
	2. Defekt computer	2. Udskift computeren
	3. Inverteren er defekt	3. Udskift inverteren
	4. defekt controller	4. Udskift controlleren
E02	1. Løst kabel eller defekt motor	1. Udskift motorkabel eller motor
	2. Controlleren er defekt eller ikke korrekt tilsluttet motoren	2. Tilslut kablet igen, eller udskift controlleren
E03	1. Sensor er ikke tilsluttet korrekt	1. Kontroller tilslutning af hastighedssensor
	2. Hastighedssensor defekt	2. Udskift hastighedssensoren
	3. Der er et problem med forbindelsen mellem hastighedssensoren og kontrolkortet.	3. Kontroller ledningsforbindelsen
	4. Controller defekt	Udskift controlleren
E05	Styreenhed defekt 1.	Udskift styreenheden 1.
	Defekt motor 2.	Udskift motor 2.
E07	1. Computeren kan ikke se sikkerhedsnøglen	1. Ret nøglens position
Ingen puls	1. Pulssensorkablet er beskadiget eller forkert tilsluttet	1. Kontroller ledningsforbindelsen, eller udskift ledningen
	2. defekt kredsløb	2. udskift konsollen
Problemer med displayet	1. Pcb-kortet er skruet af 1.	1. Stram skruerne
	2. Konsollen er beskadiget	2. udskift konsollen

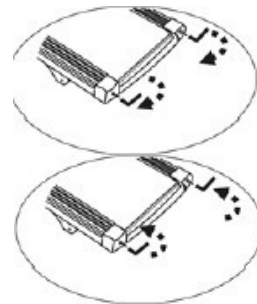
BEVARELSE:

Korrekt vedligeholdelse af enheden påvirker dens levetid betydeligt. Forkert vedligeholdelse kan beskadige løbebåndet eller forkorte produktets levetid. Alle dele af løbebåndet skal kontrolleres og efterspændes regelmæssigt. Slidte dele skal udskiftes med det samme.

Justering af løbebåndets bælte

Hvis løbebåndets bælte bevæger sig til højre eller venstre side eller rykker sig på pladen/rullerne under træningen, er det nødvendigt at justere det:

1. I løbet af de første ugers brug kan bæltet strække sig en smule på trods af fabriksspændingen.
2. Sørg for, at der ikke er nogen genstande på løbebåndets plade, og indstil hastigheden til 6 km/t.
3. Vær opmærksom på, at båndet ikke bevæger sig sidelæns.
4. Hvis båndet bevæger sig til venstre:
Drej begge justeringsskruer (højre og venstre) $\frac{1}{4}$ omgang mod uret med en skruenøgle.
5. Hvis bæltet løber til højre:
Drej begge justeringsskruer $\frac{1}{4}$ omgang med uret.
6. Hvis bæltet stadig ikke er centreret, skal du gentage trin 4 eller 5.
7. Når bæltet er justeret, øges hastigheden til 16 km/t, og det kontrolleres, at det bevæger sig jævnt hen over midten af pladen.
8. Hvis bæltet stadig bevæger sig sidelæns, skal det strammes yderligere - gentag boltjusteringen som angivet ovenfor.

**Smøring:**

Løbebåndet er smurt fra fabrikken, men for at opnå optimal ydelse bør løbebåndets tilstand kontrolleres regelmæssigt. I løbet af det første års brug eller op til 500 timers drift er der normalt ikke behov for yderligere smøring.

Hver 3. måned skal du løfte siden af løbebåndets bælte og påføre oliefri silikonefedt på indersiden af bæltet - så dybt som muligt. Hvis du kan se spor af fedt på pladen, er det ikke nødvendigt med yderligere smøring.

Efter påføring af fedt skal du vente 1 minut, før du kører løbebåndet, så fedtet kan fordele sig jævnt.

Rengøring:

Regelmæssig rengøring forlænger løbebåndets levetid og forbedrer komforten.

Efter hver træning:

Tør konsollen og andre overflader af med en ren, fugtig og blød klud for at fjerne sved.

En gang om ugen:

Rengør måtten under løbebåndet - snavs fra sko kan ophobe sig og ende under løbebåndet.

Vigtige bemærkninger:

Sluk altid for løbebåndet før rengøring for at undgå elektrisk stød. Brug ikke stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

Undgå, at elektronikken kommer i kontakt med væsker, og udsæt ikke computeren for sollys. Det anbefales at bruge en måtte under løbebåndet for at hjælpe med at holde området omkring maskinen rent.

Specifikationer:

- Løbebåndets dimensioner: 183 x 83 x 144 cm
- Maksimal brugervægt: 130 kg
- Produktets vægt: 89,5 kg
- Løbebåndets bælte: 140 x 48 cm

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt gekauft haben! Mit seiner Hilfe wird es Ihnen leicht fallen, für mehr Fitness, Gesundheit und Wohlbefinden zu sorgen.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Schließen Sie das Netzkabel nur an eine geerdete Steckdose an. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Adapter.
2. Achten Sie darauf, dass das Laufband fest auf einer ebenen Fläche in einem geschlossenen, trockenen Raum steht.
3. Bevor Sie das Laufband starten, stellen Sie sich auf die seitlichen Stufen und befestigen Sie den Sicherheitsschlüssel an Ihrer Kleidung.
4. Es kann jeweils nur eine Person auf dem Laufband trainieren.
5. Es wird empfohlen, passende Sportkleidung und Fitnessschuhe zu tragen.
6. Passen Sie bei Bedarf die Geschwindigkeit Ihres Trainings über die Bedienelemente an.
7. Wenn Sie mit dem Laufen fertig sind, stoppen Sie das Laufband mit der "Stop"-Taste oder durch Herausziehen des Sicherheitsschlüssels.
8. Schalten Sie das Gerät nach dem Training oder vor dem Umstellen des Geräts immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
9. Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie trainieren, insbesondere wenn Sie an einer chronischen Erkrankung leiden.
10. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem trockenen Tuch und vermeiden Sie den Kontakt der Komponenten mit Wasser.
11. Benutzen Sie das Laufband nicht unmittelbar nach einer Mahlzeit oder bei Müdigkeit.
12. Der Dauerbetrieb des Geräts sollte 2 Stunden nicht überschreiten.
13. Es sollte ein freier Platz von mindestens 2000×1000 mm vorhanden sein.
14. Trennen Sie das Gerät bei Wartungsarbeiten immer von der Stromversorgung.
15. Bei ungewöhnlichen Geräuschen, Brandgeruch, Problemen mit dem Bildschirm oder der Bandbewegung das Training sofort abbrechen, die Stromzufuhr unterbrechen und den Kundendienst kontaktieren.

Warnungen und Verbote:

⚠ Benutzen Sie das Laufband nicht:

- wenn Sie sich in medizinischer Behandlung befinden und keine Genehmigung Ihres Arztes haben,
- wenn Sie Herzprobleme, Rückenprobleme, Gelenkprobleme, Osteoporose oder schwere chronische Krankheiten haben,
- während der Schwangerschaft, der Menstruation oder bei Unwohlsein,
- wenn Sie Alkohol getrunken haben oder unter dem Einfluss von Drogen stehen, die Ihre Konzentration beeinträchtigen,
- wenn das Netzkabel beschädigt ist oder die Steckdose locker ist.

⚠ Es ist untersagt:

- das Laufband selbst zu demontieren, zu verändern oder zu reparieren,
- das Gerät im Freien oder in Feuchträumen (z. B. Badezimmer) zu benutzen,
- das Laufband mit nassen Händen ein- oder auszuschalten,
- bei laufendem Gerät auf das Laufband auf- oder abzuspringen,
- Benutzung des Laufbandes durch Kinder und Personen, die bewusstlos sind oder motorische Einschränkungen haben.

BESTANDTEILE DES BAUSATZES:

- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| 1. Motorabdeckung | 9. Hintere Walze |
| 2. Konsole | 10. Seitliche Säulenabdeckungen |
| 3. Gummierte Griffe | 11. Motor |
| 4. Hauptkörper | 12. Riemen |
| 5. Band des Laufbands | 13. Hintere Abdeckung |
| 6. Platte des Laufbandes | 14. Teleskop |
| 7. Seitenschiene | 15. Kippmotor |
| 8. Vordere Rolle | |

WERKZEUG-SATZ:

1. Kleine Inbusschrauben mit Vollgewinde (M8×15) 6 Stk.
2. Große Inbusschrauben mit Vollgewinde (M8×45) 4 Stk.
3. Inbusschlüssel 1Stk.

PRODUKT BESCHREIBUNG:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Konsole | 6. Schiene |
| 2. Halter | 7. hinterer Schutz |
| 3. Säule | 8. Hauptrahmen |
| 4. Motorabdeckung | 9. Grundrahmen |
| 5. Laufband | 10. Seitenschutz |
| | 11. Impulssensor |

BEFESTIGUNG:

Schritt 1 - Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und stellen Sie es auf eine ebene, trockene Fläche. Schließen Sie die Kabel der Basis an die Klammern in der Säule an. Montieren Sie die Säulen mit den zwei mitgelieferten großen M8×45-Schrauben und einer kleinen M8×15 (pro Seite).

Schritt 2 - Verbinden Sie die Kabel der Konsole mit den Steckern der Säule. Schrauben Sie die Konsole mit den restlichen mitgelieferten Schrauben an den Säulen fest. Schritt 3 - Bringen Sie die seitlichen Abdeckungen an der Unterseite der Säulen an - die Abdeckungen werden durch "Drücken" der

4. ZUSAMMENBAU DER LAUFBAHN

- A) Teleskop
- B) Feststellvorrichtung
- C) Transportrollen

1. Stellen Sie den Winkel des Laufbandes ein
2. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose
3. Heben Sie die Laufbandplatte an, bis das Teleskop an der Unterseite einrastet Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Teleskop eingerastet ist!

Demontage des Laufbandes

1. Halten Sie die Laufbandplatte mit den Händen fest und entriegeln Sie die Teleskopverriegelung unter der Laufbandplatte.
2. Lassen Sie das Laufband automatisch absteigen, es ist mit einem Selbstentleerungsmechanismus ausgestattet.

Transportieren des Laufbandes

Das Laufband kann im zusammengeklappten Zustand (mit angehobener Laufbandplatte) transportiert werden. Halten Sie das Gerät an den beiden Griffen fest, kippen Sie es leicht an und transportieren Sie es auf den Transportrollen an den gewünschten Ort.

TEILELISTE:

Nr.	Beschreibung	Menge	Nr.	Beschreibung	Menge
1	Sockel für das Laufband	1	48-3-7	Knöpfe	1
2	Rahmen der Plattform	1	48-3-8	Tablet-Halterung	1
3	Kippbarer Rahmen	1	48-3-9	Impulssensor	4
4	Linke Säule	1	48-3-10	Tastaturplatte	1
5	Rechte Spalte	1	48-3-11	Überlagerung	1
6	Verbinder	1	48-3-12	Buchenschlüssel	1
7	Motorrahmen	1	48-3-13	Abdeckung Sicherheitsschlüssel	1
8	Halterung	1	48-3-14	Aufkleber	1
9	Handgriff-Rahmen	2	48-3-15	Mikroschalter	1
10	Halterung für die linke Hand	1	48-3-16	MP3-Buchse	1
11	Halterung rechts	1	48-4	Schalter	1
12	Schutztafel	1	48-5	MP3-Kabel	1
13	Rahmen der Konsole	1	49	Kabel	1
14	Inbusschraube mit Vollgewinde M8*75	3	50	Kabel	1
15	Inbusschraube M10*35*20	3	51	Kabel	1
16	Inbusschraube M10*60*20	1	52	Kabel	1
17	Inbusschraube M8*40*20	3	53	Kabel für Impulssensor	2
18	Inbusschraube M8*30*20	5	54	Schalter	1
19	Motorschraube	1	55	Sicherung	1
20	Inbusschraube M8*35*20	2	56	Netzgerät	1
21	Inbusschraube mit Vollgewinde M6*50*Φ16	6	57	Vordere Rolle	1
22	Vollgewindeschraube M6*20	6	58	Hintere Rolle	1
23	Vollgewindeschraube M5*10	6	59	Zylinder	1
24	Vollgewindeschraube M4*10	10	60	Motor	1
25	Selbstschneidende Schraube ST4*16	27	61	Neigungsmotor	1
26	Selbstschneidende Schraube ST4*12	13	62	Trittbrett	1
27	Massiver Gewindebolzen M5*15	4	63	Laufband	1
28	Selbstschneidende Schraube ST4*15	21	64	Riemen	1
29	Selbstschneidende Schraube ST3*10	2	65	Mittelkappe	1
30	Unterlegscheibe	2	66	Obere Motorabdeckung	1
31	Selbstschneidende Schraube ST4*15	12	67	Untere Motorabdeckung	1
32	Gegenhalteplatte Φ8	14	68	Linke Motorplatte	1
33	Unterlegscheibe Φ10	3	69	Rechte Motorplatte	1
34	Unterlegscheibe Φ14	2	70	Hintere Abdeckung	1
35	Sechskantschraube M8*75	1	71	Versorgungskabel	1
36	Federscheibe Φ8	2	72	Stromkabel	1
37	Schutzscheibe Φ5	1	73	Seitenschiene	2
38	Selbstsichernde Mutter M8	8	74	Seitenabdeckung links	1
39	Selbstsichernde Mutter M10	3	75	Rechte Seitenabdeckung	1
40	Unterlegscheibe	2	76	Filter	1
41	Inbusschraube M8*45*20	4	77	Induktor	1
42	Inbusschraube M12*Φ14*35*19	2	78	Inbusschraube M8*30	2
43	Inbusschraube mit Vollgewinde M8*15	2	79	Feder	1
44	Inbusschraube mit Vollgewinde M8*15	14	80	Magnetischer Ring	1
45	Selbstschneidende Schraube ST4*20	4	81	PU-Griff	2
46	Seitliche Führung	12	82	Runde Abdeckkappe	1
47	Geschwindigkeitssensor	1	83	Kabelträger	1
48	Konsole	1	84	Dekorative Einlage	2
48-1	Konsolengehäuse	1	85	Viereckiger Stoßfänger	4
48-1-1	Unteres Konsolengehäuse	1	86	Wabenpuffer	2
48-2	Display-Gehäuse	1	87	Wabenförmiger Stoßfänger	2
48-2-1	Unteres Displaygehäuse	1	88	Wabenförmiger Stoßfänger	2
48-2-2	Schwenkbare Halterung	1	89	Nivellierschuh	4
48-3	PCB-Platte	1	90	Klemme	1
48-3-1	Bildschirm der Konsole	1	91	Rad	2
48-3-2	Platte	1	92	Sicherung	1
48-3-3	Anzeige	1	93	Rad	2
48-3-4	Konsolenoberteil	1	94	Kabel	1
48-3-5	Bedienteil	2	95	Kabel	1
48-3-6	Tasten	1	96	Controller	1



ANZEIGE UND FUNKTIONEN DES COMPUTERS:

1. LCD
2. Änderung des Neigungswinkels
3. Neigung "+", "-"
4. Programm
5. Modus
6. Start
7. Stopp
8. Geschwindigkeit "+", "-"
9. Änderung der Geschwindigkeit

BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS

Trainingsprogramme:

P0: manuelles Programm
P1-P36: automatische Programme 3
Benutzerprogramme (USER)

Funktionen: Fettmessung (Body Fat), HRC-Programm (Herzfrequenzkontrolle)

Anzeige:

LCD 7", 15 Steuertasten

Zusätzliche Funktionen:

Umschaltbar zwischen metrischem und imperialem System Umrechnung der Körperfettmessung (metrisch↔ Zoll)
Zweikanal-MP3-Wiedergabe
Akustische Warnungen
Schutzsystem gegen Überlast, Überspannung und elektromagnetische Störungen

Technische Daten:

Geschwindigkeit: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)

Neigungswinkel: 0-15%

Auf dem Bildschirm angezeigte Funktionen:

- DISTANCE - zurückgelegte Strecke
- CALORIES - Anzahl der verbrannten Kalorien
- TIME - Dauer der Trainingseinheit
- PULSE - aktuelle Herzfrequenz
- SPEED - aktuelle Geschwindigkeit des Laufbandes
- INCLINE - aktueller Neigungswinkel des Laufbandes

WECHSEL DES METRISCHEN SYSTEMS:

Umschalten der Einheiten 1.1. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und drücken Sie gleichzeitig die Tasten PROGRAM und MODE - der Wert M erscheint in der Anzeige SPEED

und zeigt damit die Umstellung von Meter auf Zoll an. 1.2 Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und drücken Sie gleichzeitig die Tasten PROGRAM und MODE - im Fenster SPEED erscheint der Wert KM, der die Umschaltung von Zoll auf Meter anzeigt.

Funktionsbeschreibung:

PROGRAMM: Auswahl eines der verfügbaren Programme: P0-P36, U01-U03, HRC, FETT.

MODE: - Umschalten in den manuellen Modus - Training mit voreingestelltem Countdown: Zeit→ Distanz→ Kalorien (Das Standardtraining für die Programme P1-P36 beträgt 30 Minuten).

START / PAUSE: - Drücken Sie START, um das Training zu starten - während des Trainings können Sie durch erneutes Drücken von START das Training unterbrechen

STOP (Not-Aus): - einmal drücken - stoppt das Laufband sanft - zweimal drücken - stoppt sofort - durch Drücken werden auch Fehlermeldungen auf dem Bildschirm gelöscht.

+ erhöht die Geschwindigkeit

- : Verringert die Geschwindigkeit

QUICK SPEED: Schnellauswahl der Geschwindigkeit von: 3, 6, 9, 12 km/h



Verringern des Neigungswinkels des Laufbandes.

Erhöhen des Neigungswinkels des Laufbandes.

QUICK INCLINE: schnelle Auswahl des Neigungswinkels in den verfügbaren Werten: 3, 6, 9.

Sicherheitsschlüssel:

Wenn der Sicherheitsschlüssel abgezogen wird, startet das Laufband nicht.

Beim Versuch, ein Programm oder einen Lauf zu wählen, erscheint eine Er7-Meldung und ein Piepton.

Wenn der Schlüssel wieder eingesteckt wird, leuchtet der Bildschirm 2 Sekunden lang auf und das Laufband geht in den manuellen Modus über (Standardeinstellung).

MP3: Der Computer verfügt über eine Zweikanal-MP3-Wiedergabefunktion (über USB-Anschluss und/oder AUX-Eingang).

Benutzerprogramm:

Die Maschine bietet 3 Benutzerprogramme: **U01-U03**.

Um Ihre eigenen Parameter einzustellen, drücken Sie **PROG** und wählen Sie das gewünschte Programm (U01-U03).

Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **MODE**-Taste und bearbeiten Sie dann jedes der 10 Segmente: Stellen Sie die Geschwindigkeit und den Neigungswinkel ein. Sobald die Konfiguration abgeschlossen ist, drücken Sie **START**, um das Programm zu speichern und das Training zu starten.

RICHTLINIEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

Einschalten des Geräts

Stecken Sie das Netzkabel in eine 10-A-Steckdose. Schalten Sie den Netzschalter auf die Position "ON".

Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel in die Steckdose und befestigen Sie ihn an Ihrer Kleidung.

Alle Fenster auf dem Bildschirm blinken 2 Sekunden lang - das Laufband hat den Schlüssel erkannt. Das Gerät geht in den manuellen Modus (P0) und wartet auf weitere Anweisungen.

Programmwahl:

Drücken Sie **PROG**, um ein Programm auszuwählen:

- P0 - manueller Modus (Benutzerprogramm)
- P1-P36 - automatische Programme
- U1-U3 - Benutzerprogramme
- FAT - Körperfettmessung
- Im Modus P0: - Drücken Sie **MODE**, um die Art des Trainings zu wählen. Stellen Sie die Geschwindigkeit (+/-) und den Neigungswinkel (+/-) ein. Standardwerte: Geschwindigkeit 1,0 km/h, Neigung 0%.

Trainingsmodi im P0-Modus

Zählen von Zeit, Entfernung, Kalorien und Puls (keine Möglichkeit, die Funktionen zu ändern). Countdown der Trainingszeit (5-99 min; beginnt bei 30:00).
 Countdown für die Entfernung (1,0-99,0 km; beginnt bei 1,0 km). Kalorien-
 Countdown (20-990 kcal; beginnt bei 50 kcal).

Automatikprogramme (P1-P36) - Programmschema TABELLE 1

Jedes Programm hat eine Standarddauer von 30 Minuten, unterteilt in 10 Abschnitte von je 3 Minuten.

Während eines Abschnitts kann die Trainingszeit geändert werden (5-99 min; Standard 30 min). Das Ändern der Geschwindigkeit oder der Steigung gilt nur für den aktuellen Abschnitt. Beim Wechsel zu einem neuen Segment gibt das Gerät drei Signaltöne ab.

Bedienelemente während des Trainings

START/PAUSE: - Drücken Sie **START**, um den Countdown 5→4→3→2→1 zu starten und das Laufband zu bewegen. - Durch erneutes Drücken von **START** wird das Training unterbrochen, durch erneutes Drücken wird es fortgesetzt.

STOP: - Einmal - sanftes Anhalten und Rückkehr zu den Standardeinstellungen. - Zweimal - sofortiger Stopp. - Löscht Fehlermeldungen auf dem Bildschirm.

+ / -: Änderung der Geschwindigkeit.

QUICK SPEED: Schnellauswahl der Geschwindigkeit (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: Schnellauswahl des Steigungswinkels (3, 6, 9 %).

NOT-AUS:

Durch Abziehen des Sicherheitsschlüssels kann das Laufband jederzeit angehalten werden. Die Meldung E-07 erscheint auf dem Bildschirm und ein Warnsignal ertönt. Wenn eine Fehlfunktion festgestellt wird, stoppt das Steuergerät das Laufband im E-STOP-Modus und auf dem Bildschirm erscheint die Meldung Err. Um die Meldung zu löschen, drücken Sie STOP.

Körperfettmessung (BODY FAT)

a. Drücken Sie **PROG** und wählen Sie das Programm **FAT**.

b. Bestätigen Sie mit der MODE-Taste und fahren Sie mit den Einstellungen fort:

- **F1 (Geschlecht):** 1=Mann, 2=Frau (Voreinstellung 1).
- **F2 (Alter):** 1-99 Jahre (Voreinstellung 25).
- **F3 (Größe):** 100-220 cm (Voreinstellung 170).
- **F4 (Gewicht):** 20-150 kg (Voreinstellung: 70).

c. Nachdem Sie die Daten eingegeben haben, legen Sie beide Hände auf die Pulssensoren und warten 8 Sekunden.

d. In einem der Fenster wird der berechnete BMI angezeigt.

MÖGLICHE FEHLER:

Problem	Grund	Lösung
Gürtel macht seltsame Geräusche	1. Samu im laufenden Riemen fehlt	1. schmieren Sie den Riemen
	2. Riemen ist zu straff	2. Laufriemen einstellen
Riemen rutscht	1. Riemen ist zu locker	1. Riemen einstellen
	2. Motorriemen ist zu schlaff	2. Motorriemen einstellen
Das Laufband startet nicht	1. Netzkabel ist nicht eingesteckt	1. das Kabel in die Steckdose stecken
	2. der Sicherheitsschlüssel aus der Steckdose gefallen ist	2. Stecken Sie den Schlüssel richtig in die Buchse
	3. Wechselrichter funktioniert nicht richtig oder ist beschädigt	3. schrauben oder Wechselrichter austauschen
	4. Spannungsspitzen	4. Prüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind.
Das Laufband ist plötzlich stehen geblieben	1. Sicherheitsschlüssel ist aus der Steckdose gefallen	1. Schlüssel richtig in die Buchse stecken
	2. Problem mit elektronischen Bauteilen	2. Wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle
Sicherheitsschlüssel reagiert nicht reagiert nicht	1. der Schlüssel ist abgebrochen	1. Schlüssel ersetzen
E01	1. Kabel ist nicht angeschlossen oder beschädigt	1. Kabel anschließen oder austauschen
	2. Computer defekt	2. Computer austauschen
	3. Wechselrichter defekt	3. Wechselrichter austauschen
	4. Controller defekt	4. Steuergerät austauschen
E02	1. Kabel lose oder Motor defekt	1. Motorkabel oder Motor austauschen
	2. Regler ist defekt oder nicht richtig am Motor eingesteckt	2. Kabel wieder einstecken oder Regler austauschen
E03	1. Sensor ist nicht richtig angeschlossen	1. Anschluss des Drehzahlsensors prüfen
	2. Geschwindigkeitssensor defekt	2. Geschwindigkeitssensor austauschen
	3. Es gibt ein Problem mit der Verbindung zwischen dem Geschwindigkeitssensor und der Steuerplatine	3. Verdrahtungsverbindung prüfen
	4. Steuergerät defekt	Steuergerät auswechseln
E05	Steuergerät defekt 1.	Steuergerät austauschen 1.
	Defekter Motor 2.	Motor auswechseln 2.
E07	1. Computer sieht den Sicherheitsschlüssel nicht	1. Schlüsselstellung korrigieren
Kein Impuls	1. Impulssensorkabel ist beschädigt oder falsch angeschlossen	1. Kabelverbindung prüfen oder Kabel ersetzen
	2. fehlerhafter Stromkreis	2. die Konsole austauschen
Probleme mit der Anzeige	1. Leiterplatte ist abgeschraubt 1.	1. Schrauben festziehen
	2. Konsole ist beschädigt	2. die Konsole austauschen

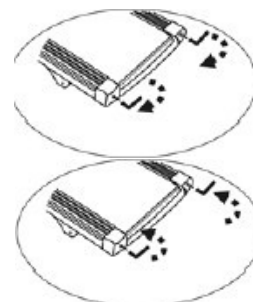
PFLEGE:

Eine ordnungsgemäße Wartung des Geräts hat einen wesentlichen Einfluss auf seine Lebensdauer. Unsachgemäße Wartung kann das Laufband beschädigen oder die Lebensdauer des Produkts verkürzen. Alle Teile des Laufbandes sollten regelmäßig überprüft und festgezogen werden. Verschlossene Teile sollten sofort ersetzt werden.

Einstellung des Laufbandes

Wenn sich das Laufband während des Trainings nach rechts oder links bewegt oder auf der Platte/den Rollen schlurft, muss es eingestellt werden:

1. In den ersten Wochen der Nutzung kann sich das Band trotz der werkseitigen Spannung leicht dehnen.
2. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände auf der Laufbandplatte befinden und stellen Sie die Geschwindigkeit auf 6 km/h ein.
3. Achten Sie darauf, dass sich das Band nicht zur Seite bewegt.
4. Wenn der Gurt nach links ausweicht:
Drehen Sie beide Einstellschrauben (rechts und links) mit einem Schraubenschlüssel $\frac{1}{4}$ Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.
5. Wenn der Riemen nach rechts entweicht:
Drehen Sie beide Einstellschrauben $\frac{1}{4}$ Umdrehung im Uhrzeigersinn.
6. Wenn der Riemen immer noch nicht zentriert ist, wiederholen Sie Schritt 4 oder 5.
7. Sobald der Riemen ausgerichtet ist, erhöhen Sie die Geschwindigkeit auf 16 km/h und prüfen Sie, ob er sich gleichmäßig über die Mitte der Platte bewegt.
8. Wenn der Riemen immer noch seitlich ausweicht, muss er nachgespannt werden - wiederholen Sie die Einstellung der Schrauben wie oben angegeben.

**Schmierung:**

Das Laufband wird im Werk geschmiert, aber für eine optimale Leistung sollte der Zustand des Laufbandes regelmäßig überprüft werden. Während des ersten Jahres oder bis zu 500 Betriebsstunden ist normalerweise keine zusätzliche Schmierung erforderlich.

Heben Sie alle 3 Monate die Seite des Laufbandes an und tragen Sie ölfreies Silikonfett auf die Innenseite des Bandes auf - so tief wie möglich. Wenn Sie Spuren von Fett auf der Platte sehen können, ist eine zusätzliche Schmierung nicht erforderlich.

Warten Sie nach dem Auftragen des Fetts 1 Minute, bevor Sie das Laufband laufen lassen, damit sich das Fett gleichmäßig verteilen kann.

Reinigung:

Eine regelmäßige Reinigung verlängert die Lebensdauer des Laufbandes und erhöht den Komfort.

Nach jedem Training:

Wischen Sie die Konsole und andere Oberflächen mit einem sauberen, feuchten, weichen Tuch ab, um Schweiß zu entfernen.

Einmal pro Woche:

Reinigen Sie die Matte unter dem Laufband - Schmutz von Schuhen kann sich ansammeln und unter das Laufband gelangen.

Wichtige Hinweise:

Schalten Sie das Laufband vor der Reinigung immer aus, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

Vermeiden Sie den Kontakt der Elektronik mit Flüssigkeiten und setzen Sie den Computer nicht dem Sonnenlicht aus. Es wird empfohlen, eine Matte unter dem Laufband zu verwenden, um den Bereich um das Gerät herum sauber zu halten.

Technische Daten:

- Abmessungen des Laufbandes: 183 x 83 x 144 cm
- Maximales Benutzergewicht: 130 kg
- Produktgewicht: 89,5 kg
- Laufband: 140 x 48 cm

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Gracias por adquirir este producto. Con su ayuda se ocupará fácilmente de mejorar su forma física, su salud y su bienestar.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Conecte el cable de alimentación únicamente a una toma de corriente con toma de tierra. No utilice alargadores ni adaptadores.
2. Asegúrese de que la cinta de correr se apoya firmemente sobre una superficie plana en una habitación cerrada y seca.
3. Antes de poner en marcha la cinta, colóquese en los peldaños laterales y sujétese la llave de seguridad a la ropa.
4. Sólo una persona puede hacer ejercicio en la cinta a la vez.
5. Se recomienda llevar ropa deportiva ajustada y zapatillas de fitness.
6. Si es necesario, ajuste la velocidad de su ejercicio utilizando los mandos.
7. Cuando haya terminado de correr, detenga la cinta con el botón "Stop" o extrayendo la llave de seguridad.
8. Desconecte siempre la alimentación y desenchufe la clavija después de hacer ejercicio o antes de cambiar de posición la máquina.
9. Consulte a su médico antes de hacer ejercicio, especialmente si padece alguna enfermedad crónica.
10. Limpie la máquina regularmente con un paño seco y evite el contacto de los componentes con el agua.
11. No utilice la cinta de correr inmediatamente después de comer o cuando esté cansado.
12. El funcionamiento continuo de la unidad no debe superar las 2 horas.
13. Debe haber un espacio libre mínimo de 2000× 1000 mm.
14. Desconecte siempre la unidad de la red eléctrica durante el mantenimiento.
15. En caso de ruidos extraños, olor a quemado, problemas con la pantalla o movimiento de la cinta, interrumpa inmediatamente el entrenamiento, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el centro de asistencia técnica.

Advertencias y prohibiciones

 No utilice la cinta de correr

- si está siguiendo un tratamiento médico y no cuenta con la aprobación de su médico,
- si tiene problemas de corazón, espalda, articulaciones, osteoporosis o enfermedades crónicas graves,
- durante el embarazo, la menstruación o cuando se encuentre mal,
- si ha bebido alcohol o está bajo los efectos de drogas que disminuyan su concentración,
- si el cable de alimentación está dañado o el enchufe está suelto.

 Está prohibido

- desmontar, modificar o reparar la cinta usted mismo,
- utilizar el aparato al aire libre o en espacios húmedos (por ejemplo, el cuarto de baño),
- encender o apagar la cinta de correr con las manos mojadas,
- saltar sobre la cinta de correr o bajarse de ella mientras la máquina esté en funcionamiento,
- utilización de la cinta de correr por niños y personas inconscientes o con deficiencias motrices.

COMPONENTES DEL KIT:

- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Cubierta del motor | 9. Rodillo trasero |
| 2. Consola | 10. Cubiertas laterales de la columna |
| 3. Empuñaduras engomadas | 11. Motor |
| 4. Cuerpo principal | 12. Correa |
| 5. Cinta de correr | 13. Cubierta trasera |
| 6. Placa de la cinta | 14. Telescopio |
| 7. Rieles laterales | 15. Motor de inclinación |
| 8. Rodillo delantero | |

KIT DE HERRAMIENTAS:

1. Tornillos allen pequeños con rosca completa (M8×15) 6 uds.
2. Tornillos allen grandes con rosca completa (M8×45) 4 uds.
3. Llave Allen 1ud.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. consola | 6. carril |
| 2. soporte | 7. protección trasera |
| 3. columna | 8. bastidor principal |
| 4. cubierta del motor | 9. bastidor base |
| 5. correa | 10. protección lateral |
| | 11. sensor de impulsos |

MONTAJE

Paso 1 - Saque la unidad del embalaje y colóquela sobre una superficie plana y seca. Conecte los cables de la base a los terminales situados en la columna. Monte las columnas utilizando los dos tornillos grandes M8×45 y uno pequeño M8×15 (por lado) suministrados.

Paso 2 - Conecte los cables de la consola a los enchufes de las columnas. Atornille la consola a las columnas utilizando el resto de los tornillos

suministrados. Paso 3 - Aplique las tapas laterales a la parte inferior de las columnas - las tapas se colocan "presionando" los

4. MONTAJE DE LA PISTA DE RODADURA

- A) Telescopio
- B) Dispositivo de bloqueo
- C) Ruedas de transporte

1. Reajuste el ángulo de la cinta de correr
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente
3. Levante la placa de la cinta de correr hasta que encaje el telescopio de la parte inferior Nota: ¡Asegúrese de que el telescopio esté bloqueado!

Desmontaje de la cinta de correr

1. Sujete la placa de la cinta de correr con las manos y desbloquee el pestillo telescópico situado debajo de la placa de la cinta de correr
2. Deje que la cinta descienda automáticamente, está equipada con un mecanismo de autodrenaje.

Transporte de la cinta de correr

La cinta de correr puede transportarse plegada (con la placa levantada). Sujete la máquina por las dos asas, inclínala suavemente y, apoyándola sobre las ruedas de transporte, transpórtela al lugar deseado.

LISTA DE PIEZAS:

No.	Descripción	Cantidad	No.	Descripción	Cantidad
1	Base para cinta de correr	1	48-3-7	Botones	1
2	Marco de la plataforma	1	48-3-8	Soporte para tableta	1
3	Bastidor basculante	1	48-3-9	Sensor de impulsos	4
4	Columna izquierda	1	48-3-10	Teclado PCB	1
5	Columna derecha	1	48-3-11	Superposición	1
6	Conector	1	48-3-12	Llave de vaso	1
7	Bastidor del motor	1	48-3-13	Tapa de la llave de seguridad	1
8	Soporte	1	48-3-14	Adhesivo	1
9	Marco del asa	2	48-3-15	Microinterruptor	1
10	Soporte izquierdo	1	48-3-16	Toma MP3	1
11	Soporte derecho	1	48-4	Interruptor	1
12	Placa de protección	1	48-5	Cable MP3	1
13	Marco de la consola	1	49	Cable	1
14	Tornillo Allen con rosca completa M8*75	3	50	Cable	1
15	Tornillo Allen M10*35*20	3	51	Cable	1
16	Tornillo Allen M10*60*20	1	52	Cable	1
17	Tornillo Allen M8*40*20	3	53	Cable del sensor de impulsos	2
18	Tornillo Allen M8*30*20	5	54	Interruptor	1
19	Tornillo motor	1	55	Fusible	1
20	Tornillo Allen M8*35*20	2	56	Alimentación eléctrica	1
21	Tornillo de cabeza cilíndrica con rosca completa M6*50*Φ16	6	57	Rodillo delantero	1
22	Tornillo de rosca interior M6*20	6	58	Rodillo trasero	1
23	Tornillo de rosca interior M5*10	6	59	Cilindro	1
24	Tornillo de rosca interior M4*10	10	60	Motor	1
25	Tornillo autorroscante ST4*16	27	61	Motor de inclinación	1
26	Tornillo autorroscante ST4*12	13	62	Estríbo	1
27	Perno roscado macizo M5*15	4	63	Correa de rodadura	1
28	Tornillo autorroscante ST4*15	21	64	Correa	1
29	Tornillo autorroscante ST3*10	2	65	Tapa central	1
30	Arandela	2	66	Cubierta superior del motor	1
31	Tornillo autorroscante ST4*15	12	67	Cubierta inferior del motor	1
32	Placa de respaldo Φ8	14	68	Placa motor izquierda	1
33	Arandela Φ10	3	69	Placa motor derecha	1
34	Arandela Φ14	2	70	Tapa trasera	1
35	Tornillo hexagonal M8*75	1	71	Cable de alimentación	1
36	Arandela elástica Φ8	2	72	Cable de alimentación	1
37	Arandela de protección Φ5	1	73	Carril lateral	2
38	Tuerca autoblocante M8	8	74	Tapa lateral izquierda	1
39	Tuerca autoblocante M10	3	75	Tapa lateral derecha	1
40	Arandela	2	76	Filtro	1
41	Tornillo Allen M8*45*20	4	77	Inductor	1
42	Tornillo Allen M12*Φ14*35*19	2	78	Tornillo Allen M8*30	2
43	Tornillo de cabeza cilíndrica con rosca completa M8*15	2	79	Muelle	1
44	Tornillo de cabeza cilíndrica con rosca completa M8*15	14	80	Anillo magnético	1
45	Tornillo autorroscante ST4*20	4	81	Asa PU	2
46	Guía lateral	12	82	Tapa redonda	1
47	Sensor de velocidad	1	83	Bandeja de cables	1
48	Consola	1	84	Revestimiento decorativo	2
48-1	Carcasa de la consola	1	85	Parachoques cuadrado	4
48-1-1	Carcasa inferior de la consola	1	86	Parachoques de nido de abeja	2
48-2	Carcasa de la pantalla	1	87	Parachoques de nido de abeja	2
48-2-1	Carcasa inferior de la pantalla	1	88	Parachoques de nido de abeja	2
48-2-2	Soporte giratorio	1	89	Zapata de nivelación	4
48-3	Placa PCB	1	90	Borne	1
48-3-1	Pantalla de la consola	1	91	Rueda	2
48-3-2	Panel	1	92	Fusible	1
48-3-3	Pantalla	1	93	Rueda	2
48-3-4	Panel superior de la consola	1	94	Cable	1
48-3-5	Teclado	2	95	Cable	1
48-3-6	Botones	1	96	Controlador	1



PANTALLA Y FUNCIONES DEL ORDENADOR:

1. LCD
2. Cambiar el ángulo de inclinación
3. Inclinación "+", "-", "
4. Programa
5. Modo
6. Iniciar
7. Parar
8. Velocidad "+", "-", "
9. Cambio de velocidad

DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL

Programas de entrenamiento:

P0: programa manual
P1-P36: programas automáticos 3
programas de usuario (USER)

Funciones: medición de la grasa (Body Fat), programa HRC (control de la frecuencia cardíaca)

Pantalla:

LCD 7", 15 botones de control

Funciones adicionales:

Conmutable entre sistema métrico e imperial Conversión de la medición de la grasa corporal (sistema métrico ↔ pulgadas)
Reproducción MP3 de doble canal
Avisos acústicos
Sistema de protección contra sobrecarga, sobretensión e interferencias electromagnéticas

Especificaciones técnicas:

Velocidad: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)

Ángulo de inclinación: 0-15

Funciones mostradas en la pantalla:

- DISTANCIA - distancia recorrida
- CALORÍAS - número de calorías quemadas
- TIEMPO - duración del entrenamiento
- PULSO - frecuencia cardíaca actual
- VELOCIDAD - velocidad actual de la cinta
- INCLINE - ángulo de inclinación actual de la cinta de correr

CAMBIO DE SISTEMA MÉTRICO:

Cambio de unidades 1.1. Retire la llave de seguridad y pulse simultáneamente los botones PROGRAM y MODE - en SPEED aparecerá el valor M indicando el paso de metros a pulgadas. 1.2 Retire la llave de seguridad y pulse simultáneamente los botones PROGRAM y MODE - en la ventana SPEED aparecerá el valor KM, indicando el paso de pulgadas a metros.

Descripción de las funciones:

PROGRAMA: seleccione uno de los programas disponibles: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODO: - pase al modo manual - entrenamiento con cuenta atrás preestablecida: tiempo → distancia → calorías (El entrenamiento estándar para los programas P1-P36 es de 30 minutos).

START / PAUSE: - pulse START para iniciar el entrenamiento - durante el entrenamiento, pulsando START de nuevo se pausa el ejercicio

STOP (Parada de emergencia): - pulse una vez - detiene suavemente la cinta de correr - pulse dos veces - se detiene inmediatamente - al pulsar también se eliminan los mensajes de error de la pantalla.

+ aumenta la velocidad

- disminuye la velocidad

VELOCIDAD RÁPIDA: selección rápida de la velocidad entre: 3, 6, 9, 12 km/h



Disminuir el ángulo de inclinación de la cinta.

Aumento del ángulo de inclinación de la cinta de correr.

QUICK INCLINE: selección rápida del ángulo de inclinación en los valores disponibles: 3, 6, 9.

Llave de seguridad:

Si se extrae la llave de seguridad, la cinta de correr no se pondrá en marcha.

Al intentar seleccionar un programa o correr, aparecerá un mensaje Er7 y un pitido.

Al volver a introducir la llave, la pantalla se iluminará durante 2 segundos y la cinta de correr entrará en modo manual (por defecto).

MP3: El equipo dispone de una función de reproducción MP3 de dos canales (a través del puerto USB y/o de la entrada AUX).

Programa de usuario:

La máquina ofrece 3 programas de usuario: **U01-U03**.

Para configurar sus propios parámetros, pulse **PROG** y seleccione el programa deseado (U01-U03).

Confirme su selección **con el botón MODE** y, a continuación, edite cada uno de los 10 segmentos: ajuste la velocidad y el ángulo de inclinación. Una vez finalizada la configuración, pulse **START** para guardar el programa e iniciar el entrenamiento.

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Encendido de la máquina

Inserte el cable de alimentación en una toma de corriente de 10 A.

Coloque el botón de encendido en la posición "ON".

Inserte la llave de seguridad en la toma de corriente y engánchela a su ropa.

Todas las ventanas de la pantalla parpadearán durante 2 segundos: la cinta de correr ha reconocido la llave. La máquina entrará en modo manual (P0) y esperará nuevas instrucciones.

Selección del programa:

Pulse PROG para seleccionar un programa:

- P0 - modo manual (programa usuario)
- P1-P36 - programas automáticos
- U1-U3 - programas de usuario
- FAT - medición de la grasa corporal
- En el modo P0: - Pulse MODE para seleccionar el tipo de entrenamiento. Ajuste la velocidad (+/-) y el ángulo de inclinación (+/-). Valores por defecto: velocidad 1,0 km/h, ángulo 0%.

Modos de entrenamiento en P0

Recuento de tiempo, distancia, calorías y pulso (sin opción de cambiar de función).
 Cuenta atrás del tiempo de entrenamiento (5-99 min; comienza en 30:00).
 Cuenta atrás de la distancia (1,0-99,0 km; comienza en 1,0 km). Cuenta
 atrás de calorías (20-990 kcal; comienza en 50 kcal).

Programas automáticos (P1-P36) - Esquema de los programas TABLA 1

Cada programa tiene una duración estándar de 30 min, dividida en 10 segmentos de 3 min cada uno.

Durante un segmento, el tiempo de entrenamiento puede modificarse (5-99 min; por defecto 30 min). La modificación de la velocidad o de la inclinación sólo es válida para el segmento en curso. Al pasar a un nuevo segmento, el aparato emitirá tres pitidos.

Controles durante el entrenamiento

START/PAUSE: - Pulse **START** para iniciar la cuenta atrás 5→4→3→2→1 y mover la cinta de correr. - Pulsar **START** de nuevo pausa el entrenamiento, otra pulsación lo reanuda.

STOP: - Una vez - parada suave y vuelta a los ajustes por defecto. - Dos veces - parada inmediata. - Borra los mensajes de error de la pantalla.

+ / -: cambio de velocidad.

QUICK SPEED: selección rápida de la velocidad (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: selección rápida del ángulo de inclinación (3, 6, 9 %).

PARADA DE EMERGENCIA:

Si retira la llave de seguridad en cualquier momento, la cinta se detendrá. El mensaje E-07 aparecerá en la pantalla y se oirá una señal de advertencia.

Si se detecta un mal funcionamiento, el controlador detendrá la cinta de correr en modo E-STOP y aparecerá Err en la pantalla. Para borrar el mensaje, pulse STOP.

Medición de la grasa corporal (BODY FAT)

a. Pulse **PROG** y seleccione el programa **GRASA**.

b. Confirme con el botón **MODE** y proceda a los ajustes:

- **F1 (sexo):** 1=masculino, 2=femenino (por defecto 1).
- **F2 (edad):** 1-99 años (por defecto 25).
- **F3 (altura):** 100-220 cm (por defecto 170).
- **F4 (peso):** 20-150 kg (por defecto: 70).

c. Una vez completados los datos, coloque ambas manos en los sensores de pulso y espere 8 segundos.

d. Una de las ventanas mostrará el IMC calculado.

POSIBLES ERRORES:

Problema	Motivo	Solución
El cinturón hace ruidos extraños	1. falta samu en la correa de marcha	1. lubrique la correa
	2. la correa está demasiado tensa	2. ajustar la correa
La correa patina	1. La correa está demasiado floja	1. ajustar la correa
	2. La correa del motor está demasiado floja	2. ajuste la correa del motor
La cinta de correr no arranca	1. El cable de alimentación no está enchufado	1. enchufe el cable en la toma
	2. la llave de seguridad se ha salido de la toma de corriente	2. coloque la llave correctamente en el enchufe
	3. el inversor no funciona correctamente o está dañado	3. atornille o sustituya el inversor
	4. pico de tensión	4. compruebe que los cables están conectados correctamente
La cinta de correr se ha parado de repente	1. la llave de seguridad se ha salido del enchufe	1. coloque la llave correctamente en el enchufe
	2. problema con los componentes electrónicos	2. póngase en contacto con un centro de servicio autorizado
La llave de seguridad no responde	1. la llave se ha roto	1. sustituir la llave
E01	1. el cable no está conectado o está dañado	1. conecte o sustituya el cable
	2. ordenador defectuoso	2. sustituir el ordenador
	3. inversor defectuoso	3. sustituya el inversor
	4. controlador defectuoso	4. sustituya el controlador
E02	1. cable suelto o motor defectuoso	1. sustituya el cable del motor o el motor
	2. controlador defectuoso o mal conectado al motor	2. vuelva a conectar el cable o sustituya el controlador
E03	1. el sensor no está conectado correctamente	1. compruebe la conexión del sensor de velocidad
	2. sensor de velocidad defectuoso	2. sustituya el sensor de velocidad
	3. hay un problema con la conexión entre el sensor de velocidad y la placa de control	3. compruebe la conexión del cableado
	4. Controlador defectuoso	Reemplace el controlador
E05	Controlador defectuoso 1.	Sustituir la unidad de control 1.
	Motor defectuoso 2.	Sustituir el motor 2.
E07	1. el ordenador no ve la llave de seguridad	1. corregir la posición de la llave
No hay pulso	1. el cable del sensor de impulsos está dañado o mal conectado	1. compruebe la conexión del cable o sustitúyalo
	2. Circuito defectuoso	2. Sustituir la consola
Problemas de pantalla	1. la placa pcb está desatornillada	1. apriete los tornillos
	2. la consola está dañada	2. Sustituya la consola

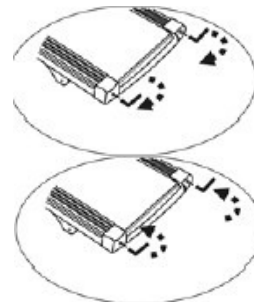
CONSERVACIÓN:

El mantenimiento adecuado del aparato influye significativamente en su vida útil. Un mantenimiento inadecuado puede dañar la cinta de correr o acortar la vida útil del producto. Todas las piezas de la cinta de correr deben comprobarse y apretarse con regularidad. Las piezas desgastadas deben sustituirse inmediatamente.

Ajuste de la cinta de correr

Si la cinta de correr se desliza hacia la derecha o la izquierda o se desliza sobre la placa/rodillos durante el ejercicio, es necesario ajustarla:

1. Durante las primeras semanas de uso, la cinta puede estirarse ligeramente, a pesar de la tensión de fábrica.
2. Asegúrese de que no haya objetos sobre la placa de la cinta y ajuste la velocidad a 6 km/h.
3. Observe que la cinta no se desplace lateralmente.
4. Si la cinta se escapa hacia la izquierda
Con una llave, gire ambos tornillos de ajuste (derecho e izquierdo) $\frac{1}{4}$ de vuelta en sentido antihorario.
5. Si la correa se escapa hacia la derecha:
Gire ambos tornillos de ajuste $\frac{1}{4}$ de vuelta en el sentido de las agujas del reloj.
6. Si la correa sigue sin estar centrada, repita los pasos 4 ó 5.
7. Una vez alineada la correa, aumente la velocidad a 16 km/h y compruebe que se desplace uniformemente por el centro de la placa.
8. Si la correa todavía se escapa lateralmente, es necesario un apriete adicional - repita el ajuste de los pernos como se ha indicado anteriormente.

**Lubricación:**

La cinta viene lubricada de fábrica, pero para obtener un rendimiento óptimo, debe comprobarse regularmente su estado. Durante el primer año de uso o hasta 500 horas de funcionamiento, no suele ser necesaria una lubricación adicional.

Cada 3 meses, levante el lateral de la cinta de correr y aplique grasa de silicona sin aceite en el interior de la cinta, lo más profundamente posible. Si puede ver restos de grasa en la placa, no es necesaria una lubricación adicional.

Después de aplicar la grasa, espere 1 minuto antes de poner en marcha la cinta para que la grasa se extienda uniformemente.

Limpieza:

Una limpieza regular prolonga la vida útil de la cinta y mejora el confort.

Después de cada entrenamiento:

Limpie la consola y otras superficies con un paño limpio, húmedo y suave para eliminar el sudor.

Una vez a la semana:

Limpie la alfombrilla situada debajo de la cinta de correr: la suciedad de los zapatos puede acumularse y acabar debajo de la cinta.

Notas importantes:

Desconecte siempre la cinta de correr antes de limpiarla para evitar descargas eléctricas. No utilice detergentes ni disolventes fuertes.

Evite el contacto de los componentes electrónicos con líquidos y no exponga el equipo a la luz solar. Se recomienda utilizar una alfombrilla debajo de la cinta de correr para ayudar a mantener limpia la zona alrededor de la máquina.

Especificaciones:

- Dimensiones de la cinta de correr: 183 x 83 x 144 cm
- Peso máximo del usuario: 130 kg
- Peso del producto: 89,5 kg
- Cinta de correr: 140 x 48 cm

OLULISED OHUTUSJUHISED

Täname teid selle toote ostmise eest! Selle abil hoolitsete hõlpsasti oma parema füüsilise vormi, tervise ja heaolu eest.

KASUTUSJUHEND:

1. Ühendage toitejuhe ainult maandatud pistikupessa. Ärge kasutage pikendusjuhtmeid ega adaptereid.
2. Veenduge, et jooksulint seisab kindlalt tasasel pinnal suletud ja kuivas ruumis.
3. Enne jooksulint käivitamist seiske küljetrepil ja kinnitage turvavõti oma riietuse külge.
4. Jooksurajal saab korraga treenida ainult üks inimene.
5. Soovitatakse on kanda sobivaid spordiriideid ja spordijalatsid.
6. Vajaduse korral reguleerige treeningu kiirust, kasutades selleks juhtseadmeid.
7. Kui olete jooksu lõpetanud, peatage jooksulint, kasutades nuppu "Stop" või tõmmates välja turvaklahvi.
8. Pärast treeningut või enne masina ümberpaigutamist lülitage alati seade välja ja tõmmake see vooluvõrgust välja.
9. Enne treenimist pidage nõu oma arstiga, eriti kui teil on krooniline haigus.
10. Puhastage masinat regulaarselt kuiva lapiga ja vältige komponentide kokkupuudet veega.
11. Ärge kasutage jooksulint kohe pärast sööki või kui olete väsinud.
12. Seadme pidev töötamine ei tohiks ületada 2 tundi.
13. Vaba ruumi peaks olema vähemalt 2000× 1000 mm.
14. Hoolduse ajal ühendage seade alati vooluvõrgust lahti.
15. Ebatavaliste helide, põleva lõhna, ekraani või rihma liikumisega seotud probleemide korral lõpetage kohe treening, ühendage vooluvõrk lahti ja võtke ühendust teeninduskeskusega.

Hoiatused ja keelud:

⚠ Ärge kasutage jooksulint:

- kui te läbite meditsiinilist ravi ja teil puudub arsti nõusolek,
- kui teil on südameprobleemid, seljaprobleemid, liigeseprobleemid, osteoporoos või tõsised kroonilised haigused,
- raseduse või menstruatsiooni ajal või kui tunnete end halvasti,
- kui olete tarvitanud alkoholi või olete keskendumisvõimet kahjustavate uimastite mõju all,
- kui toitejuhe on kahjustatud või pistikupesa on lahti.

⚠ Keelatud on:

- jooksurada ise lahti võtta, muuta või parandada,
- kasutada seadet välitingimustes või märgades ruumides (nt vannitoas),
- lülitada jooksulint sisse või välja märgade kätega,
- hüpata jooksulintide rihma peale või maha, kui masin töötab,
- jooksurada kasutada lapsed ja inimesed, kes on teadvuseta või kellel on liikumispuudulikkus.

**KOMPLEKTI
KOMPONENDID:**

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Mootori kate | 9. Tagumine rull |
| 2. Konsool | 10. Külgmised kolonni katted |
| 3. Kümmeeritud
käepidemed | 11. Mootor |
| 4. Põhikorpus | 12. Rihm |
| 5. Jooksurihm | 13. Tagumine kate |
| 6. Jooksuratta plaat | 14. Teleskoop |
| 7. Külgmised rõõpad | 15. Kallutusmootor |
| 8. Eesmine rull | |

**TÖÖRIISTAKOMPLEKT:**

1. Väikesed täismõõdulised kruvid (M8×15) 6 tk.
2. Suured täismõõduga kruvid (M8×45) 4 tk.
3. Inglise mutrivõtja 1tk.

**TOOTE KIRJELDUS:**

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1. konsool | 6. rõõbas |
| 2. hoidja | 7. tagumine kaitse |
| 3. kolonn | 8. põhiraam |
| 4. mootori kate | 9. alusraam |
| 5. jooksev rihm | 10. külgakaitse |
| | 11. impulssandur |

**KORRALDUS:**

Samm 1 - Võtke seade pakendist välja ja asetage see tasasele, kuivale pinnale. Ühendage aluse juhtmed kolonnis asuvate klemmidega. Paigaldage sambad kahe suure M8×45 kruvi ja ühe väikese M8×15 kruvi (iga külje kohta) abil, mis on kaasas.

Samm 2 - ühendage konsooli juhtmed samba pistikutega. Kruvige konsool samba külge, kasutades ülejäänud kaasasolevaid kruvisid.

Samm 3 - Kinnitage külgakatted kolonnide põhja - katted paigaldatakse "vajutades" kolonni külge.

4. KOKKUPANEKUT KÄIGUTEE

- A) Teleskoop
- B) Lukustusseade
- C) Transpordirattad

1. Seadistage jooksuratta nurk
2. Tõmmake toitejuhe pistikupesast välja
3. Tõstke jooksuplaati, kuni allosas olev teleskoop haakub Märkus: Veenduge, et teleskoop on lukustatud!

Jooksuratta lahtivõtmine

1. Hoidke jooksuratta plaati kätega kinni ja vabastage teleskooplukustus jooksuratta plaadi all olevast lukustusest.
2. Laske jooksulint automaatselt alla laskuda, see on varustatud isetõmbuva mehhanismiga.

Jooksuratta transportimine

Jooksurada saab transportida kokkupanud asendis (jooksuratta plaat tõstetud). Hoidke masinat kahest käepidemest kinni, kallutage seda ettevaatlikult ja transportiratastele toetudes transportige see soovitud kohta.

OSA LISTE:

Nr.	Kirjeldus	Kogus	Nr.	Kirjeldus	Kogus
1	Jooksuraja alus	1	48-3-7	Nupud	1
2	Platvormi raam	1	48-3-8	Tahvelarvuti hoidja	1
3	Kallutusraam	1	48-3-9	Impulssandur	4
4	Vasakpoolne veerg	1	48-3-10	Klaviatuuri trükkplaat	1
5	Parempoolne veerg	1	48-3-11	Kattekihi	1
6	Ühendaja	1	48-3-12	Pistikupesa võti	1
7	Mootori raam	1	48-3-13	Turvaklapi kate	1
8	Konsool	1	48-3-14	Kleebis	1
9	Käepideme raam	2	48-3-15	Mikrolüliti	1
10	Vasakpoolne klamber	1	48-3-16	MP3-pesa	1
11	Parempoolne klamber	1	48-4	Lüliti	1
12	Kaitseplaat	1	48-5	MP3-kaabel	1
13	Konsooli raam	1	49	Kaabel	1
14	Täieliku keermega M8*75 kinnituspol	3	50	Kaabel	1
15	M10*35*20 kruvi M10*35*20	3	51	Kaabel	1
16	M10*60*20 kruvi M10*60*20	1	52	Kaabel	1
17	M8*40*20 kruvi M8*40*20	3	53	Impulssanduri kaabel	2
18	M8*30*20 kruvi M8*30*20	5	54	Lüliti	1
19	Mootori kruvi	1	55	Kaitseüliti	1
20	M8*35*20 kruvi M8*35*20	2	56	Toiteallikas	1
21	M6*50*Φ16 täiskeermega kruvi M6*50*Φ16	6	57	Eesmine rull	1
22	Täielik keermestatud kruvi M6*20	6	58	Tagumine rull	1
23	Täielik keermestatud kruvi M5*10	6	59	Silinder	1
24	Täielik keermestatud kruvi M4*10	10	60	Mootor	1
25	Isekeermestav kruvi ST4*16	27	61	Kallutusmootor	1
26	Isekeermestav kruvi ST4*12	13	62	Sõiduplaad	1
27	Täielik keermestatud polt M5*15	4	63	Jooksev rihm	1
28	Isekeermestav kruvi ST4*15	21	64	Rihm	1
29	Isekeermestav kruvi ST3*10	2	65	Keskmine kork	1
30	Pesumasin	2	66	Mootori ülemine kate	1
31	Isekeermestav kruvi ST4*15	12	67	Mootori alumine kate	1
32	Tugiplaad Φ8	14	68	Vasakpoolne mootoriplaad	1
33	Seibik Φ10	3	69	Paremal mootoriplaad	1
34	Seibik Φ14	2	70	Tagumine kate	1
35	Kuuskantkruvi M8*75	1	71	Toitekaabel	1
36	Vedrustusrõngas Φ8	2	72	Toitekaabel	1
37	Kaitseõelaketid Φ5	1	73	Külgmine rõõbas	2
38	Iselukustuv mutter M8	8	74	Külgkate vasakule	1
39	Iselukustuv mutter M10	3	75	Parempoolne kate	1
40	Pesumasin	2	76	Filter	1
41	M8*45*20 kruvi M8*45*20	4	77	Induktor	1
42	M12*Φ14*35*19 kruvi M12*Φ14*35*19	2	78	Keermestatud kruvi M8*30	2
43	Täieliku keermega kuuskantkruvi M8*15	2	79	Vedru	1
44	Täieliku keermega M8*15 kinnituspol	14	80	Magnetrõngas	1
45	Isekeermestav kruvi ST4*20	4	81	PU käepide	2
46	Küljuhik	12	82	Ümmargune kattekork	1
47	Kiirusandur	1	83	Kaablitaldrik	1
48	Konsool	1	84	Dekoratiivne kattekiht	2
48-1	Konsooli korpus	1	85	Nelinurkne kaitseraua	4
48-1-1	Konsooli alumine korpus	1	86	Kärgpaneeliga kaitseraua kaitseraua	2
48-2	Ekraani korpus	1	87	Kärgpaneeliga kaitseraua kaitseraua	2
48-2-1	Ekraani alumine korpus	1	88	Kärgpaneeliga kaitseraua kaitseraua	2
48-2-2	Pööratav klamber	1	89	Nivelleerimiskinga	4
48-3	PCB-plaad	1	90	Terminal	1
48-3-1	Konsooli ekraan	1	91	Ratas	2
48-3-2	Paneel	1	92	Kaitsmed	1
48-3-3	Näidik	1	93	Ratas	2
48-3-4	Konsooli ülemine paneel	1	94	Kaabel	1
48-3-5	Klaviatuur	2	95	Kaabel	1
48-3-6	Nupud	1	96	Kontrolleri	1



ARVUTI EKRAAN JA FUNKTSIOONID:

1. LCD EKRAAN
2. Muutke kaldenurka
3. Kallak "+", "-"
4. Programm
5. Režiim
6. Start
7. Stop
8. Kiirus "+", "-"
9. Kiiruse muutmine

JUHTPANEELI KIRJELDUS

Treeningprogrammid:

P0: manuaalne programm
P1-P36: automaatprogrammid 3 kasutaja programmi (USER)

Funktsioonid: rasva mõõtmine (Body Fat), HRC programm (südame löögisageduse kontroll)

Ekraan:

LCD 7", 15 juhtnuppu

Täiendavad funktsioonid:

Ümberlülitatav metrilise ja imperialistliku süsteemi vahel Keharasva mõõtmise ümberarvestus (metriline → tolli)
Kahe kanaliga MP3 taasesitus
Helisignaali hoiatused
Ülekooormuse, ülepinge ja elektromagnetiliste häirete kaitsesüsteem

Tehnilised andmed:

Kiirus: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)
Kallutusnurk: 0-15%

Ekraanil kuvatavad funktsioonid:

- DISTANCE - läbitud vahemaa
- KALORID - põletatud kalorite arv.
- TIME - treeningu kestus
- PULSE - praegune südame löögisagedus
- SPEED - jooksurajal jooksmise praegune kiirus
- INCLINE - jooksusilla praegune kaldenurk

METRILISE SÜSTEEMI MUUTUS:

Ühikute vahetamine 1.1. Eemaldage kaitseklahv ja vajutage samaaegselt nuppe PROGRAM ja MODE - SPEEDi näitese ilmub väärtus M. aken, mis näitab üleminekut meetritelt tollile. 1.2 Eemaldage kaitseklahv ja vajutage samaaegselt nuppe PROGRAM ja MODE - aknas SPEED ilmub väärtus KM, mis näitab üleminekut tollidelt meetritele.

Funktsiooni kirjeldus:

PROGRAMM: valige üks olemasolevatest programmidest: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODE: - lülitub manuaalsesse režiimi - treening eelseadistatud tagasimaksega: aeg → distant → kalorid (programmide P1-P36 standardtreening on 30 minutit).

START / PAUSE: - treeningu alustamiseks vajutage START - treeningu ajal, kui vajutate uuesti START, peatate treeningu.

STOP (hädaseiskamine): - vajutage üks kord - peatab jooksulint sujuvalt - vajutage kaks korda - peatub kohe - vajutades eemaldatakse ka veateated ekraanilt.

+ suurendab kiirust

- : vähendab kiirust

QUICK SPEED: kiiruse kiire valik: 3, 6, 9, 12 km/h



Jooksuratta nurga vähendamine.

Jooksuratta kaldenurga suurendamine.

QUICK INCLINE: kallakunurga kiire valik olemasolevate väärtuste hulgast: 3, 6, 9.

Turvavõti:

Kui turvavõti on eemaldatud, ei käivitu jooksulint.

Programmi või jooksu valimise katsel ilmub teade Er7 ja helisignaali.

Kui võti sisestatakse uuesti, süttib ekraan 2 sekundiks ja jooksulint siseneb manuaalsesse režiimi (vaikimisi).

MP3: Arvutil on kahe kanaliga MP3-mängufunktsioon (USB-pordi ja/või AUX-sisendi kaudu).

Kasutaja programm:

Masin pakub 3 kasutajaprogrammi: **U01-U03**.

Oma parameetrite seadistamiseks vajutage **PROG** ja valige soovitud programm (U01-U03).

Kinnitage oma valik nupuga **MODE**, seejärel redigeerige iga 10 segmenti: määrake kiirus ja kaldenurk. Kui seadistamine on lõpetatud, vajutage programmi salvestamiseks ja treeningu alustamiseks **START**.

JUHISED OHUTUKS KASUTAMISEKS

Seadme sisselülitamine

Sisestage toitejuhe 10 A pistikupessa. Lülitage toitenupp asendisse "ON".

Sisestage turvavõti pistikupessa ja kinnitage see oma riide külge.

Kõik ekraanil olevad aknad vilguvad 2 sekundit - jooksulint on võtme ära tundnud. Seade läheb manuaalsesse režiimi (P0) ja ootab edasisi juhiseid.

Programmi valik:

Programmi valimiseks vajutage PROG:

- P0 - manuaalne režiim (kasutaja programm)
- P1-P36 - automaatsed programmid
- U1-U3 - kasutaja programmid
- FAT - keharasva mõõtmine
- P0-režiimis: - Vajutage MODE, et valida treeningu tüüp. Seadistage kiirus (+/-) ja kaldenurk (+/-). Vaikimisi väärtused: kiirus 1,0 km/h, kaldenurk 0%.

Treeningrežiimid režiimis P0

Aja, distantsti, kalorite ja pulsi arvestamine (funktsioonide muutmise võimalus puudub). Treeningaja tagasiarvamine (5-99 min; algab kell 30:00). Distantsti tagasiarvestus (1,0-99,0 km; algab 1,0 km-st). Kalorite tagasiarvamine (20-990 kcal; algab 50 kcal-st).

Automaatprogrammid (P1-P36) - programmiagramm TABEL 1

Iga programmi standardne kestus on 30 minutit, mis on jagatud 10 3-minutiliseks segmendiks.

Ühe segmendi jooksul saab treeninguaega muuta (5-99 min; vähimisi 30 min). Kiiruse või tõusu muutmine kehtib ainult jooksva segmendi puhul. Uuele segmendile üleminekul annab seade kolm korda helisignaali.

Juhtnupud treeningu ajal

START/PAUSE: - Vajutage **START**, et alustada tagasiarvestust 5→4→3→2→1 ja liigutada jooksulint. - Vajutades uuesti **START**, peatate treeningu, teine vajutus jätkab seda.

STOP: - Üks kord - sujuv peatumine ja tagasipöördumine vähimisi seadistuste juurde. - Kaks korda - kohene peatumine. - Tühjendab ekraanilt veateated.

+ / - : kiiruse muutmine.

QUICK SPEED: kiiruse kiire valik (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: kaldenurga kiire valik (3, 6, 9 %).

HÄDASEISKAMINE:

Turvaklahvi eemaldamine igal ajal peatab jooksulint. Ekraanile ilmub teade E-07

ja kostub hoiatussignaal.

Kui tuvastatakse rike, peatab kontrollor jooksulint E-STOP-režiimis ja ekraanile ilmub Err. Teate kustutamiseks vajutage STOP.

Keharasva mõõtmine (BODY FAT)

a. Vajutage **PROG** ja valige programm **FAT**.

b. Kinnitage **MODE** nupuga ja jätkake seadistustega:

- **F1 (sugu):** 1=mees, 2=naine (vähimisi 1).
- **F2 (vanus):** 1-99 aastat (vähimisi 25).
- **F3 (pikkus):** 100-220 cm (vähimisi 170).
- **F4 (kaal):** 20-150 kg (vähimisi 70).

c. Pärast andmete sisestamist asetage mõlemad käed pulssanduritele ja oodake 8 sekundit.

d. Ühes aknas kuvatakse arvutatud kehamassiindeks.

VÕIMALIKUD VEAD:

Probleem	Põhjus	Lahendus
Võõ teeb kummalist müra	1. jooksva rihma samu on puudu	1. määrige rihma
	2. rihm on liiga pingul	2. reguleerige jooksev rihm
Rihm libiseb	1. rihm on liiga lõtv	1. reguleerige rihma
	2. mootori rihm on liiga lõtv	2. reguleerige mootori rihm
Jooksuratas ei käivitu	1. toitejuhe ei ole ühendatud	1. ühendage kaabel pistikupessa
	2. turvavõti on pistikupesast välja kukkunud	2. asetage võti õigesti pistikupessa.
	3. inverter ei tööta korralikult või on kahjustatud	3. kruvige või vahetage inverter välja
	4. pingepiik	4. kontrollige, kas kaablid on õigesti ühendatud
Jooksuratas jäi äkki seisma	1. turvavõti on pistikupesast välja kukkunud	1. asetage võti õigesti pistikupessa
	2. probleem elektrooniliste osadega	2. võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
Turvavõti ei ole reageerib	1. võti on katki	1. vahetage võti välja
E01	1. kaabel ei ole ühendatud või on kahjustatud	1. ühendage või asendage kaabel
	2. arvuti on vigane	2. vahetage arvuti välja
	3. inverter on defektne	3. vahetage inverter välja
	4. vigane kontrollor	4. vahetage kontrollor välja
E02	1. Kaabel lõdvestunud või mootor vigane	1. vahetage mootori kaabel või mootor välja
	2. kontrollor on defektne või ei ole õigesti mootoriga ühendatud	2. ühendage kaabel uuesti või vahetage kontrollor välja
E03	1. andur ei ole õigesti ühendatud	1. kontrollige kiirusanduri ühendust
	2. kiirusandur vigane	2. asendage kiirusandur
	3. kiirusanduri ja juhtplaadi vahelises ühenduses on probleem	3. kontrollige juhtmestiku ühendust
	4. kontrollor on defektne	Vahetage kontrollor välja
E05	Kontrollor on defektne 1.	Vahetage juhtseade välja 1.
	Vigane mootor 2.	Vahetage mootor välja 2.
E07	1. Arvuti ei näe turvaklahvi	1. parandage võtme asend
Puudub impulss	1. impulssanduri kaabel on kahjustatud või valesti ühendatud	1. kontrollige kaabli ühendust või vahetage juhe välja
	2. vigane vooluahel	2. Vahetage konsool välja
Näidiku probleemid	1. trükkplaat on lahti kruvitud 1.	1. pingutage kruvisid
	2. konsool on kahjustatud	2. vahetage konsool välja

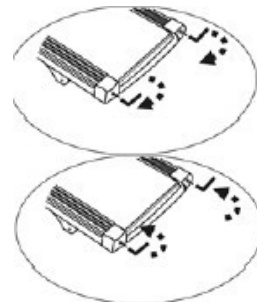
KONSOLEERIMINE:

Seadme nõuetekohane hooldus mõjutab oluliselt selle kasutusiga. Ebaõige hooldus võib kahjustada jooksulint või lühendada toote kasutusiga. Kõiki jooksulintide osi tuleb regulaarselt kontrollida ja pingutada. Kulunud osad tuleb viivitamatult välja vahetada.

Jooksurihma reguleerimine

Kui jooksulintide rihm liigub treeningu ajal paremale või vasakule poole või loksab plaadil/rullidel, tuleb seda reguleerida:

1. Esimeste kasutamisinädalate jooksul võib rihm hoolimata tehase pingutusest veidi venida.
2. Veenduge, et jooksulintide plaadil ei ole mingeid esemeid ja seadke kiirus 6 km/h.
3. Jälgige, et rihm ei liiguks külgsuunas.
4. Kui rihm põgeneb vasakule:
Keerake mutrivõtit kasutades mõlemat reguleerimiskruvi (paremale ja vasakule) $\frac{1}{4}$ pööret vastupäeva.
5. Kui rihm jookseb paremale:
Keerake mõlemat reguleerimiskruvi $\frac{1}{4}$ pööret päripäeva.
6. Kui rihm ei ole ikka veel tsentreeritud, korrake sammu 4 või 5.
7. Kui rihm on joondatud, suurendage kiirust 16 km/h ja kontrollige, et see liigub ühtlaselt üle plaadi keskkoha.
8. Kui rihm ikka veel külgsuunas välja jookseb, on vaja täiendavalt pingutada - korrake poldi reguleerimist, nagu eespool näidatud.

**Määrimine:**

Jooksuratas on tehases määritud, kuid optimaalse jõudluse tagamiseks tuleks jooksuratta seisundit regulaarselt kontrollida. Esimese kasutusaasta või kuni 500 töötunni jooksul ei ole tavaliselt vaja täiendavat määrimist.

Iga 3 kuu tagant tõstke jooksurihma külge ja määrige rihma sisekülge võimalikult sügavale õlivaba silikoonrasvaga. Kui plaadil on näha määrdetähti, ei ole täiendav määrimine vajalik.

Pärast määride pealekandmist oodake 1 minut enne jooksulint käivitamist, et rasv saaks ühtlaselt levida.

Puhastamine:

Regulaarne puhastamine pikendab jooksulindi kasutusiga ja parandab mugavust.

Pärast iga treeningut:

Pühkige konsool ja muud pinnad puhta, niiske ja pehme lapiga, et eemaldada higi.

Üks kord nädalas:

Puhastage jooksuratta all olev matt - jalatsitest pärit mustus võib koguneda ja sattuda jooksurihma alla.

Olulised märkused:

Enne puhastamist lülitage jooksulint alati välja, et vältida elektrilööki. Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid ega lahusteid.

Vältige elektroonika kokkupuudet vedelikega ja ärge pange arvutit päikesevalguse kätte. Soovitav on kasutada jooksuratta all vaipa, mis aitab hoida masinat ümbritsevat ala puhtana.

Spetsifikatsioonid:

- Jooksuraja mõõtmed: Suurus: 183 x 83 x 144 cm
- Maksimaalne kasutajakaal: 130 kg
- Toote kaal: 89,5 kg
- Jooksuriba: 140 x 48 cm

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Merci d'avoir acheté ce produit ! Grâce à lui, vous prendrez facilement soin de votre forme, de votre santé et de votre bien-être.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION :

1. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de terre uniquement. Ne pas utiliser de rallonges ou d'adaptateurs.
2. S'assurer que le tapis roulant repose fermement sur une surface plane dans une pièce fermée et sèche.
3. Avant de démarrer le tapis roulant, se tenir sur les marches latérales et attacher la clé de sécurité à ses vêtements.
4. Une seule personne à la fois peut s'exercer sur le tapis roulant.
5. Il est recommandé de porter des vêtements de sport ajustés et des chaussures de sport.
6. Si nécessaire, réglez la vitesse de votre entraînement à l'aide des commandes.
7. Lorsque vous avez fini de courir, arrêtez le tapis de course à l'aide du bouton "Stop" ou en retirant la clé de sécurité.
8. Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le après avoir fait de l'exercice ou avant de le repositionner.
9. Consultez votre médecin avant de faire de l'exercice, surtout si vous souffrez d'une maladie chronique.
10. Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon sec et évitez tout contact des composants avec l'eau.
11. Ne pas utiliser le tapis roulant immédiatement après un repas ou en cas de fatigue.
12. Le fonctionnement continu de l'appareil ne doit pas dépasser 2 heures.
13. L'espace libre doit être d'au moins 2000 × 1000 mm.
14. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique pendant l'entretien.
15. En cas de bruits inhabituels, d'odeur de brûlé, de problèmes avec l'écran ou le mouvement de la courroie, arrêtez immédiatement l'entraînement, débranchez l'alimentation électrique et contactez le centre de service.

Avertissements et interdictions :

 N'utilisez pas le tapis roulant :

- si vous suivez un traitement médical et que vous n'avez pas l'accord de votre médecin,
- si vous avez des problèmes cardiaques, des problèmes de dos, des problèmes articulaires, de l'ostéoporose ou des maladies chroniques graves,
- pendant la grossesse, les menstruations ou en cas de malaise,
- si vous avez bu de l'alcool ou si vous êtes sous l'influence de drogues qui altèrent votre concentration,
- si le cordon d'alimentation est endommagé ou si la prise est mal fixée.

 Il est interdit de

- de démonter, de modifier ou de réparer vous-même le tapis de course,
- d'utiliser l'appareil à l'extérieur ou dans des pièces humides (p. ex. salle de bains),
- d'allumer ou d'éteindre le tapis roulant avec des mains mouillées,
- de sauter sur ou hors du tapis roulant lorsque l'appareil est en marche,
- l'utilisation du tapis roulant par des enfants et des personnes inconscientes ou souffrant de troubles moteurs.

COMPOSANTS DU KIT :

- | | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Couvercle du moteur | 9. Rouleau arrière |
| 2. Console | 10. Couvercles des colonnes latérales |
| 3. Poignées caoutchoutées | 11. Moteur |
| 4. Corps principal | 12. Courroie |
| 5. Courroie du tapis roulant | 13. Couvercle arrière |
| 6. Plaque du tapis roulant | 14. Télescope |
| 7. Rails latéraux | 15. Moteur d'inclinaison |
| 8. Rouleau avant | |

KIT D'OUTILS :

1. Petites vis à tête cylindrique avec filetage complet (M8×15) 6 pièces.
2. Grandes vis à tête cylindrique avec filetage complet (M8×45) 4 pièces.
3. Clé Allen 1 pièce

DESCRIPTION DU PRODUIT :

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. console | 6. rail |
| 2. support | 7. protection arrière |
| 3. colonne | 8. cadre principal |
| 4. couvercle du moteur | 9. cadre de base |
| 5. courroie de roulement | 10. protection latérale |
| | 11. capteur d'impulsion |

MONTAGE :

Étape 1 - Retirez l'appareil de son emballage et le placer sur une surface plane et sèche. Connectez les fils de la base aux bornes situées dans la colonne. Montez les colonnes à l'aide des deux grandes vis M8×45 et d'une petite vis M8×15 (par côté) fournies.

Étape 2 - Connectez les fils de la console aux fiches des colonnes. Vissez la console aux colonnes à l'aide du reste des vis fournies. Étape 3 -

Appliquez les couvercles latéraux sur le bas des colonnes - les couvercles sont mis en place en "pressant" le couvercle de la colonne.

4. ASSEMBLAGE DU CHEMIN DE ROULEMENT

- A) Télescope
 - B) Dispositif de verrouillage
 - C) Roues de transport
1. Réinitialiser l'angle du tapis roulant
 2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise
 3. Soulever la plaque du tapis roulant jusqu'à ce que le télescope situé sur la face inférieure s'enclenche Note : S'assurer que le télescope est verrouillé !

Démontage du tapis de course

1. En tenant la plaque du tapis roulant avec les mains, déverrouiller le verrou télescopique sous la plaque du tapis roulant.
2. Laisser le tapis roulant descendre automatiquement, il est équipé d'un mécanisme d'autovidage.

Transport du tapis roulant

Le tapis de course peut être transporté en position pliée (avec la plaque du tapis de course relevée). En tenant l'appareil par les deux poignées, l'incliner doucement et, en le faisant reposer sur les roues de transport, le transporter jusqu'à l'endroit désiré.

LISTE DES PIÈCES :

Non.	Description	Quantité	Non.	Description	Nombre de pièces
1	Base du tapis roulant	1	48-3-7	Boutons	1
2	Cadre de la plate-forme	1	48-3-8	Support de tablette	1
3	Cadre d'inclinaison	1	48-3-9	Capteur d'impulsion	4
4	Colonne gauche	1	48-3-10	Carte à circuits imprimés du clavier	1
5	Colonne droite	1	48-3-11	Superposition	1
6	Connecteur	1	48-3-12	Clé à douille	1
7	Cadre du moteur	1	48-3-13	Couvercle de la clé de sécurité	1
8	Support de fixation	1	48-3-14	Autocollant	1
9	Cadre de la poignée	2	48-3-15	Micro-interrupteur	1
10	Support gauche	1	48-3-16	Prise MP3	1
11	Support droit	1	48-4	Interrupteur	1
12	Carte de protection	1	48-5	Câble MP3	1
13	Cadre de la console	1	49	Câble	1
14	Boulon à tête hexagonale avec filetage complet M8*75	3	50	Câble	1
15	Vis à tête cylindrique M10*35*20	3	51	Câble	1
16	Vis à tête cylindrique M10*60*20	1	52	Câble	1
17	Vis à tête cylindrique M8*40*20	3	53	Câble du capteur d'impulsions	2
18	Vis à tête cylindrique M8*30*20	5	54	Interrupteur	1
19	Vis du moteur	1	55	Fusible	1
20	Vis à tête cylindrique M8*35*20	2	56	Alimentation électrique	1
21	Vis à tête cylindrique à filetage plein M6*50*Φ16	6	57	Rouleau avant	1
22	Vis à filetage complet M6*20	6	58	Rouleau arrière	1
23	Vis à filetage complet M5*10	6	59	Cylindre	1
24	Vis à filetage complet M4*10	10	60	Moteur	1
25	Vis autotaraudeuse ST4*16	27	61	Moteur d'inclinaison	1
26	Vis autotaraudeuse ST4*12	13	62	Marchepied	1
27	Boulon fileté solide M5*15	4	63	Courroie de roulement	1
28	Vis autotaraudeuse ST4*15	21	64	Ceinture	1
29	Vis autotaraudeuse ST3*10	2	65	Capuchon central	1
30	Rondelle	2	66	Couvercle supérieur du moteur	1
31	Vis autotaraudeuse ST4*15	12	67	Couvercle inférieur du moteur	1
32	Plaque d'appui Φ8	14	68	Plaque moteur gauche	1
33	Rondelle Φ10	3	69	Plaque de moteur droite	1
34	Rondelle Φ14	2	70	Couvercle arrière	1
35	Vis hexagonale M8*75	1	71	Câble d'alimentation	1
36	Rondelle élastique Φ8	2	72	Câble d'alimentation	1
37	Rondelle de protection Φ5	1	73	Rail latéral	2
38	Écrou autobloquant M8	8	74	Couvercle latéral gauche	1
39	Ecrou autobloquant M10	3	75	Couvercle latéral droit	1
40	Rondelle	2	76	Filtre	1
41	Vis à tête cylindrique M8*45*20	4	77	Inducteur	1
42	Vis à tête cylindrique M12*Φ14*35*19	2	78	Vis à tête cylindrique M8*30	2
43	Vis à tête cylindrique à filetage plein M8*15	2	79	Ressort	1
44	Boulon à tête cylindrique avec filetage complet M8*15	14	80	Anneau magnétique	1
45	Vis autotaraudeuse ST4*20	4	81	Poignée en PU	2
46	Guide latéral	12	82	Capuchon rond	1
47	Capteur de vitesse	1	83	Chemin de câbles	1
48	Console	1	84	Recouvrement décoratif	2
48-1	Boîtier de console	1	85	Pare-chocs carré	4
48-1-1	Boîtier inférieur de la console	1	86	Pare-chocs en nid d'abeille	2
48-2	Boîtier d'affichage	1	87	Pare-chocs en nid d'abeille	2
48-2-1	Boîtier inférieur de l'écran	1	88	Pare-chocs en nid d'abeille	2
48-2-2	Support pivotant	1	89	Patin de mise à niveau	4
48-3	Carte de circuit imprimé	1	90	Borne de raccordement	1
48-3-1	Écran de la console	1	91	Roue	2
48-3-2	Panneau	1	92	Fusible	1
48-3-3	Afficheur	1	93	Roue	2
48-3-4	Panneau supérieur de la console	1	94	Câble	1
48-3-5	Clavier	2	95	Câble	1
48-3-6	Boutons	1	96	Contrôleur	1

**AFFICHAGE ET FONCTIONS DE L'ORDINATEUR :**

1. LCD (ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES)
2. Modifier l'angle d'inclinaison
3. Inclinaison "+", "-"
4. Programme
5. Mode de fonctionnement
6. Démarrage
7. Arrêt
8. Vitesse "+", "-"
9. Modification de la vitesse

DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE**Programmes d'entraînement :**

P0 : programme manuel
 P1-P36 : programmes automatiques 3 programmes utilisateur (USER)

Fonctions : mesure des graisses (Body Fat), programme HRC (contrôle de la fréquence cardiaque)

Affichage :

LCD 7", 15 touches de commande

Fonctions supplémentaires :

Commutation entre le système métrique et le système impérial Conversion de la mesure de la graisse corporelle (métrique ↔ pouces)

Lecture MP3 à deux canaux

Avertissements sonores

Système de protection contre les surcharges, les surtensions et les interférences électromagnétiques

Caractéristiques techniques :

Vitesse : 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)

Angle d'inclinaison : 0-15%

Fonctions affichées sur l'écran :

- DISTANCE - distance parcourue
- CALORIES - nombre de calories brûlées
- TIME - durée de l'entraînement
- PULSE - fréquence cardiaque actuelle
- SPEED - Vitesse actuelle du tapis de course
- INCLINE - angle d'inclinaison actuel du tapis de course

CHANGEMENT DE SYSTÈME MÉTRIQUE :

Changement d'unité 1.1. Retirez la clé de sécurité et appuyez simultanément sur les boutons PROGRAM et MODE - la valeur M apparaît dans le champ SPEED

La valeur KM apparaît dans la fenêtre SPEED, indiquant le passage des mètres aux pouces. 1.2 Retirez la clé de sécurité et appuyez simultanément sur les touches PROGRAM et MODE - la valeur KM apparaîtra dans la fenêtre SPEED, indiquant le passage des pouces aux mètres.

Description des fonctions :

PROGRAMME : sélectionner l'un des programmes disponibles : P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODE : - passage en mode manuel - entraînement avec compte à rebours prédéfini : temps → distance → calories (l'entraînement standard pour les programmes P1-P36 est de 30 minutes).

START / PAUSE : - appuyez sur START pour démarrer la séance d'entraînement - pendant la séance d'entraînement, appuyez à nouveau sur START pour mettre l'exercice en pause

STOP (arrêt d'urgence) : - appuyer une fois - le tapis roulant s'arrête en douceur - appuyer deux fois - s'arrête immédiatement - appuyer supprime également les messages d'erreur de l'écran.

+ augmente la vitesse

- diminue la vitesse

QUICK SPEED : sélection rapide de la vitesse entre : 3, 6, 9, 12 km/h



Diminution de l'angle du tapis roulant.

Augmentation de l'angle d'inclinaison du tapis roulant.

QUICK INCLINE : sélection rapide de l'angle d'inclinaison dans les valeurs disponibles : 3, 6, 9.

Clé de sécurité :

Si la clé de sécurité est retirée, le tapis roulant ne démarre pas.

Lors de la sélection d'un programme ou d'une course, un message Er7 et un bip s'affichent.

Lorsque la clé est réinsérée, l'écran s'allume pendant 2 secondes et le tapis roulant passe en mode manuel (par défaut).

MP3 : L'ordinateur dispose d'une fonction de lecture MP3 à deux canaux (via le port USB et/ou l'entrée AUX).

Programme utilisateur :

La machine propose 3 programmes utilisateur : **U01-U03**.

Pour régler vos propres paramètres, appuyez sur **PROG** et sélectionnez le programme souhaité (U01-U03).

Confirmez votre sélection à l'aide de la touche **MODE**, puis modifiez chacun des 10 segments : réglez la vitesse et l'angle d'inclinaison.

Une fois la configuration terminée, appuyez sur **START** pour enregistrer le programme et commencer l'entraînement.

CONSEILS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ**Mise en marche de l'appareil**

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique de 10 A.

Mettez le bouton d'alimentation en position "ON".

Insérez la clé de sécurité dans la prise et attachez-la à vos vêtements.

Toutes les fenêtres de l'écran clignotent pendant 2 secondes - le tapis roulant a reconnu la clé. L'appareil passe en mode manuel (P0) et attend d'autres instructions.

Sélection du programme :

Appuyez sur PROG pour sélectionner un programme :

- P0 - mode manuel (programme utilisateur)
- P1-P36 - programmes automatiques
- U1-U3 - programmes utilisateur
- FAT - mesure de la graisse corporelle
- En mode P0 : - Appuyez sur MODE pour sélectionner le type d'entraînement. Réglez la vitesse (+/-) et l'angle d'inclinaison (+/-). Valeurs par défaut : vitesse 1,0 km/h, angle 0%.

Modes d'entraînement en mode P0

Comptage du temps, de la distance, des calories et du poul (pas d'option pour changer de fonction). Décompte du temps d'entraînement (5-99 min ; commence à 30:00).

Compte à rebours de la distance (1,0-99,0 km ; commence à 1,0 km).

Décompte des calories (20-990 kcal ; à partir de 50 kcal).

Programmes automatiques (P1-P36) - Diagramme des programmes TABLEAU 1

Chaque programme a une durée standard de 30 minutes, divisée en 10 segments de 3 minutes chacun.

Au cours d'un segment, la durée de l'entraînement peut être modifiée (5-99 min ; par défaut 30 min). La modification de la vitesse ou de l'inclinaison n'est valable que pour le segment en cours. Lors du passage à un nouveau segment, l'appareil émet trois bips.

Commandes pendant l'entraînement

START/PAUSE : - Appuyez sur **START** pour démarrer le compte à rebours 5→4→3→2→1 et déplacer le tapis de course. - Une nouvelle pression sur **START** interrompt la séance d'entraînement, une autre pression la reprend.

STOP : - Une fois - arrêt en douceur et retour aux paramètres par défaut. - Deux fois - arrêt immédiat. - Efface les messages d'erreur de l'écran.

+ / - : changement de vitesse.

QUICK SPEED : sélection rapide de la vitesse (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE : sélection rapide de l'angle d'inclinaison (3, 6, 9 %).

ARRÊT D'URGENCE :

Le retrait de la clé de sécurité à tout moment arrête le tapis roulant. Le message E-07

apparaît à l'écran et un signal d'avertissement se fait entendre.

Si un dysfonctionnement est détecté, le contrôleur arrête le tapis roulant en mode E-STOP et le message Err

apparaît à l'écran. Pour effacer le message, appuyez sur STOP.

Mesure de la graisse corporelle (BODY FAT)

a. Appuyez sur **PROG** et sélectionnez le programme **FAT**.

b. Confirmez à l'aide de la touche **MODE** et procédez aux réglages :

- **F1 (sexe)** : 1=homme, 2=femme (par défaut 1).
- **F2 (âge)** : 1-99 ans (par défaut 25).
- **F3 (taille)** : 100-220 cm (valeur par défaut : 170).
- **F4 (poids)** : 20-150 kg (valeur par défaut : 70).

c. Après avoir complété les données, placez les deux mains sur les capteurs de poul et attendez 8 secondes.

d. L'une des fenêtres affichera l'IMC calculé.

ERREURS POSSIBLES :

Problème	Raison	Solution du problème
La courroie fait des bruits bizarres	1. le samu de la courroie de transmission est manquant	1. lubrifier la courroie
	2. la courroie est trop tendue	2. ajuster la courroie
La courroie glisse	1. la courroie est trop lâche	1. régler la courroie
	2. la courroie du moteur est trop lâche	2. régler la courroie du moteur
Le tapis roulant ne démarre pas	1. le cordon d'alimentation n'est pas branché	1. brancher le câble dans la prise
	2. la clé de sécurité est tombée de la prise	2. placer la clé correctement dans la prise
	3. l'onduleur ne fonctionne pas correctement ou est endommagé	3. visser ou remplacer l'onduleur
	4. pic de tension	4. vérifier que les câbles sont correctement branchés
Le tapis roulant s'est arrêté soudainement	1. la clé de sécurité est tombée de la prise	1. placer la clé correctement dans la prise
	2. problème avec les pièces électroniques	2. contacter un centre de service agréé
La clé de sécurité ne répond pas répondre	1. la clé est cassée	1. remplacer la clé
E01	1. le câble n'est pas connecté ou est endommagé	1. connecter ou remplacer le câble
	2. ordinateur défectueux	2. remplacer l'ordinateur
	3. l'onduleur est défectueux	3. Remplacer l'onduleur
	4. Contrôleur défectueux	4. Remplacer le contrôleur
E02	1. câble lâche ou moteur défectueux	1. remplacer le câble du moteur ou le moteur
	2. le contrôleur est défectueux ou n'est pas correctement branché sur le moteur	2. rebrancher le câble ou remplacer le contrôleur
E03	1. le capteur n'est pas connecté correctement	1. Vérifier la connexion du capteur de vitesse
	2. Capteur de vitesse défectueux	2. remplacer le capteur de vitesse
	3. il y a un problème de connexion entre le capteur de vitesse et la carte de contrôle	3. vérifier la connexion du câblage
	4. Contrôleur défectueux	Remplacer le contrôleur
E05	Contrôleur défectueux 1.	Remplacer l'unité de contrôle 1.
	Moteur défectueux 2.	Remplacer le moteur 2.
E07	1. l'ordinateur ne voit pas la clé de sécurité	1. corriger la position de la clé
Pas d'impulsion	1. le câble du capteur d'impulsion est endommagé ou mal connecté	1. vérifier la connexion du câble ou remplacer le câble
	2. circuit défectueux	2. remplacer la console
Problèmes d'affichage	1. la carte de circuit imprimé est dévissée 1.	1. serrer les vis
	2. la console est endommagée	2. remplacer la console

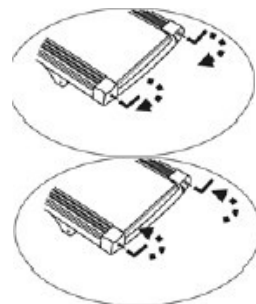
CONSERVATION :

Un entretien correct de l'appareil influe considérablement sur sa durée de vie. Un mauvais entretien peut endommager le tapis roulant ou réduire la durée de vie du produit. Toutes les pièces du tapis roulant doivent être vérifiées et serrées régulièrement. Les pièces usées doivent être remplacées immédiatement.

Réglage de la bande du tapis roulant

Si la bande du tapis roulant se déplace vers la droite ou vers la gauche ou si elle traîne sur les plaques/rouleaux pendant l'exercice, il est nécessaire de l'ajuster :

1. Au cours des premières semaines d'utilisation, la courroie peut s'étirer légèrement, malgré la tension d'usine.
2. Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur la plaque du tapis de course et réglez la vitesse à 6 km/h.
3. Veillez à ce que la bande ne se déplace pas latéralement.
4. Si la courroie s'échappe vers la gauche :
A l'aide d'une clé, tourner les deux vis de réglage (droite et gauche) de $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Si la courroie s'échappe vers la droite :
Tournez les deux vis de réglage de $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Si la courroie n'est toujours pas centrée, répétez l'étape 4 ou 5.
7. Une fois la courroie alignée, augmentez la vitesse à 16 km/h et vérifiez qu'elle se déplace uniformément au centre de la plaque.
8. Si la courroie s'échappe encore latéralement, un serrage supplémentaire est nécessaire - répétez le réglage du boulon comme indiqué ci-dessus.

**Lubrification :**

Le tapis roulant est lubrifié en usine, mais pour des performances optimales, l'état du tapis roulant doit être vérifié régulièrement. Au cours de la première année d'utilisation ou jusqu'à 500 heures de fonctionnement, il n'est généralement pas nécessaire de procéder à une lubrification supplémentaire.

Tous les 3 mois, soulevez le côté de la bande du tapis roulant et appliquez de la graisse silicone sans huile à l'intérieur de la bande, aussi profondément que possible. Si vous voyez des traces de graisse sur la plaque, une lubrification supplémentaire n'est pas nécessaire.

Après avoir appliqué la graisse, attendez 1 minute avant de faire fonctionner le tapis roulant pour permettre à la graisse de se répandre uniformément.

Nettoyage :

Un nettoyage régulier prolonge la durée de vie du tapis roulant et améliore le confort.

Après chaque séance d'entraînement :

Essuyez la console et les autres surfaces avec un chiffon propre, humide et doux pour enlever la sueur.

Une fois par semaine :

Nettoyez le tapis sous le tapis de course - la saleté des chaussures peut s'accumuler et se retrouver sous la bande de course.

Remarques importantes :

Toujours éteindre le tapis de course avant de le nettoyer afin d'éviter tout choc électrique. Ne pas utiliser de détergents ou de solvants puissants.

Évitez tout contact de l'électronique avec des liquides et n'exposez pas l'ordinateur à la lumière du soleil. Il est recommandé d'utiliser un tapis sous le tapis de course pour aider à garder la zone autour de l'appareil propre.

Spécifications :

- Dimensions du tapis de course : 183 x 83 x 144 cm
- Poids maximal de l'utilisateur : 130 kg
- Poids du produit : 89,5 kg
- Tapis de course : 140 x 48 cm

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket! Segítségével könnyedén gondoskodhat jobb fittségéről, egészségéről és jó közérzetéről.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

1. A tápkábel csak földelt konnectorba csatlakoztassa. Ne használjon hosszabbítót vagy adaptert.
2. Győződjön meg róla, hogy a futópád szilárdan áll egy sík felületen, zárt, száraz helyiségben.
3. A futópád beindítása előtt álljon az oldalsó lépcsőkre, és rögzítse a biztonsági kulcsot a ruházatához.
4. Egyszerre csak egy személy edzhet a futópádon.
5. Ajánlott a megfelelő sportruházat és fitnesscipő viselése.
6. Szükség esetén állítsa be az edzés sebességét a kezelőszervek segítségével.
7. Ha befejezte a futópádot, állítsa le a futópádot a "Stop" gomb segítségével vagy a biztonsági kulcs kihúzásával.
8. Edzés után vagy a gép átállítása előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót.
9. Edzés előtt konzultáljon orvosával, különösen, ha krónikus betegségben szenved.
10. Tisztítsa a gépet rendszeresen száraz ruhával, és kerülje az alkatrészek vízzel való érintkezését.
11. Ne használja a futópádot közvetlenül étkezés után vagy fáradtan.
12. A készülék folyamatos működése nem haladhatja meg a 2 órát.
13. Minimum 2000x 1000 mm szabad helynek kell lennie.
14. Karbantartás közben mindig válassza le a készüléket az áramforrásról.
15. Szokatlan hangok, égett szag, a képernyővel vagy a szalag mozgásával kapcsolatos problémák esetén azonnal hagyja abba az edzést, válassza le az áramellátást, és forduljon a szervizközponthoz.

Figyelmeztetések és tilalmak:

⚠ Ne használja a futópádot:

- ha orvosi kezelés alatt áll, és nem rendelkezik az orvos jóváhagyásával,
- ha szívproblémái, hátproblémái, izületi problémái, csonttritkulása vagy súlyos krónikus betegségei vannak,
- terhesség, menstruáció alatt vagy rossz közérzet esetén,
- ha alkoholt fogyasztott, vagy olyan gyógyszerek hatása alatt áll, amelyek csökkentik a koncentrációját,
- ha a tápkábel megsérült vagy a csatlakozóaljzat meglazult.

⚠ Tilos:

- a futópádot saját maga szétszerelni, módosítani vagy javítani,
- a készüléket kültéren vagy nedves helyiségben (pl. fürdőszobában) használni,
- a futópádot nedves kézzel be- vagy kikapcsolni,
- a futópád övére vagy arról leugrani, miközben a gép fut,
- a futópád használata gyermekek és eszméletlen vagy mozgássérült személyek által.



A KÉSZLET ÖSSZETEVŐI:

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Motorburkolat | 9. Hátsó görgő |
| 2. Konzol | 10. Oldalsó oszlopburkolatok |
| 3. Gumírozott fogantyúk | 11. Motor |
| 4. Főtest | 12. Szalag |
| 5. Futószalag | 13. Hátsó burkolat |
| 6. Futópád lemez | 14. Teleszkóp |
| 7. Oldalsínek | 15. Döntőmotor |
| 8. Első görgő | |



SZERELŐSZERKÉSZLET:

1. (M8x15) 6 db.
2. Nagy imbuszcsoncsavarok teljes menettel (M8x45) 4 db.
3. imbuszkulcs 1db.



TERMÉKLEÍRÁS: A TERMÉK LEÍRÁSA:

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. konzol | 6. sín |
| 2. tartó | 7. hátsó védőburkolat |
| 3. oszlop | 8. főkeret |
| 4. motorvédő burkolat | 9. alapteret |
| 5. futófelület | 10. oldalsó védelem |
| | 11. impulzusérzékelő |



BEFELSZERELÉS:

1. lépés - Vegye ki a készüléket a csomagolásból, és helyezze egy sima, száraz felületre. Csatlakoztassa az alapvezetékeket az oszlopban található csatlakozókhoz. Szerelje fel az oszlopokat a mellékelt két nagy M8x45 csavarral és egy kis M8x15 csavarral (oldalanként).

2. lépés - Csatlakoztassa a konzol vezetékeit az oszlop csatlakozókhoz. Csavarozza a konzolt az oszlopokhoz a többi mellékelt csavarral. 3.

lépés - Illessze fel az oldalsó burkolatokat az oszlopok aljára - a burkolatok felhelyezése az oszlopok "megnyomásával" történik.

4. A FUTÓPÁLYA ÖSSZESZERELÉSE

- A) Teleszkóp
- B) Rögzítőszerkezet
- C) Szállító kerekek

1. A futópád szögének visszaállítása
2. Húzza ki a tápkábel a konnectorból
3. Emelje meg a futópádot lemezt, amíg az alján lévő teleszkóp be nem kapcsolódik Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a teleszkóp reteszelve van!

A futópád szétszerelése

1. A futópád lemezt kezével megfogva oldja ki a futópád lemeze alatti teleszkópos reteszt.
2. Hagyja, hogy a futópád automatikusan leereszkedjen, önleeresztő mechanizmussal van felszerelve.

A futópád szállítása

A futópád összecsatolt helyzetben (a futópádlemez felhajításával) szállítható. A gépet a két fogantyúnál fogva óvatosan döntse meg, és a szállító kerekekre támaszkodva szállítsa a kívánt helyre.

RÉSZLISTÁK:

No.	Leírás	Mennyiség	No.	Leírás	Mennyiség
1	Futópad-alapzat	1	48-3-7	Gombok	1
2	Platformkeret	1	48-3-8	Táblatartó	1
3	Billenőkeret	1	48-3-9	Impulzusérzékelő	4
4	Bal oldali oszlop	1	48-3-10	Billentyűzet PCB	1
5	Jobb oldali oszlop	1	48-3-11	Overlay	1
6	Csatlakozó	1	48-3-12	Dugókulcs	1
7	Motorkeret	1	48-3-13	Biztonsági kulcs fedele	1
8	Tartókonzol	1	48-3-14	Matrica	1
9	Fogantyúkeret	2	48-3-15	Mikrokapcsoló	1
10	Bal oldali konzol	1	48-3-16	MP3 aljzat	1
11	Jobb oldali konzol	1	48-4	Kapcsoló	1
12	Védőpanel	1	48-5	MP3 kábel	1
13	Konzol keret	1	49	Kábel	1
14	M8*75 méretű, teljes menettel rendelkező csavar	3	50	Kábel	1
15	Inbuszcsavar M10*35*20	3	51	Kábel	1
16	Inbuszcsavar M10*60*20	1	52	Kábel	1
17	Inbuszcsavar M8*40*20	3	53	Impulzusérzékelő kábel	2
18	M8*30*20 inbuszcsavar	5	54	Kapcsoló	1
19	Motor csavar	1	55	Biztosító	1
20	M8*35*20 inbuszcsavar	2	56	Tápegység	1
21	M6*50*Φ16 teljes menettel ellátott inbuszcsavar	6	57	Első görgő	1
22	Teljes menetes csavar M6*20	6	58	Hátsó görgő	1
23	Teljes menetes csavar M5*10	6	59	Henger	1
24	Teljes menetes csavar M4*10	10	60	Motor	1
25	ST4*16 önmetsző csavar	27	61	Döntőmotor	1
26	ST4*12 önmetsző csavar	13	62	Futópad	1
27	M5*15 tömör menetes csavar	4	63	Futósíj	1
28	ST4*15 önmetsző csavar	21	64	Szalag	1
29	ST3*10 önmetsző csavar	2	65	Középső sapka	1
30	Alátétlemez	2	66	Felső motorburkolat	1
31	ST4*15 önmetsző csavar	12	67	Alsó motorburkolat	1
32	Háttétlemez Φ8	14	68	Bal oldali motorlemez	1
33	Φ10 alátét	3	69	Jobb oldali motorlemez	1
34	alátét Φ14	2	70	Hátsó fedél	1
35	M8*75 hatszögletű csavar	1	71	Tápkábel	1
36	Rugós alátét Φ8	2	72	Tápkábel	1
37	Védő alátét Φ5	1	73	Oldalsín	2
38	Önzáró anya M8	8	74	Oldalsó burkolat balra	1
39	Önzáró anya M10	3	75	Jobb oldali fedél	1
40	Alátétlemez	2	76	Szűrő	1
41	M8*45*20 inbuszcsavar	4	77	Induktor	1
42	M12*Φ14*35*19 inbuszcsavar	2	78	Inbuszcsavar M8*30	2
43	M8*15 méretű, teljes menettel rendelkező inbuszcsavar	2	79	Rugó	1
44	M8*15 méretű, teljes menettel rendelkező csavar	14	80	Mágneses gyűrű	1
45	ST4*20 önmetsző csavar	4	81	PU fogantyú	2
46	Oldalsó vezető	12	82	Kerek fedő sapka	1
47	Sebességérzékelő	1	83	Kábeltálca	1
48	Konzol	1	84	Dekoratív borítás	2
48-1	Konzolház	1	85	Négyzetes lökhárító	4
48-1-1	Konzol alsó ház	1	86	Méhsejtes lökhárító	2
48-2	Kijelzőház	1	87	Méhsejt alakú lökhárító	2
48-2-1	Alsó kijelzőház	1	88	Méhsejt alakú lökhárító	2
48-2-2	Forgatható konzol	1	89	Szintező cipő	4
48-3	PCB lap	1	90	Terminál	1
48-3-1	Konzol képernyő	1	91	Kerék	2
48-3-2	Panel	1	92	Biztosító	1
48-3-3	Kijelző	1	93	Kerék	2
48-3-4	Konzol felső panel	1	94	Kábel	1
48-3-5	Billentyűzet	2	95	Kábel	1
48-3-6	Gombok	1	96	Vezérlő	1



SZÁMÍTÓGÉPES KIJELEZŐ ÉS FUNKCIÓK:

1. LCD
2. A dőlésszög módosítása
3. Dőlésszög "+", "-"
4. Program
5. Mód
6. Start
7. Stop
8. Sebesség "+", "-"
9. Sebességváltás

VEZÉRLŐPANEL LEÍRÁSA

Edzésprogramok:

P0: kézi program

P1-P36: automatikus programok 3 felhasználói program (USER)

Funkciók: zsírmérés (Body Fat), HRC program (pulzusszám-szabályozás)

Kijelző:

LCD 7", 15 vezérlőgomb

Kiegészítő funkciók:

Átkapcsolható a metrikus és a birodalmi rendszer között Testzsírmérés átváltása (metrikus ↔ inch)

Kétcsatornás MP3 lejátszás

Hangjelzések

Túlterhelés, túlfeszültség és elektromágneses interferencia védelmi rendszer

Műszaki specifikációk:

Sebesség: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)

Dőlésszög: 0-15%

A képernyőn megjelenő funkciók:

- DISTANCE - megtett távolság
- CALORIES - az elégetett kalóriák száma
- TIME - az edzés időtartama
- PULSE - aktuális pulzusszám
- SPEED - a futópád aktuális sebessége
- INCLINE - a futópád aktuális dőlésszöge

METRIKUS RENDSZER VÁLTÁS:

Egységváltás 1.1. Vegye ki a biztonsági kulcsot, és nyomja meg egyszerre a PROGRAM és a MODE gombokat - a SPEED (sebesség) kijelzőn megjelenik az M érték. ablak, amely jelzi a méterről hüvelykre történő váltást. 1.2 Távolítsa el a biztonsági kulcsot, és egyszerre nyomja meg a PROGRAM és a MODE gombokat - a SPEED ablakban megjelenik a KM érték, ami a hüvelykről méteresre való átlálást jelzi.

A funkció leírása:

PROGRAM: a rendelkezésre álló programok egyikének kiválasztása: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODE: - manuális üzemmódra váltás - edzés előre beállított visszaszámlálással: idő→ távolság→ kalória (A P1-P36 programok standard edzése 30 perc).

START / PAUSE: - az edzés megkezdéséhez nyomja meg a START gombot - az edzés közben a START gomb ismételt megnyomásával az edzés szünetel.

STOP (vérszeleállítás): - nyomja meg egyszer - a futópád simán leáll - nyomja meg kétszer - azonnal leáll - a megnyomásával a hibaüzenetek is eltűnnek a képernyőről.

+ növeli a sebességet

- : csökkenti a sebességet

QUICK SPEED: a sebesség gyors kiválasztása: 3, 6, 9, 12 km/h között



A futópád szögének csökkentése.

A futópád dőlésszögének növelése.

QUICK INCLINE: a dőlésszög gyors kiválasztása a rendelkezésre álló értékek közül: 3, 6, 9.

Biztonsági kulcs:

Ha a biztonsági kulcsot eltávolítják, a futópád nem indul el.

Amikor megpróbál programot vagy futást választani, Er7 üzenet és hangjelzés jelenik meg.

A kulcs visszahelyezésekor a képernyő 2 másodpercig kigyullad, és a futópád manuális üzemmódba lép (alapértelmezett).

MP3: A számítógép kétcsatornás MP3 lejátszási funkcióval rendelkezik (USB porton és/vagy AUX bemeneten keresztül).

Felhasználói program:

A gép 3 felhasználói programot kínál: **U01-U03.**

A saját paraméterek beállításához nyomja meg a **PROG** gombot, és válassza ki a kívánt programot (U01-U03).

Erősítse meg a választást a **MODE** gombbal, majd szerkessze meg a 10 szegmens mindegyikét: állítsa be a sebességet és a dőlésszöget. A konfiguráció befejezése után nyomja meg a **START** gombot a program elmentéséhez és az edzés elindításához.

IRÁNYELVEK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

A gép bekapcsolása

Csatlakoztassa a tápkábelt egy 10 A-os elektromos konnektorba.

Kapcsolja a bekapcsológombot "ON" állásba.

Helyezze be a biztonsági kulcsot a csatlakozóaljzatba, és csíptesse a ruházatára.

A képernyő összes ablaka 2 másodpercig villogni fog - a futópád felismerte a kulcsot. A gép kézi üzemmódba (P0) lép és várja a további utasításokat.

Program kiválasztása:

Nyomja meg a PROG gombot a program kiválasztásához:

- P0 - kézi üzemmód (felhasználói program)
- P1-P36 - automatikus programok
- U1-U3 - felhasználói programok
- FAT - testzsírmérés
- P0 üzemmódban: - Nyomja meg a MODE gombot az edzés típusának kiválasztásához. Állítsa be a sebességet (+/-) és a dőlésszöget (+/-). Alapértelmezett értékek: sebesség 1,0 km/h, dőlésszög 0%.

Edzés módok P0 módban

Idő, távolság, kalória és pulzusszámlálás (nincs lehetőség a funkciók megváltoztatására). Edzésidő visszaszámlálása (5-99 perc; 30:00-kor kezdődik). A távolság visszaszámlálása (1,0-99,0 km; 1,0 km-nél kezdődik). Kalória visszaszámlálása (20-990 kcal; 50 kcal-nál kezdődik).

Automatikus programok (P1-P36) - Programdiagram 1. TÁBLÁZAT

Minden program standard időtartama 30 perc, 10, egyenként 3 perces szakaszra osztva.

Egy-egy szegmens alatt az edzésidő módosítható (5-99 perc; alapértelmezett 30 perc). A sebesség vagy a meredekség megváltoztatása csak az aktuális szegmensre érvényes. Új szegmensre való áttéréskor a készülék háromszor csipog.

Vezérlőkészülékek edzés közben

START/PAUSE: - Nyomja meg a **START** gombot a visszaszámlálás elindításához 5→4→3→2→1 és a futópád mozgathatásához. - **A START** ismételt megnyomásával az edzés szünetel, egy újabb megnyomásával folytatódik.

STOP: - Egyszer - sima leállítás és visszatérés az alapbeállításokhoz. - Kétszer - azonnali leállítás. - Törli a hibaüzeneteket a képernyőről.

+ / -: a sebesség megváltoztatása.

QUICK SPEED: a sebesség gyors kiválasztása (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: a dőlésszög gyors kiválasztása (3, 6, 9 %).

VÉSZLEÁLLÍTÁS:

A biztonsági kulcs eltávolítása bármikor leállítja a futópádot. A képernyőn megjelenik az E-07 üzenet, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

Ha hibás működést észlel, a vezérlő leállítja a futópádot E-STOP üzemmódban, és a képernyőn megjelenik az Err jelzés. Az üzenet törléséhez nyomja meg a STOP gombot.

Testzsírmérés (BODY FAT)

a. Nyomja meg a **PROG** gombot, és válassza ki a **FAT** programot.

b. Erősítse meg a **MODE** gombbal, és folytassa a beállításokat:

- **F1 (nem):** 1=férfi, 2=nő (alapértelmezett 1).
- **F2 (életkor):** 1-99 év (alapértelmezett 25).
- **F3 (magasság):** 100-220 cm (alapértelmezett 170).
- **F4 (súly):** 20-150 kg (alapértelmezett: 70).

c. Az adatok kitöltése után helyezze mindkét kezét a pulzusérzékelőkre, és várjon 8 másodpercet.

d. Az egyik ablakban megjelenik a kiszámított BMI.

LEHETSÉGES HIBÁK:

Probléma	Ok	Megoldás
Az öv furcsa hangokat ad ki	1. A futószíjból hiányzik a samu	1. kenje meg a szíjat
	2. A szíj túl szoros	2. állítsa be a futószíjat
A szíj csúszik	1. a szíj túl laza	1. állítsa be a szíjat
	2. a motorszíj túl laza	2. állítsa be a motorszíjat
A futópád nem indul	1. A tápkábel nincs bedugva	1. csatlakoztassa a kábelt az aljzatba
	2. a biztonsági kulcs kiesett a csatlakozóaljzatból	2. helyezze a kulcsot helyesen a foglalatba.
	3. az inverter nem működik megfelelően vagy megsérült	3. csavarja el vagy cserélje ki az invertert
	4. feszültségcsúcs	4. ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva
A futópád hirtelen leállt	1. a biztonsági kulcs kiesett a foglalatból	1. helyezze a kulcsot helyesen a foglalatba
	2. probléma az elektronikus alkatrészekkel	2. forduljon hivatalos szervizközpontoz
A biztonsági kulcs nem reagál	1. a kulcs eltört	1. cserélje ki a kulcsot
E01	1. a kábel nincs csatlakoztatva vagy sérült	1. csatlakoztassa vagy cserélje ki a kábelt
	2. hibás számítógép	2. cserélje ki a számítógépet
	3. az inverter hibás	3. cserélje ki az invertert
	4. hibás vezérlő	4. cserélje ki a vezérlőt
E02	1. laza kábel vagy hibás motor	1. cserélje ki a motorkábelt vagy a motort
	2. A vezérlő hibás vagy nincs megfelelően csatlakoztatva a motorhoz	2. csatlakoztassa újra a kábelt vagy cserélje ki a vezérlőt
E03	1. Az érzékelő nincs megfelelően csatlakoztatva	1. ellenőrizze a sebességérzékelő csatlakoztatását
	2. fordulatszám-érzékelő hibás	2. cserélje ki a sebességérzékelőt
	3. probléma van a sebességérzékelő és a vezérlőpanel közötti kapcsolattal	3. ellenőrizze a kábelezési kapcsolatot
	4. A vezérlő meghibásodott	Cserélje ki a vezérlőt
E05	A vezérlő hibás 1.	Cserélje ki a vezérlőegységet 1.
	Hibás motor 2.	Cserélje ki a motort 2.
E07	1. A számítógép nem látja a biztonsági kulcsot	1. Javítsa ki a kulcs pozícióját
Nincs impulzus	1. Az impulzusérzékelő kábele sérült vagy rosszul csatlakoztatva.	1. ellenőrizze a vezeték csatlakoztatását vagy cserélje ki a vezetéket
	2. Hibás áramkör	2. Cserélje ki a konzolt
Kijelzési problémák	1. A nyomtatott áramköri lap kicsavarodott 1.	1. csavarok meghúzása
	2. a konzol sérült	2. Cserélje ki a konzolt

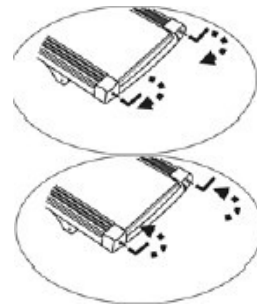
KARBANTARTÁS:

A készülék megfelelő karbantartása jelentősen befolyásolja az élettartamát. A nem megfelelő karbantartás károsíthatja a futópádot vagy lerövidítheti a termék élettartamát. A futópád minden alkatrészét rendszeresen ellenőrizni és meghúzni kell. Az elhasználódott alkatrészeket azonnal ki kell cserélni.

A futópád övének beállítása

Ha a futópád szalagja edzés közben jobbra vagy balra mozog, vagy a lemezen/görgőkön megkeveredik, akkor azt be kell állítani:

1. A használat első heteiben a szíj a gyári feszítés ellenére kissé megnyúlhat.
2. Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a futópád lemezén, és állítsa be a sebességet 6 km/h-ra.
3. Figyelje meg, hogy az öv ne mozogjon oldalirányban.
4. Ha az öv balra szökik ki:
Egy villáskulcs segítségével fordítsa el mindkét állítócsavart (jobb és bal oldali) ¼ fordulatot az óramutató járásával ellentétes irányba.
5. Ha a szíj jobbra szökik:
Fordítsa el mindkét beállítócsavart ¼ fordulatot az óramutató járásával megegyező irányba.
6. Ha a szíj még mindig nem áll középre, ismételje meg a 4. vagy 5. lépést.
7. Ha a szíj be van igazítva, növelje a sebességet 16 km/h-ra, és ellenőrizze, hogy egyenletesen mozog-e a lemez közepén.
8. Ha a szíj még mindig oldalirányban szökik ki, további meghúzásra van szükség - ismételje meg a csavarok beállítását a fentiek szerint.

**Kenés:**

A futópádot gyárilag kenik, de az optimális teljesítmény érdekében a futópád állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. A használat első évében vagy 500 üzemórát általában nincs szükség további kenésre.

3 havonta emelje fel a futópád szíjának oldalát, és kenje be olajmentes szilikonzsírral a szíj belső oldalát - a lehető legmélyebbre. Ha a lemezen zsírnymok láthatók, akkor nincs szükség további kenésre.

A zsiradék felhordása után várjon 1 percet a futópád működtetése előtt, hogy a zsiradék egyenletesen eloszolhasson.

Tisztítás:

A rendszeres tisztítás meghosszabbítja a futópád élettartamát és javítja a kényelmet.

Minden edzés után:

Az izzadság eltávolítása érdekében törölje át a konzolt és más felületeket tiszta, nedves, puha ruhával.

Hetente egyszer:

Tisztítsa meg a futópád alatti szőnyeget - a cipőkből származó szennyeződések felhalmozódhatnak és a futószalag alá kerülhetnek.

Fontos megjegyzések:

Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a futópádot az áramütés elkerülése érdekében. Ne használjon erős tisztítószereket vagy oldószereket.

Kerülje az elektronika érintkezését folyadékokkal, és ne tegye ki a számítógépet napfénynek. Javasoljuk, hogy a futópád alatt szőnyeget használjon, hogy segítsen tisztán tartani a gép körüli területet.

Specifikációk:

- Futópád méretei: A futópád mérete: 183 x 83 x 144 cm
- Maximális felhasználói súly: 130 kg
- Termék súlya: 89,5 kg
- Futópád öv: 140 x 48 cm

Grazie per aver acquistato questo prodotto! Con il suo aiuto potrete facilmente prendervi cura della vostra forma fisica, della vostra salute e del vostro benessere.

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Collegare il cavo di alimentazione solo a una presa con messa a terra. Non utilizzare prolunghe o adattatori.
2. Assicurarsi che il tapis roulant poggi saldamente su una superficie piana in un ambiente chiuso e asciutto.
3. Prima di avviare il tapis roulant, posizionarsi sui gradini laterali e attaccare la chiave di sicurezza ai vestiti.
4. Solo una persona alla volta può allenarsi sul tapis roulant.
5. Si consiglia di indossare abbigliamento sportivo e scarpe da fitness.
6. Se necessario, regolare la velocità dell'allenamento utilizzando i comandi.
7. Al termine della corsa, arrestare il tapis roulant utilizzando il pulsante "Stop" o estraendo la chiave di sicurezza.
8. Spegnerne sempre l'alimentazione e staccare la spina dopo l'allenamento o prima di riposizionare la macchina.
9. Consultare il medico prima di fare esercizio, soprattutto se si soffre di una patologia cronica.
10. Pulire regolarmente la macchina con un panno asciutto ed evitare il contatto dei componenti con l'acqua.
11. Non utilizzare il tapis roulant subito dopo i pasti o quando si è stanchi.
12. Il funzionamento continuo dell'apparecchio non deve superare le 2 ore.
13. Lo spazio libero deve essere di almeno 2000×1000 mm.
14. Durante la manutenzione, scollegare sempre l'unità dall'alimentazione.
15. In caso di suoni insoliti, odore di bruciato, problemi con lo schermo o il movimento del nastro, interrompere immediatamente l'allenamento, scollegare l'alimentazione e contattare il centro di assistenza.

Avvertenze e divieti:

⚠ Non utilizzare il tapis roulant

- se si sta seguendo un trattamento medico e non si ha l'approvazione del medico,
- se si hanno problemi cardiaci, alla schiena, alle articolazioni, osteoporosi o gravi malattie croniche,
- durante la gravidanza, le mestruazioni o in caso di malessere,
- se si è bevuto alcolici o si è sotto l'effetto di droghe che compromettono la concentrazione,
- se il cavo di alimentazione è danneggiato o la presa è allentata.

⚠ È vietato

- smontare, modificare o riparare il tapis roulant da soli,
- utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti umidi (ad es. bagno),
- accendere o spegnere il tapis roulant con le mani bagnate,
- saltare sul nastro del tapis roulant mentre l'apparecchio è in funzione,
- l'uso del tapis roulant da parte di bambini e persone non coscienti o con difficoltà motorie.



COMPONENTI DEL KIT:

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Coperchio del motore | 9. Rullo posteriore |
| 2. Console | 10. Coperchi laterali della colonna |
| 3. Maniglie gommate | 11. Motore |
| 4. Corpo principale | 12. Cinghia |
| 5. Cinghia del tapis roulant | 13. Coperchio posteriore |
| 6. Piastra del tapis roulant | 14. Telescopio |
| 7. Guide laterali | 15. Motore di inclinazione |
| 8. Rullo anteriore | |



KIT UTENSILI:

1. Viti a brugola piccole con filettatura completa (M8×15) 6 pz.
2. Viti a brugola grandi con filettatura completa (M8×45) 4 pz.
3. Chiave a brugola 1 pz.



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. console | 6. binario |
| 2. supporto | 7. protezione posteriore |
| 3. colonna | 8. telaio principale |
| 4. copertura motore | 9. telaio di base |
| 5. cinghia di scorrimento | 10. protezione laterale |
| | 11. sensore di impulsi |



MONTAGGIO:

Fase 1 - Rimuovere l'unità dall'imballaggio e posizionarla su una superficie piana e asciutta. Collegare i fili della base ai terminali situati nella colonna. Montare le colonne utilizzando le due viti grandi M8×45 e una piccola M8×15 (per lato) in dotazione.

Fase 2 - Collegare i fili della console ai connettori della colonna. Avvitare la console alle colonne utilizzando le altre viti in dotazione. Fase 3 -

Applicare le coperture laterali alla parte inferiore delle colonne: le coperture si montano "premendo" la parte inferiore delle colonne.

4. MONTAGGIO DELLA CANALINA

- A) Telescopio
- B) Dispositivo di bloccaggio
- C) Ruote di trasporto

1. Ripristinare l'angolo del tapis roulant
2. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa
3. Sollevare la piastra del tapis roulant finché il telescopio sul lato inferiore non si innesta. Nota: assicurarsi che il telescopio sia bloccato!

Smontaggio del tapis roulant

1. Tenendo la piastra del tapis roulant con le mani, sbloccare la chiusura telescopica sotto la piastra del tapis roulant.
2. Lasciare che il tapis roulant scenda automaticamente; è dotato di un meccanismo di autosvuotamento.

Trasporto del tapis roulant

Il tapis roulant può essere trasportato in posizione ripiegata (con la piastra sollevata). Tenendo la macchina per le due maniglie, inclinarla delicatamente e, appoggiandola sulle ruote di trasporto, trasportarla nel luogo desiderato.

ELENCO PARTI:

No.	Descrizione	Quantità	No.	Descrizione	Quantità
1	Base per tapis roulant	1	48-3-7	Pulsanti	1
2	Telaio della piattaforma	1	48-3-8	Supporto per tavoletta	1
3	Telaio inclinabile	1	48-3-9	Sensore di impulsi	4
4	Colonna sinistra	1	48-3-10	PCB tastiera	1
5	Colonna destra	1	48-3-11	Sovrapposizione	1
6	Connettore	1	48-3-12	Chiave per presa	1
7	Telaio del motore	1	48-3-13	Coperchio della chiave di sicurezza	1
8	Staffa	1	48-3-14	Adesivo	1
9	Telaio della maniglia	2	48-3-15	Microinterruttore	1
10	Staffa sinistra	1	48-3-16	Presa MP3	1
11	Staffa destra	1	48-4	Interruttore	1
12	Scheda di protezione	1	48-5	Cavo MP3	1
13	Telaio della console	1	49	Cavo	1
14	Bullone a brugola con filettatura intera M8*75	3	50	Cavo	1
15	Vite a brugola M10*35*20	3	51	Cavo	1
16	Vite a brugola M10*60*20	1	52	Cavo	1
17	Vite a brugola M8*40*20	3	53	Cavo del sensore di impulsi	2
18	Vite a brugola M8*30*20	5	54	Interruttore	1
19	Vite del motore	1	55	Fusibile	1
20	Vite a brugola M8*35*20	2	56	Alimentazione	1
21	Vite a brugola con filettatura intera M6*50*Φ16	6	57	Rullo anteriore	1
22	Vite a filetto pieno M6*20	6	58	Rullo posteriore	1
23	Vite a filetto pieno M5*10	6	59	Cilindro	1
24	Vite a filettatura completa M4*10	10	60	Motore	1
25	Vite autofilettante ST4*16	27	61	Motore di inclinazione	1
26	Vite autofilettante ST4*12	13	62	Pedana di scorrimento	1
27	Bullone pieno filettato M5*15	4	63	Cinghia di scorrimento	1
28	Vite autofilettante ST4*15	21	64	Cintura	1
29	Vite autofilettante ST3*10	2	65	Tappo centrale	1
30	Rondella	2	66	Coperchio superiore del motore	1
31	Vite autofilettante ST4*15	12	67	Coperchio inferiore del motore	1
32	Piastra di supporto Φ8	14	68	Piastra motore sinistra	1
33	Rondella Φ10	3	69	Piastra motore destra	1
34	Rondella Φ14	2	70	Coperchio posteriore	1
35	Vite esagonale M8*75	1	71	Cavo di alimentazione	1
36	Rondella elastica Φ8	2	72	Cavo di alimentazione	1
37	Rondella di protezione Φ5	1	73	Guida laterale	2
38	Dado autobloccante M8	8	74	Coperchio laterale sinistro	1
39	Dado autobloccante M10	3	75	Coperchio laterale destro	1
40	Rondella	2	76	Filtro	1
41	Vite a brugola M8*45*20	4	77	Induttore	1
42	Vite a brugola M12*Φ14*35*19	2	78	Vite a brugola M8*30	2
43	Vite a brugola con filettatura intera M8*15	2	79	Molla	1
44	Bullone a brugola con filettatura intera M8*15	14	80	Anello magnetico	1
45	Vite autofilettante ST4*20	4	81	Maniglia in PU	2
46	Guida laterale	12	82	Coperchio rotondo	1
47	Sensore di velocità	1	83	Vaschetta portacavi	1
48	Console	1	84	Sovrapposizione decorativa	2
48-1	Alloggiamento della console	1	85	Paraurti quadrato	4
48-1-1	Alloggiamento inferiore della console	1	86	Paraurti a nido d'ape	2
48-2	Alloggiamento del display	1	87	Paraurti a nido d'ape	2
48-2-1	Alloggiamento inferiore del display	1	88	Paraurti a nido d'ape	2
48-2-2	Staffa girevole	1	89	Scarpa di livellamento	4
48-3	Scheda PCB	1	90	Terminale	1
48-3-1	Schermo della console	1	91	Ruota	2
48-3-2	Pannello	1	92	Fusibile	1
48-3-3	Display	1	93	Ruota	2
48-3-4	Pannello superiore della console	1	94	Cavo	1
48-3-5	Tastiera	2	95	Cavo	1
48-3-6	Pulsanti	1	96	Controllore	1



VISUALIZZAZIONE E FUNZIONI DEL COMPUTER:

1. LCD
2. Modifica dell'angolo di inclinazione
3. Inclinazione "+", "-"
4. Programma
5. Modalità
6. Avvio
7. Arresto
8. Velocità "+", "-"
9. Modifica della velocità

DESCRIZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Programmi di allenamento:

P0: programma manuale
P1-P36: programmi automatici 3 programmi utente (USER)

Funzioni: misurazione del grasso (Body Fat), programma HRC (controllo della frequenza cardiaca)

Display:

LCD 7", 15 pulsanti di controllo

Funzioni aggiuntive:

Commutazione tra sistema metrico e imperiale Conversione della misura della massa grassa (metrica↔ pollici)
Riproduzione MP3 a doppio canale
Avvisi acustici
Sistema di protezione da sovraccarico, sovratensione e interferenze elettromagnetiche

Specifiche tecniche:

Velocità: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)

Angolo di inclinazione: 0-15%

Funzioni visualizzate sullo schermo:

- DISTANZA - distanza percorsa
- CALORIE - numero di calorie bruciate
- TEMPO - durata dell'allenamento
- PULSE - frequenza cardiaca attuale
- SPEED - velocità attuale del tapis roulant
- INCLINE - angolo di inclinazione del tapis roulant attuale

CAMBIO DI SISTEMA METRICO:

Cambio di unità di misura 1.1. Togliere la chiave di sicurezza e premere contemporaneamente i pulsanti PROGRAM e MODE: il valore M apparirà nel campo SPEED (velocità).

per indicare il passaggio da metri a pollici. 1.2 Rimuovere la chiave di sicurezza e premere contemporaneamente i pulsanti PROGRAM e MODE: il valore KM apparirà nella finestra SPEED, indicando il passaggio da pollici a metri.

Descrizione delle funzioni:

PROGRAMMA: selezionare uno dei programmi disponibili: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODALITÀ: - passaggio alla modalità manuale - allenamento con conto alla rovescia preimpostato: tempo→ distanza→ calorie (l'allenamento standard per i programmi P1-P36 è di 30 minuti).

START / PAUSA: - premere START per avviare l'allenamento - durante l'allenamento, premendo nuovamente START si mette in pausa l'esercizio

STOP (arresto di emergenza): - premere una volta - arresta dolcemente il tapis roulant - premere due volte - si arresta immediatamente - premendo si eliminano anche i messaggi di errore dallo schermo.

+ aumenta la velocità

- diminuisce la velocità

VELOCITÀ RAPIDA: selezione rapida della velocità tra: 3, 6, 9, 12 km/h



Diminuire l'angolo di inclinazione del tapis roulant.

Aumento dell'angolo di inclinazione del tapis roulant.

QUICK INCLINE: selezione rapida dell'angolo di inclinazione nei valori disponibili: 3, 6, 9.

Chiave di sicurezza:

Se la chiave di sicurezza viene rimossa, il tapis roulant non si avvia.

Quando si tenta di selezionare un programma o una corsa, viene visualizzato un messaggio Er7 e un segnale acustico.

Quando la chiave viene reinserita, lo schermo si illumina per 2 secondi e il tapis roulant entra in modalità manuale (default).

MP3: il computer dispone di una funzione di riproduzione MP3 a due canali (tramite porta USB e/o ingresso AUX).

Programma utente:

La macchina offre 3 programmi utente: **U01-U03**.

Per impostare i propri parametri, premere **PROG** e selezionare il programma desiderato (U01-U03).

Confermare la selezione con il tasto **MODE**, quindi modificare ciascuno dei 10 segmenti: impostare la velocità e l'angolo di inclinazione. Una volta completata la configurazione, premere **START** per salvare il programma e avviare l'allenamento.

LINEE GUIDA PER UN USO SICURO

Accensione della macchina

Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica da 10 A.

Portare il pulsante di accensione in posizione "ON".

Inserire la chiave di sicurezza nella presa e agganciarla agli indumenti.

Tutte le finestre sullo schermo lampeggiano per 2 secondi: il tapis roulant ha riconosciuto la chiave. La macchina entra in modalità manuale (P0) e attende ulteriori istruzioni.

Selezione del programma:

Premere PROG per selezionare un programma:

- P0 - modalità manuale (programma utente)
- P1-P36 - programmi automatici
- U1-U3 - programmi utente
- FAT - misurazione del grasso corporeo
- In modalità P0: - Premere MODE per selezionare il tipo di allenamento. Impostare la velocità (+/-) e l'angolo di inclinazione (+/-). Valori predefiniti: velocità 1,0 km/h, angolo 0%.

Modalità di allenamento in P0

Conteggio del tempo, della distanza, delle calorie e delle pulsazioni (senza possibilità di cambiare le funzioni). Conto alla rovescia del tempo di allenamento (5-99 minuti; inizia a 30:00).

Conto alla rovescia della distanza (1,0-99,0 km; inizia da 1,0 km).

Conto alla rovescia delle calorie (20-990 kcal; inizia da 50 kcal).

Programmi automatici (P1-P36) - Schema dei programmi TABELLA 1

Ogni programma ha una durata standard di 30 minuti, suddivisi in 10 segmenti di 3 minuti ciascuno.

Durante un segmento, è possibile modificare il tempo di allenamento (5-99 min; default 30 min). La modifica della velocità o dell'inclinazione è valida solo per il segmento corrente. Quando si passa a un nuovo segmento, il dispositivo emette tre segnali acustici.

Controlli durante l'allenamento

AVVIO/PAUSA: - Premere **AVVIO** per avviare il conto alla rovescia 5→4→3→2→1 e muovere il tapis roulant. - Premendo nuovamente **START** si mette in pausa l'allenamento, un'altra pressione lo fa riprendere.

STOP: - Una volta - arresto regolare e ritorno alle impostazioni predefinite. - Due volte - arresto immediato. - Cancella i messaggi di errore dallo schermo.

+ / -: cambio di velocità.

QUICK SPEED: selezione rapida della velocità (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: selezione rapida dell'angolo di inclinazione (3, 6, 9 %).

ARRESTO DI EMERGENZA:

La rimozione della chiave di sicurezza in qualsiasi momento arresta il tapis roulant. Sullo schermo appare il messaggio E-07 e si sente un segnale di avvertimento.

Se viene rilevato un malfunzionamento, il controller arresta il tapis roulant in modalità E-STOP e sullo schermo appare il messaggio Err. Per cancellare il messaggio, premere STOP.

Misurazione del grasso corporeo (BODY FAT)

a. Premere **PROG** e selezionare il programma **FAT**.

b. Confermare con il tasto **MODE** e procedere alle impostazioni:

• **F1 (sesso):** 1=maschio, 2=femmina (default 1).

• **F2 (età):** 1-99 anni (valore predefinito 25).

• **F3 (altezza):** 100-220 cm (default 170).

• **F4 (peso):** 20-150 kg (valore predefinito: 70).

c. Dopo aver completato i dati, posizionare entrambe le mani sui sensori del polso e attendere 8 secondi.

d. Una delle finestre visualizzerà il BMI calcolato.

POSSIBILI ERRORI:

Problema	Motivo	Soluzione
La cintura fa strani rumori	1. manca il samu nella cinghia di trasmissione	1. lubrificare la cinghia
	2. La cinghia è troppo tesa	2. Regolare la cinghia di trasmissione
La cinghia scivola	1. La cinghia è troppo allentata	1. Regolare la cinghia
	2. La cinghia del motore è troppo allentata	2. Regolare la cinghia del motore
Il tapis roulant non si avvia	1. Il cavo di alimentazione non è collegato	1. inserire il cavo nella presa
	2. la chiave di sicurezza è caduta dalla presa di corrente	2. inserire correttamente la chiave nella presa
	3. l'inverter non funziona correttamente o è danneggiato	3. avvitare o sostituire l'inverter
	4. picco di tensione	4. controllare che i cavi siano collegati correttamente
Il tapis roulant si è arrestato improvvisamente	1. la chiave di sicurezza è caduta dalla presa	1. inserire correttamente la chiave nella presa
	2. problema con le parti elettroniche	2. rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato
La chiave di sicurezza non risponde	1. la chiave è rotta	1. sostituire la chiave
E01	1. il cavo non è collegato o è danneggiato	1. collegare o sostituire il cavo
	2. computer difettoso	2. sostituire il computer
	3. inverter difettoso	3. sostituire l'inverter
	4. controller difettoso	4. sostituire il controllore
E02	1. cavo allentato o motore difettoso	1. sostituire il cavo del motore o il motore
	2. il controller è difettoso o non è collegato correttamente al motore	2. ricollegare il cavo o sostituire il controllore
E03	1. Il sensore non è collegato correttamente	1. controllare il collegamento del sensore di velocità
	2. sensore di velocità difettoso	2. sostituire il sensore di velocità
	3. c'è un problema di collegamento tra il sensore di velocità e la scheda di controllo	3. controllare il collegamento del cablaggio
	4. Controllore difettoso	Sostituire il controller
E05	Centralina difettosa 1.	Sostituire l'unità di controllo 1.
	Motore difettoso 2.	Sostituire il motore 2.
E07	1. il computer non vede la chiave di sicurezza	1. correggere la posizione della chiave
Nessun impulso	1. il cavo del sensore di impulsi è danneggiato o collegato in modo errato	1. controllare il collegamento del cavo o sostituirlo
	2. Circuito difettoso	2. Sostituire la console
Problemi con il display	1. La scheda pcb è svitata.	1. stringere le viti
	2. La console è danneggiata	2. Sostituire la console

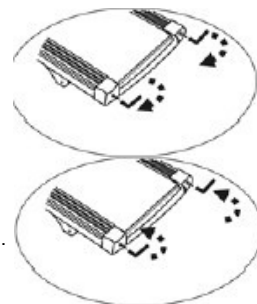
CONSERVAZIONE:

La corretta manutenzione dell'apparecchio influisce in modo significativo sulla sua durata. Una manutenzione inadeguata può danneggiare il tapis roulant o ridurre la durata del prodotto. Tutte le parti del tapis roulant devono essere controllate e serrate regolarmente. Le parti usurate devono essere sostituite immediatamente.

Regolazione del nastro del tapis roulant

Se durante l'esercizio il nastro del tapis roulant si sposta a destra o a sinistra o si muove sulle piastre/rulli, è necessario regolarlo:

1. Durante le prime settimane di utilizzo, il nastro può allungarsi leggermente, nonostante la tensione di fabbrica.
2. Assicurarsi che non vi siano oggetti sulla piastra del tapis roulant e impostare la velocità a 6 km/h.
3. Osservare che il nastro non si muova lateralmente.
4. Se il nastro fuoriesce a sinistra:
Con una chiave, girare entrambe le viti di regolazione (destra e sinistra) di ¼ di giro in senso antiorario.
5. Se il nastro fuoriesce a destra:
Ruotare entrambe le viti di regolazione di ¼ di giro in senso orario.
6. Se il nastro non è ancora centrato, ripetere il punto 4 o 5.
7. Una volta allineata la cinghia, aumentare la velocità a 16 km/h e verificare che si muova uniformemente al centro della piastra.
8. Se la cinghia continua a fuoriuscire lateralmente, è necessario un ulteriore serraggio: ripetere la regolazione dei bulloni come indicato sopra.

**Lubrificazione:**

Il tapis roulant è lubrificato in fabbrica, ma per ottenere prestazioni ottimali è necessario controllarne regolarmente le condizioni. Durante il primo anno di utilizzo o fino a 500 ore di funzionamento, di solito non è necessaria un'ulteriore lubrificazione.

Ogni 3 mesi, sollevare il lato del nastro del tapis roulant e applicare del grasso al silicone senza olio all'interno del nastro, il più in profondità possibile. Se si vedono tracce di grasso sulla piastra, non è necessaria un'ulteriore lubrificazione.

Dopo aver applicato il grasso, attendere 1 minuto prima di far funzionare il tapis roulant per consentire al grasso di distribuirsi uniformemente.

Pulizia:

Una pulizia regolare prolunga la durata del tapis roulant e ne migliora il comfort.

Dopo ogni allenamento:

Pulire la console e le altre superfici con un panno pulito, umido e morbido per rimuovere il sudore.

Una volta alla settimana:

Pulire il tappetino sotto il tapis roulant: lo sporco delle scarpe può accumularsi e finire sotto il nastro.

Note importanti:

Spegnere sempre il tapis roulant prima della pulizia per evitare scosse elettriche. Non utilizzare detergenti o solventi forti.

Evitare il contatto dell'elettronica con i liquidi e non esporre il computer alla luce del sole. Si consiglia di utilizzare un tappetino sotto il tapis roulant per mantenere pulita l'area intorno alla macchina.

Specifiche:

- Dimensioni del tapis roulant: 183 x 83 x 144 cm
- Peso massimo dell'utente: 130 kg
- Peso del prodotto: 89,5 kg
- Nastro del tapis roulant: 140 x 48 cm

Dėkojame, kad įsigijote šį gaminį! Su jo pagalba lengvai pasirūpinsite geresne fizine forma, sveikata ir gera savijauta.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS:

1. Maitinimo laidą įjunkite tik į įžemintą elektros lizdą. Nenaudokite ilgutuvų ar adapterių.
2. Įsitinkite, kad bėgimo takelis tvirtai stovi ant lygaus paviršiaus uždaroje, sausoje patalpoje.
3. Prieš paleisdami bėgimo takelį, atsistokite ant šoninių laiptelių ir prie drabužių prisekite saugos raktą.
4. Vienu metu ant bėgimo takelio gali treniruotis tik vienas asmuo.
5. Rekomenduojama dėvėti priderintą sportinę aprangą ir sportinę avalynę.
6. Jei reikia, treniruotės greitį reguliuokite naudodami valdiklius.
7. Baigę bėgioti, sustabdykite bėgimo takelį mygtuku "Stop" arba ištraukdami apsauginį raktą.
8. Po treniruotės arba prieš perstatydami treniruoklį visada išjunkite maitinimą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo.
9. Prieš pradėdami sportuoti, ypač jei sergate lėtine liga, pasitarkite su gydytoju.
10. Reguliariai valykite mašiną sausu skudurėliu ir venkite komponentų sąlyčio su vandeniu.
11. Nenaudokite bėgimo takelio iš karto po valgio arba kai esate pavargę.
12. Nepertraukiamas įrenginio veikimas neturėtų viršyti 2 valandų.
13. Turėtų būti mažiausiai 2000×1000 mm laisvos erdvės.
14. Atlikdami techninę priežiūrą, visada atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio.
15. Jei atsiranda neįprastų garsų, degėsių kvapas, ekrano ar diržo judėjimo problemų, nedelsdami nutraukite mokymą, atjunkite maitinimo šaltinį ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

Įspėjimai ir draudimai:

⚠ Nenaudokite bėgimo takelio:

- jei gydotės ir neturite gydytojo leidimo,
- jei turite širdies, nugaros, sąnarių, osteoporozės ar sunkių lėtinių ligų,
- nėštumo, menstruacijų metu arba kai blogai jaučiatės,
- jei vartojate alkoholio arba esate apsvaigęs nuo narkotikų, kurie silpnina jūsų koncentraciją,
- jei maitinimo laidas yra pažeistas arba lizdas yra atsilaivinęs.

⚠ Draudžiama:

- patiems ardyti, modifikuoti ar remontuoti bėgimo takelį,
- naudoti prietaiso lauke arba drėgnose patalpose (pvz., vonios kambaryje),
- įjungti arba išjungti bėgimo takelį drėgnomis rankomis,
- šokinėti ant bėgimo takelio diržo arba nultipti nuo jo, kai aparatas veikia,
- bėgimo takeliu gali naudotis vaikai ir žmonės, kurie neturi sąmonės arba turi judėjimo sutrikimų.



RINKINIO

SUDEDAMOSIOS DALYS:

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 1. variklio dangtis | 9. Galinis ritinėlis |
| 2. Konsolė | 10. Šoninių kolonėlių dangteliai |
| 3. Gumuotos rankenos | 11. Variklis |
| 4. Pagrindinis korpusas | 12. Diržas |
| 5. Bėgimo takelio diržas | 13. Galinis dangtis |
| 6. Bėgimo takelio plokštė | 14. Teleskopas |
| 7. Šoniniai bėgeliai | 15. Pakreipimo variklis |
| 8. Priekinis ritinėlis | |



ĮRANKIŲ RINKINYS:

1. Mažieji medšraigčiai su pilnu sriegiu (M8×15) 6 vnt.
2. Dideli srieginiai varžtai su pilnu sriegiu (M8×45) 4 vnt.
3. Alleninis veržliaraktis 1 vnt.



GAMINIO APRAŠYMAS:

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Konsolė | 6. bėgis |
| 2. laikiklis | 7. galinė apsauga |
| 3. Kolonėlė | 8. pagrindinis rėmas |
| 4. variklio dangtelis | 9. bazinis rėmas |
| 5. bėgimo diržas | 10. šoninė apsauga |
| | 11. impulsų jutiklis |



TVIRTINIMAS:

1 veiksmas - Išimkite įrenginį iš pakuotės ir padėkite ant lygaus, sauso paviršiaus. Prijunkite pagrindo laidus prie kolonėlėje esančių gnybtų. Sumontuokite kolonėles naudodami du didelius M8×45 varžtus ir vieną mažą M8×15 varžtą (kiekvienoje pusėje).

2 veiksmas - prijunkite pulto laidus prie kolonėlių kištukų. Prisukite konsolę prie kolonėlių naudodami likusius pateiktus varžtus. 3 veiksmas -

pritvirtinkite šoninius dangtelius prie kolonėlių apačios - dangteliai tvirtinami "paspaudžiant" kolonėles.

4. RIEDĖJIMO TAKELIO SURINKIMAS

- A) Teleskopas
- B) Užraktas
- C) Transportavimo ratukai

1. Iš naujo nustatykite bėgimo takelio kampą
2. Atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo
3. Pakelkite bėgimo takelio plokštę, kol apačioje esantis teleskopas užsifiksuos. Pastaba: įsitinkite, kad teleskopas yra užfiksuotas!

Bėgimo takelio išardymas

1. Laikydami rankomis bėgimo takelio plokštę, atraskite po bėgimo takelio plokštę esantį teleskopinį fiksatorių
2. Leiskite bėgimo takeliui nusileisti automatiškai, jame įrengtas savaiminio nusileidimo mechanizmas.

Bėgimo takelio transportavimas

Bėgimo takelį galima transportuoti sulankstyta (pakelta bėgimo takelio plokštė). Laikydami treniruoklį už dviejų rankenų, švelniai pakreipkite jį ir, remdamiesi į transportavimo ratukus, gabenkite į norimą vietą.

DALIES SĄRAŠAS:

Nr.	Aprašymas	Kiekis	Nr.	Aprašymas	Kiekis
1	Bėgimo takelio pagrindas	1	48-3-7	Mygtukai	1
2	Platformos rėmas	1	48-3-8	Planšetės laikiklis	1
3	Pakreipimo rėmas	1	48-3-9	Impulso jutiklis	4
4	Kairė kolona	1	48-3-10	Klaviatūros PCB	1
5	Dešinysis stulpelis	1	48-3-11	Perdanga	1
6	Jungtis	1	48-3-12	Kišukinis raktas	1
7	Variklio rėmas	1	48-3-13	Apsauginio rakto dangtelis	1
8	Laikiklis	1	48-3-14	Lipdukas	1
9	Rankenos rėmas	2	48-3-15	Mikro jungiklis	1
10	Kairės rankos laikiklis	1	48-3-16	MP3 lizdas	1
11	Dešinysis laikiklis	1	48-4	Jungiklis	1
12	Apsauginė plokštė	1	48-5	MP3 kabelis	1
13	Konsolės rėmelis	1	49	Kabelis	1
14	Allen varžtas su pilnu sriegiu M8*75	3	50	Kabelis	1
15	Allen varžtas M10*35*20	3	51	Kabelis	1
16	Allen varžtas M10*60*20	1	52	Kabelis	1
17	Allen varžtas M8*40*20	3	53	Impulsų jutiklio kabelis	2
18	Allen varžtas M8*30*20	5	54	Jungiklis	1
19	Variklio varžtas	1	55	Saugiklis	1
20	Allen varžtas M8*35*20	2	56	Maitinimo šaltinis	1
21	Allen varžtas su pilnu sriegiu M6*50*Φ16	6	57	Priekinis ritinėlis	1
22	Varžtas su pilnu sriegiu M6*20	6	58	Galinis ritinėlis	1
23	Varžtas su pilnu sriegiu M5*10	6	59	Cilindras	1
24	Varžtas su pilnu sriegiu M4*10	10	60	Variklis	1
25	Savisriegis varžtas ST4*16	27	61	Pakreipimo variklis	1
26	Savisriegis varžtas ST4*12	13	62	Važiuojamoji dalis	1
27	Tvirtas srieginis varžtas M5*15	4	63	Važiuojantis diržas	1
28	Savisriegis varžtas ST4*15	21	64	Diržas	1
29	Savisriegis varžtas ST3*10	2	65	Centrinis dangtelis	1
30	Plėšiklis	2	66	Viršutinis variklio dangtis	1
31	Savisriegis varžtas ST4*15	12	67	Apatinis variklio dangtis	1
32	Atraminė plokštelė Φ8	14	68	Kairioji variklio plokštė	1
33	Plėvelė Φ10	3	69	Dešinioji variklio plokštė	1
34	Plėvelė Φ14	2	70	Galinis dangtelis	1
35	Šešiakampis varžtas M8*75	1	71	Maitinimo kabelis	1
36	Spyruoklinė poveržlė Φ8	2	72	Maitinimo kabelis	1
37	Apsauginė poveržlė Φ5	1	73	Šoninis bėgelis	2
38	Savisriegė veržlė M8	8	74	Kairysis šoninis dangtis	1
39	Savisriegė veržlė M10	3	75	Dešinės pusės dangtis	1
40	Plunksna	2	76	Filtrai	1
41	Allen varžtas M8*45*20	4	77	Induktorius	1
42	Allen varžtas M12*Φ14*35*19	2	78	Allen varžtas M8*30	2
43	Allen varžtas su pilnu sriegiu M8*15	2	79	Spyruoklė	1
44	Allen varžtas su pilnu sriegiu M8*15	14	80	Magnetinis žiedas	1
45	Savisriegis varžtas ST4*20	4	81	PU rankena	2
46	Šoninis kreipiklis	12	82	Apvalus dangtelis	1
47	Greičio jutiklis	1	83	Kabelių dėklas	1
48	Konsolė	1	84	Dekoratyvinis perdengimas	2
48-1	Konsolės korpusas	1	85	Kvadratinis buferis	4
48-1-1	Konsolės apatinis korpusas	1	86	Medaus formos buferis	2
48-2	Ekrano korpusas	1	87	Medaus korio formos buferis	2
48-2-1	Apatinis ekrano korpusas	1	88	Medaus korio formos buferis	2
48-2-2	Pasukamas laikiklis	1	89	Niveliuojantis batas	4
48-3	PCB plokštė	1	90	Gnybtai	1
48-3-1	Konsolės ekranas	1	91	Ratas	2
48-3-2	Skydas	1	92	Saugiklis	1
48-3-3	Ekranas	1	93	Ratas	2
48-3-4	Konsolės viršutinis skydelis	1	94	Kabelis	1
48-3-5	Klaviatūra	2	95	Kabelis	1
48-3-6	Mygtukai	1	96	Valdiklis	1



KOMPIUTERIO EKRANAS IR FUNKCIJOS:

1. LCD EKRANAS
2. Pasvirimo kampo keitimas
3. Nuolydis "+", "-"
4. Programa
5. Režimas
6. Pradėti
7. Stop
8. Greitis "+", "-"
9. Greičio keitimas

VALDYMO SKYDELIO APRAŠYMAS

Mokymo programos:

- P0: rankinė programa
- P1-P36: automatinės programos 3 naudotojo programos (USER)

Funkcijos: riebalų kiekio matavimas (Body Fat), HRC programa (širdies ritmo kontrolė)

Ekranas:

7 colių LCD ekranas, 15 valdymo mygtukų

Papildomos funkcijos:

Metrinės ir imperinės sistemos perjungimas Kūno riebalų matavimo konvertavimas (metrinė s i s t e m a $\rightleftharpoons$ coliai)
Dviejų kanalų MP3 atkūrimas
Garsiniai įspėjimai
Apsaugos nuo perkrovos, viršįtampio ir elektromagnetinių trukdžių sistema

Techninės specifikacijos:

Greitis: 1,0-18,0 km/val.
Pakreipimo kampas: 0-15 %

Ekране rodomos funkcijos:

- DISTANCIJA - nuvažiuotas atstumas
- KALORIJOS - sudegintų kalorijų skaičius
- TIME - treniruotės trukmė
- PULSE - esamas širdies ritmas
- SPEED - dabartinis bėgimo takelio greitis
- INCLINE - dabartinis bėgimo takelio nuolydžio kampas

METRINĖS SISTEMOS PAKEITIMAS:

1.1. Išimkite apsauginį raktą ir vienu metu paspauskite PROGRAM ir MODE mygtukus - SPEED ekrane atsiras reikšmė M langą, rodantį perėjimą nuo metrų prie colių. 1.2 Nuimkite apsauginį raktą ir vienu metu paspauskite PROGRAM ir MODE mygtukus - SPEED lange pasirodys vertė KM, rodanti perėjimą iš colių į metrus.

Funkcijos apibūdinimas:

PROGRAMA: pasirinkite vieną iš galimų programų: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

TRENIUOTĖ: - perėjimas į rankinį režimą - treniruotė su iš anksto nustatyta atskaita: laikas → atstumas → kalorijos (standartinė P1-P36 programų treniruotė trunka 30 minučių).

START / PAUZĖ: - paspauskite START, kad pradėtumėte treniruotę, - treniruotės metu, dar kartą paspaudus START, pratimas sustabdomas.

STOP (avarinis stabdymas): - Paspauskite vieną kartą - sklandžiai sustabdo bėgimo takelį - paspauskite du kartus - iš karto sustoja - paspaudus taip pat pašalinami klaidų pranešimai iš ekrano.

+ padidina greitį
- : sumažina greitį

QUICK SPEED: greitas greičio pasirinkimas: 3, 6, 9, 12 km/val.



Bėgimo takelio kampo mažinimas.
Bėgimo takelio polinkio kampo didinimas.

QUICK INCLINE: greitas nuolydžio kampo pasirinkimas pagal galimas reikšmes: 3, 6, 9.

Saugos raktas:

Bėgimo takelis neįsijungia, jei ištraukiamas saugos raktas.

Bandant pasirinkti programą arba bėgimą, pasirodys Er7 pranešimas ir garsinis signalas.

Vėl įdėjus raktą, ekranas 2 sekundes šviečia ir bėgimo takelis įjungia rankinį režimą (numatytasis).

MP3: kompiuteryje yra dviejų kanalų MP3 atkūrimo funkcija (per USB jungtį ir (arba) AUX įvestį).

Naudotojo programa:

Įrenginys siūlo 3 naudotojo programas: **U01-U03**.

Norėdami nustatyti savo parametrus, paspauskite **PROG** ir pasirinkite norimą programą (U01-U03).

Patvirtinkite pasirinkimą mygtuku **MODE**, tada redaguokite kiekvieną iš 10 segmentų: nustatykite greitį ir nuolydžio kampą.

Baigę konfigūravimą, paspauskite **START**, kad išsaugotumėte programą ir pradėtumėte treniruotę.

SAUGAUS NAUDOJIMO REKOMENDACIJOS

Treniruoklio įjungimas

Įkiškite maitinimo laidą į 10 A elektros lizdą. Perjunkite maitinimo mygtuką į padėtį "ON" (įjungta).

Įkiškite apsauginį raktą į lizdą ir prisiekite prie drabužių.

Visi ekrano langai 2 sekundes mirksės - bėgimo takelis atpažino raktą. Bėgimo takelis pereis į rankinį režimą (P0) ir lauks tolesnių nurodymų.

Programos pasirinkimas:

Paspauskite PROG, kad pasirinktumėte programą:

- P0 - rankinis režimas (naudotojo programa)
- P1-P36 - automatinės programos
- U1-U3 - naudotojo programos
- FAT - kūno riebalų matavimas
- P0 režime: - Paspauskite MODE, kad pasirinktumėte treniruotės tipą. Nustatykite greitį (+/-) ir nuolydžio kampą (+/-). Numatytosios reikšmės: greitis 1,0 km/h, nuolydžio kampas 0 %.

Treniruočių režimai P0 režimu

Skaičiuoja laiką, atstumą, kalorijas ir pulsą (nėra galimybės keisti funkcijas).
 Treniruotės laiko atskaita (5-99 min.; prasideda nuo 30:00).
 Atstumo skaičiavimas (1,0-99,0 km; prasideda nuo 1,0 km). Kalorijų atskaita (20-990 kcal; pradedama nuo 50 kcal).

Automatinės programos (P1-P36) - Programų schema 1 LENTELĖ

Kiekvienos programos standartinė trukmė - 30 min, suskirstyta į 10 segmentų po 3 min.

Segmento metu galima keisti treniruotės trukmę (5-99 min; numatytasis 30 min). Greičio arba nuolydžio keitimas galioja tik einamajam segmentui. Pereinant prie naujo segmento, prietaisas tris kartus pasigirsta garsinis signalas.

Valdikliai treniruotės metu

START/PAUZĖ: - Paspauskite **START**, kad pradėtumėte atgalinį skaičiavimą 5→4→3→2→1 ir pajudintumėte bėgimo takelį. - Dar kartą paspaudus **START**, treniruotė pristabdoma, dar kartą paspaudus - atnaujinama.

STOP: - Vieną kartą - sklandžiai sustabdykite ir grįžkite prie numatytųjų nustatymų. - Du kartus - staigus sustabdymas. - Iš ekrano ištrina klaidų pranešimus. + / -: greičio keitimas.

QUICK SPEED: greitas greičio pasirinkimas (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: greitas nuolydžio kampo pasirinkimas (3, 6, 9 %).

AVARINIS STABDYMAS:

Bet kuriuo metu ištraukus apsauginį raktą, bėgimo takelis sustoja. Ekrane pasirodys pranešimas E-07 ir pasigirs įspėjamasis signalas.

Aptikus gedimą, valdiklis sustabds bėgimo takelį E-STOP režimu ir ekrane pasirodys pranešimas Err.

Norėdami ištrinti pranešimą, paspauskite STOP.

Kūno riebalų matavimas (BODY FAT)

a. Paspauskite **PROG** ir pasirinkite programą **FAT** (kūno riebalai).

b. Patvirtinkite mygtuku **MODE** ir pereikite prie nustatymų:

- **F1 (lytis):** 1 = vyras, 2 = moteris (pagal nutylėjimą 1).
- **F2 (amžius):** 1-99 metai (pagal nutylėjimą 25).
- **F3 (ūgis):** 100-220 cm (pagal nutylėjimą 170).
- **F4 (svoris):** 20-150 kg (pagal nutylėjimą 70).

c. Užbaigę duomenis, uždėkite abi rankas ant pulso jutiklių ir palaukite 8 sekundes.

d. Viename iš langų bus rodomas apskaičiuotas KMI.

GALIMOS KLAIDOS:

Problema .	Priežastis	Sprendimas
Diržas skleidžia keistus garsus	1. trūksta diržo važiuojamosios dalies samu	1. sutepkite diržą
	2. diržas yra per daug įtemptas	2. sureguliuokite važiuojamąjį diržą
Diržas slysta	1. diržas yra per laisvas	1. sureguliuokite diržą
	2. variklio diržas per daug laisvas	2. sureguliuokite variklio diržą
Bėgimo takelis neįsijungia	1. neįjungtas maitinimo laidas	1. įkiškite kabelį į lizdą
	2. apsauginis raktas iškritęs iš lizdo	2. teisingai įdėkite raktą į lizdą
	3. inverteris veikia netinkamai arba yra pažeistas	3. prisukite arba pakeiskite keitiklį
	4. įtampas šuolis	4. patikrinkite, ar teisingai prijungti kabeliai
Bėgimo takelis staiga sustoja	1. apsauginis raktas iškritęs iš lizdo	1. teisingai įstatykite raktą į lizdą
	2. problema su elektroninėmis dalimis	2. kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą
Saugos raktas neveikia nereaguoja	1. buvo sulaužytas raktas	1. pakeiskite raktą
E01	1. kabelis neprijungtas arba pažeistas	1. prijunkite arba pakeiskite kabelį
	2. sugedęs kompiuteris	2. pakeiskite kompiuterį
	3. sugedęs keitiklis	3. pakeiskite keitiklį
	4. sugedęs valdiklis	4. pakeiskite valdiklį
E02	1. atsilaisvinęs kabelis arba sugedęs variklis	1. pakeiskite variklio kabelį arba variklį
	2. sugedęs valdiklis arba netinkamai prijungtas prie variklio	2. vėl prijunkite kabelį arba pakeiskite valdiklį
E03	1. jutiklis prijungtas netinkamai	1. patikrinkite greičio jutiklio prijungimą
	2. sugedęs greičio jutiklis	2. pakeiskite greičio jutiklį
	3. yra greičio jutiklio ir valdymo plokštės jungties problema	3. patikrinkite laidų jungtį
	4. Sugedęs valdiklis	Pakeiskite valdiklį
E05	Sugedęs valdiklis 1.	Pakeiskite valdymo bloką 1.
	Sugedęs variklis 2.	Pakeiskite variklį 2.
E07	1. Kompiuteris nemato saugos rakto	1. Išsilykykite rakto padėtį
Nėra impulso	1. Pažeistas arba neteisingai prijungtas impulsų jutiklio laidas	1. Patikrinkite laido sujungimą arba pakeiskite laidą
	2. Sugedusi grandinė	2. Pakeiskite konsolę
Displejaus problemos	1. Atsukta spausdintinė plokštė 1.	1. priveržkite varžtus
	2. pažeista konsolė	2. pakeiskite konsolę

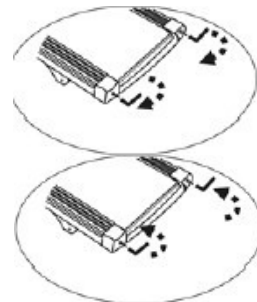
KONSERVAVIMAS:

Tinkama prietaiso priežiūra turi didelę įtaką jo tarnavimo trukmei. Netinkama priežiūra gali sugadinti bėgimo takelį arba sutrumpinti gaminio tarnavimo laiką. Visos bėgimo takelio dalys turi būti reguliariai tikrinamos ir priveržiamos. Susidėvėjusias dalis reikia nedelsiant pakeisti.

Bėgimo takelio diržo reguliavimas

Jei treniruočių metu bėgimo takelio diržas juda į dešinę ar kairę pusę arba pasislenka ant plokštės / ritinėlių, būtina jį sureguliuoti:

1. Pirmosiomis naudojimo savaitėmis diržas gali šiek tiek išsitempti, nepaisant gamyklinio įtempimo.
2. Įsitikinkite, kad ant bėgimo takelio plokštės nėra jokių daiktų, ir nustatykite 6 km/h greitį.
3. Stebėkite, ar diržas nejuda į šonus.
4. Jei diržas pabėga į kairę:
Pasukite abu reguliavimo varžtus (dešinįjį ir kairinį) $\frac{1}{4}$ apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę.
5. Jei diržas slysta į dešinę:
Pasukite abu reguliavimo varžtus $\frac{1}{4}$ apsisukimo pagal laikrodžio rodyklę.
6. Jei diržas vis dar necentruotas, pakartokite 4 arba 5 veiksmą.
7. Išlyginę diržą, padidinkite greitį iki 16 km/h ir patikrinkite, ar jis tolygiai juda per plokštės vidurį.
8. Jei diržas vis dar bėga į šonus, reikia papildomai priveržti - pakartokite varžtų reguliavimą, kaip nurodyta pirmiau.

**Tepimas:**

Bėgimo takelis yra suteptas gamykloje, tačiau, norint užtikrinti optimalų veikimą, reikia reguliariai tikrinti bėgimo takelio būklę. Per pirmuosius naudojimo metus arba iki 500 darbo valandų paprastai nereikia papildomai tepti.

Kas 3 mėnesius pakelkite bėgimo takelio diržo šoną ir patepkite vidinę diržo pusę silikoniniu tepalu be alyvos - kuo giliau. Jei ant plokštės matyti tepalo pėdsakų, papildomai tepti nereikia.

Užteptę tepalo, prieš paleisdami bėgimo takelį palaukite 1 minutę, kad tepalas tolygiai pasiskirstytų.

Valymas:

Reguliarus valymas pailgina bėgimo takelio tarnavimo laiką ir pagerina komfortą.

Po kiekvienos treniruotės:

Nuvalykite konsolę ir kitus paviršius švaria, drėgna, minkšta šluoste, kad pašalintumėte prakaitą.

Kartą per savaitę:

Kartą per savaitę valykite kilimėlį po bėgimo takeliu - nešvarumai nuo batų gali susikaupti ir atsidurti po bėgimo juosta.

Svarbios pastabos:

Prieš valydami visada išjunkite bėgimo takelį, kad išvengtumėte elektros smūgio. Nenaudokite stiprių ploviklių ar tirpiklių.

Venkite elektronikos sąlyčio su skysčiais ir nelaikykite kompiuterio saulės spinduliuose. Rekomenduojama po bėgimo takeliu naudoti kilimėlį, kuris padės palaikyti švarą aplink įrenginį.

Specifikacijos: Įrenginys turi būti pritaikytas naudoti tik su bėgimo takeliais:

- Bėgimo takelio matmenys: Bėgimo takelio matmenys: 183 x 83 x 144 cm
- Didžiausias naudotojo svoris: 130 kg
- Gaminio svoris: 89,5 kg
- Bėgimo takelio diržas: 140 x 48 cm

Paldies, ka iegādājāties šo produktu! Ar tā palīdzību jūs viegli rūpēsieties par savu fizisko formu, veselību un labsajūtu.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA:

1. Pieslēdziet strāvas vadu tikai iezemētai kontaktligzdai. Nelietojiet pagarinātājus vai adapterus.
2. Pārliecinieties, ka skrejceļš stabili stāv uz līdzenas virsmas slēgtā, sausā telpā.
3. Pirms skrejceļa iedarbināšanas nostāieties uz sānu pakāpieniem un pie apgērba piestipriniet drošības atslēgu.
4. Vienlaicīgi uz skrejceļa var nodarboties tikai viena persona.
5. Ieteicams valkāt piemērotu sporta apģērbu un fitnesa apavus.
6. Ja nepieciešams, pielāgojiet treniņa ātrumu, izmantojot vadības ierīces.
7. Kad esat pabeidzis skrīšanu, apstādiniet skrejceļu, izmantojot pogu "Stop" vai izvelkot drošības atslēgu.
8. Pēc treniņa vai pirms treniņa pārvietošanas vienmēr izslēdziet strāvas padevi un atvienojiet to no tīkla.
9. Pirms treniņa konsultējieties ar ārstu, īpaši, ja jums ir hroniskas saslimšanas.
10. Mašīnu regulāri tīriet ar sausu drānu un izvairieties no detaļu saskares ar ūdeni.
11. Neizmantojiet skrejceļu uzreiz pēc ēšanas vai noguruši.
12. Nepārtraukta ierīces darbība nedrīkst pārsniegt 2 stundas.
13. Būtu jābūt vismaz 2000 x 1000 mm brīvas vietas.
14. Veicot apkopi, vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
15. Ja rodas neparastas skaņas, dedzināšanas smaka, problēmas ar ekrānu vai jostas kustību, nekavējoties pārtrauciet apmācību, atvienojiet strāvas padevi un sazinieties ar servisa centru.

Brīdinājumi un aizliegumi:

⚠ Neizmantojiet skrejceļu:

- ja ārstējaties un jums nav ārsta apstiprinājuma,
- ja jums ir sirds problēmas, muguras problēmas, locītavu problēmas, osteoporoze vai nopietnas hroniskas slimības,
- grūtniecības laikā, menstruāciju laikā vai sliktas pašsajūtas laikā,
- ja esat lietojis alkoholu vai esat lietojis zāles, kas mazina koncentrēšanās spējas,
- ja strāvas vads ir bojāts vai kontaktligzda ir vaļīga.

⚠ Aizliegts:

- pašiem demontēt, pārveidot vai labot skrejceļu,
- lietot ierīci ārpus telpām vai mitrās telpās (piemēram, vannas istabā),
- ieslēgt vai izslēgt skrejceļu ar slapjām rokām,
- lēkt uz skrejceļa siksas vai no tās, kamēr trenižieris darbojas,
- skrejceļu var izmantot bērni un cilvēki, kuri ir bezsamaņā vai kuriem ir kustību traucējumi.



KOMPLEKTA SASTĀVDALAS:

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. motora pārsegs | 9. Aizmugurējais rullītis |
| 2. Konsole | 10. Sānu kolonnu pārsegi |
| 3. Gumijoti rokturi | 11. Motors |
| 4. Galvenais korpuss | 12. Siksna |
| 5. Skrejceļa josta | 13. Aizmugurējais pārsegs |
| 6. Skrejceļa plāksne | 14. Teleskops |
| 7. Sānu slīdes | 15. Pagriešanas motors |
| 8. Priekšējais rullītis | |



INSTRUMENTU KOMPLEKTS:

1. Mazās sešstūra skrūves ar pilnu vītņi (M8×15) 6 gab.
2. Lielās sešstūra skrūves ar pilnu vītņi (M8×45) 4 gab.
3. Uzgriežņu atslēga 1 gab.



PRODUKTA APRAKSTS:

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1. konsole | 6. Slīde |
| 2. turētājs | 7. aizmugurējais aizsargs |
| 3. Kolonna | 8. galvenais rāmis |
| 4. motora pārsegs | 9. bāzes rāmis |
| 5. kustības siksna | 10. sānu aizsardzība |
| | 11. impulsa sensors |



UZSTĀDĪŠANA:

1. solis - Izņemiet ierīci no iepakojuma un novietojiet to uz līdzenas, sausas virsmas. Savienojiet bāzes vadus ar spailēm, kas atrodas kolonnā. Uzstādiet kolonnas, izmantojot divas lielas M8×45 skrūves un vienu mazu M8×15 (katrā pusē).

Solis Nr. 2 - Savienojiet konsoles vadus ar kolonnas kontaktiem. Pieskrūvējiet konsoli pie kolonnām, izmantojot pārējās piegādātās skrūves.

Solis 3 - Uzlieciet sānu vākus uz kolonnu apakšdaļas - vākus piestiprina, "piespiežot" tos pie kolonnas.

4. SKREJCEĻA MONTĀŽA

- A) Teleskops
- B) Bloķēšanas ierīce
- C) Transportēšanas riteņi

1. Atiestatiet skrejceļa lenķi
2. Atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas
3. Paceliet skrejceļa plāksni, līdz teleskops apakšpusē ieslēdzas Piezīme: pārliecinieties, ka teleskops ir fiksēts!

Skrejceļa demontāža

1. Ar rokām turot skrejceļa plāksni, atbloķējiet teleskopisko fiksatoru zem skrejceļa plāksnes.
2. Ļaujiet skrejceļam automātiski nolaisties, tas ir aprīkots ar pašizslīdēšanas mehānismu.

Skrejceļa transportēšana

Skrejceļu var transportēt salocītā stāvoklī (ar paceltu skrejceļa plāksni). Turot trenižieri par abiem rokturiem, viegli nolieciet to un, balstoties uz transportēšanas riteņiem, transportējiet to uz vēlamu vietu.

DAĻU SARAKSTS:

Nr.	Apraksts	Daudzums	Nr.	Apraksts	Daudzums
1	Skrejceļa pamatne	1	48-3-7	Pogas	1
2	Platformas rāmis	1	48-3-8	Planšetdatora turētājs	1
3	Nolokāms rāmis	1	48-3-9	Impulsa sensors	4
4	Kreisā kolonna	1	48-3-10	Klaviatūras PCB	1
5	Labā kolonna	1	48-3-11	Pārklājums	1
6	Savienotājs	1	48-3-12	Kontaktligzdas atslēga	1
7	Motora rāmis	1	48-3-13	Drošības atslēgas vāks	1
8	Kronšteins	1	48-3-14	Uzlīme	1
9	Roktura rāmis	2	48-3-15	Mikroslēdzis	1
10	Kreisās puses kronšteins	1	48-3-16	MP3 ligzda	1
11	Labās puses kronšteins	1	48-4	Slēdzis	1
12	Aizsargplāksne	1	48-5	MP3 kabelis	1
13	Konsoles rāmis	1	49	Kabeļi	1
14	Sešstūra skrūve ar pilnu vītņi M8*75	3	50	Kabelis	1
15	Sešstūra skrūve M10*35*20	3	51	Kabelis	1
16	Sešstūra skrūve M10*60*20	1	52	Kabelis	1
17	Seleņskrūve M8*40*20	3	53	Impulsa sensora kabelis	2
18	Seleņskrūve M8*30*20	5	54	Slēdzis	1
19	Motora skrūve	1	55	Drošinātājs	1
20	Seleņskrūve M8*35*20	2	56	Barošanas avots	1
21	Seleņskrūve ar pilnu vītņi M6*50*Φ16	6	57	Priekšējais rullītis	1
22	Pilnas vītņes skrūve M6*20	6	58	Aizmugurējais rullītis	1
23	Pilnas vītņes skrūve M5*10	6	59	Cilindrs	1
24	Pilnas vītņes skrūve M4*10	10	60	Motors	1
25	Pašvītņgriezies skrūve ST4*16	27	61	Noliešanas motors	1
26	Pašvītņgriezies skrūve ST4*12	13	62	Braukšanas dēlis	1
27	Cieta vītņskrūve M5*15	4	63	Ritošā siksna	1
28	Pašvītņgriezies skrūve ST4*15	21	64	Siksna	1
29	Pašvītņgriezies skrūve ST3*10	2	65	Centrālais vāciņš	1
30	Paplāksne	2	66	Motora augšējais vāks	1
31	Pašvītņgriezies skrūve ST4*15	12	67	Apakšējais motora vāks	1
32	Pamatplāksne Φ8	14	68	Kreisā motora plāksne	1
33	Paplāksne Φ10	3	69	Labā motora plāksne	1
34	Paplāksne Φ14	2	70	Aizmugurējais vāks	1
35	Sešstūra skrūve M8*75	1	71	Piegādes kabelis	1
36	Atsperu paplāksne Φ8	2	72	Barošanas kabelis	1
37	Aizsardzības paplāksne Φ5	1	73	Sānu sliede	2
38	Pašbloķējoša uzgriezne M8	8	74	Kreisais sānu vāks	1
39	Pašbloķējoša uzgriezne M10	3	75	Labās puses vāks	1
40	Paplāksne	2	76	Filtrs	1
41	Heleskrūve M8*45*20	4	77	Induktors	1
42	Sešstūra skrūve M12*Φ14*35*19	2	78	Seleņskrūve M8*30	2
43	Seleņskrūve ar pilnu vītņi M8*15	2	79	Atspera	1
44	Seleņskrūve ar pilnu vītņi M8*15	14	80	Magnētiskais gredzens	1
45	Pašvītņgriezies skrūve ST4*20	4	81	PU rokturis	2
46	Sānu vadotne	12	82	Apakšējais vāka vāciņš	1
47	Ātruma sensors	1	83	Kabeļu teknes	1
48	Konsole	1	84	Dekoratīvais pārklājums	2
48-1	Konsoles korpuss	1	85	Kvadrātveida buferis	4
48-1-1	Konsoles apakšējais korpuss	1	86	Honeycomb buferis	2
48-2	Displeja korpuss	1	87	Honeycomb buferis	2
48-2-1	Apakšējais displeja korpuss	1	88	Šūnu buferis	2
48-2-2	Grozāms kronšteins	1	89	Nivelēšanas kurpe	4
48-3	PCB plāksne	1	90	Termināls	1
48-3-1	Konsoles ekrāns	1	91	Ritenis	2
48-3-2	Panelis	1	92	Drošinātājs	1
48-3-3	Displejs	1	93	Ritenis	2
48-3-4	Konsoles augšējais panelis	1	94	Kabelis	1
48-3-5	Tastatūra	2	95	Kabelis	1
48-3-6	Pogas	1	96	Kontrolieris	1



DATORA DISPLEJS UN FUNKCIJAS:

1. LCD
2. Mainīt slīpuma leņķi
3. Slīpums "+", "-"
4. Programma
5. Režīms
6. Sākt
7. Stop
8. Ātrums "+", "-"
9. Ātruma maiņa

VADĪBAS PANEĻA APRAKSTS

Mācību programmas:

- P0: manuālā programma
- P1-P36: automātiskās programmas 3 lietotāja programmas (USER)

Funkcijas: tauku mērīšana (Body Fat), HRC programma (sirdsdarbības kontrole).

Displejs:

LCD 7", 15 vadības pogas

Papildu funkcijas:

Pārslēdzama starp metrisko un imperiālo sistēmu Ķermeņa tauku mērījumu konversija (metriskā sistēmā uz collas).
Divu kanālu MP3 atskaņošana
Skaņas brīdinājumi
Pārslodzes, pārsprieguma un elektromagnētisko traucējumu aizsardzības sistēma

Tehniskās specifikācijas:

Ātrums: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)
Pagrieziena leņķis: 0-15%

Ekrānā redzamās funkcijas:

- Attālums - nobrauktais attālums
- KALORIJAS - sadedzināto kaloriju skaits
- TIME - treniņa ilgums
- PULSE - pašreizējais sirdsdarbības ritms
- SPEED - pašreizējais skrejceļa ātrums
- INCLINE - pašreizējais skrejceļa slīpuma leņķis

METRISKĀS SISTĒMAS MAIŅA:

Vienību pārslēgšana 1.1. Noņemiet drošības atslēgu un vienlaicīgi nospiediet PROGRAM un MODE pogas - SPEED rādītājā parādīsies vērtība M. Iegājiet logā, kas norāda, ka ir pārslēgts no metriem uz collām. 1.2. Noņemiet drošības atslēgu un vienlaicīgi nospiediet PROGRAM un MODE pogas - SPEED logā parādīsies vērtība KM, kas norāda uz pāreju no collas uz metriem.

Funkcijas apraksts:

Programma: izvēlieties vienu no pieejamajām programmām: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

REŽĪMS: - pārslēgties uz manuālo režīmu - treniņš ar iepriekš iestatītu atpakaļskaitīšanu: laiks → attālums → kalorijas (standarta treniņš programmām P1-P36 ir 30 minūtes).

START / PAUZE: - nospiediet START, lai sāktu treniņu - treniņa laikā, vēlreiz nospiežot START, treniņš tiek apturēts.

STOP (avārijas apstāšanās): - Nospiediet vienu reizi - vienmērīgi aptur skrejceļu - nospiediet divas reizes - nekavējoties apstājas - nospiežot arī no ekrāna tiek dzēsti kļūdu paziņojumi.

+ palielina ātrumu

- : samazina ātrumu

QUICK SPEED: ātra ātruma izvēle no: 3, 6, 9, 12 km/h



skrejceļa leņķa samazināšana.

skrejceļa slīpuma leņķa palielināšana.

QUICK INCLINE: ātra slīpuma leņķa izvēle pieejamajās vērtībās: 3, 6, 9.

Drošības taustiņš:

Ja drošības atslēga ir izņemta, skrejceļš netiks iedarbināts.

Mēģinot izvēlēties programmu vai skrējien, parādīsies Er7 ziņojums un skaņas signāls.

Atkārtoti ievietojot atslēgu, ekrāns uz 2 sekundēm iedegsies, un skrejceļš pāries manuālajā režīmā (noklusējuma iestatījumi).

MP3: datoram ir divkanālu MP3 atskaņošanas funkcija (izmantojot USB portu un/vai AUX ieeju).

Lietotāja programma:

Mašīna piedāvā 3 lietotāja programmas: **U01-U03**.

Lai iestatītu savus parametrus, nospiediet **PROG** un izvēlieties vēlamo programmu (U01-U03).

Apstipriniet savu izvēli ar pogu **MODE**, pēc tam rediģējiet katru no 10 segmentiem: iestatiet ātrumu un slīpuma leņķi. Kad konfigurācija ir pabeigta, nospiediet **START**, lai saglabātu programmu un sāktu treniņu.

NORĀDĪJUMI DROŠAI LIETOŠANAI

Ierīces ieslēgšana

Ievietojiet strāvas vadu 10 A elektrības kontaktligzdā. Pārslēdziet ieslēgšanas pogu pozīcijā "ON" (ieslēgts).

Ievietojiet drošības atslēgu kontaktligzdā un piestipriniet pie apgērba.

Visi ekrāna logi mirgo 2 sekundes - skrejceļš ir atpazinis taustiņu. Ierīce ieies manuālajā režīmā (P0) un gaidīs turpmākus norādījumus.

Programmas izvēle:

Nospiediet PROG, lai izvēlētos programmu:

- P0 - manuālais režīms (lietotāja programma)
- P1-P36 - automātiskās programmas
- U1-U3 - lietotāja programmas
- FAT - ķermeņa tauku mērīšana
- P0 režīmā: - Nospiediet MODE, lai izvēlētos treniņa veidu. Iestatiet ātrumu (+/-) un slīpuma leņķi (+/-). Noklusējuma vērtības: ātrums 1,0 km/h, slīpuma leņķis 0%.

Treņu režīmi P0 režīmā

Laika, attāluma, kaloriju un pulsa skaitīšana (nav iespējas mainīt funkcijas).
 Treņa laika atpakaļskaitīšana (5-99 min; sākas pulksten 30:00).
 Attāluma atpakaļskaitīšana (1,0-99,0 km; sākas no 1,0 km). Kaloriju
 atskaite (20-990 kcal; sākas no 50 kcal).

Automātiskās programmas (P1-P36) - Programmu shēma 1. TABULA

Katras programmas standarta ilgums ir 30 min, kas sadalīta 10 segmentos pa 3 min. katrā.

Segmenta laikā var mainīt treņa laiku (5-99 min; noklusējuma iestatījums 30 min). Ātruma vai slīpuma maiņa attiecas tikai uz pašreizējo segmentu. Pārejot uz jaunu segmentu, ierīce trīs reizes pīkstēs.

Vadības ierīces treņa laikā

START/PAUZE: - Nospiediet **START**, lai sāktu atpakaļskaitīšanu 5→4→3→2→1 un pārvietotu skrejceļu. - Vēlreiz nospiežot **START**, treniņš tiek apturēts, bet, nospiežot vēlreiz, tas tiek atsākts.

STOP: - vienreiz - vienmērīga apstāšanās un atgriešanās pie noklusējuma iestatījumiem. - Divreiz - tūlītēja apstāšanās. - No ekrāna tiek izdzēsti kļūdu ziņojumi. + / - -: ātruma maiņa.

QUICK SPEED: ātra ātruma izvēle (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: ātra slīpuma leņķa izvēle (3, 6, 9 %).

AVĀRIJAS APSTĀŠANĀS:

Drošības atslēgas izņemšana jebkurā brīdī aptur skrejceļu. Uz ekrāna parādīsies ziņojums E-07 un atskanēs brīdinājuma signāls.

Ja tiek konstatēts darbības traucējums, kontrolieris apturēs skrejceļu E-STOP režīmā, un ekrānā parādīsies Err. Lai dzēstu ziņojumu, nospiediet STOP.

Kermeņa tauku mērīšana (BODY FAT)

a. Nospiediet **PROG** un izvēlieties programmu **FAT**.

b. Apstipriniet ar **MODE** pogu un turpiniet iestatījumus:

- **F1 (dzimums):** 1=vīrieši, 2=vīrieši (noklusējuma iestatījums 1).
- **F2 (vecums):** 1-99 gadi (pēc noklusējuma 25 gadi).
- **F3 (augums):** 100-220 cm (pēc noklusējuma 170).
- **F4 (svars):** 20-150 kg (pēc noklusējuma: 70).

c. Pēc datu ievadīšanas novietojiet abas rokas uz pulsa sensoriem un pagaidiet 8 sekundes.

d. Vienā no logiem tiks parādīts aprēķinātais KMI.

IESPĒJAMĀS KLŪDAS:

Problēma:	Iemesls	Risinājums
Josta rada divvainus trokšņus	1. trūkst sētas darba jostā. 2. sikсна ir pārāk saspringta	1. Sasmērējiet siksnu 2. noregulējiet darba siksnu
Sikсна izslīd	1. josta ir pārāk vaļīga 2. motora sikсна ir pārāk vaļīga	1. noregulējiet siksnu 2. noregulējiet motora siksnu
Skrejceļš nesākas	1. nav pievienots strāvas vads. 2. drošības atslēga ir izkritusi no kontaktligzdas 3. invertors nedarbojas pareizi vai ir bojāts 4. sprieguma lēcians	1. pievienojiet kabeli kontaktligzdai 2. pareizi ievietojiet atslēgu kontaktligzdā 3. pieskrūvējiet vai nomainiet invertoru 4. pārbaudiet, vai kabeli ir pareizi savienoti
Skrejceļš pēkšņi apstājas	1. drošības atslēga ir izkritusi no kontaktligzdas 2. problēma ar elektroniskajām daļām	1. pareizi ievietojiet atslēgu kontaktligzdā 2. sazinieties ar pilnvaroto servisa centru
Drošības atslēga nedarbojas nereaģē	1. atslēga ir salauzta	1. nomainiet atslēgu
E01	1. kabelis nav pievienots vai ir bojāts 2. bojāts dators 3. bojāts invertors 4. bojāts kontrolieris	1. Pievienojiet vai nomainiet kabeli 2. nomainiet datoru 3. nomainiet invertoru 4. nomainiet kontrolieri
E02	1. vaļīgs kabelis vai bojāts motors 2. kontrolieris ir bojāts vai nav pareizi pieslēgts motoram.	1. nomainiet motora kabeli vai motoru 2. atkārtoti pievienojiet kabeli vai nomainiet kontrolieri
E03	1. sensors nav pareizi pievienots 2. bojāts ātruma sensors 3. ir problēmas ar savienojumu starp ātruma sensoru un vadības paneli 4. Vadības bloks ir bojāts	1. pārbaudiet ātruma sensora savienojumu 2. nomainiet ātruma sensoru 3. pārbaudiet vadu savienojumu Nomainiet kontrolieri
E05	Bojāts kontrolieris 1. Bojāts motors 2.	Nomainiet vadības bloku 1. Nomainiet motoru 2.
E07	1. Dators neredz drošības atslēgu	1. Labojiet atslēgas pozīciju
Nav impulsa	1. impulsu sensora kabelis ir bojāts vai nepareizi pievienots. 2. Bojāta ķēde	1. Pārbaudiet vadu savienojumu vai nomainiet vadu 2. Nomainiet pulti
Displeja problēmas	1. ir atskrūvēta PCB plate 1. 2. konsole ir bojāta	1. pievelciet skrūves 2. nomainiet konsoli

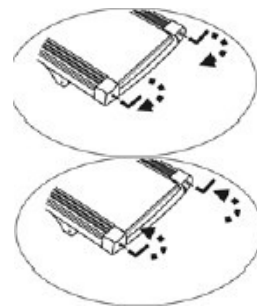
KONSERVĒŠANA:

Pareiza ierīces apkope būtiski ietekmē tās kalpošanas laiku. Nepareiza apkope var sabojāt skrejceliņu vai saīsināt ierīces kalpošanas laiku. Visas skrejceliņa daļas regulāri jāpārbauda un jānostiprina. Nolietotās detaļas nekavējoties jānomaina.

Skrejceliņa jostas regulēšana

Ja skrejceliņa josta vingrinājumu laikā pārvietojas uz labo vai kreiso pusi vai sašūpojas uz plāksnes/rullīšiem, tā ir jāneregulē:

1. Pirmajās lietošanas nedēļās josta var nedaudz izstiepties, neskatoties uz rūpnīcas noteikto spriegojumu.
2. Pārliecinieties, ka uz skrejceliņa plāksnes nav nekādu priekšmetu, un iestatiet ātrumu uz 6 km/h.
3. Novērojiet, vai siksna nekustas uz sāniem.
4. Ja josta aizbēg uz kreiso pusi:
Ar uzgriežņu atslēgu pagrieziet abas regulēšanas skrūves (labo un kreiso) par ¼ apgrieziena pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
5. Ja josta aizbēg pa labi:
Pagrieziet abas regulēšanas skrūves par ¼ apgrieziena pulksteņrādītāja virzienā.
6. Ja josta joprojām nav centrēta, atkārtojiet 4. vai 5. darbību.
7. Kad josta ir izlīdzināta, palieliniet ātrumu līdz 16 km/h un pārbaudiet, vai tā vienmērīgi pārvietojas pa plāksnes centru.
8. Ja josta joprojām izplūst uz sāniem, ir nepieciešama papildu pievilkšana - atkārtojiet skrūvju regulēšanu, kā norādīts iepriekš.

**Eļļošana:**

Skrejceļš ir ieeļļots rūpnīcā, taču, lai nodrošinātu optimālu darbību, regulāri jāpārbauda skrejceļa stāvoklis. Pirmā lietošanas gada laikā vai līdz 500 ekspluatācijas stundām parasti papildu eļļošana nav nepieciešama.

Ik pēc 3 mēnešiem paceliet skrejceliņa siksnu un uzklājiet silikona smērvielu bez eļļas uz siksas iekšpuses - pēc iespējas dziļāk. Ja uz plāksnes redzamas smērvielas pēdas, papildu eļļošana nav nepieciešama.

Pēc smērvielas uzklāšanas pirms skrejceliņa iedarbināšanas pagaidiet 1 minūti, lai smērviela vienmērīgi izplatītos.

Tīrīšana:

Regulāra tīrīšana pagarina skrejceliņa kalpošanas laiku un uzlabo komfortu.

Pēc katra treniņa:

Noslaukiet konsoli un citas virsmas ar tīru, mitru, mīkstu drānu, lai noņemtu sviedrus.

Reizi nedēļā:

Vienu reizi nedēļā notīriet paklājiņu zem skrejceliņa - netīrumi no apaviem var uzkrāties un nonākt zem skrejceliņa.

Svarīgas piezīmes:

Pirms tīrīšanas vienmēr izslēdziet skrejceliņu, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena. Nelietojiet spēcīgus mazgāšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Izvairieties no elektronikas saskares ar šķidrumiem un nepakļaujiet datoru saules gaismai. Ieteicams zem skrejceliņa izmantot paklājiņu, kas palīdz uzturēt tīrību ap ierīci.

Specifikācijas:

- Skrejceliņa izmēri: 183 x 83 x 144 cm.
- Maksimālais lietotāja svars: 130 kg
- Izstrādājuma svars: 89,5 kg
- Skrejceliņa josta: 140 x 48 cm

Bedankt voor de aankoop van dit product! Met de hulp van dit product zorg je eenvoudig voor een betere conditie, gezondheid en welzijn.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Sluit het netsnoer alleen aan op een geaard stopcontact. Gebruik geen verlengsnoeren of adapters.
2. Zorg ervoor dat de loopband stevig op een vlakke ondergrond staat in een gesloten, droge ruimte.
3. Ga op de zijtreden staan voordat u de loopband start en bevestig de veiligheidssleutel aan uw kleding.
4. Er kan maar één persoon tegelijk op de loopband trainen.
5. Het dragen van passende sportkleding en fitnessschoenen wordt aanbevolen.
6. Pas indien nodig de snelheid van uw training aan met de bedieningsknoppen.
7. Stop de loopband wanneer u klaar bent met lopen met de "Stop"-knop of door de veiligheidssleutel uit te trekken.
8. Schakel altijd de stroom uit en haal de stekker uit het stopcontact na het trainen of voordat u het apparaat verplaatst.
9. Raadpleeg uw arts voordat u gaat trainen, vooral als u een chronische aandoening heeft.
10. Reinig het apparaat regelmatig met een droge doek en vermijd contact van onderdelen met water.
11. Gebruik de loopband niet direct na een maaltijd of als u moe bent.
12. Het apparaat mag niet langer dan 2 uur achtereen werken.
13. Er moet min. 2000x 1000 mm vrije ruimte zijn.
14. Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening tijdens onderhoud.
15. In het geval van ongewone geluiden, een brandlucht, problemen met het scherm of de beweging van de riem, stop onmiddellijk met trainen, koppel de stroomtoevoer los en neem contact op met het servicecentrum.

Waarschuwingen en verboden:

⚠ Gebruik de loopband niet:

- als u een medische behandeling ondergaat en geen toestemming van uw arts hebt,
- als u hartproblemen, rugproblemen, gewrichtsproblemen, osteoporose of ernstige chronische ziekten heeft,
- tijdens zwangerschap, menstruatie of wanneer u zich onwel voelt,
- als je alcohol hebt gedronken of onder invloed bent van drugs die je concentratie verminderen,
- als het netsnoer beschadigd is of het stopcontact loszit.

⚠ Het is verboden om:

- de loopband zelf te demonteren, aan te passen of te repareren,
- het apparaat buitenshuis of in vochtige ruimtes (bijv. badkamer) te gebruiken,
- de loopband aan of uit te zetten met natte handen,
- op of van de band van de loopband te springen terwijl het apparaat loopt,
- gebruik van de loopband door kinderen en mensen die bewusteloos zijn of motorische beperkingen hebben.



ONDERDELEN VAN DE

SET:

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Motorkap | 9. Achterrol |
| 2. Console | 10. Afdekkingen zijkolom |
| 3. Rubberen handgrepen | 11. Motor |
| 4. Hoofdedeelte | 12. Riem |
| 5. Loopband | 13. Achterste afdekking |
| 6. Loopband plaat | 14. Telescoop |
| 7. Zijrails | 15. Kantelmotor |
| 8. Voorrol | |



GEREEDECHAPSSET:

1. Kleine inbusschroeven met volle draad (M8x15) 6 st.
2. Grote inbusschroeven met volledige draad (M8x45) 4 stuks
3. Inbussleutel 1 st.



PRODUCTOMSCHRIJVING:

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. console | 6. rail |
| 2. houder | 7. achterbeschermer |
| 3. kolom | 8. hoofdframe |
| 4. motorkap | 9. basisframe |
| 5. lopende riem | 10. zijbeschermer |
| | 11. pulssensor |



BEVESTIGING:

Stap 1 - Haal het apparaat uit de verpakking en plaats het op een vlakke, droge ondergrond. Sluit de draden van de basis aan op de klemmen in de zuil. Monteer de zuilen met de twee grote M8x45 schroeven en één kleine M8x15 (per kant) die zijn meegeleverd.

Stap 2 - Sluit de draden van de console aan op de stekkers van de kolommen. Schroef de console aan de kolommen met de rest van de meegeleverde schroeven. Stap 3 - Breng de zijafdekkingen aan op de onderkant van de kolommen.

4. MONTAGE VAN DE KABELBAAN

- A) Telescoop
- B) Vergrendeling
- C) Transportwielen

1. Stel de hoek van de loopband opnieuw in
2. Trek de stekker uit het stopcontact
3. Til de loopbandplaat op totdat de telescoop aan de onderkant vastklikt. Let op: Zorg ervoor dat de telescoop vergrendeld is!

De loopband demonteren

1. Houd de plaat van de loopband met uw handen vast en ontgrendel de telescopische vergrendeling onder de plaat van de loopband.
2. Laat de loopband automatisch zakken, deze is uitgerust met een zelflozend mechanisme.

De loopband vervoeren

De loopband kan in opgeklapte positie vervoerd worden (met de loopbandplaat omhoog). Houd het apparaat vast aan de twee handgrepen, kantel het voorzichtig en vervoer het, steunend op de transportwielen, naar de gewenste locatie.

DEELLIJST:

Nr.	Beschrijving	Hoeveelheid	Aantal	Omschrijving	Hoeveelheid
1	Loopband basis	1	48-3-7	Knoppen	1
2	Platform frame	1	48-3-8	Tablet houder	1
3	Kantelframe	1	48-3-9	Impulssensor	4
4	Linker kolom	1	48-3-10	PCB toetsenbord	1
5	Rechter kolom	1	48-3-11	Overlay	1
6	Connector	1	48-3-12	Contactdoos sleutel	1
7	Motorframe	1	48-3-13	Veiligheidsleuteldeksel	1
8	Beugel	1	48-3-14	Sticker	1
9	Handgreepframe	2	48-3-15	Microschakelaar	1
10	Linker beugel	1	48-3-16	MP3 aansluiting	1
11	Rechter beugel	1	48-4	Schakelaar	1
12	Beschermplaat	1	48-5	MP3 kabel	1
13	Console frame	1	49	Kabel	1
14	Inbusbout met volle draad M8*75	3	50	Kabel	1
15	Inbusbout M10*35*20	3	51	Kabel	1
16	Inbusbout M10*60*20	1	52	Kabel	1
17	Inbusbout M8*40*20	3	53	Impulssensorkabel	2
18	Inbusbout M8*30*20	5	54	Schakelaar	1
19	Motorschroef	1	55	Zekering	1
20	Inbusbout M8*35*20	2	56	Voeding	1
21	Inbusschroef met volle draad M6*50*Φ16	6	57	Voorrol	1
22	Volle draad schroef M6*20	6	58	Achterrol	1
23	Volle draad schroef M5*10	6	59	Cilinder	1
24	Volle draad schroef M4*10	10	60	Motor	1
25	Zelftappende schroef ST4*16	27	61	Kantelmotor	1
26	Zelftappende schroef ST4*12	13	62	Treep plank	1
27	Stevige draadbout M5*15	4	63	Lopende riem	1
28	Zelftappende schroef ST4*15	21	64	Riem	1
29	Zelftappende schroef ST3*10	2	65	Middenkap	1
30	Sluitring	2	66	Bovenste motorkap	1
31	Zelftappende schroef ST4*15	12	67	Onderste motorkap	1
32	Steunplaatje Φ8	14	68	Motorplaat links	1
33	Sluitring Φ10	3	69	Motorplaat rechts	1
34	Sluitring Φ14	2	70	Achterklep	1
35	Zeskantbout M8*75	1	71	Voedingskabel	1
36	Veerring Φ8	2	72	Stroomkabel	1
37	Beschermring Φ5	1	73	Zijhek	2
38	Zelfborgende moer M8	8	74	Zijdeksel links	1
39	Zelfborgende moer M10	3	75	Deksel rechterzijde	1
40	Sluitring	2	76	Filter	1
41	Inbusschroef M8*45*20	4	77	Inductor	1
42	Inbusbout M12*Φ14*35*19	2	78	Inbusbout M8*30	2
43	Inbusschroef met volle draad M8*15	2	79	Veer	1
44	Inbusbout met volle draad M8*15	14	80	Magneetring	1
45	Zelftappende schroef ST4*20	4	81	PU Handgreep	2
46	Zijgeleider	12	82	Ronde afdekkap	1
47	Snelheidssensor	1	83	Kabelgoot	1
48	Console	1	84	Decoratieve bekleding	2
48-1	Console behuizing	1	85	Vierkante bumper	4
48-1-1	Console onderste behuizing	1	86	Honingraat bumper	2
48-2	Behuizing display	1	87	Honingraat bumper	2
48-2-1	Onderste displaybehuizing	1	88	Honingraat bumper	2
48-2-2	Draaibare beugel	1	89	Nivelleerschoen	4
48-3	Printplaat	1	90	Aansluitklem	1
48-3-1	Console-scherm	1	91	Wiel	2
48-3-2	Paneel	1	92	Zekering	1
48-3-3	Display	1	93	Wiel	2
48-3-4	Console bovenpaneel	1	94	Kabel	1
48-3-5	Toetsenbord	2	95	Kabel	1
48-3-6	Knoppen	1	96	Controller	1



COMPUTERSCHERM EN FUNCTIES:

1. LCD
2. De hellingshoek wijzigen
3. Hellingshoek "+", "-"
4. Programma
5. Modus
6. Start
7. Stoppen
8. Snelheid "+", "-"
9. Snelheid wijzigen

BESCHRIJVING BEDIENINGSPANEEL

Trainingsprogramma's:

P0: handmatig programma

P1-P36: automatische programma's 3 gebruikersprogramma's (USER)

Functies: vetmeting (lichaamsvet), HRC-programma (hartslagregeling)

Display:

LCD 7", 15 bedieningstoetsen

Extra functies:

Omschakelbaar tussen metrisch en imperiaal systeem Conversie van

lichaamsvetmeting (metrisch $\rightarrow$ inch)

Afspelen van MP3 via twee kanalen

Hoorbare waarschuwingen

Beveiligingssysteem tegen overbelasting, overspanning en elektromagnetische interferentie

Technische specificaties:

Snelheid: 1,0-18,0 km/u (0,6-11,2 mph)

Kantelhoek: 0-15%

Functies weergegeven op het scherm:

- AFSTAND - afgelegde afstand
- CALORIE - aantal verbrande calorieën
- TIME - duur van de training
- PULSE - huidige hartslag
- SPEED - huidige snelheid van de loopband
- INCLINE - huidige hellingshoek van de loopband

METRISCH SYSTEEM WIJZIGEN:

Omschakelen van eenheden 1.1. Verwijder de veiligheidssleutel en druk tegelijkertijd op de PROGRAMMA- en MODE-toetsen - de waarde M verschijnt in het scherm SPEED

om aan te geven dat wordt overgeschakeld van meters naar inches. 1.2 Verwijder de veiligheidssleutel en druk tegelijkertijd op de PROGRAMMA- en MODE-toetsen - de waarde KM verschijnt in het snelheidsvenster en geeft de omschakeling van inches naar meters aan.

Functiebeschrijving:

PROGRAM: selecteer een van de beschikbare programma's: P0-P36, U01-U03, HRC, VET.

MODE: - schakel naar handmatige modus - workout met vooraf ingestelde countdown: tijd $\rightarrow$ afstand $\rightarrow$ calorieën (de standaard workout voor de programma's P1-P36 is 30 minuten).

START / PAUZE: - druk op START om de training te starten - als u tijdens de training nogmaals op START drukt, wordt de oefening gepauzeerd.

STOP (noodstop): - één keer drukken - stopt de loopband soepel - twee keer drukken - stopt onmiddellijk - door te drukken worden ook foutmeldingen van het scherm verwijderd.

+ verhoogt de snelheid

- verlaagt de snelheid

QUICK SPEED: snelle selectie van snelheid uit: 3, 6, 9, 12 km/u



Verlagen van de hellingshoek van de loopband.

Verhogen van de hellingshoek van de loopband.

QUICK INCLINE: snelle selectie van hellingshoek in beschikbare waarden: 3, 6, 9.

Veiligheidssleutel:

Als de veiligheidssleutel wordt verwijderd, start de loopband niet.

Als u probeert een programma te selecteren of te lopen, verschijnt er een Er7-bericht en een pieptoon.

Wanneer de sleutel opnieuw wordt geplaatst, zal het scherm gedurende 2 seconden oplichten en zal de loopband naar de handmatige modus gaan (standaard).

MP3: De computer heeft een tweekanaals MP3-weergavefunctie (via USB-poort en/of AUX-ingang).

Gebruikersprogramma:

De machine biedt 3 gebruikersprogramma's: **U01-U03**.

Om je eigen parameters in te stellen, druk je op **PROG** en selecteer je het gewenste programma (U01-U03).

Bevestig je keuze met de **MODE** knop en bewerk vervolgens elk van de 10 segmenten: stel de snelheid en hellingshoek in.

Zodra de configuratie voltooid is, druk je op **START** om het programma op te slaan en de training te starten.

RICHTLIJNEN VOOR VEILIG GEBRUIK

Het apparaat inschakelen

Steek het netsnoer in een stopcontact van 10 A. Zet de aan/uit-knop op "ON".

Steek de veiligheidssleutel in het stopcontact en bevestig hem aan uw kleding.

Alle vensters op het scherm knipperen gedurende 2 seconden - de loopband heeft de sleutel herkend.

Het apparaat gaat naar de handmatige modus (P0) en wacht op verdere instructies.

Programmaselectie:

Druk op PROG om een programma te selecteren:

- P0 - handmatige modus (gebruikersprogramma)
- P1-P36 - automatische programma's
- U1-U3 - gebruikersprogramma's
- FAT - meting van lichaamsvet
- In P0-modus: - Druk op MODE om het type training te selecteren. Stel de snelheid (+/-) en hellingshoek (+/-) in. Standaardwaarden: snelheid 1,0 km/u, hellingshoek 0%.

Trainingsmodi in P0

Tellen van tijd, afstand, calorieën en hartslag (geen optie om functies te wijzigen). Aftellen van trainingstijd (5-99 min; begint bij 30:00). Aftellen van afstand (1,0-99,0 km; begint bij 1,0 km). Aftellen van calorieën (20-990 kcal; begint bij 50 kcal).

Automatische programma's (P1-P36) - Programmadiagram TABEL 1

Elk programma heeft een standaardduur van 30 min, verdeeld in 10 segmenten van elk 3 min.

Tijdens een segment kan de trainingstijd worden gewijzigd (5-99 min; standaard 30 min). Het wijzigen van de snelheid of helling geldt alleen voor het huidige segment. Als je naar een nieuw segment gaat, geeft het apparaat drie pieptonen.

Bedieningselementen tijdens de training

START/PAUZE: - Druk op **START** om het aftellen te starten 5→4→3→2→1 en de loopband te bewegen. - Nogmaals op **START** drukken pauzeert de training, nog een keer drukken hervat de training.

STOP: - Eenmaal - gelijkmatig stoppen en terugkeren naar de standaardinstellingen. - Twee keer - onmiddellijke stop. - Wist foutmeldingen van het scherm. + / -: verandering van snelheid.

QUICK SPEED: snelle selectie van snelheid (3, 6, 9, 12 km/u).

QUICK INCLINE: snelle selectie van hellingshoek (3, 6, 9 %).

NOODSTOP:

Als u de veiligheidssleutel op enig moment verwijdt, stopt de loopband. De melding E-07 verschijnt op het scherm en u hoort een waarschuwingssignaal.

Als er een storing wordt gedetecteerd, stopt de controller de loopband in de E-STOP-modus en verschijnt Err op het scherm. Druk op STOP om het bericht te wissen.

Meting van lichaamsvet (BODY FAT)

a. Druk op **PROG** en selecteer het programma **FAT**.

b. Bevestig met de **MODE** knop en ga verder met de instellingen:

- **F1 (geslacht):** 1=mannelijk, 2=vrouwelijk (standaard 1).
- **F2 (leeftijd):** 1-99 jaar (standaard 25).
- **F3 (lengte):** 100-220 cm (standaard 170).
- **F4 (gewicht):** 20-150 kg (standaard 70).

c. Plaats na het invullen van de gegevens beide handen op de polssensoren en wacht 8 seconden.

d. In een van de vensters wordt de berekende BMI weergegeven.

MOGELIJKE FOUTEN:

Probleem	Reden	Oplossing
Riem maakt vreemde geluiden	1. samu in de lopende riem ontbreekt	1. smeer de riem
	2. riem is te strak	2. riem afstellen
Riem slipt	1. riem zit te los	1. stel riem af
	2. motorriem is te slap	2. stel de motorriem af
Loopband start niet	1. netsnoer is niet aangesloten	1. steek de kabel in het stopcontact
	2. de veiligheidssleutel is uit het stopcontact gevallen	2. de sleutel correct in het stopcontact steken
	3. omvormer werkt niet goed of is beschadigd	3. omvormer vastschroeven of vervangen
	4. spanningspiek	4. controleer of de kabels correct zijn aangesloten
De loopband is plotseling gestopt	1. veiligheidssleutel uit stopcontact gevallen	1. steek de sleutel goed in het stopcontact
	2. probleem met elektronische onderdelen	2. neem contact op met een erkend servicecentrum
De veiligheidssleutel reageert niet	1. de sleutel is afgebroken	1. sleutel vervangen
E01	1. kabel is niet aangesloten of beschadigd	1. kabel aansluiten of vervangen
	2. defecte computer	2. vervang de computer
	3. omvormer defect	3. vervang de omvormer
	4. defecte controller	4. vervang de controller
E02	1. kabel los of motor defect	1. vervang motorkabel of motor
	2. controller is defect of niet goed aangesloten op motor	2. kabel opnieuw aansluiten of controller vervangen
E03	1. sensor is niet goed aangesloten	1. controleer aansluiting snelheidssensor
	2. snelheidssensor defect	2. snelheidssensor vervangen
	3. er is een probleem met de verbinding tussen de snelheidssensor en de besturingskaart	3. controleer de bedrading
	4. Regelaar defect	Controller vervangen
E05	Regelaar defect 1.	Besturing vervangen 1.
	Defecte motor 2.	Vervang motor 2.
E07	1. computer ziet veiligheidssleutel niet	1. positie sleutel corrigeren
Geen puls	1. kabel van pulssensor is beschadigd of verkeerd aangesloten	1. controleer kabelverbinding of vervang kabel
	2. Defect circuit	2. Vervang console
Problemen met display	1. printplaat is losgeschroefd 1.	1. draai de schroeven vast
	2. console is beschadigd	2. Vervang de console

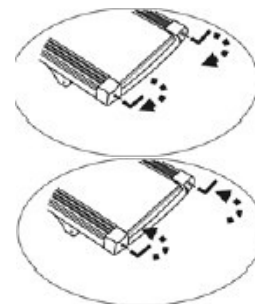
ONDERHOUD:

Goed onderhoud van het apparaat heeft een aanzienlijke invloed op de levensduur. Onjuist onderhoud kan de loopband beschadigen of de levensduur van het product verkorten. Alle onderdelen van de loopband moeten regelmatig gecontroleerd en vastgedraaid worden. Versleten onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen.

Afstellen van de loopband

Als de band van de loopband tijdens het trainen naar rechts of links beweegt of over de platen/rollen schuift, moet deze worden afgesteld:

1. Tijdens de eerste weken van gebruik kan de band iets uitrekken, ondanks de fabrieksspanning.
2. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op de loopbandplaat liggen en stel de snelheid in op 6 km/u.
3. Let erop dat de band niet zijwaarts beweegt.
4. Als de riem naar links ontsnapt:
Draai met een steeksleutel beide stelschroeven (rechts en links) $\frac{1}{4}$ slag linksom.
5. Als de riem naar rechts ontsnapt:
Draai beide stelschroeven $\frac{1}{4}$ slag met de klok mee.
6. Als de riem nog steeds niet gecentreerd is, herhaal dan stap 4 of 5.
7. Zodra de riem is uitgelijnd, de snelheid verhogen tot 16 km/u en controleren of de riem gelijkmatig over het midden van de plaat beweegt.
8. Als de riem nog steeds zijdelings ontsnapt, moet hij extra worden aangespannen - herhaal de afstelling van de bouten zoals hierboven aangegeven.

**Smering:**

De loopband is in de fabriek gesmeerd, maar voor optimale prestaties moet de toestand van de loopband regelmatig worden gecontroleerd.

Gedurende het eerste gebruiksjaar of tot 500 bedrijfsuren is extra smering meestal niet nodig.

Til elke 3 maanden de zijkant van de loopband op en smeer de binnenkant van de band in met olievrij siliconenvet - zo diep mogelijk. Als je vetsporen op de plaat ziet, is extra smeren niet nodig.

Wacht na het aanbrengen van het vet 1 minuut voordat je de loopband laat draaien, zodat het vet zich gelijkmatig kan verspreiden.

Schoonmaken:

Regelmatig schoonmaken verlengt de levensduur van de loopband en verbetert het comfort.

Na elke training:

Neem de console en andere oppervlakken af met een schone, vochtige, zachte doek om zweet te verwijderen.

Eenmaal per week:

Reinig de mat onder de loopband - vuil van schoenen kan zich ophopen en onder de loopband terechtkomen.

Belangrijke opmerkingen:

Schakel de loopband altijd uit voordat je hem schoonmaakt om elektrische schokken te voorkomen. Gebruik geen sterke reinigings- of oplosmiddelen.

Vermijd contact van elektronica met vloeistoffen en stel de computer niet bloot aan zonlicht. Het wordt aanbevolen om een mat onder de loopband te gebruiken om de ruimte rond het apparaat schoon te houden.

Specificaties:

- Afmetingen loopband: 183 x 83 x 144 cm
- Maximaal gewicht gebruiker: 130 kg
- Gewicht product: 89,5 kg
- Loopband: 140 x 48 cm

Obrigado por ter adquirido este produto! Com a sua ajuda, poderá cuidar facilmente da sua melhor forma física, saúde e bem-estar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

1. Ligar o cabo de alimentação apenas a uma tomada com ligação à terra. Não utilizar extensões ou adaptadores.
2. Certifique-se de que a passadeira está bem assente numa superfície plana, numa divisão fechada e seca.
3. Antes de ligar a passadeira, coloque-se nos degraus laterais e prenda a chave de segurança à sua roupa.
4. Só pode fazer exercício na passadeira uma pessoa de cada vez.
5. Recomenda-se a utilização de vestuário desportivo e de calçado de fitness adequados.
6. Se necessário, regule a velocidade do seu exercício com os comandos.
7. Quando terminar de correr, pare a passadeira com o botão "Stop" ou puxando a chave de segurança.
8. Desligue sempre a corrente e retire a ficha da tomada após o exercício ou antes de reposicionar a máquina.
9. Consulte o seu médico antes de praticar exercício físico, especialmente se tiver uma doença crónica.
10. Limpe regularmente o aparelho com um pano seco e evite o contacto dos componentes com a água.
11. Não utilize a passadeira imediatamente após uma refeição ou quando estiver cansado.
12. O funcionamento contínuo do aparelho não deve exceder 2 horas.
13. O espaço livre deve ser de, pelo menos, 2000 x 1000 mm.
14. Durante a manutenção, desligar sempre o aparelho da corrente eléctrica.
15. Em caso de sons estranhos, cheiro a queimado, problemas com o ecrã ou com o movimento da correia, pare imediatamente o treino, desligue a alimentação eléctrica e contacte o centro de assistência.

Avisos e proibições:

⚠ Não utilizar a passadeira:

- se estiver a fazer um tratamento médico e não tiver a autorização do seu médico,
- se tiver problemas cardíacos, problemas de coluna, problemas nas articulações, osteoporose ou doenças crónicas graves,
- durante a gravidez, a menstruação ou em caso de indisposição,
- se tiver bebido álcool ou estiver sob a influência de drogas que afectem a sua concentração,
- se o cabo de alimentação estiver danificado ou se a tomada estiver solta.

⚠ É proibido

- desmontar, modificar ou reparar a passadeira por si próprio,
- utilizar o aparelho ao ar livre ou em locais húmidos (por exemplo, casa de banho),
- ligar ou desligar a passadeira com as mãos molhadas,
- saltar para cima ou para baixo do tapete rolante com a máquina em funcionamento,
- utilização da passadeira por crianças e pessoas inconscientes ou com deficiências motoras.



COMPONENTES DO KIT:

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Cobertura do motor | 9. Rolo traseiro |
| 2. Consola | 10. Coberturas da coluna lateral |
| 3. Pegas com borracha | 11. Motor |
| 4. Corpo principal | 12. Correias |
| 5. Cinto da passadeira | 13. Tampa traseira |
| 6. Placa da passadeira | 14. Telescópio |
| 7. Calhas laterais | 15. Motor de inclinação |
| 8. Rolo frontal | |



KIT DE FERRAMENTAS:

1. Parafusos allen pequenos com rosca completa (M8x15) 6 unid.
2. Parafusos allen grandes com rosca completa (M8x45) 4 unid.
3. Chave Allen 1pc.



DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. consola | 6. calha |
| 2. suporte | 7. proteção traseira |
| 3. coluna | 8. estrutura principal |
| 4. cobertura do motor | 9. estrutura de base |
| 5. correia de transmissão | 10. proteção lateral |
| | 11. sensor de impulsos |



MONTAGEM:

Passo 1 - Retire a unidade da embalagem e coloque-a numa superfície plana e seca. Ligue os fios da base aos terminais situados na coluna. Monte as colunas utilizando os dois parafusos M8x45 grandes e um M8x15 pequeno (de cada lado) fornecidos.

Passo 2 - Ligue os fios da consola às fichas das colunas. Aparafuse a consola às colunas utilizando os restantes parafusos fornecidos.

Etapa 3 - Aplique as tampas laterais na parte inferior das colunas - as tampas são colocadas "pressionando" os parafusos fornecidos.

4. MONTAGEM DA PISTA

- A) Telescópio
- B) Dispositivo de bloqueio
- C) Rodas de transporte

1. Repor o ângulo da passadeira
2. Desligar o cabo de alimentação da tomada
3. Levante a placa da passadeira até que o telescópio na parte inferior encaixe Nota: Certifique-se de que o telescópio está bloqueado!

Desmontagem da passadeira

1. Segurando a placa da passadeira com as mãos, desbloqueie o fecho telescópico por baixo da placa da passadeira
2. Deixe a passadeira descer automaticamente, pois está equipada com um mecanismo de auto-descarga.

Transporte da passadeira

A passadeira pode ser transportada na posição dobrada (com a placa da passadeira levantada). Segurando a máquina pelas duas pegs, incline-a suavemente e, apoiando-a nas rodas de transporte, transporte-a para o local pretendido.

LISTA DE PEÇAS:

Não.	Descrição	Quantidade	Não.	Descrição	Quantidade
1	Base da passadeira	1	48-3-7	Botões	1
2	Estrutura da plataforma	1	48-3-8	Suporte para tablet	1
3	Estrutura de inclinação	1	48-3-9	Sensor de impulsos	4
4	Coluna esquerda	1	48-3-10	PCB do teclado	1
5	Coluna direita	1	48-3-11	Sobreposição	1
6	Conector	1	48-3-12	Chave de encaixe	1
7	Estrutura do motor	1	48-3-13	Tampa da chave de segurança	1
8	Suporte	1	48-3-14	Autocolante	1
9	Estrutura da pega	2	48-3-15	Micro interruptor	1
10	Suporte para o lado esquerdo	1	48-3-16	Tomada MP3	1
11	Suporte do lado direito	1	48-4	Interruptor	1
12	Placa de proteção	1	48-5	Cabo MP3	1
13	Estrutura da consola	1	49	Cabo	1
14	Parafuso Allen de rosca completa M8*75	3	50	Cabo	1
15	Parafuso Allen M10*35*20	3	51	Cabo de ligação	1
16	Parafuso Allen M10*60*20	1	52	Cabo de ligação	1
17	Parafuso Allen M8*40*20	3	53	Cabo do sensor de impulsos	2
18	Parafuso Allen M8*30*20	5	54	Interruptor	1
19	Parafuso do motor	1	55	Fusível	1
20	Parafuso Allen M8*35*20	2	56	Fonte de alimentação	1
21	Parafuso Allen de rosca completa M6*50*Φ16	6	57	Rolo frontal	1
22	Parafuso de rosca completa M6*20	6	58	Rolo traseiro	1
23	Parafuso de rosca completa M5*10	6	59	Cilindro	1
24	Parafuso de rosca completa M4*10	10	60	Motor	1
25	Parafuso auto-roscante ST4*16	27	61	Motor de inclinação	1
26	Parafuso auto-roscante ST4*12	13	62	Tábua de rodagem	1
27	Parafuso roscado sólido M5*15	4	63	Correia de rolamento	1
28	Parafuso auto-roscante ST4*15	21	64	Cinto de segurança	1
29	Parafuso auto-roscante ST3*10	2	65	Tampa central	1
30	Anilha	2	66	Tampa superior do motor	1
31	Parafuso auto-roscante ST4*15	12	67	Tampa inferior do motor	1
32	Placa de apoio Φ8	14	68	Placa esquerda do motor	1
33	Anilha Φ10	3	69	Placa direita do motor	1
34	Anilha Φ14	2	70	Tampa traseira	1
35	Parafuso sextavado M8*75	1	71	Cabo de alimentação	1
36	Anilha de mola Φ8	2	72	Cabo de alimentação	1
37	Anilha de proteção Φ5	1	73	Calha lateral	2
38	Porca autoblocante M8	8	74	Tampa lateral esquerda	1
39	Porca autoblocante M10	3	75	Tampa lateral direita	1
40	Anilha	2	76	Filtro	1
41	Parafuso Allen M8*45*20	4	77	Indutor	1
42	Parafuso Allen M12*Φ14*35*19	2	78	Parafuso Allen M8*30	2
43	Parafuso Allen de rosca completa M8*15	2	79	Mola	1
44	Parafuso Allen com rosca completa M8*15	14	80	Anel magnético	1
45	Parafuso auto-roscante ST4*20	4	81	Pega em PU	2
46	Guia lateral	12	82	Tampa de cobertura redonda	1
47	Sensor de velocidade	1	83	Suporte de cabos	1
48	Consola	1	84	Revestimento decorativo	2
48-1	Caixa da consola	1	85	Para-choques quadrado	4
48-1-1	Caixa inferior da consola	1	86	Para-choques em favo de mel	2
48-2	Caixa do ecrã	1	87	Para-choques em favo de mel	2
48-2-1	Caixa inferior do ecrã	1	88	Para-choques em forma de favo de mel	2
48-2-2	Suporte giratório	1	89	Sapata de nivelamento	4
48-3	Placa PCB	1	90	Terminal	1
48-3-1	Ecrã da consola	1	91	Roda	2
48-3-2	Painel	1	92	Fusível	1
48-3-3	Ecrã	1	93	Roda	2
48-3-4	Painel superior da consola	1	94	Cabo de ligação	1
48-3-5	Teclado	2	95	Cabo de ligação	1
48-3-6	Botões	1	96	Controlador	1



ECRÃ E FUNÇÕES DO COMPUTADOR:

1. LCD
2. Alterar o ângulo de inclinação
3. Inclinação "+", "-", "
4. Programa
5. Modo
6. Iniciar
7. Parar
8. Velocidade "+", "-", "
9. Alteração da velocidade

DESCRIÇÃO DO PAINEL DE CONTROLO

Programas de treino:

P0: programa manual
P1-P36: programas automáticos 3
programas de utilizador (USER)

Funções: medição da gordura (Body Fat), programa HRC (controlo do ritmo cardíaco)

Ecrã:

LCD 7", 15 botões de controlo

Funções adicionais:

Comutável entre sistema métrico e imperial Conversão da medição da gordura corporal (métrica ↔ polegadas)
Reprodução de MP3 de canal duplo
Avisos sonoros
Sistema de proteção contra sobrecarga, sobretensão e interferência electromagnética

Especificações técnicas:

Velocidade: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)
Ângulo de inclinação: 0-15%

Funções apresentadas no ecrã:

- DISTANCE - distância percorrida
- CALORIES - número de calorias queimadas
- TIME - duração do exercício
- PULSE - ritmo cardíaco atual
- SPEED - velocidade atual da passadeira
- INCLINE - ângulo de inclinação atual da passadeira

MUDANÇA DE SISTEMA MÉTRICO:

Mudança de unidades 1.1. Retire a chave de segurança e prima simultaneamente os botões PROGRAM e MODE - o valor M aparecerá no ecrã SPEED indicando uma mudança de metros para polegadas. 1.2 Retirar a chave de segurança e premir simultaneamente os botões PROGRAM e MODE - o valor KM aparecerá na janela SPEED, indicando a mudança de polegadas para metros.

Descrição da função:

PROGRAM: selecionar um dos programas disponíveis: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODO: - mudar para o modo manual - treino com contagem decrescente predefinida: tempo → distância → calorias (o treino padrão para os programas P1-P36 é de 30 minutos).

START / PAUSE (INICIAR / PAUSA): - premir START (INICIAR) para iniciar o exercício - durante o exercício, premir START (INICIAR) novamente interrompe o exercício

STOP (paragem de emergência): - premir uma vez - pára suavemente a passadeira - premir duas vezes - pára imediatamente - premir também remove as mensagens de erro do ecrã.

+ aumenta a velocidade

- : diminui a velocidade

QUICK SPEED: seleção rápida da velocidade entre: 3, 6, 9, 12 km/h



Diminuir o ângulo da passadeira.

Aumentar o ângulo de inclinação da passadeira.

QUICK INCLINE: seleção rápida do ângulo de inclinação nos valores disponíveis: 3, 6, 9.

Chave de segurança:

Se a chave de segurança for retirada, a passadeira não arranca.

Ao tentar selecionar um programa ou uma corrida, aparece uma mensagem Er7 e um sinal sonoro.

Quando a chave é reintroduzida, o ecrã ilumina-se durante 2 segundos e a passadeira entra no modo manual (predefinição).

MP3: O computador dispõe de uma função de reprodução de MP3 de dois canais (através da porta USB e/ou da entrada AUX).

Programa do utilizador:

A máquina oferece 3 programas de utilizador: **U01-U03**.

Para definir os seus próprios parâmetros, prima **PROG** e selecione o programa pretendido (U01-U03).

Confirme a seleção com o botão **MODE** e, em seguida, edite cada um dos 10 segmentos: defina a velocidade e o ângulo de inclinação. Quando a configuração estiver concluída, prima **START** para guardar o programa e iniciar o treino.

DIRECTRIZES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Ligar a máquina

Introduzir o cabo de alimentação numa tomada eléctrica de 10 A.

Colocar o botão de alimentação na posição "ON".

Insira a chave de segurança na tomada e prenda-a à sua roupa.

Todas as janelas do ecrã piscam durante 2 segundos - a passadeira reconheceu a chave. A máquina entra no modo manual (P0) e aguarda novas instruções.

Seleção do programa:

Prima PROG para selecionar um programa:

- P0 - modo manual (programa do utilizador)
- P1-P36 - programas automáticos
- U1-U3 - programas do utilizador
- FAT - medição da gordura corporal
- No modo P0: - Prima MODE para selecionar o tipo de exercício. Definir a velocidade (+/-) e o ângulo de inclinação (+/-). Valores predefinidos: velocidade 1,0 km/h, ângulo 0%.

Modos de treino em P0

Contagem de tempo, distância, calorias e pulsação (sem opção para alterar as funções). Contagem decrescente do tempo de treino (5-99 min; começa às 30:00).

Contagem decrescente da distância (1,0-99,0 km; começa em 1,0 km). Contagem decrescente de calorias (20-990 kcal; começa em 50 kcal).

Programas automáticos (P1-P36) - Esquema dos programas QUADRO 1

Cada programa tem uma duração padrão de 30 minutos, dividida em 10 segmentos de 3 minutos cada.

Durante um segmento, o tempo de treino pode ser alterado (5-99 min; predefinição: 30 min). A alteração da velocidade ou da inclinação só é válida para o segmento atual. Ao passar para um novo segmento, o dispositivo emite três bips.

Controlos durante o treino

START/PAUSE: - Prima **START** para iniciar a contagem decrescente 5→4→3→2→1 e mover a passadeira. - Se premir **START** novamente, o treino é interrompido e é retomado com outra pressão.

STOP: - Uma vez - paragem suave e regresso às predefinições. - Duas vezes - paragem imediata. - Limpa as mensagens de erro do ecrã.

+ / -: alteração da velocidade.

QUICK SPEED: seleção rápida da velocidade (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: seleção rápida do ângulo de inclinação (3, 6, 9 %).

PARAGEM DE EMERGÊNCIA:

Se a chave de segurança for retirada em qualquer altura, a passadeira pára. A

mensagem E-07 aparece no ecrã e ouve-se um sinal de aviso.

Se for detectada uma avaria, o controlador pára a passadeira no modo E-STOP e aparece a mensagem

Err no ecrã. Para apagar a mensagem, prima STOP.

Medição da gordura corporal (BODY FAT)

a. Prima **PROG** e seleccione o programa **FAT**.

b. Confirme com o botão **MODE** e avance para as definições:

- **F1 (género):** 1=masculino, 2=feminino (predefinição 1).
- **F2 (idade):** 1-99 anos (predefinição 25).
- **F3 (altura):** 100-220 cm (predefinição 170).
- **F4 (peso):** 20-150 kg (predefinição 70).

c. Depois de completar os dados, coloque ambas as mãos nos sensores de pulso e aguarde 8 segundos.

d. Uma das janelas apresentará o IMC calculado.

POSSÍVEIS ERROS:

Problema	Motivo	Solução
A correia faz ruídos estranhos	1. Falta o samu na correia de transmissão	1. lubrificar a correia
	2. a correia está demasiado apertada	2. Ajustar a correia de transmissão
A correia escorrega	1. A correia está demasiado frouxa	1. ajustar a correia
	2. a correia do motor está demasiado frouxa	2. Ajustar a correia do motor
A passadeira não arranca	1. o cabo de alimentação não está ligado à tomada	1. ligar o cabo à tomada
	2. a chave de segurança caiu da tomada	2. coloque a chave corretamente na tomada
	3. o inversor não está a funcionar corretamente ou está danificado	3. aparafusar ou substituir o inversor
	4. pico de tensão	4. verificar se os cabos estão corretamente ligados
A passadeira parou subitamente	1. a chave de segurança caiu da tomada	1. colocar a chave corretamente na tomada
	2. problema nos componentes electrónicos	2. contactar um centro de assistência autorizado
A chave de segurança não responde	1. a chave está partida	1. substituir a chave
E01	1. o cabo não está ligado ou está danificado	1. ligar ou substituir o cabo
	2. computador avariado	2. substituir o computador
	3. inversor com defeito	3. substituir o inversor
	4. controlador avariado	4. substituir o controlador
E02	1. cabo solto ou motor avariado	1. substituir o cabo do motor ou o motor
	2. o controlador está defeituoso ou não está corretamente ligado ao motor	2. voltar a ligar o cabo ou substituir o controlador
E03	1. o sensor não está ligado corretamente	1. verificar a ligação do sensor de velocidade
	2. sensor de velocidade com defeito	2. substituir o sensor de velocidade
	3. há um problema na ligação entre o sensor de velocidade e a placa de controlo	3. verificar a ligação da cablagem
	4. Controlador defeituoso	Substituir o controlador
E05	Controlador com defeito 1.	Substituir a unidade de controlo 1.
	Motor defeituoso 2.	Substituir o motor 2.
E07	1. o computador não vê a chave de segurança	1. posição correta da chave
Sem impulsos	1. o cabo do sensor de impulsos está danificado ou incorretamente ligado	1. verificar a ligação do cabo ou substituir o cabo
	2. circuito defeituoso	2. substituir a consola
Problemas no ecrã	1. a placa de circuito impresso está desaparafusada 1.	1. apertar os parafusos
	2. a consola está danificada	2. substituir a consola

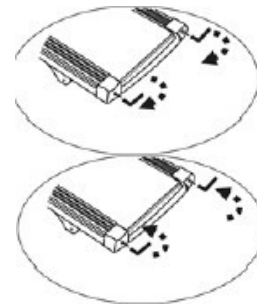
CONSERVAÇÃO:

A manutenção correta do aparelho influencia significativamente a sua vida útil. Uma manutenção incorrecta pode danificar a passadeira ou reduzir a vida útil do produto. Todas as peças da passadeira devem ser verificadas e apertadas regularmente. As peças gastas devem ser substituídas imediatamente.

Ajuste da correia da passadeira

Se a correia da passadeira se deslocar para a direita ou para a esquerda ou se se deslocar sobre a placa/rolos durante o exercício, é necessário ajustá-la:

1. Durante as primeiras semanas de utilização, a correia pode esticar ligeiramente, apesar da tensão de fábrica.
2. Certifique-se de que não existem objectos sobre a placa da passadeira e regule a velocidade para 6 km/h.
3. Verifique se a correia não se desloca para os lados.
4. Se a correia se deslocar para a esquerda:
Com uma chave inglesa, rode os dois parafusos de regulação (direito e esquerdo) $\frac{1}{4}$ de volta no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
5. Se a correia escapar para a direita:
Rodar os dois parafusos de regulação $\frac{1}{4}$ de volta no sentido dos ponteiros do relógio.
6. Se a correia ainda não estiver centrada, repetir o passo 4 ou 5.
7. Quando a correia estiver alinhada, aumentar a velocidade para 16 km/h e verificar se ela se move uniformemente no centro da placa.
8. Se a correia ainda estiver a escapar para os lados, é necessário um aperto adicional - repetir o ajuste dos parafusos como indicado acima.

**Lubrificação:**

A passadeira é lubrificada na fábrica, mas para um desempenho ótimo, o estado da passadeira deve ser verificado regularmente. Durante o primeiro ano de utilização ou até 500 horas de funcionamento, normalmente não há necessidade de lubrificação adicional.

De 3 em 3 meses, levante a parte lateral da correia da passadeira e aplique massa de silicone sem óleo no interior da correia - o mais fundo possível. Se conseguir ver vestígios de massa lubrificante na placa, não é necessária uma lubrificação adicional.

Depois de aplicar a massa lubrificante, aguarde 1 minuto antes de pôr a passadeira a funcionar, para que a massa se espalhe uniformemente.

Limpeza:

A limpeza regular prolonga a vida útil da passadeira e melhora o conforto.

Depois de cada treino:

Limpe a consola e outras superfícies com um pano limpo, húmido e macio para remover o suor.

Uma vez por semana:

Limpar o tapete por baixo da passadeira - a sujidade dos sapatos pode acumular-se e acabar por ficar debaixo do tapete de corrida.

Notas importantes:

Desligue sempre a passadeira antes de a limpar para evitar choques eléctricos.

Não utilize detergentes ou solventes fortes.

Evite o contacto dos componentes electrónicos com líquidos e não exponha o computador à luz solar.

Recomenda-se a utilização de um tapete por baixo da passadeira para ajudar a manter limpa a área em redor da máquina.

Especificações:

- Dimensões da passadeira: 183 x 83 x 144 cm
- Peso máximo do utilizador: 130 kg
- Peso do produto: 89,5 kg
- Cinto da passadeira: 140 x 48 cm

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Cu ajutorul acestuia vă veți ocupa cu ușurință de o mai bună condiție fizică, sănătate și bunăstare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Conectați cablul de alimentare numai la o priză cu împământare. Nu utilizați cabluri prelungitoare sau adaptoare.
2. Asigurați-vă că banda de alergare stă ferm pe o suprafață plană într-o încăpere închisă și uscată.
3. Înainte de a porni banda de alergare, stați pe treptele laterale și atașați cheia de siguranță la îmbrăcăminte.
4. O singură persoană poate face exerciții pe banda de alergare în același timp.
5. Se recomandă purtarea de îmbrăcăminte sport adaptată și pantofi de fitness.
6. Dacă este necesar, reglați viteza de antrenament cu ajutorul comenzilor.
7. Când ați terminat alergarea, opriți banda de alergare folosind butonul "Stop" sau scoțând cheia de siguranță.
8. Întotdeauna opriți alimentarea și deconectați aparatul după antrenament sau înainte de a-l repositiona.
9. Consultați-vă medicul înainte de a face exerciții, mai ales dacă aveți o afecțiune cronică.
10. Curățați aparatul în mod regulat cu o cârpă uscată și evitați contactul componentelor cu apa.
11. Nu utilizați banda de alergare imediat după masă sau când sunteți obosit.
12. Funcționarea continuă a aparatului nu trebuie să depășească 2 ore.
13. Trebuie să existe un spațiu liber de min. 2000×1000 mm.
14. Deconectați întotdeauna unitatea de la sursa de alimentare în timpul întreținerii.
15. În cazul unor sunete neobișnuite, a unui miros de arsură, a unor probleme cu ecranul sau cu mișcarea curelei, opriți imediat antrenamentul, deconectați sursa de alimentare și contactați centrul de service.

Avertismente și interdicții:

⚠ Nu utilizați banda de alergare:

- dacă urmați un tratament medical și nu aveți aprobarea medicului dumneavoastră,
- dacă aveți probleme cardiace, probleme cu spatele, probleme articulare, osteoporoză sau boli cronice grave,
- în timpul sarcinii, menstruației sau când nu vă simțiți bine,
- dacă ați consumat alcool sau sunteți sub influența unor medicamente care vă afectează concentrarea,
- dacă cablul de alimentare este deteriorat sau priza este slăbită.

⚠ Este interzis să:

- să dezasamblați, să modificați sau să reparați singur banda de alergare,
- să utilizați aparatul în aer liber sau în încăperi umede (de exemplu, baie),
- să porniți sau să opriți banda de alergare cu mâinile ude,
- să săriți pe sau de pe cureaua benzii de alergare în timp ce aparatul este în funcțiune,
- utilizarea benzii de alergare de către copii și persoane inconștiente sau cu deficiențe motorii.



COMPONENTELE KITULUI:

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Capacul motorului | 9. Rola din spate |
| 2. Consolă | 10. Capacul coloanei laterale |
| 3. Mânere cauciucate | 11. Motor |
| 4. Corpul principal | 12. Curea |
| 5. Cureaua benzii de rulare | 13. Capac spate |
| 6. Placa benzii de rulare | 14. Telescop |
| 7. Șine laterale | 15. Motor de înclinare |
| 8. Cilindru frontal | |



TRUSĂ DE SCULE:

1. Șuruburi Allen mici cu filet complet (M8×15) 6 buc.
2. Șuruburi Allen mari cu filet complet (M8×45) 4 buc.
3. Cheie Allen 1 buc.



DESCRIEREA PRODUSULUI:

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| 1. consolă | 6. șină |
| 2. suport | 7. protecție spate |
| 3. coloană | 8. cadru principal |
| 4. capac motor | 9. cadru de bază |
| 5. curea de rulare | 10. protecție laterală |
| | 11. senzor de impulsuri |



MONTAJ:

Pasul 1 - Scoateți unitatea din ambalaj și așezați-o pe o suprafață plană și uscată. Conectați firele bazei la bornele situate în coloană. Montați coloanele folosind cele două șuruburi mari M8×45 și unul mic M8×15 (pe fiecare parte) furnizate.

Pasul 2 - Conectați firele consolei la mufele coloanelor. Înșurubați consola la coloane folosind restul șuruburilor furnizate. Pasul 3 - Aplicați capacele laterale pe partea inferioară a coloanelor - capacele se montează prin "apăsarea"

4. ASAMBLAREA CĂII DE RULARE

- A) Telescop
- B) Dispozitiv de blocare
- C) Roți de transport

1. Resetați unghiul benzii de rulare
2. Deconectați cablul de alimentare de la priză
3. Ridicați placa benzii de rulare până când telescopul de pe partea inferioară se blochează. Notă: Asigurați-vă că telescopul este blocat!

Demontarea benzii de rulare

1. Ținând placa benzii de rulare cu mâinile, deblocați zăvorul telescopic de sub placa benzii de rulare
2. Lăsați banda de alergare să coboare automat, aceasta fiind echipată cu un mecanism de auto-drenare.

Transportul benzii de alergare

Banda de alergare poate fi transportată în poziția pliată (cu placa benzii de alergare ridicată). Ținând aparatul de cele două mânere, înclinați-l ușor și, sprijinindu-l pe roțile de transport, transportați-l la locul dorit.

LISTA DE PARȚI:

Nr.	Descriere	Cantitate	Nr.	Descriere	Cantitate
1	Baza benzii de alergat	1	48-3-7	Butoane	1
2	Cadru platformă	1	48-3-8	Suport tabletă	1
3	Cadru de înclinare	1	48-3-9	Senzor de impuls	4
4	Coloană stânga	1	48-3-10	Tastatură PCB	1
5	Coloana dreaptă	1	48-3-11	Suprapunere	1
6	Conector	1	48-3-12	Cheie soclu	1
7	Cadru motor	1	48-3-13	Capac cheie de siguranță	1
8	Suport	1	48-3-14	Abtîbild	1
9	Cadru mâner	2	48-3-15	Microcomutator	1
10	Suport stânga	1	48-3-16	Priză MP3	1
11	Suport dreapta	1	48-4	Comutator	1
12	Placă de protecție	1	48-5	Cablu MP3	1
13	Cadru consolă	1	49	Cablu	1
14	Șurub Allen cu filet complet M8*75	3	50	Cablu	1
15	Șurub Allen M10*35*20	3	51	Cablu	1
16	Șurub Allen M10*60*20	1	52	Cablu	1
17	Șurub Allen M8*40*20	3	53	Cablu senzor de impulsuri	2
18	Șurub Allen M8*30*20	5	54	Comutator	1
19	Șurub motor	1	55	Siguranță	1
20	Șurub Allen M8*35*20	2	56	Sursă de alimentare	1
21	Șurub Allen cu filet complet M6*50*Φ16	6	57	Rolă frontală	1
22	Șurub cu filet complet M6*20	6	58	Rolă spate	1
23	Șurub cu filet complet M5*10	6	59	Cilindru	1
24	Șurub cu filet complet M4*10	10	60	Motor	1
25	Șurub autofiletant ST4*16	27	61	Motor de înclinare	1
26	Șurub autofiletant ST4*12	13	62	Placă de rulare	1
27	Șurub filetat solid M5*15	4	63	Curea de rulare	1
28	Șurub autofiletant ST4*15	21	64	Curea	1
29	Șurub autofiletant ST3*10	2	65	Capac central	1
30	Șaibă	2	66	Capacul superior al motorului	1
31	Șurub autofiletant ST4*15	12	67	Capac inferior motor	1
32	Placă de susținere Φ8	14	68	Placă motor stânga	1
33	Șaibă Φ10	3	69	Placa dreaptă a motorului	1
34	Șaibă Φ14	2	70	Capac spate	1
35	Șurub hexagonal M8*75	1	71	Cablu de alimentare	1
36	Șaibă elastică Φ8	2	72	Cablu de alimentare	1
37	Șaibă de protecție Φ5	1	73	Șină laterală	2
38	Piuliță autoblocantă M8	8	74	Capac lateral stânga	1
39	Piuliță autoblocantă M10	3	75	Capac lateral dreapta	1
40	Șaibă	2	76	Filtru	1
41	Șurub Allen M8*45*20	4	77	Inductor	1
42	Șurub Allen M12*Φ14*35*19	2	78	Șurub Allen M8*30	2
43	Șurub Allen cu filet complet M8*15	2	79	Primăvară	1
44	Șurub Allen cu filet complet M8*15	14	80	Inel magnetic	1
45	Șurub autofiletant ST4*20	4	81	Mâner PU	2
46	Ghidaj lateral	12	82	Capac de acoperire rotund	1
47	Senzor de viteză	1	83	Tava pentru cabluri	1
48	Consolă	1	84	Acoperire decorativă	2
48-1	Carcasă consolă	1	85	Bara de protecție pătrată	4
48-1-1	Carcasă inferioară consolă	1	86	Bara de protecție din fagure de miere	2
48-2	Carcasă afișaj	1	87	Bara de protecție din fagure de miere	2
48-2-1	Carcasă inferioară afișaj	1	88	Bara de protecție din fagure de miere	2
48-2-2	Suport pivotant	1	89	Sabot de nivelare	4
48-3	Placă PCB	1	90	Terminal	1
48-3-1	Ecran consolă	1	91	Roată	2
48-3-2	Panou	1	92	Siguranță	1
48-3-3	Afișaj	1	93	Roată	2
48-3-4	Panou superior consolă	1	94	Cablu	1
48-3-5	Tastatură	2	95	Cablu	1
48-3-6	Butoane	1	96	Controlor	1



AFIȘAREA ȘI FUNCȚIILE COMPUTERULUI:

1. LCD
2. Modificarea unghiului de înclinare
3. Înclinare "+", "-"
4. Program
5. Mod
6. Start
7. Opre
8. Viteză "+", "-"
9. Modificarea vitezei

DESCRIEREA PANOULUI DE CONTROL

Programe de formare:

P0: program manual
P1-P36: programe automate 3 programe de utilizator (USER)

Funcții: măsurarea grăsimii (Body Fat), program HRC (controlul ritmului cardiac)

Afișaj:

LCD 7", 15 butoane de control

Funcții suplimentare:

Comutabil între sistemul metric și imperial Conversia măsurării grăsimii corporale (metric² inch)
Redare MP3 pe două canale
Avertizări sonore
Sistem de protecție la suprasarcină, supratensiune și interferențe electromagnetice

Specificații tehnice:

Viteză: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)
Unghi de înclinare: 0-15%

Funcții afișate pe ecran:

- DISTANȚĂ - distanța parcursă
- CALORII - numărul de calorii arse
- TIME - durata antrenamentului
- PULSE - ritmul cardiac actual
- SPEED - viteză curentă a benzii de alergare
- INCLINE - unghiul actual de înclinare al benzii de alergare

SCHIMBAREA SISTEMULUI METRIC:

Schimbarea unităților 1.1. Scoateți cheia de siguranță și apăsați simultan butoanele PROGRAM și MODE - valoarea M va apărea în SPEED fereastră, indicând trecerea de la metri la inci. 1.2 Scoateți cheia de siguranță și apăsați simultan butoanele PROGRAM și MODE - valoarea KM va apărea în fereastra SPEED, indicând trecerea de la inch la metri.

Descrierea funcției:

PROGRAM: selectați unul dintre programele disponibile: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

MODE: - trecere la modul manual - antrenament cu numărătoare inversă prestabilă: timp → distanță → calorii (antrenamentul standard pentru programele P1-P36 este de 30 de minute).

START / PAUSE: - apăsați START pentru a începe antrenamentul - în timpul antrenamentului, dacă apăsați din nou START, exercițiul este întrerupt

STOP (oprire de urgență): - apăsați o dată - opriți ușor banda de alergare - apăsați de două ori - opriți imediat - apăsarea elimină și mesajele de eroare de pe ecran.

+ crește viteză

- : scade viteză

QUICK SPEED: selectarea rapidă a vitezei de la: 3, 6, 9, 12 km/h



Diminuarea unghiului benzii de alergare.

Creșterea unghiului de înclinare a benzii de alergat.

QUICK INCLINE: selectarea rapidă a unghiului de înclinare în valorile disponibile: 3, 6, 9.

Cheie de siguranță:

Dacă cheia de siguranță este scoasă, banda de alergare nu va porni.

La încercarea de a selecta un program sau o cursă, vor apărea un mesaj Er7 și un bip.

Când tasta este reintrodusă, ecranul se va aprinde timp de 2 secunde și banda de alergare va intra în modul manual (implicit).

MP3: Computerul are o funcție de redare MP3 pe două canale (prin portul USB și/sau intrarea AUX).

Program de utilizare:

Mașina oferă 3 programe de utilizator: **U01-U03**.

Pentru a seta parametrii proprii, apăsați **PROG** și selectați programul dorit (U01-U03).

Confirmați selecția cu butonul **MODE**, apoi editați fiecare dintre cele 10 segmente: setați viteză și unghiul de înclinare. După ce configurarea este completă, apăsați **START** pentru a salva programul și a începe antrenamentul.

ORIENTĂRI PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ

Pornirea aparatului

Introduceți cablul de alimentare într-o priză electrică de 10 A. Comutați butonul de pornire în poziția "ON".

Introduceți cheia de siguranță în priză și prindeți-o pe îmbrăcăminte.

Toate ferestrele de pe ecran vor clipi timp de 2 secunde - banda de alergare a recunoscut cheia. Aparatul va intra în modul manual (P0) și va aștepta instrucțiuni suplimentare.

Selectarea programului:

Apăsați PROG pentru a selecta un program:

- P0 - mod manual (program utilizator)
- P1-P36 - programe automate
- U1-U3 - programe de utilizator
- FAT - măsurarea grăsimii corporale
- În modul P0: - Apăsați MODE pentru a selecta tipul de antrenament. Setati viteză (+/-) și unghiul de înclinare (+/-). Valori implicite: viteză 1,0 km/h, unghi 0%.

Moduri de antrenament în P0

Numărarea timpului, distanței, calorilor și pulsului (fără opțiunea de a schimba funcțiile). Numărătoarea inversă a timpului de antrenament (5-99 min; începe la 30:00).

Numărătoarea inversă a distanței (1,0-99,0 km; începe de la 1,0 km).

Numărătoarea inversă a calorilor (20-990 kcal; începe de la 50 kcal).

Programe automate (P1-P36) - Diagrama programului TABEL 1

Fiecare program are o durată standard de 30 min, împărțită în 10 segmente a câte 3 min fiecare.

În timpul unui segment, timpul de antrenament poate fi modificat (5-99 min; implicit 30 min). Modificarea vitezei sau a înclinăției este valabilă numai pentru segmentul curent.

Când treceți la un segment nou, dispozitivul va emite un bip de trei ori.

Comenzi în timpul antrenamentului

START/PAUSE: - Apăsăți **START** pentru a porni numărătoarea inversă 5→4→3→2→1 și deplasa banda de alergare. - Apăsând din nou **START** se întrerupe antrenamentul, o altă apăsare îl reia.

STOP: - O dată - oprire lină și revenire la setările implicite. - De două ori - oprire imediată. - Șterge mesajele de eroare de pe ecran.

+ / -: schimbarea vitezei.

QUICK SPEED: selectarea rapidă a vitezei (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: selectarea rapidă a unghiului de înclinare (3, 6, 9 %).

OPRIRE DE URGENTĂ:

Îndepărtarea cheii de siguranță în orice moment oprește banda de alergare. Mesajul

E-07 va apărea pe ecran și se va auzi un semnal de avertizare.

Dacă este detectată o defecțiune, controlerul va opri banda de alergare în modul E-STOP și Err va apărea pe ecran. Pentru a șterge mesajul, apăsați STOP.

Măsurarea grăsimii corporale (BODY FAT)

- Apăsăți **PROG** și selectați programul **FAT**.
- Confirmați cu butonul **MODE** și treceți la setări:
 - F1 (sex):** 1=masculin, 2=feminin (implicit 1).
 - F2 (vârstă):** 1-99 ani (implicit 25).
 - F3 (înălțime):** 100-220 cm (implicit 170).
 - F4 (greutate):** 20-150 kg (implicit 70).
- După completarea datelor, puneți ambele mâini pe senzorii de puls și așteptați 8 secunde.
- Una dintre ferestre va afișa IMC-ul calculat.

ERORI POSIBILE:

Problema	Motivul	Soluție
Centura face zgomote ciudate	1. Samu din cureaua de rulare lipsește	1. Lubrifiați cureaua
	2. cureaua este prea strânsă	2. reglați cureaua de rulare
Cureaua alunecă	1. cureaua este prea slăbită	1. reglați cureaua
	2. cureaua motorului este prea slăbită	2. reglați cureaua motorului
Banda de alergat nu pomește	1. Cablul de alimentare nu este conectat la priză	1. introduceți cablul în priză
	2. cheia de siguranță a căzut din priză	2. așezați corect cheia în priză
	3. inverterul nu funcționează corect sau este deteriorat	3. înșurubați sau înlocuiți inverterul
	4. vârf de tensiune	4. verificați dacă cablurile sunt conectate corect
Banda de alergare s-a oprit brusc	1. cheia de siguranță a căzut din priză	1. așezați corect cheia în priză
	2. problemă cu componentele electronice	2. contactați un centru de service autorizat
Cheia de siguranță nu răspunde	1. cheia a fost spartă	1. înlocuiți cheia
E01	1. cablul nu este conectat sau este deteriorat	1. conectați sau înlocuiți cablul
	2. computer defect	2. înlocuiți calculatorul
	3. Invertor defect	3. înlocuiți inverterul
	4. controler defect	4. înlocuiți controlerul
E02	1. cablu slăbit sau motor defect	1. înlocuiți cablul motorului sau motorul
	2. controlerul este defect sau nu este conectat corect la motor	2. reconectați cablul sau înlocuiți controlerul
E03	1. Senzorul nu este conectat corect	1. verificați conexiunea senzorului de viteză
	2. senzor de viteză defect	2. înlocuiți senzorul de viteză
	3. există o problemă cu conexiunea dintre senzorul de viteză și placa de comandă	3. verificați conexiunea cablurilor
	4. Controler defect	Înlocuiți controlerul
E05	Controler defect 1.	Înlocuiți unitatea de control 1.
	Motor defect 2.	Înlocuiți motorul 2.
E07	1. Computerul nu vede tasta de siguranță	1. Corectați poziția cheii
Nu există puls	1. Cablul senzorului de impulsuri este deteriorat sau conectat incorect	1. verificați conexiunea cablului sau înlocuiți cablul
	2. Circuit defect	2. înlocuiți consola
Probleme de afișare	1. Placa pcb este deșurubată 1.	1. strângeți șuruburile
	2. Consola este deteriorată	2. Înlocuiți consola

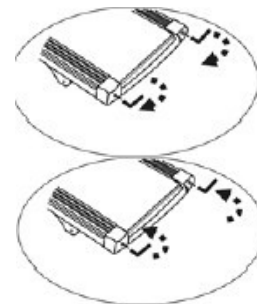
CONSERVARE:

Întreținerea corespunzătoare a dispozitivului afectează semnificativ durata de viață a acestuia. Întreținerea necorespunzătoare poate deteriora banda de alergare sau scurta durata de viață a produsului. Toate piesele benzii de alergare trebuie verificate și strânse în mod regulat. Piesele uzate trebuie înlocuite imediat.

Reglarea curelei benzii de rulare

Dacă cureaua benzii de alergare se deplasează în partea dreaptă sau stângă sau se amestecă pe placă/rulouri în timpul exercițiilor, este necesar să o reglați:

1. În timpul primelor săptămâni de utilizare, cureaua se poate întinde ușor, în ciuda tensiunii din fabrică.
2. Asigurați-vă că nu există obiecte pe placa benzii de alergat și setați viteza la 6 km/h.
3. Observați că cureaua nu se deplasează lateral.
4. Dacă cureaua scapă spre stânga:
Cu ajutorul unei chei, rotiți ambele șuruburi de reglare (dreapta și stânga) cu $\frac{1}{4}$ de tură în sens invers acelor de ceasornic.
5. Dacă cureaua scapă spre dreapta:
Rotiți ambele șuruburi de reglare cu $\frac{1}{4}$ de tură în sensul acelor de ceasornic.
6. Dacă cureaua încă nu este centrată, repetați pasul 4 sau 5.
7. Odată ce cureaua este aliniată, măriți viteza la 16 km/h și verificați dacă se deplasează uniform prin centrul plăcii.
8. Dacă cureaua încă scapă în lateral, este necesară o strângere suplimentară - repetați ajustarea șuruburilor așa cum este indicat mai sus.

**Lubrifierea:**

Banda de alergare este lubrifiată din fabrică, dar pentru performanțe optime, starea acesteia trebuie verificată în mod regulat. În timpul primului an de utilizare sau până la 500 de ore de funcționare, de obicei nu este nevoie de lubrifiere suplimentară.

La fiecare 3 luni, ridicați partea laterală a curelei benzii de alergare și aplicați unsoare siliconică fără ulei pe interiorul curelei - cât mai adânc posibil. Dacă puteți vedea urme de unsoare pe placă, lubrifierea suplimentară nu este necesară.

După aplicarea unsoarei, așteptați 1 minut înainte de a rula banda de alergare pentru a permite unsoarei să se răspândească uniform.

Curățare:

Curățarea regulată prelungește durata de viață a benzii de alergare și îmbunătățește confortul.

După fiecare antrenament:

Ștergeți consola și alte suprafețe cu o cârpă curată, umedă și moale pentru a îndepărta transpirația.

O dată pe săptămână:

Curățați covorașul de sub banda de alergare - murdăria din pantofi se poate acumula și ajunge sub banda de alergare.

Note importante:

Opriți întotdeauna banda de alergare înainte de curățare pentru a evita șocurile electrice. Nu utilizați detergenți sau solvenți puternici.

Evitați contactul componentelor electronice cu lichidele și nu expuneți computerul la lumina soarelui. Se recomandă utilizarea unui covor sub banda de alergare pentru a ajuta la menținerea curățeniei în jurul aparatului.

Specificatii:

- Dimensiunile benzii de alergare: 1: 183 x 83 x 144 cm
- Greutatea maximă a utilizatorului: 130 kg
- Greutatea produsului: 89,5 kg
- Curea bandă de alergare: 140 x 48 cm

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku! S jeho pomocou sa ľahko postaráte o svoju lepšiu kondíciu, zdravie a pohodu.

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Pripojte napájací kábel len do uzemnenej zásuvky. Nepoužívajte predlžovacie káble ani adaptéry.
2. Uistite sa, že bežecký pás stojí pevne na rovnom povrchu v uzavretej, suchej miestnosti.
3. Pred spustením bežeckého pásu sa postavte na bočné schodíky a pripevnite si na odev bezpečnostný kľúč.
4. Na bežiacom páse môže naraz cvičiť len jedna osoba.
5. Odporúča sa nosiť príliehavé športové oblečenie a fitness obuv.
6. V prípade potreby upravte rýchlosť cvičenia pomocou ovládacích prvkov.
7. Po skončení behu zastavte bežecký pás pomocou tlačidla "Stop" alebo vytiahnutím bezpečnostného kľúča.
8. Po cvičení alebo pred premiestnením stroja vždy vypnite napájanie a odpojte ho zo zásuvky.
9. Pred cvičením sa poraďte s lekárom, najmä ak máte chronické ochorenie.
10. Zariadenie pravidelne čistite suchou handričkou a zabráňte kontaktu komponentov s vodou.
11. Bežecký pás nepoužívajte bezprostredne po jedle alebo pri únave.
12. Nepretržitá prevádzka zariadenia by nemala presiahnuť 2 hodiny.
13. K dispozícii by mal byť voľný priestor s rozmermi min. 2000 × 1000 mm.
14. Počas údržby vždy odpojte jednotku od elektrickej siete.
15. V prípade neobvyklých zvukov, zápachu horenia, problémov s obrazovkou alebo pohybom pásu okamžite zastavte tréning, odpojte napájanie a kontaktujte servisné stredisko.

Upozornenia a zákazy:

⚠ Nepoužívajte bežecký pás:

- Ak sa podrobujete lekárskej liečbe a nemáte súhlas lekára,
- ak máte problémy so srdcom, chrbticou, kĺbmi, osteoporózou alebo závažné chronické ochorenia,
- počas tehotenstva, menštruácie alebo keď sa necítite dobre,
- ak ste pili alkohol alebo ste pod vplyvom drog, ktoré zhoršujú vašu koncentráciu,
- ak je poškodený napájací kábel alebo uvoľnená zásuvka.

⚠ Je zakázané:

- rozoberať, upravovať alebo opravovať bežecký pás svojpomocne,
- používať prístroj vonku alebo vo vlhkých priestoroch (napr. v kúpeľni),
- zapínať alebo vypínať bežecký pás mokрыmi rukami,
- skákať na bežecký pás alebo z neho počas chodu stroja,
- používanie bežeckého pásu deťmi a osobami v bezvedomí alebo s motorickými poruchami.



SÚČASTI SÚPRAVY:

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Kryt motora | 9. Zadný valec |
| 2. Konzola | 10. Kryty bočných stĺpikov |
| 3. Pogumované rukoväte | 11. Motor |
| 4. Hlavné telo | 12. Pás |
| 5. Bežecký pás | 13. Zadný kryt |
| 6. Doska bežeckého pásu | 14. Teleskop |
| 7. Bočné kofajnice | 15. Naklápací motor |
| 8. Predný valec | |



SADA NÁSTROJOV:

1. Malé imbusové skrutky s plným závitom (M8 × 15) 6 ks.
2. Veľké imbusové skrutky s plným závitom (M8×45) 4 ks.
3. imbusový kľúč 1 ks



POPIS PRODUKTU: 1:

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. konzola | 6. kofajnica |
| 2. držiak | 7. zadný kryt |
| 3. stĺpik | 8. hlavný rám |
| 4. kryt motora | 9. základný rám |
| 5. bežecký remeň | 10. bočná ochrana |
| | 11. impulzný snímač |



MONTÁŽ:

Krok 1 - Vyberte jednotku z obalu a položte ju na rovný, suchý povrch. Pripojte vodiče základne k svorkám umiestneným v stĺpiku. Pripevnite stĺpiky pomocou dvoch veľkých skrutiek M8×45 a jednej malej skrutky M8×15 (na každej strane), ktoré sú súčasťou dodávky.

Krok 2 - Pripojte vodiče konzoly ku konektorom stĺpika. Priskrutkujte konzolu k stĺpikom pomocou zvyšných dodaných skrutiek. Krok 3 - Na spodnú časť stĺpikov pripevnite bočné kryty - kryty sa pripevňujú "stlačením"

4. MONTÁŽ PRETEKÁRSKEJ DRÁHY

- A) Teleskop
- B) Blokovacie zariadenie
- C) Prepravné kolieska

1. Nastavenie uhla bežeckého pásu
2. Odpojte napájací kábel zo zásuvky
3. Zdvihnite bežeckú dosku, až kým sa teleskop na spodnej strane nezaistí Poznámka: Uistite sa, že je teleskop zaistený!

Demontáž bežeckého pásu

1. Držiak bežeckú dosku rukami, odomknite teleskopickú západku pod bežeckou doskou.
2. Nechajte bežecký pás automaticky klesnúť, je vybavený samovysúvacím mechanizmom.

Preprava bežeckého pásu

Bežecký pás možno prepravovať v zloženej polohe (so zdvihnutou bežeckou doskou). Stroj držte za dve rukoväte, jemne ho naklopte a opretý o transportné kolieska ho preveďte na požadované miesto.

Zoznam častí:

Č.	Popis	Množstvo	Č.	Popis	Množstvo
1	Základňa bežeckého pásu	1	48-3-7	Tlačidlá	1
2	Rám plošiny	1	48-3-8	Držiak tabletu	1
3	Naklápací rám	1	48-3-9	Snímač impulzov	4
4	Ľavý stĺpec	1	48-3-10	DPS klávesnice	1
5	Pravý stĺpec	1	48-3-11	Prekrytie	1
6	Konektor	1	48-3-12	Kľúč na zásuvku	1
7	Rám motora	1	48-3-13	Kryt bezpečnostného kľúča	1
8	Držiak	1	48-3-14	Nálepka	1
9	Rám rukoväte	2	48-3-15	Mikrospínač	1
10	Ľavý držiak	1	48-3-16	Zásuvka pre MP3	1
11	Pravý držiak	1	48-4	Prepínač	1
12	Ochranná doska	1	48-5	MP3 kábel	1
13	Rám konzoly	1	49	Kábel	1
14	Imbusová skrutka s plným závitom M8*75	3	50	Kábel	1
15	Skrutka M10*35*20	3	51	Kábel	1
16	Skrutka M10*60*20	1	52	Kábel	1
17	Skrutka M8*40*20	3	53	Kábel snímača impulzov	2
18	Imbusová skrutka M8*30*20	5	54	Spínač	1
19	Skrutka motora	1	55	Poistka	1
20	Imbusová skrutka M8*35*20	2	56	Napájanie	1
21	Imbusová skrutka s plným závitom M6*50*Φ16	6	57	Predný valec	1
22	Skrutka s plným závitom M6*20	6	58	Zadný valec	1
23	Skrutka s plným závitom M5*10	6	59	Valec	1
24	Skrutka s plným závitom M4*10	10	60	Motor	1
25	Samorezná skrutka ST4*16	27	61	Naklápací motor	1
26	Samorezná skrutka ST4*12	13	62	Bežecká doska	1
27	Pevná skrutka so závitom M5*15	4	63	Bežecký remeň	1
28	Samorezná skrutka ST4*15	21	64	Pás	1
29	Samorezná skrutka ST3*10	2	65	Stredový uzáver	1
30	Podložka	2	66	Horný kryt motora	1
31	Samorezná skrutka ST4*15	12	67	Spodný kryt motora	1
32	Podkladová doska Φ8	14	68	Ľavá doska motora	1
33	Podložka Φ10	3	69	Pravá doska motora	1
34	Podložka Φ14	2	70	Zadný kryt	1
35	Šesťhranná skrutka M8*75	1	71	Prívodný kábel	1
36	Pružná podložka Φ8	2	72	Napájací kábel	1
37	Ochranná podložka Φ5	1	73	Bočná lišta	2
38	Samojistná matica M8	8	74	Bočný kryt vľavo	1
39	Samojistná matica M10	3	75	Pravý bočný kryt	1
40	Podložka	2	76	Filter	1
41	Imbusová skrutka M8*45*20	4	77	Induktor	1
42	Imbusová skrutka M12*Φ14*35*19	2	78	Skrutka s imbusom M8*30	2
43	Imbusová skrutka s plným závitom M8*15	2	79	Pružina	1
44	Imbusová skrutka s plným závitom M8*15	14	80	Magnetický krúžok	1
45	Samorezná skrutka ST4*20	4	81	PU rukoväť	2
46	Bočné vedenie	12	82	Okrúhly krycí uzáver	1
47	Snímač rýchlosti	1	83	Káblový žľab	1
48	Konzola	1	84	Dekoratívne prekrytie	2
48-1	Kryt konzoly	1	85	Štvorcový nárazník	4
48-1-1	Spodný kryt konzoly	1	86	Voštinový nárazník	2
48-2	Kryt displeja	1	87	Voštinový nárazník	2
48-2-1	Spodný kryt displeja	1	88	Voštinový nárazník	2
48-2-2	Otočná konzola	1	89	Vyrovňavacia pátko	4
48-3	Doska plošných spojov	1	90	Svorka	1
48-3-1	Obrazovka konzoly	1	91	Koleso	2
48-3-2	Panel	1	92	Poistka	1
48-3-3	Displej	1	93	Koleso	2
48-3-4	Horný panel konzoly	1	94	Kábel	1
48-3-5	Klávesnica	2	95	Kábel	1
48-3-6	Tlačidlá	1	96	Ovládač	1



ZOBRAZENIE A FUNKCIE POČÍTAČA:

1. LCD DISPLEJ
2. Zmena uhla sklonu
3. Sklon "+", "-"
4. Program
5. Režim
6. Spustenie
7. Stop
8. Rýchlosť "+", "-"
9. Zmena rýchlosti

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

Tréningové programy:

P0: manuálny program

P1-P36: automatické programy 3
užívateľské programy (USER)

Funkcie: meranie tuku (Body Fat), HRC program (kontrola srdcovej frekvencie)

Displej:

LCD 7", 15 ovládacích tlačidiel

Doplnkové funkcie:

Prepínanie medzi metrickým a imperiálnym systémom Prevod merania

telesného tuku (metrický ↔ palcov)

Dvojkanálové prehrávanie MP3

Zvukové upozornenia

Systém ochrany proti preťaženiu, prepätia a elektromagnetickému rušeniu

Technické špecifikácie:

Rýchlosť: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)

Uhol sklonu: 0-15 %

Funkcie zobrazené na obrazovke:

- DISTANCE - prejdená vzdialenosť
- CALORIES - počet spálených kalórií
- TIME - trvanie tréningu
- PULSE - aktuálna srdcová frekvencia
- SPEED - aktuálna rýchlosť bežacieho pásu
- INCLINE - aktuálny uhol sklonu bežeckého pásu

ZMENA METRICKÉHO SYSTÉMU:

Prepínanie jednotiek 1.1. Odstráňte bezpečnostné tlačidlo a súčasne stlačte tlačidlá PROGRAM a MODE - v položke SPEED sa zobrazí hodnota M okno, ktoré indikuje prepnutie z metrov na palce. 1.2 Odstráňte bezpečnostný kľúč a súčasne stlačte tlačidlá PROGRAM a MODE - v okne SPEED sa zobrazí hodnota KM, ktorá indikuje prechod z palcov na metre.

Popis funkcie: V prípade, že je v prevádzke meranie v metroch, je možné, že je v prevádzke meranie v metroch:

PROGRAM: výber jedného z dostupných programov: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

REŽIM: - prepnutie do manuálneho režimu - tréning s prednastaveným odpočítavaním: čas → vzdialenosť → kalórie (štandardný tréning pre programy P1-P36 je 30 minút).

START / PAUZA: - stlačením tlačidla START spustíte cvičenie - počas cvičenia opätovným stlačením tlačidla START cvičenie pozastavíte

STOP (núdzové zastavenie): - stlačte raz - plynulo zastaví bežecký pás - stlačte dvakrát - okamžite zastaví - stlačením sa z obrazovky odstránia aj chybové hlásenia.

+ zvyšuje rýchlosť

- : znižuje rýchlosť

QUICK SPEED (RÝCHLOSŤ): rýchla voľba rýchlosti z: 3, 6, 9, 12 km/h



Zníženie uhla bežacieho pásu.

Zvýšenie uhla sklonu bežeckého pásu.

QUICK INCLINE: rýchly výber uhla sklonu v dostupných hodnotách: 3, 6, 9.

Bezpečnostný kľúč:

Ak je bezpečnostný kľúč odstránený, bežecký pás sa nespustí.

Prí pokuse o výber programu alebo behu sa zobrazí správa Er7 a pípnutie.

Po opätovnom vložení kľúča sa obrazovka na 2 sekundy rozsvieti a bežecký pás prejde do manuálneho režimu (predvolené nastavenie).

MP3: Počítač má funkciu dvojkanálového prehrávania MP3 (cez port USB a/alebo vstup AUX).

Používateľský program:

Prístroj ponúka 3 užívateľské programy: **U01-U03**.

Ak chcete nastaviť vlastné parametre, stlačte tlačidlo **PROG** a vyberte požadovaný program (U01-U03).

Výber potvrdíte tlačidlom **MODE** a potom upravte každý z 10 segmentov: nastavte rýchlosť a uhol sklonu. Po dokončení konfigurácie stlačte tlačidlo **START**, čím uložíte program a spustíte tréning.

POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

Zapnutie stroja

Napájací kábel zasunúť do 10 A elektrickej zásuvky. Prepnete tlačidlo napájania do polohy "ON".

Vložte bezpečnostný kľúč do zásuvky a pripnite si ho na odev.

Všetky okná na obrazovke budú 2 sekundy blikať - bežecký pás rozpoznal kľúč. Stroj prejde do manuálneho režimu (P0) a bude čakať na ďalšie pokyny.

Výber programu:

Stlačením tlačidla PROG vyberte program:

- P0 - manuálny režim (užívateľský program)
- P1-P36 - automatické programy
- U1-U3 - užívateľské programy
- FAT - meranie telesného tuku
- V režime P0: - Stlačením tlačidla MODE vyberte typ tréningu. Nastavte rýchlosť (+/-) a uhol sklonu (+/-). Predvolené hodnoty: rýchlosť 1,0 km/h, uhol sklonu 0 %.

Tréningové režimy v režime P0

Počítanie času, vzdialenosti, kalórií a pulzu (bez možnosti zmeny funkcií).
 Odpočítavanie času tréningu (5-99 min; začína o 30:00).
 Odpočet vzdialenosti (1,0-99,0 km; začína na 1,0 km). Odpočet kalórií (20-990 kcal; začína na 50 kcal).

Automatické programy (P1-P36) - Schéma programov TABUĽKA 1

Každý program má štandardné trvanie 30 min, rozdelené na 10 segmentov po 3 min.

Počas segmentu je možné meniť čas tréningu (5-99 min; štandardne 30 min). Zmena rýchlosti alebo sklonu je platná len pre aktuálny segment. Pri prechode na nový segment zariadenie trikrát zapípa.

Ovládanie počas tréningu

START/PAUZA: - Stlačením tlačidla **START** spustíte odpočítavanie 5→4→3→2→1 a pohybujete bežeckým pásom. - Opätovným stlačením tlačidla **START** pozastavíte tréning, ďalším stlačením ho obnovíte.

STOP: - Raz - plynulé zastavenie a návrat k predvoleným nastaveniam. - Dvakrát - okamžité zastavenie. - Vymaže z obrazovky chybové hlásenia.

+ / - : zmena rýchlosti.

QUICK SPEED: rýchla voľba rýchlosti (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: rýchla voľba uhla sklonu (3, 6, 9 %).

NÚDZOVÉ ZASTAVENIE:

Odstránením bezpečnostného kľúča sa bežecký pás kedykoľvek zastaví. Na displeji sa zobrazí správa E-07 a zaznie varovný signál.

Ak sa zistí porucha, riadiaca jednotka zastaví bežecký pás v režime E-STOP a na obrazovke sa zobrazí hlásenie Err. Ak chcete správu vymazať, stlačte tlačidlo STOP.

Meranie telesného tuku (BODY FAT)

- Stlačte tlačidlo **PROG** a vyberte program **FAT**.
- Potvrďte tlačidlom **MODE** a pokračujte v nastaveniach:
 - F1 (pohlavie):** 1=muž, 2=žena (predvolené nastavenie 1).
 - F2 (vek):** 1-99 rokov (predvolené 25).
 - F3 (výška):** 100-220 cm (predvolené 170).
 - F4 (hmotnosť):** 20-150 kg (predvolené: 70).
- Po dokončení údajov položte obe ruky na snímače pulzu a počkajte 8 sekúnd.
- V jednom z okien sa zobrazí vypočítaný BMI.

MOŽNÉ CHYBY:

Problém	Dôvod	Riešenie
Pás vydáva zvláštne zvuky	1. chyba samu v bežiacom páse	1. namažte remeň
	2. remeň je príliš napnutý	2. nastavte bežecký remeň
Pás preklzáva	1. remeň je príliš voľný	1. nastavte remeň
	2. remeň motora je príliš voľný	2. nastavte remeň motora
Bežecký pás sa nerozbehne	1. napájací kábel nie je zapojený	1. zapojte kábel do zásuvky
	2. bezpečnostný kľúč vypadol zo zásuvky	2. vložte kľúč správne do zásuvky
	3. menič nefunguje správne alebo je poškodený	3. priskrutkujte alebo vymeňte menič
	4. prudký nárast napätia	4. skontrolujte, či sú káble správne pripojené
Bežecký pás sa náhle zastavil	1. bezpečnostný kľúč vypadol zo zásuvky	1. vložte kľúč správne do zásuvky
	2. problém s elektronickými časťami	2. obráťte sa na autorizované servisné stredisko
Bezpečnostný kľúč nie je nereaguje	1. kľúč bol zlomený	1. Vymeňte kľúč
E01	1. kábel nie je pripojený alebo je poškodený	1. pripojte alebo vymeňte kábel
	2. poškodený počítač	2. vymeňte počítač
	3. poškodený menič	3. vymeňte menič
	4. chybný regulátor	4. vymeňte riadiacu jednotku
E02	1. uvoľnený kábel alebo chybný motor	1. vymeniť kábel motora alebo motor
	2. ovládač je chybný alebo nie je správne zapojený do motora	2. znovu zapojte kábel alebo vymeňte regulátor
E03	1. snímač nie je správne pripojený	1. skontrolujte pripojenie snímača otáčok
	2. chybný snímač rýchlosti	2. Vymeňte snímač rýchlosti
	3. je problém s prepojením medzi snímačom rýchlosti a riadiacou doskou	3. skontrolujte zapojenie káblov
	4. Riadiaca jednotka je chybná	Vymeňte regulátor
E05	Riadiaca jednotka je chybná 1.	Vymeňte riadiacu jednotku 1.
	Chybný motor 2.	Vymeňte motor 2.
E07	1. Počítač nevidí bezpečnostný kľúč	1. Opravte polohu kľúča
Žiadny impulz	1. kábel snímača impulzov je poškodený alebo nesprávne pripojený	1. skontrolujte pripojenie kábla alebo ho vymeňte
	2. Chybný obvod	2. Vymeňte konzolu
Problémy so zobrazením	1. doska plošných spojov je odskrutkovaná 1.	1. utiahnite skrutky
	2. konzola je poškodená	2. Vymeňte konzolu

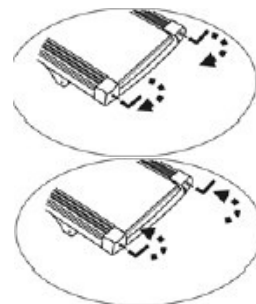
KONZERVÁCIA:

Správna údržba zariadenia výrazne ovplyvňuje jeho životnosť. Nesprávna údržba môže poškodiť bežecký pás alebo skrátiť životnosť výrobku. Všetky časti bežeckého pásu by sa mali pravidelne kontrolovať a dotahovať. Opatrebované časti by sa mali okamžite vymeniť.

Nastavenie pásu bežeckého pásu

Ak sa pás bežeckého pásu počas cvičenia posúva na pravú alebo ľavú stranu alebo sa na doske/valcoch prehadzuje, je potrebné ho nastaviť:

1. Počas prvých týždňov používania sa remeň môže mierne rozťahovať napriek napnutiu z výroby.
2. Uistite sa, že na bežeckej doske nie sú žiadne predmety, a nastavte rýchlosť na 6 km/h.
3. Sledujte, či sa pás nepohybuje do strán.
4. Ak pás uniká doľava:
Pomocou kľúča otočte obidve nastavovacie skrutky (pravú a ľavú) o $\frac{1}{4}$ otáčky proti smeru hodinových ručičiek.
5. Ak pás uniká doprava:
Otočte obidve nastavovacie skrutky o $\frac{1}{4}$ otáčky v smere hodinových ručičiek.
6. Ak pás stále nie je vycentrovaný, zopakujte krok 4 alebo 5.
7. Po vyrovnaní pásu zvýšte rýchlosť na 16 km/h a skontrolujte, či sa pás pohybuje rovnomerne cez stred dosky.
8. Ak pás stále uniká do strán, je potrebné dodatočné dotiahnutie - zopakujte nastavenie skrutky, ako je uvedené vyššie.

**Mazanie:**

Bežecký pás je namazaný z výroby, ale pre optimálny výkon by sa mal stav bežeckého pásu pravidelne kontrolovať. Počas prvého roka používania alebo do 500 hodín prevádzky zvyčajne nie je potrebné ďalšie mazanie.

Každé 3 mesiace nadvihnite bočnú stranu bežeckého pásu a na vnútornú stranu pásu naneste silikónové mazivo bez obsahu oleja - čo najhlbšie. Ak na doske vidíte stopy maziva, ďalšie mazanie nie je potrebné.

Po nanosení maziva počkajte 1 minútu pred spustením bežeckého pásu, aby sa mazivo rovnomerne rozotrela.

Čistenie: Čistenie bežeckého pásu je možné len v prípade, že je to potrebné:

Pravidelné čistenie predlžuje životnosť bežeckého pásu a zvyšuje pohodlie.

Po každom tréningu:

Utrite konzolu a ostatné povrchy čistou, vlhkou a mäkkou handričkou, aby ste odstránili pot.

Raz týždenne:

Vyčistite podložku pod bežeckým pásom - nečistoty z obuvi sa môžu nahromadiť a skončiť pod bežeckým pásom.

Dôležité upozornenia:

Pred čistením bežecký pás vždy vypnite, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom. Nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

Zabráňte kontaktu elektroniky s kvapalinami a nevystavujte počítač slnečnému žiareniu. Odporúča sa používať podložku pod bežecký pás, ktorá pomôže udržať priestor okolo stroja čistý.

Špecifikácie: V prípade potreby je možné použiť aj iné zariadenia, ako je napr:

- Rozmery bežeckého pásu: 183 x 83 x 144 cm
- Maximálna hmotnosť používateľa: 130 kg
- Hmotnosť výrobku: 89,5 kg
- Bežecký pás: 140 x 48 cm

Zahvaljujemo se vam za nakup tega izdelka! Z njegovo pomočjo boste zlahka poskrbeli za boljšo telesno pripravljenost, zdravje in dobro počutje.

NAVODILA ZA UPORABO:

1. Priključite napajalni kabel samo v ozemljeno vtičnico. Ne uporabljajte podaljškov ali adapterjev.
2. Prepričajte se, da tekalna steza trdno stoji na ravni površini v zaprtem in suhem prostoru.
3. Preden zaženete tekalno stezo, se postavite na stranske stopnice in si na oblačila pripnite varnostni ključ.
4. Na tekalni stezi lahko hkrati vadi le ena oseba.
5. Priporočljivo je nositi prilegajoča se športna oblačila in obutev za fitnes.
6. Po potrebi prilagodite hitrost vadbe z uporabo upravljalnih elementov.
7. Ko končate s tekom, zaustavite tekalno stezo z gumbom "Stop" ali tako, da izvlečete varnostni ključ.
8. Po vadbi ali pred prestavljanjem naprave vedno izklopite napajanje in izvlecite vtičnico iz električnega omrežja.
9. Pred vadbo se posvetujte z zdravnikom, zlasti če imate kronično bolezen.
10. Stroj redno čistite s suho krpo in preprečite stik sestavnih delov z vodo.
11. Tekalske steze ne uporabljajte takoj po obroku ali ko ste utrujeni.
12. Neprekinjeno delovanje naprave ne sme presegati 2 ur.
13. Na voljo mora biti najmanj 2000 x 1000 mm prostega prostora.
14. Med vzdrževanjem enoto vedno izklopite iz električnega omrežja.
15. V primeru nenavadnih zvokov, vonja po gorenju, težav z zaslonom ali gibanjem traku takoj prekinite vadbo, odklopite napajanje in se obrnite na servisni center.

Opozorila in prepovedi:

⚠ Tekaške steze ne uporabljajte:

- če se zdravite in nimate odobritve zdravnika,
- če imate težave s srcem, hrbtom, sklepi, osteoporozo ali resne kronične bolezni,
- med nosečnostjo, menstruacijo ali slabim počutjem,
- če ste pili alkohol ali ste pod vplivom zdravil, ki zmanjšujejo vašo zbranost,
- če je napajalni kabel poškodovan ali če je vtičnica zrahljana.

⚠ Prepovedano je:

- sami razstavljati, spreminjati ali popravljati tekalne steze,
- uporabljati naprave na prostem ali v vlažnih prostorih (npr. v kopalnici),
- vklapljeti ali izklapljeti tekalne steze z mokrimi rokami,
- med delovanjem naprave skakati na tekoči trak ali z njega,
- uporaba tekalne steze s strani otrok in oseb, ki so nezavestne ali gibalno ovirane.



SESTAVNI DELI

KOMPLETA:

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Pokrov motorja | 9. Zadnji valj |
| 2. Konzola | 10. Pokrovi stranskih stebrov |
| 3. Gumirani ročaji | 11. Motor |
| 4. Glavno telo | 12. Jerman |
| 5. Pas za tekalno stezo | 13. Zadnji pokrov |
| 6. Plošča tekalne steze | 14. Teleskop |
| 7. Stranske timice | 15. Motor za nagibanje |
| 8. Sprednji valjček | |



KOMPLET ORODIJ:

1. (M8x15) 6 kosov.
2. Veliki vijaki s polnim navojem (M8x45) 4 kosi.
3. Ključ z imbusom 1 kos.



OPIS IZDELKA:

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1. konzola | 6. timica |
| 2. nosilec | 7. zadnja zaščita |
| 3. stolpec | 8. glavni okvir |
| 4. pokrov motorja | 9. osnovni okvir |
| 5. tekoči jermen | 10. stranska zaščita |
| | 11. senzor impulzov |



MONTAŽA:

Korak 1 - Odstranite enoto iz embalaže in jo postavite na ravno in suho površino. Žice osnove priključite na sponke v stolpcu. Kolone namestite z dvema velikima vijakoma M8x45 in enim malim vijakom M8x15 (na vsaki strani), ki so priloženi.

Korak 2 - Žice konzole povežite s priključki, nameščenimi na stebrih. Privijačite konzolo na stebre s preostalimi priloženimi vijaki. Korak 3 -

Na dno stebričkov namestite stranske pokrove - pokrovi se namestijo tako, da "pritisnete"

4. SESTAVLJANJE DIRKALNE STEZE

- A) Teleskop
- B) Zaklepna naprava
- C) Transportna kolesa

1. Ponastavitev kota tekalne steze
2. Izključite napajalni kabel iz vtičnice
3. Ploščo tekalne steze dvignite, dokler se teleskop na spodnji strani ne zaskoči Opomba: Prepričajte se, da je teleskop zaklenjen!

Demontaža tekalne steze

1. Z rokami držite ploščo tekalne steze in odklenite teleskopsko zaporo pod ploščo tekalne steze.
2. Pustite, da se tekalna steza samodejno spusti, saj je opremljena z mehanizmom za samodejno spuščanje.

Prevoz tekalne steze

Tekalno stezo lahko prevažate v zloženem položaju (z dvignjeno ploščo tekalne steze). Držite napravo za oba ročaja, jo rahlo nagnite in jo, naslonjeno na transportna kolesa, prepeljite na zeleno mesto.

SEZNAM DELOV:

	Opis	Količina	Št.	Opis	Količina
1	Podstavek za tekalno stezo	1	48-3-7	Gumbi	1
2	Okvir platforme	1	48-3-8	Držalo za tablični računalnik	1
3	Okvir za nagibanje	1	48-3-9	Senzor impulzov	4
4	Levi stolpec	1	48-3-10	PCB tipkovnice	1
5	Desni stolpec	1	48-3-11	Prekrivanje	1
6	Priključek	1	48-3-12	Ključ za vtičnico	1
7	Okvir motorja	1	48-3-13	Pokrov varnostnega ključa	1
8	Nosilec	1	48-3-14	Nalepka	1
9	Okvir ročaja	2	48-3-15	Mikro stikalo	1
10	Levi nosilec	1	48-3-16	Vtičnica za MP3	1
11	Desni nosilec	1	48-4	Stikalo	1
12	Zaščitna plošča	1	48-5	Kabel za MP3	1
13	Okvir konzole	1	49	Kabel	1
14	Vijak s polnim navojem M8*75	3	50	Kabel	1
15	Allenov vijak M10*35*20	3	51	Kabel	1
16	Allenov vijak M10*60*20	1	52	Kabel	1
17	Allenov vijak M8*40*20	3	53	Kabel senzorja impulzov	2
18	Allenov vijak M8*30*20	5	54	Stikalo	1
19	Motorni vijak	1	55	Varovalka	1
20	Vijak M8*35*20	2	56	Napajanje	1
21	Vijak s polnim navojem M6*50*Φ16	6	57	Sprednji valj	1
22	Vijak s polnim navojem M6*20	6	58	Zadnji valj	1
23	Vijak s polnim navojem M5*10	6	59	Cilinder	1
24	Vijak s polnim navojem M4*10	10	60	Motor	1
25	Samorezni vijak ST4*16	27	61	Motor za nagibanje	1
26	Samorezni vijak ST4*12	13	62	Tekalna deska	1
27	Vijak s polnim navojem M5*15	4	63	Tekalni jermen	1
28	Samorezni vijak ST4*15	21	64	Pas	1
29	Samorezni vijak ST3*10	2	65	Sredinski pokrovček	1
30	Podloga	2	66	Zgornji pokrov motorja	1
31	Samorezni vijak ST4*15	12	67	Spodnji pokrov motorja	1
32	Podporna plošča Φ8	14	68	Leva plošča motorja	1
33	Podloga Φ10	3	69	Desna plošča motorja	1
34	Podloga Φ14	2	70	Zadnji pokrov	1
35	Šestkotni vijak M8*75	1	71	Napajalni kabel	1
36	Vzmetna podložka Φ8	2	72	Napajalni kabel	1
37	Zaščitna podložka Φ5	1	73	Stranska tirnica	2
38	Samorezalna matica M8	8	74	Levi stranski pokrov	1
39	Samorezalna matica M10	3	75	Desni stranski pokrov	1
40	Podloga	2	76	Filter	1
41	Vijak M8*45*20	4	77	Induktor	1
42	Allenov vijak M12*Φ14*35*19	2	78	Vijak M8*30	2
43	Vijak s polnim navojem M8*15	2	79	Vzmet	1
44	Allen vijak s polnim navojem M8*15	14	80	Magnetni obroč	1
45	Samorezni vijak ST4*20	4	81	PU ročaj	2
46	Stransko vodilo	12	82	Okrogel pokrovček	1
47	Senzor hitrosti	1	83	Kabelski pladenj	1
48	Konzola	1	84	Dekorativen prekrivni element	2
48-1	Ohišje konzole	1	85	Kvadratni odbijač	4
48-1-1	Spodnje ohišje konzole	1	86	Medeni odbijač	2
48-2	Ohišje zaslona	1	87	Medeni odbijač	2
48-2-1	Spodnje ohišje zaslona	1	88	Medeni odbijač	2
48-2-2	Vrtljivi nosilec	1	89	Izravnalni čevelj	4
48-3	Plošča tiskanega vezja	1	90	Stikalo	1
48-3-1	Zaslon konzole	1	91	Kolo	2
48-3-2	Plošča	1	92	Varovalka	1
48-3-3	Prikazovalnik	1	93	Kolo	2
48-3-4	Zgornja plošča konzole	1	94	Kabel	1
48-3-5	Tipkovnica	2	95	Kabel	1
48-3-6	Gumbi	1	96	Krmilnik	1



PRIKAZ IN FUNKCIJE RAČUNALNIKA:

1. LCD
2. Spreminjanje kota nagiba
3. Nagib "+", "-"
4. Program
5. Način
6. Začetek
7. Stop
8. Hitrost "+", "-"
9. Sprememba hitrosti

OPIS NADZORNE PLOŠČE

Programi usposabljanja:

P0: ročni program

P1-P36: samodejni programi 3 uporabniški programi (USER)

Funkcije: merjenje maščobe (Body Fat), program HRC (nadzor srčnega utripa)

Prikazovalnik:

LCD 7", 15 gumbov za upravljanje

Dodatne funkcije:

Preklop med metričnim in imperialnim sistemom Pretvorba merjenja telesne

maščobe (metrični sistem → inches)

Dvokanalno predvajanje MP3

Zvočna opozorila

Sistem za zaščito pred preobremenitvijo, prenapetostjo in elektromagnetnimi motnjami

Tehnične specifikacije:

Hitrost: 1,0-18,0 km/h

Kot nagiba: 0-15 %

Funkcije, prikazane na zaslonu:

- DISTANCA - prevožena razdalja
- KALORIJE - število porabljenih kalorij
- ČAS - trajanje vadbe
- PULSE - trenutni srčni utrip
- SPEED - trenutna hitrost tekaške steze
- INCLINE - trenutni kot nagiba tekalne steze

SPREMEMBA METRIČNEGA SISTEMA:

Preklop enot 1.1. Odstranite varnostni ključ in hkrati pritisnite gumba PROGRAM in MODE - v polju SPEED se prikaže vrednost M

in s tem pokaže preklop z metrov na palce. 1.2 Odstranite varnostni ključ in hkrati pritisnite gumba PROGRAM in MODE - v oknu SPEED se prikaže vrednost KM, ki označuje prehod iz palcev v metre.

Opis funkcije:

PROGRAM: izberite enega od razpoložljivih programov: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

NAČIN: - preklop na ročni način - vadba s prednastavljenim odštevanjem: čas → razdalja → kalorije (standardna vadba za programe P1-P36 traja 30 minut).

START / PAUSE: - pritisnite START za začetek vadbe - med vadbo s ponovnim pritiskom START prekinete vadbo

STOP (zaustavitev v sili): - pritisnite enkrat - tekoča steza se nemoteno ustavi - pritisnite dvakrat - takoj se ustavi - s pritiskom z zaslona odstranite tudi sporočila o napakah.

+ poveča hitrost

- : zmanjša hitrost

QUICK SPEED: hitra izbira hitrosti med: 3, 6, 9, 12 km/h



Zmanjšanje naklona tekalne steze.

Povečanje kota nagiba tekalne steze.

QUICK INCLINE: hitra izbira kota nagiba v razpoložljivih vrednostih: 3, 6, 9.

Varnostni ključ:

Če varnostni ključ odstranite, se tekalna steza ne zažene.

Pri poskusu izbire programa ali teka se prikažeta sporočila Er7 in zvočni signal.

Ko ključ ponovno vstavite, bo zaslon za 2 sekundi zasvetil in tekalna steza bo prešla v ročni način (privzeto).

MP3: Računalnik ima dvokanalno funkcijo predvajanja MP3 (prek vrat USB in/ali vhoda AUX).

Uporabniški program:

Stroj ponuja 3 uporabniške programe: **U01-U03**.

Če želite nastaviti lastne parametre, pritisnite **PROG** in izberite želeni program (U01-U03).

Izbiri potrdite z gumbom **MODE**, nato pa uredite vsakega od 10 segmentov: nastavite hitrost in kot nagiba. Ko je konfiguracija končana, pritisnite **START**, da shranite program in začnete vadbo.

SMERNICE ZA VARNO UPORABO

Vklop naprave

Napajalni kabel vstavite v električno vtičnico 10 A. Gumb za vklop prestavite v položaj "ON".

V vtičnico vstavite varnostni ključ in si ga pripnite na oblačila.

Vsa okna na zaslonu bodo utripala 2 sekundi - tekalna steza je prepoznala ključ. Naprava bo prešla v ročni način (P0) in počakala na nadaljnja navodila.

Izbira programa:

Za izbiro programa pritisnite PROG:

- P0 - ročni način (uporabniški program)
- P1-P36 - samodejni programi
- U1-U3 - uporabniški programi
- FAT - merjenje telesne maščobe
- V načinu P0: - Pritisnite MODE, da izberete vrsto vadbe. Nastavite hitrost (+/-) in kot nagiba (+/-). Privzete vrednosti: hitrost 1,0 km/h, naklon 0 %.

Načini vadbe v načinu P0

Štetje časa, razdalje, kalorij in pulza (brez možnosti spreminjanja funkcij).

Odštevanje časa treninga (5-99 min; začne se ob 30:00).

Odštevanje razdalje (1,0-99,0 km; začne se pri 1,0 km). Odštevanje kalorij (20-990 kcal; začne se pri 50 kcal).

Samodejni programi (P1-P36) - Shema programov TABELA 1

Vsak program ima standardno trajanje 30 min, ki je razdeljeno na 10 odsekov po 3 min.

Med posameznim segmentom lahko spremenite čas vadbe (5-99 min; privzeto 30 min). Spreminjanje hitrosti ali naklona velja samo za trenutni segment. Ko preidete na nov segment, naprava trikrat piska.

Upravljanje med vadbo

START/PAUSE: - Pritisnite **START**, da začnete odštevanje 5→4→3→2→1 in premaknete tekalno stezo. - S ponovnim pritiskom **START** prekinete vadbo, z drugim pritiskom jo nadaljujete.

STOP: - Enkrat - gladko ustavite in se vrnite na privzete nastavitve. - Dvakrat - takojšnja zaustavitev. - Izbriše sporočila o napakah z zaslona.

+ / -: sprememba hitrosti.

QUICK SPEED: hitra izbira hitrosti (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: hitra izbira kota nagiba (3, 6, 9 %).

ZAUSTAVITEV V SILI:

Če kadar koli odstranite varnostni ključ, se tekalna steza ustavi. Na zaslonu se

prikaže sporočilo E-07 in zasliši se opozorilni signal.

Če je zaznana okvara, bo krmilnik ustavil tekalno stezo v načinu E-STOP in na zaslonu se bo prikazal

znak Err. Če želite izbrisati sporočilo, pritisnite STOP.

Merjenje telesne maščobe (BODY FAT)

a. Pritisnite **PROG** in izberite program **FAT**.

b. Potrdite z gumbom **MODE** in nadaljujte z nastavitvami:

- **F1 (spol):** 1=moški, 2=ženska (privzeto 1).
- **F2 (starost):** 1-99 let (privzeto 25).
- **F3 (višina):** 100-220 cm (privzeto 170).
- **F4 (teža):** 20-150 kg (privzeto: 70).

c. Po vnosu podatkov položite obe roki na senzorja pulza in počakajte 8 sekund.

d. V enem od oken se prikaže izračunani indeks telesne mase.

MOŽNE NAPAKE:

	Razlog:	Rešitev
Pas povzroča čudne zvoke	1. manjka samu v tekočem jermenu 2. jermen je preveč zategnjen	1. namažite jermen 2. nastavite tekoči jermen
jermen zdrsne	1. jermen je preohlapen 2. jermen motorja je preohlapen	1. nastavite jermen 2. nastavite jermen motorja
Tekalna steza se ne zažene	1. napajalni kabel ni priključen 2. varnostni ključ je padel iz vtičnice 3. inverter ne deluje pravilno ali je poškodovan 4. napetostni skok	1. priključite kabel v vtičnico 2. ključ pravilno namestite v vtičnico 3. privijte ali zamenjajte inverter 4. preverite, ali so kabli pravilno priključeni
Tekalna steza se je nenadoma ustavila	1. varnostni ključ je padel iz vtičnice 2. težava z elektronskimi deli	1. ključ pravilno namestite v vtičnico 2. obrnite se na pooblaščen servisni center
Varnostni ključ ne deluje odziva	1. ključ je bil zlomljen	1. zamenjajte ključ
E01	1. kabel ni priključen ali je poškodovan 2. okvarjen računalnik 3. okvarjen pretvornik 4. okvarjen krmilnik	1. priključite ali zamenjajte kabel 2. zamenjajte računalnik 3. zamenjajte pretvornik 4. zamenjajte krmilnik
E02	1. ohlapen kabel ali okvarjen motor 2. krmilnik je okvarjen ali ni pravilno priključen na motor 2. krmilnik je okvarjen ali ni pravilno priključen na motor	1. zamenjajte kabel ali motor 2. ponovno priključite kabel ali zamenjajte krmilnik
E03	1. senzor ni pravilno priključen 2. okvara senzorja hitrosti 3. obstaja težava s povezavo med senzorjem hitrosti in nadzorno ploščo 4. krmilnik je pokvarjen	1. preverite priključitev senzorja hitrosti 2. zamenjajte senzor hitrosti 3. preverite kabelsko povezavo Zamenjajte krmilnik
E05	Krmilnik je pokvarjen 1. Napačen motor 2.	Zamenjajte krmilno enoto 1. Zamenjajte motor 2.
E07	1. računalnik ne vidi varnostnega ključa	1. popravite položaj ključa
Ni impulza	1. kabel senzorja impulzov je poškodovan ali nepravilno priključen 2. Napačno vezje	1. preverite povezavo žice ali zamenjajte žico 2. Zamenjajte konzolo
Težave s prikazovalnikom	1. ploščica tiskanega vezja je odvijana 1. 2. konzola je poškodovana	1. zategnite vijake 2. zamenjajte konzolo

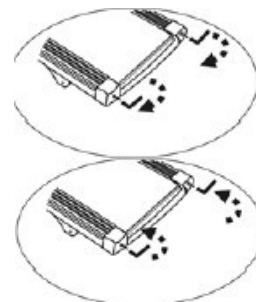
KONZERVIRANJE:

Pravilno vzdrževanje naprave bistveno vpliva na njeno življenjsko dobo. Nepravilno vzdrževanje lahko poškoduje tekalno stezo ali skrajša življenjsko dobo izdelka. Vse dele tekaške steze je treba redno preverjati in zategovati. Obrabljene dele je treba takoj zamenjati.

Nastavitev jermena tekalne steze

Ce se jermen tekalne steze med vadbo premika na desno ali levo stran ali se premetava po plošči/valjčkih, ga je treba nastaviti:

1. V prvih tednih uporabe se lahko jermen kljub tovarniški napetosti nekoliko raztegne.
2. Prepričajte se, da na plošči tekalne steze ni predmetov, in nastavite hitrost na 6 km/h.
3. Opazujte, da se jermen ne premika vstran.
4. Če jermen uhaja v levo:
S ključem obrnite oba nastavitvena vijaka (desnega in levega) za $\frac{1}{4}$ obrata v nasprotni smeri urinega kazalca.
5. Če jermen uhaja v desno:
obrnite oba nastavitvena vijaka za $\frac{1}{4}$ obrata v smeri urinega kazalca.
6. Če jermen še vedno ni centriran, ponovite korak 4 ali 5.
7. Ko je pas poravnal, povečajte hitrost na 16 km/h in preverite, ali se enakomerno premika po sredini plošče.
8. Če jermen še vedno uhaja vstran, je potrebna dodatna zategnitev - ponovite nastavitev vijakov, kot je navedeno zgoraj.

**Mazanje:**

Tekaška steza je tovarniško namazana, vendar je treba za optimalno delovanje redno preverjati stanje tekaške steze. V prvem letu uporabe ali do 500 ur delovanja običajno ni potrebe po dodatnem mazanju.

Vsaka tri mesece dvignite stran traku tekalne steze in na notranjo stran traku nanesite silikonsko mazivo brez olja - čim globlje. Če na ploščici vidite sledi masti, dodatno mazanje ni potrebno.

Po nanosu masti počakajte 1 minuto, preden zaženete tekalno stezo, da se mast enakomerno razporedi.

Čiščenje:

Redno čiščenje podaljša življenjsko dobo tekalne steze in izboljša udobje.

Po vsaki vadbi:

Konzolo in druge površine obrišite s čisto, vlažno in mehko krpo, da odstranite znoj.

Enkrat tedensko:

Očistite podlogo pod tekalno stezo - umazanija iz čevljev se lahko nabere in konča pod tekalno stezo.

Pomembne opombe:

Pred čiščenjem tekočo stezo vedno izklopite, da se izognete električnemu udaru. Ne uporabljajte močnih čistilnih sredstev ali topil.

Izogibajte se stiku elektronike s tekočinami in računalnika ne izpostavljajte sončni svetlobi. Priporočljivo je, da pod tekalno stezo uporabite podlogo, ki pomaga ohranjati čistočo okoli naprave.

Specifikacije:

- Dimenzije tekaške steze: 183 x 83 x 144 cm.
- Največja teža uporabnika: 130 kg
- Teža izdelka: 89,5 kg
- Pas za tekalno stezo: 140 x 48 cm

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Tack för att du har köpt den här produkten! Med hjälp av den kan du enkelt ta hand om din kondition, hälsa och ditt välbefinnande.

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING:

1. Anslut endast nätsladden till ett jordat uttag. Använd inte förlängningssladdar eller adaptrar.
2. Se till att löpbandet står stadigt på en plan yta i ett stängt, torrt rum.
3. Innan du startar löpbandet, ställ dig på trappstegen på sidan och fäst säkerhetsnyckeln på dina kläder.
4. Endast en person kan träna på löpbandet åt gången.
5. Vi rekommenderar att du använder välsittande sportkläder och träningsskor.
6. Justera vid behov träningshastigheten med hjälp av reglagen.
7. När du har sprungit färdigt stannar du löpbandet med hjälp av "Stop"-knappen eller genom att dra ut säkerhetsnyckeln.
8. Stäng alltid av strömmen och dra ut stickproppen efter träning eller innan du flyttar maskinen.
9. Rådgör med din läkare innan du börjar träna, särskilt om du har en kronisk sjukdom.
10. Rengör maskinen regelbundet med en torr trasa och undvik att komponenterna kommer i kontakt med vatten.
11. Använd inte löpbandet direkt efter en måltid eller när du är trött.
12. Kontinuerlig användning av enheten bör inte överstiga 2 timmar.
13. Det bör finnas minst 2000×1000 mm fritt utrymme.
14. Koppla alltid bort enheten från strömförsörjningen vid underhåll.
15. Om det uppstår ovanliga ljud, en brännande lukt, problem med skärmen eller bandets rörelse ska du omedelbart avbryta träningen, koppla bort strömförsörjningen och kontakta serviceverkstaden.

Varningar och förbud:

⚠ Använd inte löpbandet:

- om du genomgår medicinsk behandling och inte har din läkares godkännande,
- om du har hjärtproblem, ryggproblem, ledproblem, bensår eller allvarliga kroniska sjukdomar,
- under graviditet, menstruation eller om du känner dig sjuk,
- om du har druckit alkohol eller är påverkad av droger som försämrar din koncentration,
- om nätsladden är skadad eller om uttaget sitter löst.

⚠ Det är förbjudet att:

- demontera, modifiera eller reparera löpbandet själv,
- använda apparaten utomhus eller i våtutrymmen (t.ex. badrum),
- sätta på eller stänga av löpbandet med våta händer,
- hoppa på eller av löpbandets bälte medan maskinen är igång,
- användning av löpbandet av barn och personer som är medvetlösa eller har motoriska funktionsnedsättningar.

KOMPONENTER ISATSEN:

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Motorskydd | 9. Bakre rulle |
| 2. Konsol | 10. Skydd för sidopelare |
| 3. Gummerade handtag | 11. Motor |
| 4. Huvuddel | 12. Bälte |
| 5. Löpbandets bälte | 13. Bakre skydd |
| 6. Löpbandets platta | 14. Teleskop |
| 7. Sidoskenor | 15. Tiltmotor |
| 8. Främre rulle | |

VERKTYGSSATS:

1. Små insexskruvar med full gänga (M8×15) 6 st.
2. Stora insexskruvar med full gänga (M8×45) 4 st.
3. Insexnyckel 1 st.

PRODUKTBESKRIVNING:

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. konsol | 6. skena |
| 2. hållare | 7. bakre skydd |
| 3. kolonn | 8. huvudram |
| 4. motorhölje | 9. Basram |
| 5. löprem | 10. sidoskydd |
| | 11. Pulssensor |

FÄSTANORDNING:

Steg 1 - Ta ut enheten ur förpackningen och placera den på en plan, torr yta. Anslut baskablarna till plintarna i pelaren. Montera pelarna med hjälp av de två stora M8×45-skruvarna och en liten M8×15 (per sida) som medföljer.

Steg 2 - Anslut konsolens ledningar till kolonnens kontakter. Skruva fast konsolen i pelarna med resten av de medföljande skruvarna. Steg 3

- Sätt på sidoskydden på undersidan av pelarna - skydden monteras genom att "trycka" på

4. MONTERING AV KABELBANAN

- A) Teleskop
- B) Låsanordning
- C) Transporthjul

1. Återställ löpbandets vinkel
2. Dra ut nätkabeln ur vägguttaget
3. Lyft löpbandsplattan tills teleskopet på undersidan går i ingrepp Obs: Se till att teleskopet är låst!

Demontering av löpbandet

1. Håll i löpbandsplattan med händerna och läs upp teleskopspärren under löpbandsplattan
2. Låt löpbandet sjunka ner automatiskt, det är utrustat med en självdränerande mekanism.

Transport av löpbandet

Löpbandet kan transporteras i hopfällt läge (med löpbandsplattan uppfälld). Håll maskinen i de två handtagen, luta den försiktigt och transportera den till önskad plats genom att vila den på transporthjulen.

DEL LIST:

Nr.	Beskrivning	antal	Antal	Beskrivning	antal
1	Löppbandets bas	1	48-3-7	Knappar	1
2	Plattformsram	1	48-3-8	Hållare för surfplatta	1
3	Ram för lutning	1	48-3-9	Pulssensor	4
4	Vänster kolumn	1	48-3-10	Knappsatsens kretskort	1
5	Höger kolumn	1	48-3-11	Överlägg	1
6	Anslutningsdon	1	48-3-12	Nyckel för hylsa	1
7	Motorram	1	48-3-13	Skydd för säkerhetsnyckel	1
8	Fäste	1	48-3-14	Klistermärke	1
9	Handtagets ram	2	48-3-15	Mikrobrytare	1
10	Fäste för vänster hand	1	48-3-16	MP3-uttag	1
11	Fäste för höger hand	1	48-4	Strömbrytare	1
12	Skyddsplatta	1	48-5	MP3-kabel	1
13	Ram för konsol	1	49	Kabel	1
14	Insexbult med full gänga M8*75	3	50	Kabel	1
15	Insexskruv M10*35*20	3	51	Kabel	1
16	Insexskruv M10*60*20	1	52	Kabel	1
17	Insexskruv M8*40*20	3	53	Kabel för pulssensor	2
18	Insexskruv M8*30*20	5	54	Strömbrytare	1
19	Motorskruv	1	55	Säkring	1
20	Insexskruv M8*35*20	2	56	Strömförsörjning	1
21	Insexskruv med full gänga M6*50*Φ16	6	57	Främre rulle	1
22	Skruv med full gänga M6*20	6	58	Bakre rulle	1
23	Skruv med full gänga M5*10	6	59	Cylinder	1
24	Skruv med full gänga M4*10	10	60	Motor	1
25	Självgängande skruv ST4*16	27	61	Tiltmotor	1
26	Självgängande skruv ST4*12	13	62	Körbräda	1
27	Massiv gängad bult M5*15	4	63	Löpande rem	1
28	Självgängande skruv ST4*15	21	64	Bälte	1
29	Självgängande skruv ST3*10	2	65	Centrumlock	1
30	Brickor	2	66	Övre motorhölje	1
31	Självgängande skruv ST4*15	12	67	Nedre motorhölje	1
32	Stödplatta Φ8	14	68	Vänster motorplatta	1
33	Bricka Φ10	3	69	Höger motorplatta	1
34	Bricka Φ14	2	70	Bakre lock	1
35	Sexkantsskruv M8*75	1	71	Matningskabel	1
36	Fjäderbricka Φ8	2	72	Strömkabel	1
37	Skyddsbricka Φ5	1	73	Sidoskena	2
38	Självlåsande mutter M8	8	74	Sidokåpa vänster	1
39	Självlåsande mutter M10	3	75	Lock på höger sida	1
40	Brickor	2	76	Filter	1
41	Insexskruv M8*45*20	4	77	Induktor	1
42	Insexskruv M12*Φ14*35*19	2	78	Insexskruv M8*30	2
43	Insexskruv med full gänga M8*15	2	79	Fjäder	1
44	Insexbult med full gänga M8*15	14	80	Magnetisk ring	1
45	Självgängande skruv ST4*20	4	81	PU Handtag	2
46	Sidoguide	12	82	Rund täcklock	1
47	Hastighetssensor	1	83	Kabelrännor	1
48	Konsol	1	84	Dekorativt överlägg	2
48-1	Hölje för konsol	1	85	Fyrkantig stötfångare	4
48-1-1	Konsolens nedre hölje	1	86	Stötfångare för bikakor	2
48-2	Hölje för display	1	87	Honeycomb-stötfångare	2
48-2-1	Nedre displayhölje	1	88	Honeycomb stötfångare	2
48-2-2	Svängbart fäste	1	89	Nivelleringsko	4
48-3	PCB-kort	1	90	Plint	1
48-3-1	Konsolskärm	1	91	Hjul	2
48-3-2	Panel	1	92	Säkring	1
48-3-3	Display	1	93	Hjul	2
48-3-4	Konsolens övre panel	1	94	Kabel	1
48-3-5	Knappsats	2	95	Kabel	1
48-3-6	Knappar	1	96	Styrenhet	1



DATORNS DISPLAY OCH FUNKTIONER:

1. LCD-SKÄRM
2. Ändra lutningsvinkeln
3. Lutning "+", "-"
4. Program
5. Programläge
6. Starta
7. Stopp
8. Hastighet "+", "-"
9. Ändring av hastighet

BESKRIVNING AV KONTROLLPANELEN

Träningsprogram:

P0: manuellt program

P1-P36: Automatiska program 3 användarprogram (USER)

Funktioner: fettmätning (kroppsfett), HRC-program (hjärtfrekvensreglering)

Display:

LCD 7", 15 kontrollknappar

Ytterligare funktioner:

Omkoppling mellan metriskt och imperialistiskt system Omvandling av kroppsfettmätning (metriskt $\pm$ tum)

MP3-uppspelning i två kanaler

Hörbara varningar

Skyddssystem för överbelastning, överspänning och elektromagnetisk störning

Tekniska specifikationer:

Hastighet: 1,0-18,0 km/h (0,6-11,2 mph)

Lutningsvinkel: 0-15%.

Funktioner som visas på skärmen:

- DISTANCE - tillryggalagd sträcka
- CALORIES - antal förbrända kalorier
- TIME - träningspassets varaktighet
- PULSE - aktuell hjärtfrekvens
- SPEED - aktuell hastighet på löpbandet
- INCLINE - löpbandets aktuella lutningsvinkel

BYTE AV METRISKT SYSTEM:

Byte av enheter 1.1. Ta bort säkerhetsnyckeln och tryck samtidigt på PROGRAM- och MODE-knapparna - värdet M visas i SPEED

fönstret, vilket indikerar en övergång från meter till tum. 1.2 Ta bort säkerhetsnyckeln och tryck samtidigt på PROGRAM- och MODE-knapparna - värdet KM visas i SPEED-fönstret, vilket indikerar att du har bytt från tum till meter.

Beskrivning av funktionerna:

PROGRAM: välj ett av de tillgängliga programmen: P0-P36, U01-U03, HRC, FETT.

MODE: - växla till manuellt läge - träningspass med förinställd nedräkning: tid → distans → kalorier (standardträningspasset för programmen P1-P36 är 30 minuter).

START / PAUSE: - tryck på START för att starta träningspasset - under träningspasset pauser du genom att trycka på START igen

STOP (Nödstop): - tryck en gång - stannar löpbandet mjukt - tryck två gånger - stannar omedelbart - tryck också bort felmeddelanden från skärmen.

+ ökar hastigheten

- : minskar hastigheten

QUICK SPEED: snabbval av hastighet från: 3, 6, 9, 12 km/h



Minska löpbandets vinkel.

Ökning av löpbandets lutningsvinkel.

QUICK INCLINE: snabbt val av lutningsvinkel i tillgängliga värden: 3, 6, 9.

Säkerhetsnyckel:

Om säkerhetsnyckeln tas bort kommer löpbandet inte att starta.

Vid försök att välja ett program eller en körning visas ett Er7-meddelande och en ljudsignal.

När nyckeln sätts i igen tänds skärmen i 2 sekunder och löpbandet går in i manuellt läge (standard).

MP3: Datorn har en tvåkanalig MP3-uppspelningsfunktion (via USB-port och/eller AUX-ingång).

Användarprogram:

Maskinen har 3 användarprogram: **U01-U03**.

För att ställa in dina egna parametrar, tryck på **PROG** och välj önskat program (U01-U03).

Bekräfta ditt val med MODE-knappen och redigera sedan vart och ett av de 10 segmenten: ställ in hastighet och lutningsvinkel. När konfigurationen är klar trycker du på **START** för att spara programmet och starta träningspasset.

RIKTLINJER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Påslagning av maskinen

Sätt i nätsladden i ett 10 A eluttag. Sätt strömbrytaren i läge "ON".

Sätt i säkerhetsnyckeln i uttaget och fäst den på kläderna.

Alla fönster på skärmen blinkar i 2 sekunder - löpbandet har identifierat nyckeln. Maskinen går in i manuellt läge (P0) och inväntar ytterligare instruktioner.

Val av program:

Tryck på PROG för att välja ett program:

- P0 - manuellt läge (användarprogram)
- P1-P36 - automatiska program
- U1-U3 - användarprogram
- FAT - mätning av kroppsfett
- I P0-läget: - Tryck på MODE för att välja typ av träningspass. Ställ in hastighet (+/-) och lutningsvinkel (+/-). Standardvärden: hastighet 1,0 km/h, lutningsvinkel 0%.

Träningslägen i P0

Räkning av tid, distans, kalorier och puls (ingen möjlighet att ändra funktioner).

Nedräkning av träningstid (5-99 min; startar vid 30:00).

Nedräkning av distans (1,0-99,0 km; startar vid 1,0 km). Nedräkning

av kalorier (20-990 kcal; börjar vid 50 kcal).

Automatiska program (P1-P36) - Programschema TABELL 1

Varje program har en standardlängd på 30 min, uppdelat i 10 segment om 3 min vardera.

Under ett segment kan träningstiden ändras (5-99 min; standard 30 min). Ändring av hastighet eller lutning gäller endast för det aktuella segmentet. När du byter till ett nytt segment piper apparaten tre gånger.

Kontroller under träningen

START/PAUSE: - Tryck på **START** för att starta nedräkningen 5→4→3→2→1 och flytta löpbandet. - Om du trycker på **START** igen pausas träningspasset och återupptas om du trycker en gång till.

STOP: - En gång - jämnt stopp och återgång till standardinställningar. - Två gånger - omedelbart stopp. - Raderar felmeddelanden från skärmen.

+ / -: ändring av hastighet.

QUICK SPEED: snabbt val av hastighet (3, 6, 9, 12 km/h).

QUICK INCLINE: snabbt val av lutningsvinkel (3, 6, 9 %).

NÖDSTOPP:

Om du när som helst tar bort säkerhetsnyckeln stannar löpbandet. Meddelandet

E-07 visas på skärmen och en varningssignal hörs.

Om ett fel upptäcks kommer styrenheten att stoppa löpbandet i E-STOP-läge och Err visas på skärmen.

Tryck på STOP för att rensa meddelandet.

Mätning av kroppsfett (BODY FAT)

a. Tryck på **PROG** och välj programmet **FAT**.

b. Bekräfta med MODE-knappen och gå vidare till inställningarna:

• **F1 (kön):** 1=man, 2=kvinn (standard 1).

• **F2 (ålder):** 1-99 år (standard 25).

• **F3 (längd):** 100-220 cm (standard 170).

• **F4 (vikt):** 20-150 kg (standard 70).

c. När du har fyllt i uppgifterna placerar du båda händerna på pulssensorerna och väntar i 8 sekunder.

d. I ett av fönstren visas det beräknade BMI.

MÖJLIGA FEL:

Problem	Orsak	Lösning
Bältet ger ifrån sig konstiga ljud	1. Samu i den löpande remmen saknas	1. Smörj remmen
	2. Remmen är för hårt spänd	2. justera löpremmen
Remmen slirar	1. bältet är för löst	1. Justera remmen
	2. Motorremmen är för slak	2. Justera motorremmen
Löpbandet startar inte	1. Nätkabeln är inte ansluten	1. koppla in kabeln i uttaget
	2. säkerhetsnyckeln har fallit ur uttaget	2. Sätt tillbaka nyckeln i uttaget på rätt sätt
	3. växelriktaren fungerar inte som den ska eller är skadad	3. skruva upp eller byt ut växelriktaren
	4. Spänningsspik	4. Kontrollera att kablarna är korrekt anslutna
Löpbandet stannade plötsligt	1. Säkerhetsnyckeln har fallit ur uttaget	1. Sätt nyckeln rätt i uttaget
	2. Problem med elektroniska delar	2. kontakta ett auktoriserat servicecenter
Säkerhetsnyckeln reagerar inte reagerar inte	1. nyckeln har gått sönder	1. Byt ut nyckeln
E01	1. Kabeln är inte ansluten eller skadad	1. Anslut eller byt ut kabeln
	2. felaktig dator	2. Byt ut datorn
	3. Omriktaren defekt	3. Byt ut omriktaren
	4. felaktig styrenhet	4. Byt ut styrenheten
E02	1. Kabeln lös eller motorn defekt	1. Byt motorkabel eller motor
	2. Styrenheten är defekt eller inte korrekt ansluten till motorn	2. Återanslut kabeln eller byt ut styrenheten
E03	1. Sensorn är inte korrekt ansluten	1. Kontrollera anslutningen av hastighetssensorn
	2. Hastighetssensorn är defekt	2. Byt ut hastighetssensorn
	3. Det finns ett problem med anslutningen mellan hastighetssensorn och styrkortet	3. Kontrollera kabelanslutningen
	4 Styrenheten defekt	Byt ut styrenheten
E05	Styrenheten defekt 1.	Byt ut styrenheten 1.
	Felaktig motor 2.	Byt ut motor 2.
E07	1. Datorn ser inte säkerhetsknappen	1. Korrigera nyckelns position
Ingen puls	1. Pulssensors kabel är skadad eller felaktigt ansluten	1. kontrollera kabelanslutningen eller byt ut kabeln
	2. felaktig krets	2. byt ut konsolen
Problem med displayen	1. kretskortet har skruvats loss 1.	1. Dra åt skruvarna
	2. Konsolen är skadad	2. byt ut konsolen

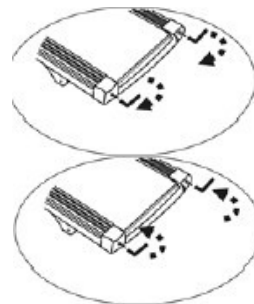
BEVARANDE:

Korrekt underhåll av enheten påverkar dess livslängd avsevärt. Felaktigt underhåll kan skada löpbandet eller förkorta produktens livslängd. Alla delar på löpbandet ska kontrolleras och dras åt regelbundet. Slitna delar bör bytas ut omedelbart.

Justering av löpbandets bälte

Om löpbandets bälte rör sig åt höger eller vänster eller om det blandar sig på plattan/rollarna under träningen, måste det justeras:

1. Under de första veckornas användning kan bandet sträcka sig något, trots fabriksspänningen.
2. Se till att det inte finns några föremål på löbandsplattan och ställ in hastigheten på 6 km/h.
3. Observera att bandet inte rör sig i sidled.
4. Om bandet går åt vänster:
Vrid båda justerskruvarna (höger och vänster) $\frac{1}{4}$ varv moturs med hjälp av en skiftnyckel.
5. Om remmen går åt höger:
Vrid båda justerskruvarna $\frac{1}{4}$ varv medurs.
6. Om bältet fortfarande inte är centrerat, upprepa steg 4 eller 5.
7. När remmen är i linje, öka hastigheten till 16 km/h och kontrollera att den rör sig jämnt över plattans mitt.
8. Om remmen fortfarande släpper i sidled krävs ytterligare åtdragning - upprepa bultjusteringen enligt ovan.

**Smörjning:**

Löpbandet är smort på fabriken, men för optimal prestanda bör löpbandets skick kontrolleras regelbundet. Under det första användningsåret eller upp till 500 timmars drift finns det vanligtvis inget behov av ytterligare smörjning.

Var 3:e månad, lyft upp sidan på löbandsbältet och applicera oljefritt silikonfett på insidan av bältet - så djupt som möjligt. Om du kan se spår av fett på plattan är det inte nödvändigt med ytterligare smörjning.

Vänta 1 minut efter smörjningen innan du kör löpbandet så att fettet hinner fördela sig jämnt.

Rengöring:

Regelbunden rengöring förlänger löpbandets livslängd och förbättrar komforten.

Efter varje träningspass:

Torka av konsolen och andra ytor med en ren, fuktig och mjuk trasa för att avlägsna svett.

En gång i veckan:

Rengör mattan under löpbandet - smuts från skor kan ansamlas och hamna under löpbandet.

Viktiga anvisningar:

Stäng alltid av löpbandet före rengöring för att undvika elektriska stötar. Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel.

Undvik att elektroniken kommer i kontakt med vätskor och utsätt inte datorn för solljus. Vi rekommenderar att du använder en matta under löpbandet för att hålla området runt maskinen rent.

Specifikationer:

- Löpbandets mått: 183 x 83 x 144 cm
- Maximal användarvikt: 130 kg
- Produktens vikt: 89,5 kg
- Löpbandsbälte: 140 x 48 cm

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Дякуємо, що придбали цей продукт! З його допомогою ви легко подбаєте про свою кращу фізичну форму, здоров'я та самопочуття.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ:

1. Підключайте шнур живлення тільки до заземленої розетки. Не використовуйте подовжувачі або адаптери.
2. Переконайтеся, що бігова доріжка міцно стоїть на рівній поверхні в закритому сухому приміщенні.
3. Перед запуском бігової доріжки встаньте на бічні сходи і прикріпіть ключ безпеки до одягу.
4. Одночасно на біговій доріжці може займатися лише одна людина.
5. Рекомендується носити приталений спортивний одяг і фітнес-взуття.
6. За необхідності відрегулюйте швидкість тренування за допомогою регуляторів.
7. Після закінчення тренування зупиніть бігову доріжку за допомогою кнопки "Стоп" або витягнувши ключ безпеки.
8. Завжди вимикайте живлення і виймайте вилку з розетки після тренування або перед переміщенням тренажера.
9. Проконсультуйтеся з лікарем перед тренуванням, особливо якщо у вас є хронічні захворювання.
10. Регулярно чистіть тренажер сухою ганчіркою та уникайте контакту компонентів з водою.
11. Не використовуйте бігову доріжку відразу після їжі або в стані втоми.
12. Безперервна робота пристрою не повинна перевищувати 2 годин.
13. Необхідно забезпечити вільний простір розміром не менше 2000×1000 мм.
14. Під час технічного обслуговування завжди відключайте пристрій від мережі електроживлення.
15. У разі появи незвичних звуків, запаху гару, проблем з екраном або рухом стрічки негайно припиніть тренування, відключіть живлення і зверніться до сервісного центру.

Попередження та заборони:**⚠ Не використовуйте бігову доріжку**

- якщо ви проходите медичне лікування і не маєте дозволу лікаря,
- якщо у вас проблеми з серцем, спиною, суглобами, остеопороз або серйозні хронічні захворювання
- під час вагітності, менструації або при поганому самопочутті,
- якщо ви вживали алкоголь або перебуваєте під впливом ліків, які погіршують вашу концентрацію,
- якщо шнур живлення пошкоджений або розетка розхитана.

⚠ Забороняється

- самостійно розбирати, модифікувати або ремонтувати бігову доріжку
- використовувати прилад на відкритому повітрі або у вологих приміщеннях (наприклад, у ванній кімнаті)
- вмикати та вимикати бігову доріжку мокрими руками,
- стрибати на бігове полотно під час роботи тренажера,
- використання бігової доріжки дітьми та людьми, які перебувають у непритомному стані або мають рухові порушення.

**КОМПОНЕНТИ****КОМПЛЕКТУ:**

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Кожух двигуна | 9. Задній ролик |
| 2. Консоль | 10. Кришки бічних стійок |
| 3. Прогумовані ручки | 11. Двигун |
| 4. Основний корпус | 12. Ремінь |
| 5. Бігове полотно | 13. Задня кришка |
| 6. Бігове полотно | 14. Телескоп |
| 7. Бічні рейки | 15. Двигун нахилу |
| 8. Передній ролик | |

**КОМПЛЕКТ ІНСТРУМЕНТІВ:**

1. Малі шестигранні гвинти з повним різьбленням (M8×15) 6 шт.
2. Великі шестигранні гвинти з повним різьбленням (M8×45) 4 шт.
3. Шестигранний гайковий ключ 1 шт.

**ОПИС ПРОДУКТУ:**

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1. консоль | 6. рейка |
| 2. тримач | 7. задній захист |
| 3. колонка | 8. основна рама |
| 4. кришка двигуна | 9. базова рама |
| 5. біговий ремінь | 10. бічний захист |
| | 11. датчик імпульсів |

**МОНТАЖ**

Крок 1 - Вийміть пристрій з упаковки і покладіть на рівну суху поверхню. Підключіть дроти основи до клем, розташованих на колонці. Закріпіть колонки за допомогою двох великих гвинтів M8×45 і одного малого M8×15 (з кожного боку), що входять до комплекту поставки.

Крок 2 - Підключіть дроти консолі до роз'ємів колон. Прикрутіть консоль до колон за допомогою решти гвинтів з комплекту. Крок 3 - Встановіть

бічні кришки на нижню частину колон - кришки встановлюються шляхом "натискання" на

4. ЗБІРКА ДОРІЖКИ

- A) Телескоп
- B) Блокувальний пристрій
- C) Транспортні колеса

1. Відновлення кута нахилу бігової доріжки
2. Від'єднайте шнур живлення від розетки
3. Підніміть плиту бігового полотна, доки не зафіксується телескоп на нижній стороні Примітка: Переконайтеся, що телескоп заблоковано!

Розбирання бігової доріжки

1. Притримуючи руками плиту бігового полотна, розблокуйте телескопічну засувку під плитою бігового полотна
2. Дозвольте біговому полотну опуститися автоматично, воно оснащено механізмом самознищення.

Транспортування бігової доріжки

Бігову доріжку можна транспортувати в складеному положенні (з піднятим біговим полотном). Тримавши тренажер за дві ручки, обережно нахиліть його і, поставивши на транспортні колеса, перевезіть у потрібне місце.

ПЕРЕЛІК ДЕТАЛЕЙ:

Немає.	Опис	Кількість	Немає	Опис	Кількість
1	Основа бігової доріжки	1	48-3-7	Кнопки	1
2	Рама платформи	1	48-3-8	Тримач планшета	1
3	Нахильна рамка	1	48-3-9	Імпульсний датчик	4
4	Ліва колонка	1	48-3-10	Друкована плата клавіатури	1
5	Права колонка	1	48-3-11	Накладення	1
6	З'єднувач	1	48-3-12	Ключ з внутрішнім шестигранником	1
7	Рама двигуна	1	48-3-13	Кришка запобіжного ключа	1
8	Кронштейн	1	48-3-14	Наклейка	1
9	Каркас ручки	2	48-3-15	Мікроперемикач	1
10	Лівий кронштейн	1	48-3-16	Гніздо МРЗ	1
11	Правий кронштейн	1	48-4	Вимикач	1
12	Захисна плата	1	48-5	Кабель МРЗ	1
13	Рама консолі	1	49	Кабель	1
14	Болт з внутрішнім шестигранником з повним різьбленням М8*75	3	50	Трос	1
15	Гвинт з внутрішнім шестигранником М10*35*20	3	51	Кабель	1
16	Гвинт з внутрішнім шестигранником М10*60*20	1	52	Кабель	1
17	Гвинт з внутрішнім шестигранником М8*40*20	3	53	Кабель імпульсного датчика	2
18	Шестигранний гвинт М8*30*20	5	54	Вимикач	1
19	Гвинт двигуна	1	55	Запобіжник	1
20	Гвинт з внутрішнім шестигранником М8*35*20	2	56	Блок живлення	1
21	Гвинт з внутрішнім шестигранником з повною різьбою М6*50*Ф16	6	57	Передній ролик	1
22	Гвинт з повною різьбою М6*20	6	58	Задній ролик	1
23	Гвинт з повною різьбою М5*10	6	59	Циліндр	1
24	Гвинт з повною різьбою М4*10	10	60	Двигун	1
25	Саморіз ST4*16	27	61	Двигун нахилу	1
26	Саморіз ST4*12	13	62	Бігова дошка	1
27	Болт із суцільною різьбою М5*15	4	63	Біговий ремінь	1
28	Саморіз ST4*15	21	64	Ремінь	1
29	Саморіз ST3*10	2	65	Центральний ковпачок	1
30	Шайба	2	66	Верхня кришка двигуна	1
31	Саморіз ST4*15	12	67	Нижня кришка двигуна	1
32	Опорна пластина Ф8	14	68	Ліва пластина двигуна	1
33	Шайба Ф10	3	69	Права пластина двигуна	1
34	Шайба Ф14	2	70	Задня кришка	1
35	Шестигранний гвинт М8*75	1	71	Кабель живлення	1
36	Пружинна шайба Ф8	2	72	Кабель живлення	1
37	Захисна шайба Ф5	1	73	Бічна рейка	2
38	Самозатягувальна гайка М8	8	74	Бічна кришка ліворуч	1
39	Самозатискна гайка М10	3	75	Права бокова кришка	1
40	Шайба	2	76	Фільтр	1
41	Шестигранний гвинт М8*45*20	4	77	Індуктор	1
42	Шестигранний гвинт М12*Ф14*35*19	2	78	Гвинт з внутрішнім шестигранником М8*30	2
43	Гвинт з внутрішнім шестигранником М8*15	2	79	Пружина	1
44	Болт з внутрішнім шестигранником з повним різьбленням М8*15	14	80	Магнітне кільце	1
45	Саморіз ST4*20	4	81	Ручка з поліуретану	2
46	Бічна направляюча	12	82	Кругла кришка	1
47	Датчик швидкості	1	83	Лоток для кабелів	1
48	Консоль	1	84	Декоративна накладка	2
48-1	Корпус консолі	1	85	Квадратний бампер	4
48-1-1	Нижній корпус консолі	1	86	Стільниковий бампер	2
48-2	Корпус дисплея	1	87	Стільниковий бампер	2
48-2-1	Нижній корпус дисплея	1	88	Стільниковий бампер	2
48-2-2	Поворотний кронштейн	1	89	Вирівнювальний башмак	4
48-3	Плата друкованої плати	1	90	Клема	1
48-3-1	Екран консолі	1	91	Колесо	2
48-3-2	Панель	1	92	Запобіжник	1
48-3-3	Дисплей	1	93	Колесо	2
48-3-4	Верхня панель консолі	1	94	Кабель	1
48-3-5	Клавіатура	2	95	Кабель	1
48-3-6	Кнопки	1	96	Контролер	1



ДИСПЛЕЙ ТА ФУНКЦІЇ КОМП'ЮТЕРА:

1. РК-ДИСПЛЕЙ
2. Зміна кута нахилу
3. Нахил "+", "-"
4. Програма
5. Режим
6. Старт
7. Зупинка
8. Швидкість "+", "-"
9. Зміна швидкості

ОПИС ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

Тренувальні програми:

P0: ручна програма
P1-P36: автоматичні програми з програми користувача (USER)

Функції: вимірювання жиру (Body Fat), програма HRC (контроль частоти серцевих скорочень)

Дисплей:

РК-дисплей 7", 15 кнопок управління

Додаткові функції:

Перемикання між метричною та імперською системами Конвертація вимірювання Body Fat (метричні↔ дюйми)
Двоканальне відтворення MP3
Звукові попередження
Система захисту від перевантаження, перенапруги та електромагнітних перешкод

Технічні характеристики:

Швидкість: 1,0-18,0 км/год (0,6-11,2 миль/год)

Кут нахилу: 0-15

Функції, що відображаються на екрані:

- DISTANCE - пройдена відстань
- CALORIES - кількість спалених калорій
- TIME - тривалість тренування
- PULSE - поточний пульс
- SPEED - поточна швидкість бігового полотна
- INCLINE - поточний кут нахилу бігової доріжки

ЗМІНА МЕТРИЧНОЇ СИСТЕМИ:

Перемикання блоків 1.1. Вийміть запобіжний ключ і одночасно натисніть кнопки PROGRAM і MODE - у полі SPEED з'явиться значення M що вказує на перехід з метрів на дюйми. 1.2 Вийміть запобіжний ключ і одночасно натисніть кнопки PROGRAM і MODE - у вікні SPEED з'явиться значення KM, що вказує на перехід з дюймів на метри.

Опис функцій:

ПРОГРАМА: вибір однієї з доступних програм: P0-P36, U01-U03, HRC, FAT.

РЕЖИМ: - перехід до ручного режиму - тренування з попередньо встановленим зворотним відліком: час→ відстань→ калорії (стандартне тренування для програм P1-P36 становить 30 хвилин).

СТАРТ / ПАУЗА: - натисніть СТАРТ, щоб розпочати тренування - під час тренування повторне натискання СТАРТ призупиняє вправу

STOP (аварійна зупинка): - натисніть один раз - плавно зупиняє бігову доріжку - натисніть двічі - негайно зупиняє - натискання також видаляє повідомлення про помилки з екрану.

+ збільшує швидкість

- зменшує швидкість

QUICK SPEED (Швидка швидкість): швидкий вибір швидкості з: 3, 6, 9, 12 км/год



Зменшення кута нахилу бігової доріжки.

Збільшення кута нахилу бігової доріжки.

QUICK INCLINE: швидкий вибір кута нахилу в доступних значеннях: 3, 6, 9.

Ключ безпеки:

Якщо вийняти ключ безпеки, бігова доріжка не ввімкнеться.

При спробі вибору програми або запуску з'явиться повідомлення Eг7 і звуковий сигнал.

Коли ключ буде вставлено знову, екран засвітиться на 2 секунди, і бігова доріжка перейде в ручний режим (за замовчуванням).

MP3: Комп'ютер має функцію двоканального відтворення MP3 (через порт USB та/або вхід AUX).

Програма користувача:

Машина пропонує 3 програми користувача: **U01-U03**.

Щоб встановити власні параметри, натисніть кнопку **PROG** і виберіть потрібну програму (U01-U03).

Підтвердіть свій вибір кнопкою **MODE**, а потім відредагуйте кожен з 10 сегментів: встановіть швидкість і кут нахилу. Після завершення конфігурації натисніть **START**, щоб зберегти програму і почати тренування.

ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Увімкнення тренажера

Вставте шнур живлення в електричну розетку на 10 А. Переведіть

кнопку живлення в положення "ON".

Вставте ключ безпеки в гніздо і закріпіть його на одязі.

Всі вікна на екрані блиматимуть протягом 2 секунд - бігова доріжка розпізнала ключ. Тренажер перейде в ручний режим (P0) і чекатиме подальших інструкцій.

Вибір програми:

Натисніть кнопку PROG, щоб вибрати програму:

- P0 - ручний режим (програма користувача)
- P1-P36 - автоматичні програми
- U1-U3 - програми користувача
- FAT - вимірювання жиру в організмі
- У режимі P0: - Натисніть MODE, щоб вибрати тип тренування. Встановіть швидкість (+/-) та кут нахилу (+/-). Значення за замовчуванням: швидкість 1,0 км/год, кут нахилу 0%.

Режими тренування в режимі P0

Підрахунок часу, відстані, калорій та пульсу (без можливості зміни функцій).
Відлік часу тренування (5-99 хв; починається о 30:00).
Відлік відстані (1,0-99,0 км; починається з 1,0 км). Зворотний відлік калорій (20-990 ккал; починається з 50 ккал).

Автоматичні програми (P1-P36) - схема програми ТАБЛИЦЯ 1

Кожна програма має стандартну тривалість 30 хв, розділену на 10 сегментів по 3 хв кожен.

Під час сегмента можна змінювати час тренування (5-99 хв; за замовчуванням 30 хв). Зміна швидкості або нахилу діє лише для поточного сегмента. При переході до нового сегменту пристрій тричі подасть звуковий сигнал.

Елементи керування під час тренування

СТАРТ/ПАУЗА: - Натисніть **СТАРТ**, щоб розпочати зворотний відлік 5→4→3→2→1 і перемістити бігове полотно. - Повторне натискання **СТАРТ** призупиняє тренування, ще одне натискання відновлює його.

STOP: - Один раз - плавна зупинка і повернення до налаштувань за замовчуванням. - Двічі - негайна зупинка. - Очищає екран від повідомлень про помилки. + / - зміна швидкості.

ШВИДКА ШВИДКІСТЬ: швидкий вибір швидкості (3, 6, 9, 12 км/год).

QUICK INCLINE: швидкий вибір кута нахилу (3, 6, 9 %).

АВАРІЙНА ЗУПИНКА:

Виймання ключа безпеки в будь-який момент зупиняє бігову доріжку. На екрані з'явиться повідомлення E-07 і пролунає попереджувальний сигнал.

Якщо виявлено несправність, контролер зупинить бігову доріжку в режимі E-STOP, а на екрані з'явиться повідомлення Eгг. Щоб очистити повідомлення, натисніть STOP.

Вимірювання вмісту жиру в організмі (BODY FAT)

a. Натисніть кнопку **PROG** і виберіть програму **FAT**.

b. Підтвердіть вибір кнопкою **MODE** і перейдіть до налаштувань:

- **F1 (стать):** 1=чоловік, 2=жінка (за замовчуванням 1).
- **F2 (вік):** 1-99 років (за замовчуванням 25).
- **F3 (зріст):** 100-220 см (за замовчуванням 170).
- **F4 (вага):** 20-150 кг (за замовчуванням 70).

c. Після введення даних покладіть обидві руки на датчики пульсу і зачекайте 8 секунд.

d. В одному з вікон відобразиться розрахований IMT.

МОЖЛИВІ ПОМИЛКИ:

Проблема	Причина	Рішення
Пояс видає дивні звуки	1. відсутнє саму в біговому ремені	1. змастіть ремінь
	2. ремінь занадто туго натягнутий	2. відрегулюйте ремінь
Ремінь зісковзує	1. ремінь занадто слабкий	1. відрегулюйте ремінь
	2. ремінь двигуна занадто слабкий	2. відрегулюйте ремінь двигуна
Бігова доріжка не запускається	1. шнур живлення не підключений до мережі	1. підключіть кабель до розетки
	2. ключ безпеки випав з гнізда	2. правильно вставте ключ у розетку
	3. інвертор не працює належним чином або пошкоджений	3. підкрутіть або замініть інвертор
	4. стрибок напруги	4. перевірте правильність підключення кабелів
Бігова доріжка раптово зупинилася	1. ключ безпеки випав з гнізда	1. правильно вставте ключ у гніздо
	2. проблема з електронними частинами	2. зверніться до авторизованого сервісного центру
Запобіжний ключ не реагує	1. ключ зламався	1. замініть ключ
E01	1. кабель не підключений або пошкоджений	1. підключіть або замініть кабель
	2. несправний комп'ютер	2. замініть комп'ютер
	3. несправний інвертор	3. замініть інвертор
	4. несправний контролер	4. замініть контролер
E02	1. ослаблений кабель або несправний двигун	1. замініть кабель двигуна або двигун
	2. контролер несправний або неправильно підключений до двигуна	2. під'єднайте кабель або замініть контролер
E03	1. датчик неправильно підключений	1. перевірте підключення датчика швидкості
	2. несправний датчик швидкості	2. замініть датчик швидкості
	3. проблема зі з'єднанням між датчиком швидкості і платою управління	3. перевірте з'єднання проводки
	4. Несправний контролер	Замініть контролер
E05	Несправний контролер 1.	Замінити блок керування 1.
	Несправний двигун 2.	Замініть двигун 2.
E07	1. комп'ютер не бачить ключ безпеки	1. правильне положення ключа
Немає імпульсу	1. кабель датчика імпульсу пошкоджений або неправильно підключений	1. перевірте з'єднання дроту або замініть дрід
	2. несправний контур	2. замініть консоль
Проблеми з дисплеєм	1. відкручена плата друкованої плати 1.	1. затягнути гвинти
	2. консоль пошкоджена	2. замініть консоль

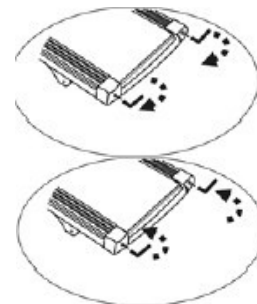
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Належне обслуговування пристрою суттєво впливає на термін його служби. Неправильне обслуговування може пошкодити бігову доріжку або скоротити термін служби виробу. Всі деталі бігової доріжки слід регулярно перевіряти та затягувати. Зношені деталі слід негайно замінювати.

Регулювання ремня бігової доріжки

Якщо під час тренування бігове полотно зміщується в праву або ліву сторону або ковзає по пластині/роliках, необхідно відрегулювати його:

1. Протягом перших тижнів використання ремінь може трохи розтягуватися, незважаючи на заводський натяг.
2. Переконайтеся, що на плиті бігової доріжки немає сторонніх предметів, і встановіть швидкість 6 км/год.
3. Слідкуйте за тим, щоб ремінь не рухався вбік.
4. Якщо ремінь зміщується вліво:
За допомогою гайкового ключа поверніть обидва регулювальні гвинти (правий і лівий) на $\frac{1}{4}$ оберту проти годинникової стрілки.
5. Якщо ремінь рухається вправо:
Поверніть обидва регулювальні гвинти на $\frac{1}{4}$ оберту за годинниковою стрілкою.
6. Якщо стрічка все ще не відцентрована, повторіть кроки 4 або 5.
7. Коли ремінь буде вирівняно, збільште швидкість до 16 км/год і перевірте, чи рівномірно він рухається по центру пластини.
8. Якщо ремінь все ще зміщується вбік, необхідно додатково затягнути його - повторіть регулювання болта, як зазначено вище.

**Масило:**

Бігова доріжка змащується на заводі-виробнику, але для оптимальної роботи слід регулярно перевіряти стан мастила. Протягом першого року використання або до 500 годин роботи, як правило, немає необхідності в додатковому змащуванні. Кожні 3 місяці піднімайте бічну частину бігової доріжки і наносьте силіконове мастило, що не містить олії, на внутрішню сторону стрічки - якомога глибше. Якщо на пластині видно сліди мастила, додаткове змащування не потрібне. Після нанесення мастила зачекайте 1 хвилину, перш ніж запуснути бігову доріжку, щоб мастило рівномірно розподілилося.

Очищення:

Регулярне чищення продовжує термін служби бігової доріжки та підвищує комфорт.

Після кожного тренування:

Протирайте консоль та інші поверхні чистою вологою м'якою тканиною, щоб видалити піт.

Раз на тиждень:

Очищайте килимок під біговою доріжкою - бруд від взуття може накопичуватися і потрапляти під бігову стрічку.

Важливі вказівки:

Завжди вимикайте бігову доріжку перед чищенням, щоб уникнути ураження електричним струмом. Не використовуйте сильні миючі засоби або розчинники. Уникайте контакту електроніки з рідиною і не піддавайте комп'ютер впливу сонячних променів. Рекомендується використовувати килимок під біговою доріжкою, щоб підтримувати зону навколо машини в чистоті.

Технічні характеристики:

- Розміри бігової доріжки: 183 x 83 x 144 см
- Максимальна вага користувача: 130 кг
- Вага виробу: 89,5 кг
- Бігове полотно: 140 x 48 см



EN: The marking of the equipment with the crossed-out waste container symbol indicates that it is prohibited to place used electrical and electronic equipment with other waste. According to the WEEE Directive on the management of used electrical and electronic waste, separate disposal methods must be used for this type of equipment.

The user who intends to dispose of this product is obliged to take it to a collection point for used electrical and electronic equipment, thus contributing to reuse, recycling or recovery and thus to the protection of the environment. To do this, please contact the point from which the appliance was purchased or your local authority. Hazardous components contained in electronic equipment may cause long-term adverse effects on the environment, as well as harmful effects on human health.

PL: Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

CZ: Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad znamená, že je zakázáno odkládat použitá elektrická a elektronická zařízení společně s jiným odpadem. Podle směrnice WEEE o nakládání s použitým elektrickým a elektronickým odpadem je nutné pro tento typ zařízení používat oddělené metody likvidace.

Uživatel, který hodlá tento výrobek zlikvidovat, je povinen jej odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení, čímž přispěje k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a tím i k ochraně životního prostředí. Za tímto účelem se obraťte na místo, kde byl spotřebič zakoupen, nebo na místní úřad. Nebezpečné součásti obsažené v elektronických zařízeních mohou způsobit dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí i škodlivé účinky na lidské zdraví.

DA: Mærkningen af udstyret med det overstregede affaldsbeholdersymbol angiver, at det er forbudt at anbringe brugt elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald. I henhold til WEEE-direktivet om håndtering af brugt elektrisk og elektronisk affald skal der anvendes separate bortskaffelsesmetoder for denne type udstyr.

Den bruger, der har til hensigt at bortskaffe dette produkt, er forpligtet til at aflevere det på et indsamlingssted for brugt elektrisk og elektronisk udstyr og på den måde bidrage til genbrug, genanvendelse eller genvinding og dermed til beskyttelse af miljøet. For at gøre dette skal du kontakte det sted, hvor apparatet blev købt, eller dine lokale myndigheder. Farlige komponenter i elektronisk udstyr kan forårsage langsigtede negative virkninger på miljøet samt skadelige virkninger på menneskers sundhed.

DE: Die Kennzeichnung des Geräts mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass es verboten ist, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen für diese Art von Geräten getrennte Entsorgungsmethoden verwendet werden.

Der Benutzer, der dieses Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen und so zur Wiederverwendung, zum Recycling oder zur Verwertung und damit zum Schutz der Umwelt beizutragen. Wenden Sie sich dazu bitte an die Stelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben, oder an Ihre Gemeindeverwaltung. Die in elektronischen Geräten enthaltenen gefährlichen Bestandteile können langfristige negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit haben.

ES: El marcado del aparato con el símbolo del contenedor de residuos tachado indica que está prohibido depositar aparatos eléctricos y electrónicos usados junto con otros residuos. De acuerdo con la Directiva RAEE sobre la gestión de residuos eléctricos y electrónicos usados, deben utilizarse métodos de eliminación separados para este tipo de aparatos.

El usuario que pretenda deshacerse de este producto está obligado a llevarlo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados, contribuyendo así a su reutilización, reciclado o valorización y, por tanto, a la

protección del medio ambiente. Para ello, póngase en contacto con el punto donde adquirió el aparato o con las autoridades locales. Los componentes peligrosos contenidos en los equipos electrónicos pueden causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente, así como efectos nocivos para la salud humana.

ET: Seadme tähistamine läbi kriipsutatud jäätmemahuti sümboliga näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega. Vastavalt kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemisele direktiivile tuleb seda tüüpi seadmete puhul kasutada eraldi kõrvaldamismeetodeid.

Kasutaja, kes kavatseb seda toodet kõrvaldada, on kohustatud viima selle kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti, aidates sellega kaasa korduvkasutamisele, ringlussevõtule või taaskasutamisele ja seega ka keskkonnakaitsele. Selleks pöörduge palun seadme ostukoha või kohaliku omavalitsuse poole. Elektroonikaseadmetes sisalduvad ohtlikud komponendid võivad avaldada pikaajalist kahjulikku mõju keskkonnale ning samuti kahjustada inimeste tervist.

FR : Le marquage de l'équipement avec le symbole de la poubelle barrée indique qu'il est interdit de placer les équipements électriques et électroniques usagés avec d'autres déchets. Conformément à la directive DEEE sur la gestion des déchets électriques et électroniques usagés, des méthodes d'élimination distinctes doivent être utilisées pour ce type d'équipement.

L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de l'apporter à un point de collecte des équipements électriques et électroniques usagés, contribuant ainsi à la réutilisation, au recyclage ou à la valorisation et donc à la protection de l'environnement. Pour ce faire, veuillez contacter le point de vente où l'appareil a été acheté ou les autorités locales. Les composants dangereux contenus dans les équipements électroniques peuvent avoir des effets néfastes à long terme sur l'environnement, ainsi que des effets nocifs sur la santé humaine.

HU: A berendezésen az áthúzott hulladéktároló szimbólummal történő jelölés azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezéseket tilos más hulladékkal együtt elhelyezni. A használt elektromos és elektronikus hulladékok kezeléséről szóló WEEE-irányelv szerint az ilyen típusú berendezések esetében külön ártalmatlanítási módszereket kell alkalmazni.

Az a felhasználó, aki ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, köteles azt a használt elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére vinni, hozzájárulva ezzel az újrafelhasználathoz, újrafeldolgozáshoz vagy hasznosításhoz, és ezáltal a környezet védelméhez. Ennek érdekében kérjük, forduljon a készüléket megvásárló ponthoz vagy a helyi hatósághoz. Az elektronikus berendezésekben található veszélyes összetevők hosszú távon káros hatással lehetnek a környezetre, valamint káros hatással lehetnek az emberi egészségre.

IT: La marcatura dell'apparecchiatura con il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che è vietato collocare le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate insieme ad altri rifiuti. Secondo la direttiva RAEE sulla gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici usati, per questo tipo di apparecchiature devono essere utilizzati metodi di smaltimento separati.

L'utente che intende smaltire questo prodotto è tenuto a portarlo in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contribuendo così al riutilizzo, al riciclaggio o al recupero e quindi alla protezione dell'ambiente. A tal fine, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato l'apparecchio o alle autorità locali. I componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettroniche possono causare effetti negativi a lungo termine sull'ambiente e sulla salute umana.

LT: Įrangos žymėjimas perbraukto atliekų konteinerio simboliu reiškia, kad panaudotą elektros ir elektroninę įrangą draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis. Pagal EEJ atliekų tvarkymo direktyvą dėl naudotų elektros ir elektroninių atliekų tvarkymo šio tipo įrangai turi būti taikomi atskiri šalinimo būdai.

Naudotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį pristatyti į naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, taip prisidedamas prie pakartotinio naudojimo, perdirbimo ar utilizavimo ir taip saugodamas aplinką. Norėdami tai padaryti, kreipkitės į punktą, kuriame prietaisas buvo įsigytas, arba į vietos valdžios instituciją. Elektroninėje įrangoje esantys pavojingi komponentai gali sukelti ilgalaikį neigiamą poveikį aplinkai, taip pat žalingą poveikį žmonių sveikatai.

LV: Iekārtas marķējums ar pārsvītrotā atkritumu konteinerā simbolu norāda, ka nolietais elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem. Saskaņā ar EEIA direktīvu par nolietais elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu šāda veida iekārtām jāizmanto atsevišķas iznīcināšanas metodes.

Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta, ir pienākums to nogādāt nolietais elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā, tādējādi veicinot atkārtotu izmantošanu, pārstrādi vai reģenerāciju un tādējādi vides aizsardzību. Lai to izdarītu, lūdzu, sazināties ar punktu, kurā ierīce tika iegādāta, vai ar vietējo pašvaldību. Elektroniskajās iekārtās esošās bīstamās sastāvdaļas var radīt ilgtermiņa nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kā arī kaitīgu ietekmi uz cilvēka veselību.

NL: De markering van de apparatuur met het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het verboden is om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur bij ander afval te plaatsen. Volgens de WEEE-richtlijn betreffende het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten aparte verwijderingsmethoden worden gebruikt voor dit type apparatuur.

De gebruiker die van plan is om dit product weg te gooien, is verplicht om het naar een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur te brengen en zo bij te dragen aan hergebruik, recycling of terugwinning en dus aan de bescherming van het milieu. Neem hiervoor contact op met het punt waar u het apparaat hebt gekocht of met uw gemeente. Gevaarlijke onderdelen in elektronische apparatuur kunnen op lange termijn schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

PT: A marcação do equipamento com o símbolo de contentor de resíduos riscado indica que é proibido colocar equipamentos eléctricos e electrónicos usados juntamente com outros resíduos. De acordo com a Diretiva REEE relativa à gestão de resíduos eléctricos e electrónicos usados, devem ser utilizados métodos de eliminação separados para este tipo de equipamento.

O utilizador que pretenda desfazer-se deste produto é obrigado a levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contribuindo assim para a reutilização, reciclagem ou recuperação e, consequentemente, para a protecção do ambiente. Para tal, contacte o ponto de recolha onde o aparelho foi adquirido ou a sua autoridade local. Os componentes perigosos contidos nos equipamentos electrónicos podem causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente, bem como efeitos nocivos para a saúde humana.

RO: Marcarea echipamentului cu simbolul containerului de deșeuri barat indică faptul că este interzisă plasarea echipamentelor electrice și electronice uzate împreună cu alte deșeuri. În conformitate cu Directiva DEEE privind gestionarea deșeurilor electrice și electronice uzate, pentru acest tip de echipament trebuie utilizate metode separate de eliminare.

Utilizatorul care intenționează să elimine acest produs este obligat să îl ducă la un punct de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate, contribuind astfel la reutilizare, reciclare sau recuperare și, astfel, la protecția mediului. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să contactați punctul de la care a fost achiziționat aparatul sau autoritatea locală. Componentele periculoase conținute în echipamentele electronice pot provoca efecte negative pe termen lung asupra mediului, precum și efecte nocive asupra sănătății umane.

SK: Označenie zariadenia symbolom preškrtnutého kontajnera na odpad znamená, že je zakázané umiestňovať použité elektrické a elektronické zariadenia spolu s iným odpadom. Podľa smernice WEEE o nakladaní s použitým elektrickým a elektronickým odpadom sa pre tento typ zariadenia musia používať oddelené metódy likvidácie.

Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento výrobok, je povinný odovzdať ho na zberné miesto použitých elektrických a elektronických zariadení, čím prispeje k opätovnému použitiu, recyklácii alebo zhodnoteniu, a tým aj k ochrane životného prostredia. Za týmto účelom sa obráťte na miesto, kde bol spotrebič zakúpený, alebo na miestny úrad. Nebezpečné komponenty obsiahnuté v elektronických zariadeniach môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie, ako aj škodlivé účinky na ľudské zdravie.

SL: Oznaka opreme s simbolom prečrtanega zabojsnika za odpadke pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljeno električno in elektronsko opremo med druge odpadke. V skladu z Direktivo OEEO o ravnanju z izrabljenimi električnimi in elektronskimi odpadki je treba za to vrsto opreme uporabljati ločene metode odstranjevanja.

Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora odnesti na zbirno mesto za rabljeno električno in elektronsko opremo ter tako prispevati k ponovni uporabi, recikliranju ali predelavi in s tem k varovanju okolja. V ta namen se obrnite na točko, kjer je bila naprava kupljena, ali na lokalne oblasti. Nevarne komponente, ki jih vsebuje elektronska oprema, lahko povzročijo dolgoročne škodljive vplive na okolje in tudi škodljive vplive na zdravje ljudi.

SV: Märkningen av utrustningen med den överkorsade symbolen för avfallsbehållare anger att det är förbjudet att placera begagnad elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med annat avfall. Enligt WEEE-direktivet om hantering av använt elektriskt och elektroniskt avfall måste separata metoder för avfallshantering användas för denna typ av utrustning.

Den användare som avser att göra sig av med denna produkt är skyldig att lämna den till en samlingsplats för begagnad elektrisk och elektronisk utrustning och på så sätt bidra till återanvändning, återvinning eller återvinning och därmed till skyddet av miljön. För att göra detta, vänligen kontakta den plats där apparaten köptes eller din lokala myndighet. Farliga komponenter som ingår i elektronisk utrustning kan orsaka långsiktiga negativa effekter på miljön och skadliga effekter på människors hälsa.

UK: Маркування обладнання символом перекресленого контейнера для відходів вказує на те, що відпрацьоване електричне та електронне обладнання заборонено викидати разом з іншими відходами. Відповідно до Директиви WEEE про управління використаними електричними та електронними відходами, для цього типу обладнання повинні використовуватися окремі методи утилізації.

Користувач, який має намір утилізувати цей виріб, зобов'язаний здати його в пункт прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання, сприяючи таким чином повторному використанню, переробці або відновленню і, таким чином, захисту навколишнього середовища. Для цього, будь ласка, зверніться до магазину, в якому було придбано прилад, або до місцевої влади. Небезпечні компоненти, що містяться в електронному обладнанні, можуть спричинити довгостроковий негативний вплив на навколишнє середовище, а також шкідливий вплив на здоров'я людини.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnaad, rattaa, laagria jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määrduud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustõid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüduu asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinės gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl